Limburgs Dagblad

Vrolijk paasfeest

Zaterdag 2 april 1983. 65e jaargang nr. 78.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.



De zon, die doorbrak op Goede Vrijdag, is volgens de weerprofeten geen voorbode voor een zonnige Pasen alhoewel in ons gebied de afwijkingen in vergelijking met de voorspellingen vanuit De Bilt bijzonder vaak voorkomen. Onzeker in de hele weersituatie is dat zowel een depressie als een hoge druk gebied aan het oprukken zijn. Dat wordt een cocktail van de natuur in de vorm van zon, regen, wolken. Soms is er zelfs hagel in de voorspellingen gestrooid. Tegen alle verwachtingen in zijn de Westduitsers, vier rijen dik en op vier wielen ons land binnengekomen, voornamelijk richting bollenstreek. Deze massale tulpenrallye is een klassieker in het toerisme. Politiek zijn de eieren nog lang niet in de vereiste kleuren geverfd. Minister Deetman gooit als de Tarzan van het kabinet enorme brokken bezuinigingen in de parlementaire vijver. Minister Rietkerk geeselt het ambtenarencorps en het kabinet is het weer eens over een totale bezuinigingsoperatie van 2 miljard. Het opkrikken van de inkomsten door de belasting op benzine te verhogen maakt van Nederland een grote autoweg geplaveid met goede voornemens. Tijdens de Paasdagen zijn er weer de vele demonstraties voor de vrede, tegen de kernwapens. De protestmars komt steeds sterker tijdens feestdagen naar voren. Als er wat zon over blijft kunnen toeristen en eigen inwoners van Limburg best de neus buiten de poort steken, zodat er toch nog in ons heuvelland heel wat mensen op de been zullen zijn voor een beweegelijk Paasfeest in eigen omgeving. Nu de rente op privé-rekeningen gehalveerd is, krijgt iedereen die niet rood staat een rood hoofd. De lente, die twaalf dagen oud is, vormt een spiegel voor de ingevroren welvaart. Terworm is nog steeds een prettig park om te wandelen. Goede Morgen, het ei van Columbus heeft de grootste waarde

Het weer

Veel bewolking en tijdelijk regen. Middagtemperatuur rond 9 graden. Matige tot krachtige noordenwind.
Vooruitzichten t/m woensdag: wisselend bewolkt, koud en nu en dan buien.

VANDAAG:

zon op: 07.15	onder: 20.15	
maan op: 00.53	onder: 09.35	

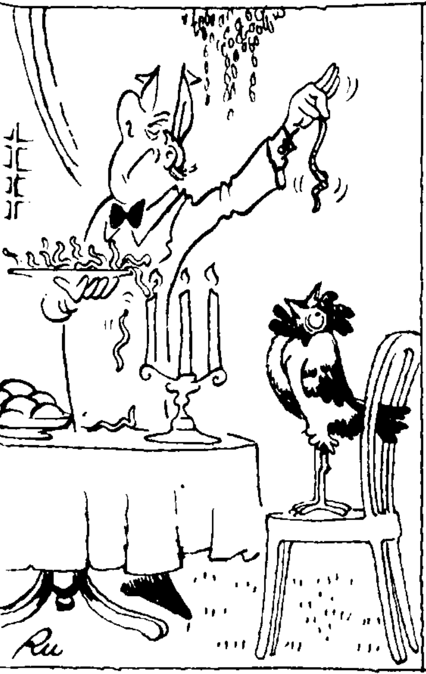
MORGEN:

zon op: 07.12	onder: 20.16	
maan op: 02.03	onder: 10.07	

Eieren

Een vrouw in de Noordfranse stad Lerouville, die paaseieren wilde klaarmaken, heeft voor flink wat paniek in haar omgeving gezorgd. De politie meldt dat de vrouw de eieren in een pan op het gas had gezet om ze te koken. Daarna had ze de zuivelproducten totaal vergeten en was naar bed gegaan. Toen het water in de pan was verdampt, veroorzaakten de harde en droge eieren een reeks kleine explosies, die echter luid genoeg waren om de buren te alarmeren. Die raakten dermate in paniek dat zij zich wapenden met stokken en geweren, terwijl ze op de politie wachtten. Waarmee allen met recht kunnen spreken van een ei-zige ervaring...

Prettige kakelverse dagen





● Mitrovic nog even in Sittard.

Nog geen resultaat bij naspeuringen

Ook man ontvoerde vrouw verdwenen

MAASTRICHT – De mysterieuze verwikkelingen rond de ontvoering van de fysiotherapeute M. Narinx-Otten afgelopen maandagavond in Maastricht hebben een merkwaardig accent gekregen. Gebleken is dat sinds vorige week vrijdag, drie dagen voordat mevrouw Narinx werd ontvoerd, ook haar man spoorloos is.

Officieel heet het dat deze op vakantie is gegaan. Het is echter volslagen onbekend waar hij momenteel vertoeft. Evenmin bestaat enige duidelijkheid of aanwijzing dat hij in ons land of in het buitenland verblijft.

Naspeuringen van de Maastrichtse gemeentepolitie, die inmiddels een speciaal rechercheteam op deze raadselachtige affaire heeft gezet, hebben tot dusver geen enkel resultaat opgeleverd.

Het verdwijnen en de onvindbaarheid van haar man hebben deze ontvoeringszaak inmiddels in een merkwaardig licht geplaatst. Gebleken is dat de fysiotherapeute in een echtscheidingsprocedure is verwikkeld. Tussen beiden boterde het reeds geruime tijd niet meer.

Vandalisme

Hun woning, gelegen in de onmiddellijke nabijheid van de praktijkruimte van mevrouw Narinx in de Maastrichtse wijk Malberg, is sedert enkele maanden onbewoond en is reeds doelwit geweest van inbraak en vandalisme.

Voor de Maastrichtse politie is het vooralsnog een open vraag of er verband is gelegen tussn de ontvoering van de vrouw en het verdwijnen van de man.

Mevrouw Narinx woont sinds het inzetten van de echtscheidingsprocedure met haar 4-jarig dochterje bij haar ouders in Meerssen.

Aangifte

Dezen hebben aangifte bij de Maastrichtse politie gedaan toen hun dochter maandagavond niet naar haar ouderlijk huis terugkeerde. De Maastrichtse politie heeft inmiddels verscheidene tips binnengekregen.

Fractie-voorzitter De Vries: „Geen gedwongen arbeidstijdverkorting"

CDA verwerpt helft plannen voorjaarsnota

DEN HAAG – CDA-fractieleider Bert de Vries verwerpt de helft van de plannen voor de Voorjaarsnota, die minister-president Lubbers donderdag bekend maakte. De Vries heeft grote problemen met de voorgestelde gedwongen arbeidstijdverkorting voor ambtenaren en de verhoging van de sociale premies. Van het bezuinigingspakket van f 2 miljard laat hij zo niet meer dan de helft overeind.

In plaats van de door hem verworpen onderdelen van het pakket, stelt De Vries een beperking van de vakantietoeslag van ambtenaren tot 7,5 procent voor. Dat levert f 200 miljoen op. Daarnaast werkt het CDA nog aan voorstellen voor bezuinigingen in de collectieve sector die ruim f 300 miljoen kunnen opleveren.

Daarmee zou het totaal aan ombuigingen op f 1,5 miljard komen. Als aanvulling is voor het CDA een verhoging van de BTW aanvaardbaar.

Maar volgens De Vries mag het totaal van f 2 miljard uit de kabinetsplannen geen „heilig getal" zijn.

Meeste moeite

De leider van de grootste regeringsfractie heeft de premier van zijn bezwaren op de hoogte gesteld. De meeste moeite heeft hij met de forse ingreep in de lonen van ambtenaren (2 procent in ruil voor een uur per week minder werken) en in de sociale uitkeringen, die minister Ruding (financiën) heeft voorgesteld.

Hij meent dat arbeidstijdverkorting voor het overheidspersoneel niet bij diktaat mag worden opgelegd.

Het CDA is voorstander van arbeidstijdverkorting voor ambtenaren, aldus De Vries gisteravond in een toelichting op zijn standpunt. Maar minister Rietkerk (binnenlandse zaken) moet de ruimte hebben daarover met de vakbonden te onderhandelen.

BTW-verhoging

Met zijn standpunt schaart De Vries zich achter VVD-minister Rietkerk, die zich in het kabinet tegen de voorstellen van zijn collega Ruding verzet. Ook ondervoorzitter Evenhuis van de VVD-fractie noemde gisteren een opgelegde arbeidstijdverkorting „een onmogelijke omstandigheid".

Als het kabinet er op staat in de Voorjaarsnota een te nemen, dan zal het CDA dat niet blokkeren, zei De Vries. In plaats van een verhoging van de premies, wil hij dan echter een verhoging van de BTW. Die verdeelt de lasten beter over de inkomensgroepen.



● De voorspellingen van het Nationaal Bureau voor Toerisme over zeer matig paasbezoek aan ons land lijken te worden gelogenstraft. De Marechaussee meldde gisteren dat de Duitse toeristen sedert donderdagavond in groten getale ons land binnenkwamen. Het was gisteren dan ook drukker dan normaal op de Nederlandse wegen. In Den Helder moesten de mensen die op Texel hun paasdagen wilden doorbrengen een flink tijdje wachten voordat ze overgezet konden worden.

Prijzen op vrije markt flink gestegen

Benzine wordt 7 cent duurder

ROTTERDAM – De prijzen van super- en normale benzine gaan de komende dagen bij vrijwel alle kleine maatschappijen en bij de vrije pomphouders met respectievelijk zeven en 7,7 cent per liter omhoog. Deze prijsverhoging bestaat voor 4,2 cent uit de accijnsaanpassing per 1 april.

Het overige deel van de prijsverhoging is een gevolg van de noteringen op de vrije markt in Rotterdam. Deze zijn de laatste dagen vrij sterk aangetrokken, gepaard gaande met een sterke dollar.

Een woordvoerder van de Nederlandse Vereniging van Zelfstandige Benzinegrossiers NVZB in Rotterdam, die deze prijsverhoging bevestigde, zei dat de prijs van LPG en van dieselolie voorlopig ongewijzigd blijft.

De twee grootste benzinemaatschappijen Shell en Esso, die momenteel in een enorme concurrentieslag zijn gewikkeld, hebben aangekondigd, dat de consument tijdens de paasdagen de verhoging van de benzine-accijns niet hoeft te betalen.

Woordvoerders van de beide maatschappijen verklaarden voorts niet te weten of onmiddellijk na de paasdagen de benzineprijzen extra zullen worden verhoogd.

(ADVERTENTIE)

2e PAASDAG

zal het Limburgs Dagblad niet verschijnen en zijn alle kantoren gesloten.

Overlijdensadvertenties voor dinsdag 5 april kunnen worden opgegeven op maandag 4 april van 14.00 tot 16.00 uur, uitsluitend in het hoofdkantoor, In de Cramer 37, Heerlen, tel. 045-739200.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

„Paashaas" kleurt ruim half miljoen eieren per dag

Het kon niet uitblijven. Het gezellige geknoei om met de paasdagen een kommetje gekleurde eieren op tafel te brengen, gaat ook tot het verleden behoren. Tenminste als het aan Leo Hennes ligt, want dan koopt iedere huisvrouw in de toekomst door hém gekookte en gekleurde eiren. De „paashaas" uit Kuchenheim automatiseerde namelijk het koken en kleuren en levert vlak voor Pasen een half miljoen eieren per dag af voor de consument.
In tegenstelling tot Nederland, waar alleen met Pasen gekleurde eieren op tafel komen, is het in Duitsland gebruikelijk ook de andere dagen van het jaar gekleurde eieren te nuttigen. Vooral in Zuid-Duitsland en Zwitserland zijn – zelfs in hartje zomer – verpakte gekleurde eieren in de supermarkten te krijgen.
De klant heeft de keus tussen: gele, rode, blauwe, groene en paarse eieren, of kan een doosje – van alles wat – nemen.



● *Leo Hennes (links) en leverancier Peter Osterlitz controleren de band met eieren*

„Steeds meer winkelbedrijven gaan over tot het aanbieden van gekleurde en gekookte eieren", zegt Leo Hennes, geboren en getogen in het vlak over de grens gelegen Heinsberg. „Ik had al een aardig bedrijfje op poten gezet om de eieren te sorteren. Dat zaakje loopt goed. We 'produceren' ruim 40.000 eieren per uur. Het bleek bovendien een haalbare zaak te zijn om dagelijks ook nog eieren te koken en te kleuren. Daarom heb ik deze neventak van het bedrijf hier neergezet. Elke dag van het jaar leveren we honderdvijftigduizend gekleurde eitjes af. Tegen Pasen voeren we de productie op tot een half miljoen. Dan draaien we dag en nacht door".

Leo Hennes heeft daardoor uiteraard heel wat eieren nodig. Uit Duitsland kan hij ze niet allemaal betrekken. Daarom is hij aangewezen op Nederlandse eierhandelaren.
Peter Osterlitz en Hub Beuskens, beiden afkomstig uit Heerlerheide, voorzien de Duitser van eieren. Als Osterlitz met zijn dubbelasser voor het fabriekje in Kuchenheim stopt, heeft hij 200.000 in Limburg verzamelde eieren bij zich. In eigen bedrijf sorteerde Osterlitz de eieren al uit en de voor het verven bestemde producten, de „vijfjes", verdwijnen in de volledig geautomatiseerde machines. De andere eieren gaan rechtstreeks naar Koning Klant.

> *Leon Hennes automatiseerde gezellig verfgeknoei: voor alle dagen van het jaar...*

Pasen

„Natuurlijk hebben wij rond Pasen onze piek. Dan worden de meeste eieren verkocht. Voor Beuskens, die een bedrijf in Duitsland op poten heeft gezet zijn er dan weinig vrije uren. Dan is het ploeteren. Af en aan rijden om iedereen tevreden te stellen. Maar daar zijn we voor", zegt Peter Osterlitz. Als hij 's morgens om vijf uur zijn wagens op pad stuurt om tot Roermond toe de eieren bij boeren en op veilingen te vergaren, rekent hij er op, dat aan het einde van de dag ongeveer 400.000 eieren zijn sorteermachines zijn gepasseerd.

Loven en bieden

„Wij moeten het hebben van de hoeveelheid", aldus Osterlitz. „Voor enkele rekjes eieren sturen we geen auto de straat op. De prijs van een ei laat niet veel ruimte toe. Het is loven en bieden in de wetenschap dat één ei zo vlug mogelijk bij de consument moet zijn. Daarom zijn de eieren die rond het middaguur bij ons binnenkomen vóór de avond al weer geladen. De andere dag verdwijnen ze naar de winkelbedrijven".

Leo Hennes kan een tussenstation zijn. Maar ook daar zijn de eieren na het koken en verven binnen enkele uren al weer verdwenen. „Twee dagen van kip tot klant is het uiterste.
Als Osterlitz zijn eieren hier aflevert, zijn ze dezelfde dag nog onderweg naar de winkels. Wij kunnen ons niet permitteren een container met eieren te laten rotten.
De gemoedelijke Duitser heeft zijn zaakje netjes voor elkaar. Je kunt er van de vloer eten. Ondanks de ontzaglijke hoeveelheid van 40.000 eieren per uur in de sorteermachines en een half miljoen per dag, die door de kook- en verfafdeling worden verwerkt, is breuk een zeldzaamheid. Niet meer dan één emmer afval wordt er bijeen geveegd.
„Wij controleren de eieren. Door ze over een lichtbak te laten lopen, zien we of er lucht in een ei zit, of er een kleine barst in de schaal zit. Deze eieren gaan naar de bakkers, de cosmetica-industrie (voor shampoo), naar leerlooierijen en naar de fabrikanten van honden- en kattenvoer. De schalen worden er uit gecentrifugeerd en het mengsel van dooier en eiwit wordt, in emmers verpakt, direct verstuurd".

Band

De eieren die 'uitverkoren' zijn om gekookt en geverfd te worden, komen op een band. De verantwoordelijke juffrouw deponeert, via een stelletje zuignappen, dertig eieren op de band. De eieren worden vastgehouden door vier kunststof palletjes.
Ze worden twintig minuten door water van 92 graden gevoerd. Dat water wordt steeds ververst en door een termostaat op temperatuur gehouden. Door de band sneller te laten lopen worden de eieren zachter gekookt; door langzamer te laten lopen wordt de dooier uiteraard harder.

„Wij zitten er tussen in. Het is gebleken dat de klant geen zacht-, maar ook geen keihard gekookte eieren wil", zegt Leo Hennes. Na het koken lopen de eieren vrij over de band. In elk vakje met een kleur lopen evenveel eieren over een rol. Omdat de eieren nog warm zijn, is de verf binnen een minuut droog. Daarna gaan de eieren naar de koelruimte. Na veertig minuten rollen ze daar uit, om door handige dames in rekjes van tien te worden verpakt. Een zwoegende jongeman zorgt voor aanvoer van lege rekjes en afvoer van dozen met eieren.

„Ondanks de automatisering werken in dit bedrijf vijftig mensen. Elke werknemer is broodnodig, omdat de eieren zo snel mogelijk het bedrijf uit moeten. Bij het laden en lossen zijn veel mensen werkzaam, want die machines moeten gevoed worden. Elk leeg vakje kost geld. Gaan we in de toekomst minder kippen in een batterij zetten, zoals vele landen dat willen, dan gaat de consument in plaats van een kwartje ruim een gulden voor een ei betalen. De investeringen zijn gedaan op bijvoorbeeld zestig kippen. Gaan er tien vanaf, dan werkt dat dóór tot bij de klant. In de eierhandel heb je niet veel armslag", aldus Leo Hennes. Voorlopig heeft hij echter eieren te weinig. Hij kon er meer gebruiken. Zeker met Pasen.



● *Vingervlugge dames pakken de gekleurde eieren in doosjes van tien. Op de achtergrond de koelinstallatie.*

Foto's: THEO GIJZEN

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Terworm 86

In de publicatie over het geplande themapark in Terworm hebben wij met z'n allen kunnen lezen dat men ons nu een ander beeld tracht voor te schotelen wat betreft dat beruchte park. Het Amerikaanse bedrijf Six Flags zal het park gaan exploiteren... Zegt dat niet genoeg? Ze hebben geld geroken, dus moet dat mooie natuurgebied er maar aan geloven. Dat met die werkgelegenheid zal wel vies tegenvallen, want je moet een kruiwagen hebben om ertussen te komen en wellicht trekt men arbeidskrachten aan uit het buitenland. De hooggeschoolde technici die er werk zouden vinden zijn op de vingers van één hand te tellen. Wat er precies in dat themapark wordt neergezet aan afschuwelijke luchtverpestende en kabaal veroorzakende „aantrekkelijkheden" is nergens precies omschreven. Waarom niet? Om het verzet ertegen de kop in te drukken. Accepteren wij dat park, dan zitten we ermee. Straks is het te laat om er nog iets tegen te ondernemen en verstikken wij in de toeristen en alle vuiligheid vandien. Bekijk Valkenburg maar eens in de zomer. Wat een troep. Bezint eer ge begint, is een waar spreekwoord. Wij laten ons niet bij de neus nemen, mijne heren. Tegen onze wil geen rotzooi. Terworm pretpark? Nooit!

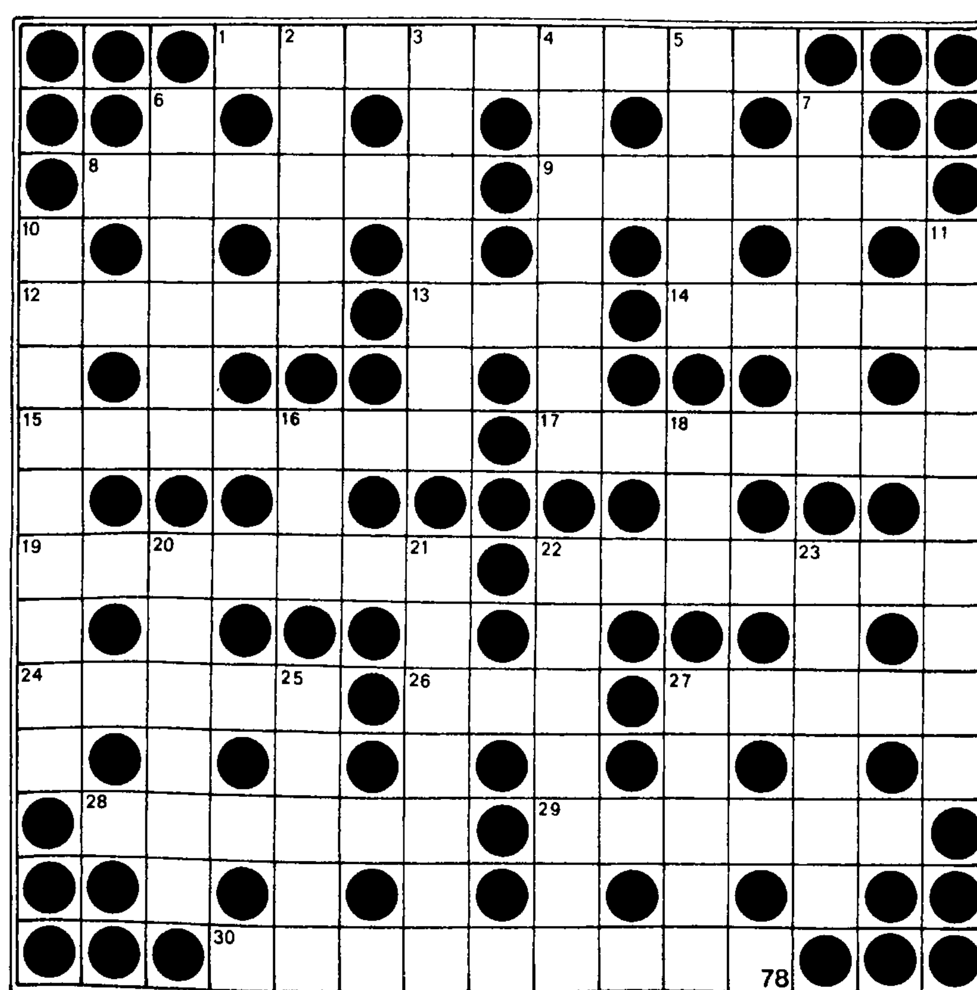
KERKRADE **L.F. Deliège**

● Terworm 87

Nu wij, net als veel andere mensen, begonnen te denken dat het themapark-idee Terworm in de doofpot was gestopt, lazen wij op de achterzijde van het Limburgs Dagblad ee[n] advertentie, die weer een heel ande[r] vermoeden doet rijzen. De ko[p] „Themapark Terworm: feiten en cijfers", suggereert dat er een nieu[w] onderzoek was gedaan. Helaas, n[a] doorlezen van de tekst kwamen w[ij] tot de conclusie dat dit weer dezel[fde] de cijfertjes en feitjes zijn, waar ve[el] mensen de nodige vraagtekens ach[]ter zetten. Maar het meest frappant vonden wij echter dat er wéér zo ge[]makkelijk over de natuurwaard[e] van Terworm wordt heengerold. W[ij] citeren: „Hoewel het onontkoom[]baar is dat de vestiging van een the[]mapark belangrijke gevolgen hee[ft] voor de natuur en de rust op Te[r]worm, heeft een dergelijke vest[i]ging in dit opzicht ook positieve as[]pecten". Hiermee was de kous a[f], terwijl nota bene het grootste be[]zwaar, dat onder de bevolking lee[ft] tegen het themapark, de onherstel[]bare aantasting van de natuur va[n] Terworm is. Dit wordt geniaal ve[r]doezeld door het magische woor[d] „werkgelegenheid". Werkgelegenheid en poen?? Onze natuur wordt een visioen!

BRUNSSUM **Machteld Hendrik[s]**
Camiel Aggenbach
namens de Algemene Christelijk[e]
Jeugdbond voor Natuurstudie e[n]
Natuurbescherming
afdeling Brunssum

weekendpuzzel

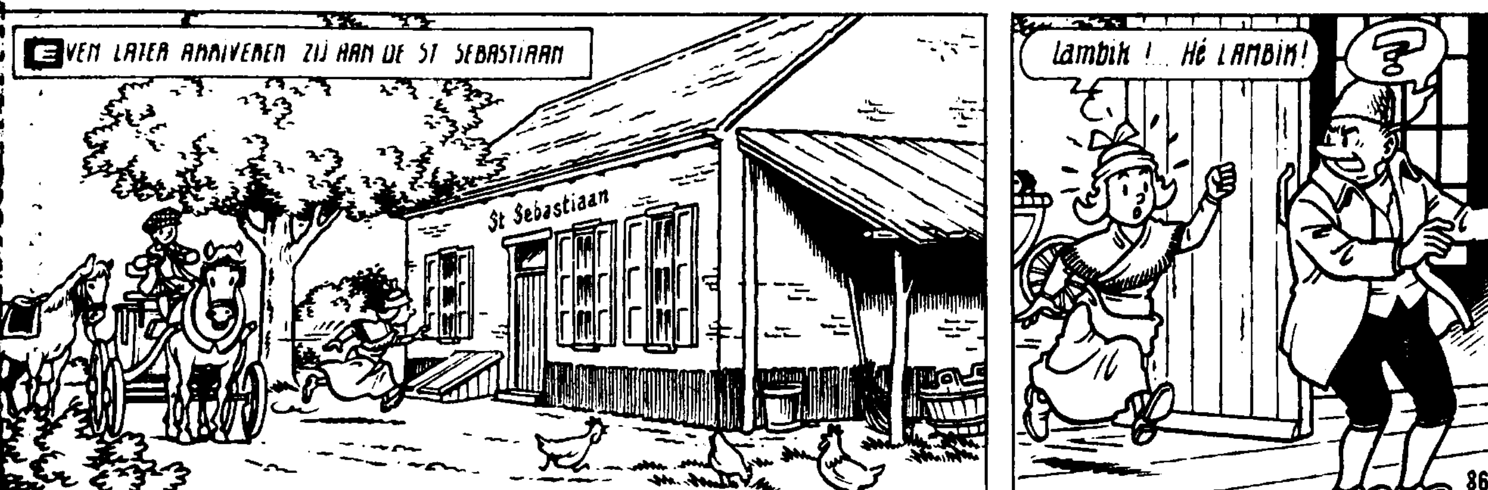


HORIZONTAAL
1. Gebruik spek om 'n Italiaans eiland en veel geld te winnen. 8. Fatsoenlijk met de munt omgaan. 9. Ze hebben wat te stellen met de oudere die ijdel is. 12. Het baart opzien als je hem minder laat betalen. 13 'n Ploeg om de zelfkant te bewerken. 14. De Franse vennootschap wordt heel boos bij het zien van de slotrekening. 15. Voor degene die 'r een dochter van Nereus kan noemen. 17. En de scheidingslijn is zoek. We hebben overal gezocht maar niet gevonden. 19. Als klein mens ren je gauw naar de kraan. 22. Wat ik daar aan het doen ben, is niet voor het binnenland bestemd. 24. Die bereik 'k niet per ooievaar. 26. Het lag aan de maag. 27. Kom van het huis naar beneden, en ga eronder zitten als het regent. 28. Ik vijl na 100 jaar nog aan zijn hervorming van het geloof. 29. Dit kan ter verduidelijking ook een boekje genoemd worden. 30. Als een insekt de brieven in de bus doet, gebruikt ze heel licht papier.

VERTICAAL
2. In het Frans de kern van de rechtzaak. 3. Een verdrag van nette en goede landen. 4. De vogeleigenschap in een der ledematen is niet jong en niet oud. 5. Wil je het ijs dan, ontevreden kerel? 6. Breng me niet 'n bepaalde spijs. 7. Al raas je nog zo hard, je komt achter slot en grendel. 10. Was die rang er vroeger ook al in het leger? 11. Absoluut de eenheid van elektrische spanning om krachtig te worden. 16. Zit met zijn kin vast in de fuik. 18. Ik had 'r de grondtoon voor over als ik nog een cent had. 20. Te vorderen in klinkklare munt. 21. De zelfkant voor het slot van de beroemde symfonie van Beethoven. 22. Drink toch geen pils in de kou, stommerik! 23. Als je 's niet meer zo jong bent, heb je ook kinderen. 25. De komponist die vader in oproer brengt. 27. Ook een knaagdier is in de dierentuin te vinden.

de gouden ganzeveer





panda en de dolle delver



oplossing van gisteren

-	o	-	d	-	k	b	-
o	p	t	i	m	a	a	l
-	l	e	v	e	n	d	-
g	a	l	a	n	t	-	m
-	w	e	n	s	-	l	a
j	a	n	-	-	s	e	n
-	a	-	e	l	l	e	n
n	i	a	n	g	a	r	a

recept

Aardappelsalade

1 kg aardappelen, ¼ dl azijn, 2 bekertjes sour cream, 3 eetlepels mayonaise, ½ dl koffieroom, 1 ui, peper, oregano, blaadjes sla, 3 hard gekookte eieren, 1 tomaat, 1 eetlepel fijngehakte peterselie.

Kook de aardappelen in weinig water met zout in ongeveer 20 minuten gaar. Laat ze afkoelen en snijd ze in plakjes. Verwarm de azijn iets en sprenkel deze over de aardappelen. Vermeng de sour cream met mayonaise, koffieroom, het heel fijngesnipperde uitje en de kruiderij. Schik de gewassen en uitgelekte slablaadjes op een schaal. Meng een deel van de saus door de aardappelen. Leg de aardappelsalade op de slablaadjes en schenk de achtergehouden saus erover. Garneer de salade met plakjes ei en tomaat en strooi er peterselie over.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Landelijke actie van start gegaan

Protesten tegen 'eigen bijdragen'

DEN HAAG – Met een landelijke actie wil de Initiatiefgroep „Stop het eigen risico" in de komende maanden enkele honderdduizenden handtekeningen bijeenbrengen. Die kunnen worden geplaatst onder een petitie aan de Tweede Kamer, waarin wordt gevraagd de ingevoerde „eigen bijdragen" in de gezondheidszorg te herroepen.

Tal van organisaties steunen de initiatiefgroep in haar streven. Het gaat tegen de per 1 januari ingevoerde verhoging van de eigen bijdrage voor mensen die in inrichtingen worden verpleegd en de rijksdaalder per voorgeschreven medicijn die ziekenfondsverzekerden sedert 1 februari moeten betalen.

De eigen bijdrage voor verpleegden is van f 770 per maand tot een maximum van f 1350 verhoogd. Een soortgelijke actie speelde zich in 1978 en 1979 af, toen het eerste kabinet-Van Agt in het kader van „Bestek '81" met een eigen bijdrage van vijf gulden per verpleegdag wilde komen. Toen werd de Initiatiefgroep „Stop het eigen risico" opgericht.

Zij hield een grote protestdemonstratie in Den Haag en bracht 130.000 handtekeningen bijeen, waarna deze bezuinigingsplannen werden afgelast.

De initiatiefgroep meent dat het nu weer tijd is tot protesten te komen. De ingevoerde eigen bijdragen tasten het volksverzekeringskarakter van de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten aan. Bovendien bestaat gevaar voor de gezondheid, omdat patiënten in geldnood de verpleging onderbreken en dus niet genezen. Vooral de dupe worden bejaarden en chronisch zieken, die toch al veel extra kosten moeten maken en veelal een laag inkomen hebben.

Gevolgen

Om dezelfde redenen is het betalen van maximaal f 125 voor medicijnen per jaar voor deze groepen een hoog bedrag. Vooral ouderen die van een AOW-uitkering (of iets meer vanwege een klein pensioen) moeten leven hebben het moeilijk met de gevolgen van deze maatregel.

Mede op grond hiervan staan de drie samenwerkende ouderenbonden achter de protestactie. Diverse organisaties zijn nu bezig de financiële gevolgen van de eigen bijdrage in kaart te brengen.

Gevolg werkloosheid:

Vogels vangen als tijdverdrijf

ARNHEM – Werkloosheid en steeds meer vrije tijd zetten in toenemende mate mensen aan tot het vangen van vogels die in hun tuintje neerstrijken. Die indruk heeft adjudant K. Zaagman uit Elspeet, commandant van de veldpolitie (vliegende brigade) in Gelderland.

„De stroperij op de Veluwe en in de Achterhoek staat op het ogenblik op een laag pitje, maar wij hebben de laatste maanden wel steeds meer werk aan overtreders van de Vogelwet. Als de trekvogels, wanneer de winter nadert, naar andere landstreken vliegen, strijken ze tijdens hun trektocht vaak neer in tuinen. Dat gebeurt thans weer, nu de vogels terugkomen. Steeds meer mensen gaan er dan toe over de in hun tuin neergestreken vogels te vangen. Wij hebben de indruk dat ze het doen omdat ze zoveel vrije tijd hebben", aldus adjudant Zaagman.

Volgens hem zijn de afgelopen maanden vele vogelvangers bekeurd. In veel gevallen worden de gevangen vogels in kooitjes en volières gedaan, maar ook worden dieren gedood om geprepareerd en opgezet te worden.

● Vele honderden mensen, onder wie een groot aantal bekenden uit de toneelwereld, hebben gisteren in Amsterdam de laatste eer bewezen aan de actrice Ank van der Moer. Zij overleed maandag op 71-jarige leeftijd. De actrice lag opgebaard in de Stadsschouwburg in de hoofdstad. Een lange rij mensen trok langs de baar, waarbij acteurs en actrices de dodenwacht hadden betrokken. Vandaar ging een rouwstoet naar het Vondelpark. De lijkauto werd begeleid door bekenden uit de Nederlandse theaterwereld. Ank van der Moer is gistermiddag in Velsen gecremeerd.





Raketten

De Sovjetunie zal vandaag officieel reageren op het voorstel van het Amerikaanse staatshoofd, Ronald Reagan, tot beperking van de raketten voor de middellange afstand in Europa. Zoals reeds eerder gemeld, heeft de president van de Verenigde Staten na intensieve consultaties met de Europese bondgenoten de Sovjets voorgesteld het potentieel aan beide zijden te reduceren. Getallen zijn in dat verband niet genoemd, maar uit betrouwbare bron in Washington verluidt dat Reagans tussenvoorstel uitgaat van een vermindering tot 300 kernkoppen aan beide zijden. Het Sovjetrussische arsenaal zou dus teruggebracht moeten worden tot 100 SS-20-raketten, die – zoals men weet – uitgerust zijn met drie afzonderlijk richtbare kernkoppen, en het geprogrammeerde Amerikaanse bestand van 572 raketten (met elk èèn kernkop) tot 300.

De westelijke bondgenoten van Amerika zien in het nieuwe initiatief van Reagan een constructieve poging weer beweging te krijgen in het vastgelopen Geneefse overleg. Onze minister van buitenlandse zaken, Hans van den Broek, sprak – zeer content – over een „nieuwe impuls" en een soortgelijk geluid valt in alle andere NAVO-lidstaten te beluisteren.

Anders de reactie uit Moskou. Hoewel de officiële nog niet bekend is, ziet het er toch naar uit dat de Sovjetrussische minister van buitenlandse zaken, Andrei Gromyko, vandaag de boot wederom zal afhouden. Pravda, Izvestia en Tass hebben al van de daken geroepen dat een tussenvoorstel en het gelijktijdig nastreven van de door de Sovjetunie feitelijk al verworpen nul-optie, die totale afschaffing van de euro-raketten beoogt, voor het Kremlin absoluut geen basis voor verdere constructieve onderhandelingen kan zijn.

Geen uitweg uit de impasse dus?

Andropov beseft natuurlijk zeer goed dat na afwijzing van het onderhavige Amerikaanse tussenvoorstel andere, aanvullende initiatieven uit de VS niet meer te verwachten zijn, waarschijnlijk ook dan niet, als de door fel agerende vredesbewegingen onder druk gezette Amerikaanse bondgenoten in West-Europa daarvoor toch weer in Washington zouden aankloppen. Een breed deel van de publieke opinie in het westen mag het onverkwikkelijke rakettenchapiter als een regelrechte bedreiging ervaren, voor de supermacht Amerika (plus bondgenoten) is het veiligheidspolitiek en vormen de raketten – hoe sinister dit ook klinkt – de hoeksteen van de verdediging.

Onder die omstandigheden zal volledige mislukking van de onderhandelingen alleen nog voorkomen kunnen worden, als de Sovjetunie van haar kant in substantiële zin over de brug komt. De VS en alle NAVO-landen vinden dat de jongste voorstellen van Andropov weliswaar enkele elementen bevatten waarover gepraat zou kunnen worden, maar dat zij in de kern van de zaak ontoereikend zijn. Ook dat aspect dient Moskou in zijn afwegingsproces te betrekken, waarmee maar gezegd wil zijn, dat een hardnekkig „njet" tot niets leidt.

Permanente afwijzing van westelijke voorstellen houdt in dat de 572 Amerikaanse kernwapensystemen in Europa conform het dubbelbesluit van de alliantie geplaatst worden, en dat is uiteraard niet in het belang van de Sovjetunie. Moskou zal ook dit gegeven in zijn (verdere) strategie mee laten wegen. Of het zou inderdaad moeten zijn dat de machthebbers in het Kremlin ervan uitgaan dat de publieke opinie in het westen zich dermate tegen stationering van de raketten zal verzetten, dat plaatsing een zeer twijfelachtige zaak wordt. Dat zou weer betekenen dat een eventueel nieuw Sovjetrussisch tegenaanbod niet voor de winter van dit jaar tegemoet gezien kan worden.

F.S.

Ook landelijk beleidsplan voor verkeersonderwijs in de maak

Provincie en gemeente: zelf verkeersveiligheid vergroten

DEN HAAG – Staatssecretaris Scherpenhuizen van verkeer zal na het zomerreces een beleidsplan voor de verkeersveiligheid naar de Tweede Kamer zenden op grond waarvan provinciale en gemeentebesturen een grotere taak krijgen bij de ontwikkeling van actieprogramma's voor de verkeersveiligheid. In het plan worden 150 mogelijkheden opgesomd. De uitvoering zal in de eerste twee jaar 60 miljoen gulden vergen.

Scherpenhuizens uitgangspunt is dat, nu het jaarlijkse aantal doden in het verkeer met 43 procent is afgenomen als gevolg van maatregelen die het Rijk genomen heeft, de lagere overheden de mogelijkheden moeten krijgen en benutten om de veiligheid van weggebruikers verder te vergroten.

Proef

Wanneer het beleidsplan de instemming van de Tweede Kamer heeft gekregen moet Noord-Brabant als proefprovincie worden aangewezen. Daar zal dan een regionaal verkeersveiligheidsbeleid worden ontwikkeld waarvan de resultaten als norm zullen worden gehanteerd voor de bevoegdheden van de andere provinciale besturen. Op identieke wijze zullen de resultaten gemeten worden van de proeven die in Winschoten en drie Brabantse gemeenten worden gehouden.

Verkeersveiligheid moet meer worden gekoppeld aan ruimtelijke ordening, stedelijke inrichting, stadsvernieuwing, wegenbouw en wegenbeheer aldus Scherpenhuizen, die van oordeel is dat deze horizontale binding op het ogenblik onvoldoende is. Met name bij stadsvernieuwingsplannen moet meer aandacht worden besteed aan de verkeersveiligheidsaspecten van parkeren, speelgelegenheid, gewenste rijsnelheden en langzaam verkeer (scheiding van verkeerssoorten).

Ook moeten de eisen voor de inrichting van woonerven versoepeld worden. Op het ogenblik zijn de eisen veel te strak. Daardoor blijft het aantal woonerven beperkt terwijl in andere gevallen de woonwerven niet in overeenstemming zijn met de richtlijnen. Tegelijk moeten de woonerven niet beperkt blijven tot woonwijken, maar moeten ook winkelstraten een erffunctie kunnen krijgen.

Onderwijs

Andere maatregelen die in de beleidsnota zijn genoemd zijn de ontwikkeling van een landelijk beleidsplan voor verkeersonderwijs.

Er moet worden gestreefd naar snelle invoering van verkeerslessen op kleuterscholen terwijl op pedagogische academies het verkeersonderwijs moet worden verbeterd.

Voorts moet er een verplichte rij-opleiding komen voor bromfietsers. Bij rijden onder invloed moet de bloedproef worden vervangen door ademanalyse. Begin 1985 moet zijreflectie op fietsen verplicht worden. Kinderzitjes moeten aan bepaalde eisen voldoen.

Vrouwelijke politieagenten gestenigd

JERUZALEM – Enkele tientallen orthodoxe joden hebben gisteren in Jeruzalem stenen gegooid naar vrouwelijke politieagenten die het verkeer stonden te regelen.

Mannelijke collega's van de agenten schoten te hulp en joegen de stenengooiers weg. Deze waren vertoorn over de rokken van de politievrouwen, die, zij, hoewel kniebedekkend, toch onzedelijk achtten. Bij het incident raakte niemand gewond.

Menselijke ketting tegen kernraketten

LONDEN – Tienduizenden Britten hebben gistermiddag een menselijke ketting van 20 kilometer lengte gevormd tussen de luchtmachtbasis Greenham Common, waar eind dit jaar kruisraketten zullen worden geplaatst, en de Royal Ordnance munitiefabriek in Burghfield, waar kernkoppen worden vervaardigd.

Het was het hoogtepunt van een reeks paasacties, georganiseerd door de ban-de-bombeweging Campaign for Nuclear Disarmament (CND), die gericht zijn tegen kernwapens in het algemeen en de aanwezigheid van kruisraketten op Britse bodem in het bijzonder.

CND had 40.000 mensen nodig om de menselijke ketting te kunnen maken. Een woordvoerder schatte echter gisteravond, dat zeker 70.000 mannen en vrouwen hebben meegedaan aan de demonstratie

UIT

Vakantie

● De koninklijke familie is gisteren voor een korte paasvakantie vertrokken naar haar buitenhuis in Tavarnelle (Italië). Koningin Beatrix en haar kinderen reisden via Bazel, waar prins Claus zich bij hen voegde. De Rijksvoorlichtingsdienst heeft dit meegedeeld. Wanneer de koninklijke familie terugkeert, is niet bekend gemaakt. ● De VARA krijgt van NOS-programmacommissaris Schoonhoven geen toestemming om dit najaar te experimenteren met ontbijttelevisie. ● Minister Brinkman (WVC) heeft de Evangelische Omroep berispt wegens overschrijding van de toegestane tijd voor ledenwerving op radio en televisie. De berisping geldt met name een ongeveer vijf minuten durend TV-programma, dat de EO op 14 december vorig jaar uitzond over ledenwerving in de gemeente IJsselmuiden.

Acties

● De Federatieve Spoorwegvakvereniging (FSV) verwacht acties bij de spoorwegen als de NS-directie haar standpunt in het conflict over de drie vrije dagen niet wijzigt. "Wij denken niet aan een korte werkonderbreking, maar aan langdurige stiptheidsacties en prikacties", aldus gisteren FSV-voorzitter J. Kruse. De acties zouden tot gevolg kunnen hebben dat het treinverkeer danig in de war komt door vertragingen. ● Een lid van de Surinaamse ambassade is gistermorgen spoorloos verdwenen, nadat hij rond zeven uur op een kruising in Haarlem een verkeersongeluk had veroorzaakt. Bij het ongeluk werd een Turkse vrouw ernstig gewond. Het ambassadelid reed direct na het ongeluk door. ● De Verenigde Staten zullen de levering van 75 gevechtsvliegtuigen van het type F-16, die Israël heeft besteld, opschorten tot de Israëlische troepen zijn teruggetrokken uit Libanon. Dit heeft president Ronald Reagan in Los Angeles gezegd. ● Het leger van El Salvador heeft met spoed versterkingen gestuurd naar de noordelijke provincie Morazan, waar zwaar is gevochten met linkse guerrillastrijders.

Vakcentrale komt met nieuwe voorstellen

FNV: noorden heeft extra steun nodig

UTRECHT – De FNV vindt dat de regering met extra investeringsprojecten voor de noordelijke provincies moet komen, omdat er van de steunmaatregelen in het kader van het Integraal Structuurplan (ISP) weinig terecht is gekomen en de werkloosheid in het noorden alarmerend hoog is geworden. De vakcentrale denkt daarbij onder meer aan de aanleg van nieuwe spoorlijnen, wegen, een windenergiepark en snellere versterking van de dijken.

Dit schrijft de FNV in een brief aan de Tweede Kamer, naar aanleiding van het voortgangsverslag over het structuurplan en het akkoord tussen de noordelijke provincies en de rijksoverheid over de tweede fase van het plan.

Recht

Volgens de FNV heeft het noorden recht op een extra inspanning van het Rijk, nu kan worden vastgesteld dat de doelstelling van het eerste deel van het ISP, het stoppen van de groei van de werkloosheid, niet gehaald is. De huidige situatie in het noorden wijkt zelfs nog af van de meest pessimistische voorspellingen bij het van start gaan van het structuurplan, aldus de vakcentrale, die het onbegrijpelijk vindt dat de regering al niet met een tijdelijk aanvullend werkenprogramma is gekomen om de werkloosheidsontwikkeling af te remmen.

De FNV stelt voor om in dit verband tot de aanleg van spoorverbindingen tussen Amsterdam en Groningen te komen, via Almere, Heerenveen en Drachten, en tussen Emmen en Groningen via Ter Apel en Zuidbroek. De snelweg van Groningen naar Nieuwe Schans zou moeten worden uitgebreid, en er zou een snelweg tussen Leeuwarden en Meppel dienen te komen. In Sexbierum zou een windenergiepark moeten worden gebouwd, en de zeedijken in het noorden zouden versneld tot deltahoogte versterkt dienen te worden.

Limburg

De spreiding van de rijksdiensten naar het noorden en Limburg zal moeten worden doorgezet, voorzover dit reeds is afgesproken, aldus de FNV. De vestiging van de centrale directie van de PTT in Groningen zal daarom moeten doorgaan, en de op te richten Postbank zal als hoofdzetel Leeuwarden moeten krijgen. Verdere verplaatsing van bestaande rijksdiensten zal niet meer moeten worden nagestreefd, gelet op de gewijzigde economische omstandigheden, aldus de vakcentrale. Het vestigen van munitie-opslagplaatsen in het noorden vindt de FNV overigens niet als een vorm van spreiding van rijksdiensten dient te vallen.

Aangeboden betrekkingen

Stellen ein
Kellner oder Serviertochter
Sich melden oder schreiben an: Hotel International, Boite Postale no. 21, L-9701 Clervaux (Luxembourg).

BARDAMES gevr. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth, tel. 045-241829.

Freelance MEDEWERKER gezocht voor contactbureau. Werkterrein hoofdzakelijk buitenland. Tel. 04742-2090 van 11 tot 19 u.

MET SPOED bedrijfsleider gezocht voor privéhuis. Goede verdiensten mogelijk. Br. o. no. RO 936 LD Postbus 46, 6040 AA Roermond.

Enthousiaste BASSIST en slagwerker gevr. tel. 04493-3660.

Wordt RIJINSTRUCTEUR(TRICE). Wilt u snel een fijn beroep? Vast en zeker werk? Prima toekomstmogelijkheden? Bent u tussen 18 en 60 jaar en een doorzetter met studiezin? Heeft u rijbewijs BE en minimaal Mavo of LTS/C? Denk dan eens heel goed na over een dagof zaterdagopleiding voor het staatsdiploma rijinstructeur(trice) bij de kaderschool: het nationale opleidingsinstituut voor de rijschoolwereld. Dit jaar al kunt u dit staatsdiploma bezitten en bent u bekwaam en bevoegd om rijles te geven en een eigen rijschool te starten. Vraag de gratis studiegids 04498-99425, ook 's avonds.

Club Brasil te M'str. vraagt nog enige HOSTESSEN. Tel. 043-51040.

Gevraagd: part-time DIESELMONTEUR voor Mercedes. Voor onderh. van wagenpark. Br. o. nr. HO 013, LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Wanted. Mature, experienced, non smoking, English speaking AU PAIR for Canada. Reply with photo to Mrs. Joie Gold, 1956 Edenvale Cresent, Burlington, Ontario L7P-3L9 Canada.

METSELAARS gevr. Bouwbedrijf Paro Baanstraat 91, Schaesberg, tel. 045-313105, mld. na 19.00 uur.

Gevr. AEROBIC-DANSLERAAR(ES). Tel. 04490-17648.

Free-lance LADY-SPEAKER gevr. Brieven met foto o. nr. SH 304, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

METSELAARS gevr. Onderaannemersbedr. gebr. Smeets, tel. 04495-5535 en 04494-41637 na 18 u.

MEISJES gevr. voor privéclub met garantieloon, intern mog. Tel. 045-324035.

MUZIKANTEN gezocht voor stijl Time Bandits en Level 42. P.A. en oefenruimte aanwezig. Tel. 045-322612.

DAME gevraagd voor een nieuwe exclusieve privéclub, bungalow, zeer hoog garantieloon, leuke werksfeer, 04494-53563.

Leuk MEISJE gevr. voor privé- en escortservice. Intern mogelijk, 726821 en 227495.

Exclusieve Bar Play-Boy Club kan twee MEISJES plaatsen. 04745-312.

CHAUFFEUR meubeltransport met ervaring in montage van meubelen, i.b.v CCV-B diploma, bijrijder/magazijnmedewerker. Transportbedrijf Martin Slangen, Bocholtzerweg 12, Simpelveld.

PORTIER en buffetpersoneel m/v gevraagd voor dancing in Heerlen, vw. brief naar: Postbus 2602, 6401 DC Heerlen.

MONTEUR gezocht, die ervaring heeft met oce 1700 copieerapparaten. Tel. 045-456045.

Ervaren ploeg METSELAARS gevr. v. Duitsland. Tel. 045-271854.

Gevr. v. groot dansorkest BASGITARIST en trombonist. Goed kunnende muziek lezen. Tel. 04490-10688 - 19929.

Welke AUTOMONTEUR met Bovag-diploma, 30-40 jr. wil part-time helpen bij doe-het-zelfgarage. Moet zelfstandig kunnen werken en gemotiveerd zijn. Br.o.nr. SH 308 L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te k. Maxi PUCH, sterwielen, iets aparts. Na 12.00 uur. Tel. 045-726268.

Nette WERKSTER gevr., 2 halve dagen en een hele dag. Mevr. Eygelshoven, P. Visscherstr. 13, Sweikhuizen, tel. 04493-2515.

Gevr. mannelijk of vrouw. persoon die bereid is in loondienst te werken in nog te openen CAFÉ in centr. Geleen, lft. 25 jr. of ouder, en i.b.v. de horecapapieren. Tel. afspr. 04494-52764.

Voor direct gebr. VERKOPER met boekhoudervaring. Liefst Engels sprekend, voor meubelzaak. Br.ond.nr. HO 016 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Voor 2 dagen p. week zoeken wij 3 PERSONEN in omg. Nieuwenhagen. Br. o.nr. SB 598 LD, Pr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg, met opgaaf v. tel.nr.

Met spoed gevr. all-round BOEKHOUDER, voor meubelzaak. Liefst Engels sprekend. Br.ond.nr. HO 016 LD, Kouvenderstr. 215, 64231 HE Hoensbroek.

Gevr. ZANGER/BASSIST v. allround orkest. Tel. 45-750085 of 212435 na 18 u.

Gevraagde betrekkingen

Wim Hermsen Brunssum
Alle dakwerken, lood- en zinkwerk. Tel. 045-251558/271137.

New Look GEVELREINIGING B.V., Schaesberg. Reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

Bouwbedr. Mergelland groot onderhoud dakwerk, metselwerk en VERBOUWINGEN. Vrijbl. inl. J.C. v. Tilburg 04455-1871.

ANTENNEBOUW Vandewijer. Plaatsen, reviseren, onderh., t.v.-antenne. Emmastraat 8, Heerlen, tel. 045-719414.

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badkamers, c.v., allesbranders. 045-711608.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerken. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Gediplomeerde zelfstandige brood- en BANKETBAKKER biedt zich aan. Br. o. nr. HK 069, Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 Dp Heerlen.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Logopediste, 23 jaar
met ervaring, zoekt baan in Maastricht. Br. o. nr. RO 939, LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. ƒ 2800,-; montage ƒ 120,- per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. ƒ 2800,-; montage ƒ 120,- per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen van uw dak schriftelijke garantie. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Theo Crijns
dakdekkersbedrijf. Wij zijn gespecialiseerd in pannenwerk, platte daken, zinkwerk, schoorsteenvegen. Maastrichterstr. 72, Brunssum, tel. 045-256509.

Ervaren CHAUFFEUR biedt zich aan v. busverv., vrachtwagen binnen/buitenl. enz. Rijbewijs B.C.D.E. Tel. 045-460379.

Voor VERZORGING en aanleg tuin, metselwerk, riool, bestrating (enz.), goed werk en niet duur, bel. 045-272093, na 19.00 uur.

Voor TUINVERZORGING, aanl. terras, oprit, afrast., metselwerk, opruiming in en om het huis, ook reparaties, goed werk niet duur. Bel 045-250454.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kosten. Tel. 045-441693.

OPRITTEN en terrassen, in klinkers of sierbestrating met gar. 045-216147.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

JONGEMAN Antilliaan woont pas in Valkenburg, zoekt werk, pakt alles aan, Koninginneweg 1a, Valkenburg.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl.-werk en alle verbouw aann. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering etc. Ook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

SCHILDER neemt nog werk aan na werktijd, tel. 045-257088.

Nette JONGEMAN, harde werker, 20 jr., zag zich graag geplaatst in frituure, cafetaria, event. hulp aan advies. Tel. 045-255020.

TV-radio
reparaties. Kosten voor radio en TV
maximaal ƒ 75,-
inkl. onderdelen (behalve beeldbuizen). Geen voorrijkosten + 3 maanden garantie. Gespecialiseerd in elektronicaonderdelen.
Haltronic
Heisterberg 1, Hoensbroek Tel. 045 - 226276

Te koop aangeboden

AANHANGWAGENS tot 10 ton. Verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Koga Miyata R.W. rood van ƒ 995,– voor ƒ 795,–
Tweew. W. Rekers
Rumpenerstr. 40, Brunssum, tel. 252361.

Te k. KTV'S, zwart-wit, diverse tuners-versterkers, cassette-decks, platenspelers en 25-50-80 watt boxen, etc. etc. Inruil mog. Julianastr. 53, Hoensbroek, tel. 222235.

Te k. SUPER-8-FILMUITRUSTING, compl., ƒ 250,-; 2 kinderwagens, ƒ 50,- en ƒ 150,-. Tel. 045-420957.

Luxe Faber GASHAARD (2 jr. oud); Davonette kolenkonvector en gesl. bagagewagentje + 4-pits butakookplaat te k. Valkenburgerweg 75, Wijlre.

Te k. VIDEORECORDER ƒ 300,-. Tel. 045-451697.

Boels kanteldeuren
Geheel voorgemonteerd en afgelakt. Bijzonder geruisarm. Diverse maten. Edco B.V. Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

Boels kanteldeuren
Geheel voorgemonteerd en afgelakt. Bijzonder geruisarm. Diverse maten. Edco BV, Nusteweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

Te k. WANDMEUBEL zwart eesen 2.50 m. i.z.g.st. ƒ 750,-. Tel. 045-221148.

Te k. caféwoetb.-tafel Topper, gidbill., mooi laken, biljs.kast. Alles in goede staat. 04754-1520.

Zet een INZETKACHEL in uw open haard, vraag vrijblijvend offerte van kachel op maat. Phoenix open haarden, De Steeg 6, Schimmert, tel. 04404-1795.

Te koop EETHOEK (ronde tafel, wit blad, chroom poot + 4 stoelen met chroom frame, groene ribbekleding); salontafel (rond rookglas blad en rieten lektuurmand); wandmeubel (wit met zwarte omlijsting, 3 m. breed, 200 × 290 × 40); 3 bijzettafeltjes (rookglas blad, chroom frame). Tel. 045-752258 (za. 12-16 uur) (di.-vr. na 18 uur).

Te k. schrootjes - BIELSEN - balken - gepl. spaanpl. vloerplanken - hang/legkastjes - kepers - veldbr.stenen - radiatoren - zand - grind - teelaarde - containers etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

GEIMPREGNEERDE betonplanken 15 × 2,5 cm ƒ 3,25 p.m. Tel. 045-751687, b.g.g. 226067.

MEUBELS, occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan: inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcomplex Varenbeuk. Dag. van 10.00 tot 18.00 uur. Donderd. koopavond. Tel. 045-215716.

DIEPVRIESKASTEN-KISTEN en D. deurskoelkasten. De helft v.d. prijs met gar. Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-726086.

HALTERBANK verst. ƒ 100; halt. + schijven ± 500 kg vanaf ƒ 2 p. kg. D. R. Visserstr. 17, Hrl.

Weg. omst. te k. compl. antieke INBOEDEL. (Geen handelaar). T. 045-420040.

KLEUREN-TV. te koop, goed toestel, ƒ 250. Tel. 04406-12875.

KLEUREN-TV., voltransistor, met tiptoetsen, prima toestel. Weg. omstandigh. Tel. 045-454628.

Showroom-keukens
met 40-60% korting. Van 2 m tot 3 m. Va. ƒ 600, excl. app. en ƒ 1.750 incl. app.
Vossen-Keukens
Kerkplein, Glaspaleis, Heerlen
Tel. 045-717555.

Voor de doe-'t-zelfkeuken:
inbouwapparatuur
Zoals: elektr. ovens, elektr. en gaskookplaten, inb.-koelkasten, vaatwasmach., wasemkappen. Aanrechtbladen diverse kl. v. ƒ 65 p. m in 6 kleuren, spoelbakken, kranen, kroon- en lichtlijsten etc. uit voorraad leverbaar.
Vossen-Keukens Heerlen
Glaspaleis - Kerkplein. Tel. 045-717555. Dag. open van 10-18 u. Do. koopav.

Te k. KWIKBAROMETER, schildersezel, houten muziekstandaard. 412636.

Vrije markt VALKENBURG vanaf Hemelvaartsdag 12 t/m zond. 15 mei iedereen kan meedoen, kopen. Dagprijs ƒ 17,-. 04406-15600, tijd. kant.uren.

Balken, planken, kepers, panlatten, TROTTOIRTEGELS, div. soorten dakpannen en brandhout. Fir. J. Cosa, Wyenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877.

HOUTBEWERKINGSMACHINES. Gekomb. en aparte machines voor hobbyist en vakman vanaf ƒ 1985,– excl. keuze uit ± 40 verschillende modellen. Vergelijk met Nederlandse prijzen! Gekomb. robland K260 à ƒ 4.740,– excl. Lurem 260e à ƒ 5.560,– excl. DeWalt DW 125-1370 en 1600S. Beperkte voorraad doe-het-zelfart. Kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoorsnorren, verven, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Allesbranders-Helex-Barbas Boley-thermocet-openh.inzets.
Hout - kolen - gas - oliehaarden. keus uit 200 stuks energiezuinige cv-ketels, radiatoren. Dit alles bij Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd. 104 Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-13228 - 14862. Donderdag koopavond.

Te k. Philips KLEURENTELEV., buizen,6-kanaals, pr. ƒ 200,–, 100% in orde. Tel. 045-723712.

Te k. weg. plaatsgebr. compl. HUISBIBLIOTHEEK (ruim 300 boeken). Pr. ƒ 725,– (contant). Tel. 045-213796.

Oude en antieke MEUBELEN o.a. 2-drs. kamerkasten v.a. ƒ 500,–, buffetkasten v.a. ƒ 200,–, garderobekast va. ƒ 350,–, eik. eethoek m. 6 st. ƒ 525,–. Verder bedden, spiegels, comm. Heerenweg 57, Hrl. (Heksenberg). Open di t/m za 11.00-18.00 uur.

Te k. VLIESOTRAP en caravanstoelen, tel. 043-621099.

Te k. SURFPLANK merk Mistral Competitian, 2 jr. oud, vr.pr. ƒ 1300,–. Tel. 04494-42031.

Te k. aangeb. als nieuw Sudroog. ƒ 795. Tel. 045-218144.

Dames-, heren-, sport- en TRIMFIETSEN. Tel. 045-751850.

Nieuwe en occasion
winkel- en slagerijmachines
Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuumverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers. Roltex B.V., industriepark de Horsel, Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

Foto's zonder negatief v.a. ƒ 1,65 per stuk. FOTO ZIJLSTRA, Saroleastr. 60, Heerlen.

GRASZODEN 1e kwaliteit per m² gratis. Tel. 045-713357.

OPEN-HAARDHOUT te k. ƒ 60,– per m3, gratis thuisbez. Tel. 045-271038 of 258512.

Berging 2x2 m, ƒ 800,–; TUINHUISJES 2x2.4 m ƒ 1450,–, gratis plaatsen en alle andere maten op aanvraag. 's Maandags gesloten. H. Senden, Valkenburgerweg 111, Wijlre.

Ruime sortering nieuwe REGULATEURS, gratis ophangen. Reparaties in eigen atelier. Gedipl. horloger-juwelier Hugo Verhoeven, Kerkplein 32, Voerendaal, tel. 045-750850.

Te k. 3-dlg. eiken WANDMEUBEL, h. 2.0 mtr., l. 3.0 mtr. pr. ƒ 700,–. Donthagr. 55, Kerkrade-West. 045-421836.

Etalagematerialen Winkelinstallaties
Konfektierekken, toonbanken, verkoopbakken, draagstang, wandrail, complete winkelinrichtingen, dekoraties voor elk seizoen.
Harry Schroen
Hofdwarsweg 42, 6161 DD Geleen. Tel. 04494-47231.

Wij maken u natte kelder droog, met 5 jaar garantie. Vraag vrijblijvend offerte, firma COSA, Wyenweg 147, Brunssum, tel. 045-218877.

Te k. a. PLEXIGLAS op maat gezaagd, Daemen kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas, 04495-6315.

LICHTKOEPELS. Div. afmetingen, fabrieksprijzen, Daemen kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a Berg a.d. Maas, tel. 04495-6315.

METAALDETEKTORS: Viking, White, Arado, Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd. 104, Sittard (bij ziekenhuis), tel. 04490-13228-14862. Donderdag koopavond.

Voor alle BETONWAREN, sierbestrating en tuindecoraties naar Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Bankstelkussens
Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Te k. w. omst. TAPERECORDER Akai GX 215.D + autoreverse 1 jr. oud vr.pr. ƒ 750,–. Tel. 045-419750.

IJzer en profielstaal, BOUWSTAAL, buizen en roosters, aanhangwagens en onderdelen. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345, zat. geopend tot 13 uur.

Eiken EETKAMER te k. Tel. 045-254614.

Friture De Hommert, nu met volledig zelfgemaakt KOUD-BUFFET door een van Nederlands beste koudekeukenkok, tegen sterk conc. prijzen. Tel. 045-226053.

Te k. VHS-cass. ƒ 26,– en Beta-cass. ƒ 25,– bespeeld m. org. film. 045-452955.

RACEFIETS, 10 versn., ƒ 300,-; badgeiser, ƒ 200,-. Jupiterstr. 68, Treebeek.

Te k. ZONNESCHERM 2 m lang ± 6 m. hoog ± 0.8 m. Te bevr. Kapittellaan 102, Heugem-Mstr.

Te k. a. diverse soorten KINDERKOPPEN. Fa. C.M. van Workum-Dings, Maastrichterlaan 153, Vaals, tel. 04454-2363.

In- en verkoop 2de hands SPULLEN, schummelloods Wiel Bakkes, Onderkampstr. voor 1 Susteren.

Te k. ouderwetse LANTAARNS en antiek, lantaarnpalen, ƒ 150 - ƒ 650. Tel. 043-19287.

Larousse ENCYCLOPEDIE te k. 25 delen, laatste uitgave van ƒ 3900,– voor ƒ 1425,–. Tel. 045-454628.

KATTEBAKSTROOISEL, 20 kg va. ƒ 15. Fa. Steine, Rijksweg-C. 28, Geleen.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Grote overdekte Luikse markt te VALKENBURG in centrum Cocarde (casino). Za. 2-4 v. 15-22 u., zo. 3-4 v. 12-22 u., ma. 4-4 v. 11-20 u.

Te k. Z.g.a.n. JONGENSFIETS Chopper ƒ 150 + minifiets ƒ 50. Past. Honnestr. 20, Heksenberg, tel. 227083.

Te k. COMMUNIEPAKJE voor jongen. Nw.pr. ƒ 500, vr.pr. ƒ 200. 04498-54784.

VLOERTEGELS. Keuze uit meer dan 100 soorten. Aanbieding 23x23 cm ƒ 13,95 per m2. De Hut 7 Gulpen tel. 04450-1970.

Nergens GOEDKOPER! Bankstel ƒ 75,–, ƒ 100,–, ƒ 275,–, bankstel gobelin van ƒ 6000,– voor slechts ƒ 750,–, eethoek modern vanaf ƒ 150,–, eethoek pastel ƒ 600,–, bankstel leer slechts ƒ 295,–, kasten vanaf ƒ 50,–, wasautomaat met garantie ƒ 195,–, en verder veel andere spullen. Dus eerst kijken in de Luikse markthal, elke dag vanaf 12.00 uur, zaterdags vanaf 10.00 uur, Heerlenstraat 208, Hoensbroek.

CROSSFIETS, omafiets, kinderfietsen, dames- en herenfiets, tel. 045-257371.

Dames-, meisjes-, jongens- en TRIMFIETSEN. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. weg. overcompl. leren BANKSTEL, eetkamer, salonkast en leren faut. Tel. 04750-18902.

Gebruikte PIANO'S. Stemmen, reparatie, in- en verkoop. Klavier, Veestraat 26 Sittard. 04490-26426.

ONDERDELEN voor wasmachines en stofzuigers van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Dames opgelet! Nu Avon prod. met flinke KORTING kopen. Bel vrijblijvend 04494-40723.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–, zwart/wit vanaf ƒ 70,–.

Radio-TV Frank BV
Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

ANTRACIETKOLEN te k. alle maten. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn. 045-419192. Heerlen.

Magazijnverkoop
van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz., kleurentee vee's, videorecorders, stereoapparatuur enz., haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste dagprijs. De Witte Hal, Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162 achter het station over de ijzeren brug.

C.v.-ketel defect?
Huur er een bij Hesi, Dr. Ottenstr. 7, Simpelveld, tel. 045-442326

Gratis! - Gratis! - Gratis!
Voorjaarsaktie aanbouwkeukens geldig van 1 april t/m 15 april as. Bij aankoop van een merkkeuken t.w.v. ƒ 4.900 tot ƒ 6.900 een gaskookplaat gratis. Bij aankoop van een merkkeuken t.w.v. ƒ 6.900 tot ƒ 8.900 een inbouwfornuis gratis. Ook reservering op afroep mogelijk!
Vossen-Keukens
Glaspaleis - Kerkplein Heerlen
Tel. 045-717555. Open dagel. van 10-18 u. Donderdag koopavond.

Het kan nog goedkoper! In ons magazijn (500 m²) te k. bankstellen, eethoeken, t.v.'s, dressoirs v.a.: ƒ 50,-, ijskasten v.a.: ƒ 40,–, eiken kasten, wandmeubels v.a. ƒ 200,– enz. Winkel van Sinkel, Heerlenseweg 27, Schaesberg, tel. 045-323077. Inruil mogelijk, ingeschreven bij Kamer van Koophandel.

Houthandel J. RINKENS BV, Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, tel. 045-319846, en Kerkstr. 149, N'hagen. Tel. 045-311892. Afrasteringsplanken 24x150 m/m. ƒ 1,75 p/m. Eternietplaten 3,2 M0m ƒ 16,35 p/pl. Kinderbalken mooi! v.a.: ƒ 6,83 p/m. Nieuwe balken! 5x15 ƒ 4,25 p/m., 6x16 ƒ 6,– 8x18 ƒ 8,–, 8x20 ƒ 9,45 p/m. (zicht) vloerplanken ƒ 20,– p/m². Gordijnkappen v.a.: ƒ 1,53 p/m. grenen schroten 13 m/m. va: ƒ 1,24 p/m. Spaanplaat 8 mm va: ƒ 8,95 p/m. Inclus. BTW. Alle dakmat..

Te k. WASMACHINE, centrifuge, ijskast, Rijksweg C11, Geleen, 04494-51846.

Te k. BUREAUS en stoelen, kasten en ladenkasten, archiefkasten, schrijfmachines en telmachines. Veldhofstr. 60, Eygelshoven.

Te k. GITAARVERSTERKER, microfoon + standaard, portabel orgel en Spaanse gitaar. Inruil mog. Julianastr. 53, Hoensbroek, tel. 222235.

GASHAARD smeedijzer, huisjesmodel kolenvuur ƒ 195,–, moedergashaard compl. met pomp, enz. voor c.v. ƒ 145,–; 4 p. gasstel als nieuw ƒ 125,–. Tel. 04494-43394.

Te koop 1 Canon super 8 FILMCAMERA, Canon projector, viewer, scherm, projectortafel, Carrera racebaan, zeer groot; rubbermotoren met buitenboordmotor, afstandsbesturings Porsche 944 MG TD onderdelen. Tel. 04405-3113.

Te k. AANHANGER met huif, 1.75 m. br. 1.40. Julianastr. 53, Hoensbroek, tel. 222235.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat, gemaakt en te huur. Reeds 65 jaar een begrip. Tevens complete onderdelen, alle losse onderdelen en prijzen verkrijgbaar. Erkend Docwa-bedrijf. 62 Hoensbroek, tel. 045-455088.

Ter overname aangeboden goedlopende
textielzaak
in Oostelijke Mijnstreek. Goede ligging aan Hoofdstraat bij centrum. Overname winkelinventaris + goederenvoorraad ƒ 50.000. WIR-premie mogelijk. Br. o. nr. HK 066, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Weg. omst. te k. 1 week oude BANKSTEL en 2 stoelen, pr. n.o.t.k. Eethoek met 4 stoelen, tel. 045-317474.

Te k. alles moet weg. Onderstestr. 9, PALEMIG-HEERLEN. Tel. 045-721644.

Zeer voordelig te k. VIDEOCAMERA JVC 3x zoom ƒ 525,–, te bevr. 045-710071.

Te k. stevige eiken BOEKENKAST + wijntafel oud 2 jr. + wasdroger 1 jr. oud. Tel. 045-722720.

Eetgele hangoor TAFEL 138x97 pr. ƒ 600,–. Tel. 045-721986.

Te k. 2 houten uitschuifbare TUINSTOELEN, 1 schrobboenklos, Mosterdstr. 31, Ubachsberg.

JVC STEREO keyboard KB 500 ƒ 1450,–. 045-724074.

BRUIDSJURK te k. mt.36, salontafel Lod. XV, plafondlamp. 045-451939.

Te k. 1 leren CLUB, geheel zwart, nieuwe prijs, 1-3 zits en 1-2 zitsbank, z.g.a.n. Eikenweg 30, tel. 213110.

Te k. compl. zw. DOKA, gebruiksgeduld, ventilator-kacheltje, telmachine (is electrisch). Tel. 045-423808.

Te k. KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenacc. tegen lage prijzen en volledige service. RV Handelsmij., Eindstraat 46, Rimburg. Tel. 045-312812.

Te k. zw./w. WANDKAST ƒ 250; en vouwwagen '76 vr.pr. ƒ 750,–. Tel. 045-410993.

Te k. div. afm. KANTELDEUREN met loopdeur en zijdeuren. Div. afm 3x3 en 4x4, evt. ook montage. Tel. 045-314449, na 17.00 uur.

Te k. KINDERWAGEN Eng. model + box en loopstoel. Weg. omst. t.e.a.b. Tel. 410959.

Te k. nieuwe stalen VISBOTEN evtl. met roeispanen en vlonders vanaf ƒ 550,– excl. BTW. M. Schoenmakers, Maasspoort 47, Weert, tel. 04950-31842.

Steeds voordelig, grote partij
dames- en herenrijwielen
vanaf ƒ 355,– met volledige garantie en 3 servicebeurten gratis.
Rens-Janssen & Zn B.V.
Ganzeweide 54, Heerlerheide, tel. 045-211486.

Te k. antiek eiken SERVIESKASTJE ƒ 850,-, 2-zits rieten bankje (troonmod.) + kussen ƒ 450,-, 2 glazen lampjes sam. ƒ 40,-, Marshall box (kl. mod.) 120 W z.g.a.n. ƒ 400,-. Tel. 045-417042.

Perzen
Perzische en Oosterse tapijten tegen bodemprijzen. Eerst vergelijken dan naar ons gesloten huis:
Keshan
Provincialeweg Zuid 50 Oirsbeek, tel. 04492-3630

SPORTVISSERS: 10 tot 50% korting op hengels en molens. Fa. Steine, Rijksweg-C. 28, Geleen.

Voor HEIDEPLANTEN van 60/75 ct. en vele andere tuinplanten. Kursten, Ruijsstr. 89, Helden, tel. 04760-2812.

Ter overname aangeboden: goed renderend
café/hotelbedrijf
in centrum van Geleen. Zonder papieren en contanten onnodig te reflecteren. Br. o. nr. GE 530, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. dames/herenrijwiel + CROSSFIETS te k. Tel. 045-224574.

Div. gebr. RACEFIETSEN, 3 mnd. gar., i.z.g.st. Tweew. W. Rekers, Rumpenerstr. 40, Brunssum, tel. 252361.

SPORTVISSERS. Insteekh. 5.20 mtr. nu ƒ 25. Fa. Steine, Rijksweg-C. 28, Geleen, tel. 44215.

SPORTVISSERS. Alle Mitchell-molens nu halve prijs. Fa. Steine, Rijksweg-C 28, Geleen. Tel. 44215.

ROLLUIKEN. Tegen concurrerende prijzen. Opmeten en prijsopgave vrijblijvend. Tel. 04490-11301.

Ons assortiment in veldbrandstenen is UNIEK! Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, Waubach, tel. 045-314114. Ook kinderkopjes.

KINDERKOPJES, spoorbielzen. Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, Waubach, tel. 045-314114.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 100. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

POTKACHELS, klein formuis, houtkachels, kolenkachels, v.a. ƒ 150,–. 04459-1638.

FIETSEN! Merkfietsen met vakhandelservice en garantie zoals: Gazelle, Batavus, Peugeot, Veeno in toer, trim en race. Hollandse fietsen va. ƒ 298,–. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

Praktisch alle srt. gebruikte DAKPANNEN. Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, Waubach, t. 045-314114.

Rijwiel Cash & Carry
Rijwielen va. ƒ 189; kinderfietsen ƒ 109; 3 versn. ƒ 279; crossfietsen ƒ 199; 10 versn. race ƒ 299. Akerstr. 182, H'broek. Dond. koopavond. 045-217687.

Zeil- en motorboten EVINRUDE en Yanmardealer, nieuw en gebruikt en reparatie. Watersportcentrum Aqua Viva, Boomkensstraat 50, Eysden, tel. 04490-1855.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ H. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

PARTICULIER goed opgelet! Moet weg zeer goed st., nieuwe barok bankstellen + tafels. Winkelprijzen van ƒ 4.000 tot ƒ 9.000 nu maar liefst ƒ 1.500 tot ƒ 2.500. Tel. 045-419192 of 461323.

Te k. BABYKAMER, oranje/wit, met toebeh., ƒ 350,-, Jerichostr. 56, Heerlen, tel. 419868.

Te k. 2 BANKJES, rib en velours, resp. ƒ 65,– en ƒ 75,-; 3 clubs 2 à ƒ 30,-, 1 à ƒ 50,-; 1-pers. bed, ƒ 50,-; babybedjes, ƒ 55,-. Palestinastr. 290, Heerlerbaan.

RTV van Voorst
Ganzeweide 48 Heerlerheide tel. 045-213879.

KTV 66 cm afst.bed. en teleteksT	ƒ 1895,–
KTV 66 cm afst.bed. stereo	ƒ 1695,–
KTV 66 cm afst.bed. stereo+telet.	ƒ 2095,–
KTV 56 cm, 16 kn.	ƒ 1398,–
KTV 51 cm, 12 kn	ƒ 1198,–
KTV 51 cm afst.bed. telet.	ƒ 1598,–

Video's VCC, Betamax en VHS
Betamax - video met 12 kn. en elektr.

bed. met 2 jaar garantie	ƒ 1398,–
Video met 12 kn. voorlader	ƒ 1485,–
VHS - video met 12 kn.	ƒ 1698,–
VCC - video	ƒ 1898,–

Nergens voordeliger, inr. en financ. mog.
Grote sort. video-banden, verhuur VCC, VHS en Betamax.

RTV van Voorst. Alle merken KTV en video's voordelig. Gem. bet mog., vanaf ƒ 50,– p.mnd. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES, prima spelend met garantie. Blaupunkt, Philips, Tiptronic, v.a. ƒ 295,-, ook zw./wit-t.v., ƒ 75,-. Te bevr. Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. CARAVAN met serrembouw en trekcaravan 5-pers. i.z.g.st. Camping Hommelheide-Susteren, standpl. voor hele seizoen betaald, pr. n.o.t.k. Tel. 045-227459, na 13.00 uur.

Te k. TAFEL (eiken), met 6 Oudhollandse stoelen, voordelig en Mechelse kasten. Akerstr. 70, Kerkrade-West.

Renkens 75 jaar fietsen
Speciale aanbiedingen!!
zolang voorradig ƒ 100,– korting op elke herenmerkfiets met terugtraprem. Union race van ƒ 669,– nu ƒ 489,–; Union trommelremfiets + verzekering slechts ƒ 599,–. Dealer van Gazelle, Batavus, Union, Tomos, Peugeot en Burgers fietsen en Vespa brommers. Inruil mogelijk. Dorpstr. 114-118 Brunssum tel. 045-251225.

Te k. KINDERWAGEN 3-in-1 (hoog model) Brandhofstr. 49, Schaesberg, na 18 uur.

Te k. nieuwe KLEURENTV, groot beeld ƒ 1000,–. Mgr. Savelbergstr. 11, Schinnen.

Te k. electr. KOOKPLAAT + oveninbouw 380 Volt, tel. 045-319181.

Te k. oude eiken STOELEN + KTV en regenton 200 ltr. Super-9 filmprojector (geluid) en camera S-8. Tel. 045-213563.

Te k. gerenen TAFEL 1.50-0.75 + 4 stoelen + 3-delig miniset. Tevens stereotoren merk Silver, pr. n.o.t.k. Tel. 045-452691.

Te k. Yamaha VLEUGEL z.g.a.nw. Tel. 045-710952, na 19 uur.

Batavus Champ. racefiets
mod. '82, div. hoogten voorradig, zolang de voorraad strekt. ƒ 450,– incl. 1 jr. gratis service. 12 versn., alum. crankst.
Tweew. W. Rekers
Rumpenerstr. 40, Brunssum, tel. 252361.

Te k. 4-pers. TOURCARAVAN merk Sprite, bwj. '73, pr. ƒ 1250,–. Tel. 045-223613.

Aanhangwagen ƒ 400,–, 3 wielige bakfiets met motor, Haspengouw 213, M'str. Tel. 043-616251.

Te k. nieuwe en gebr. PIANO'S, stemmen rep., verh. + transport 043-79509.

ANTIEK!! Antiekhandel "De Elegast". Nu op de Kerkraderweg 36A, Heerlen (Molenberg). Tel. 424730 of 417797. Openingstijden ma.-di. v. 13.30 tot 18.00 u., woe. v. 9.00-12.00 uur. Do. en vr. v. 13.30 tot 21.00 u. Vr., za. van 13.30 tot 18.00 u. Wij bieden u meubelen in diverse stijlen zoals Louis XV, Henri II, Mechels, Louis Seize, enz. Verder veel kleingoed. Tot ziens!!

Te k. Wiener HARMONIKA Novak 4 rijen FIS, H.E.A. Kanstr. 1G, Ubach o. Worms.

Te k. Mobil COMPRESSOR 35 pk, aangedreven door VW-motor, const. 15 atm. druk ƒ 1000,–; Tel. 04406-12812.

VERF en behang rechtstreeks af magazijn tegen groothandelsprijzen. Locht 48E, Kerkrade, tel. 045-424503.

BANKSTEL, donker eiken, 4 + 1 + 1, met bijbeh. salontafel. Churchilllaan 23, Eygelshoven, tel. 045-352107.

Te k. MEISJESFIETS, leeft. 8 to 12 jr., i.z.g.st. Tel. 045-352107.

Te k. ZILVERDENNEN 1.50 hoog ƒ 15.–; blauwsparren ƒ 10.–; coniferen vanaf ƒ 1,– p.st.; heideplanten 50 ct p.st.; violen en primula's ƒ 7,50 p.bak; div. perkplanten ƒ 7,50 p.bak; Franse geraniums 10 st. ƒ 17,50; appels 12 kg v. ƒ 5,95; sinaasappels 3 kg v. ƒ 4,50; witlof 5 kg v. ƒ 8,50; prei 10 kg ƒ 8,50; sla en komkom. 3 v. ƒ 1,45; wortels en uien ƒ 5,– p.kist; verse asperges; Holl. tomaten ƒ 3,95 p.kg; aardapp. 25 ct. rode en witte kool 35 ct. p.kg p.kist Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek.

Te k. POOTAARDAPPELEN. Bintjes E 28/35 en 35/45. J.H. Schreurs, Pannenhof Heel tel. 04747-1243.

Te k. ZONNEBANK tel. 04490-26429.

Te k. gebr. dames- heren- en KINDERRIJWIELEN. Z.g.a.n. inruil mog. Anjerstr. 8, Schinveld, tel. 045-256719.

AANHANGWAGEN, 2-asser, m. opbouwen 2.35x1.35, vr.pr. ƒ 900,–. Tel. 045-323332.

Te k. staande KLOK, pr. ƒ 700,–. Tel. 045-427907.

Te k. witte kanten BRUIDSJURK, met hoed, mt. 34-36, prijs ƒ 350,–. Tel. 045-352576.

Pannekoekmenu ƒ 10,–
soep pannekoek ijs
't Heekerhofke Tussen Valkenburg en Klimmen. Tel. 04405-1542.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN, compl. kl. bruin, vr.pr. ƒ 250,–, St.-Remigiusstr. 25, Simpelveld. Tel. 045-442793.

Te k. t.e.a.b. partij kunststof KOZIJNEN en alum. voordeur. Colmond 10A, Ubachsberg, tel. 045-751818.

SPOORBIELZEN, veldbrandstenen. Vanhommerig. Vogelzankweg 228, Waubach, tel. 045-314114.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. eiken EETHOEK ronde/ovale tafel + 4 stoelen, vlechtwerk rug en zitting, 2 jr. oud. Tel. 045-213540.

OPENHAARDHOUT te k. aangeb. Tel. 04455-1729.

Gr. POTKACHEL te k. Tel. 04493-1611.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

Te k. BOVENSTUK v. antieke kast, ƒ 400. Tel. 04490-41640.

Te k. kleine SALONKAST met 2 leren fauteuils. Pr. ƒ 75. Tel. 04450-1157.

Te k. lang COMMUNIEJURKJE, wit, mt. 134 + bolero. Nieuwenhagerheidestr. 79, Ubach over Worms.

Te k. 2 BAS-BINS en Yamaha eindversterker. Tel. 045-322612.

Te k. antieke JACHTKAST, ant. eetkamer + zes stoelen. Na zes uur. De Wingerd 8, Heerlen.

Te k. SOFT-IJSMACHINE, 500 Sweden freezer tafelmodel, niet van nw. te onderscheiden, vaste plaatsgebrek. Tel. 045-715155.

Te k. BRUIDSJURK mt. 38 met sluier pr. ƒ 500,–; + exc. avondjurk mt. 38 pr. ƒ 350,–, Wilhelminastr. 49 Hoensbroek.

TREINEN SPECIAALZAAK Minitrix beginset ƒ 69,75, Roco sterk in prijs Fleischmann nr. 4155 (NS 2200) ƒ 98,10, nr. 4153 (NS sik) ƒ 53,90, nr. 4160 (NS 5-600) ƒ 89,10, Rocco messing wissels en rails H.O. minder dan halve prijs (zolang de voorraad strekt). NS H.O. seinen vanaf ƒ 11,70 p.st., bouwpakketten (systeem Märklin) ƒ 1,60 p.st., onderdelenreparatie, inruil, uitbreiding, aankoop van uw treinen. Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Te k. DAMESFIETS i.z.g.st. Tel. 045-323599.

HI-FI-VIDEOFANS! Nieuw en ingeruilde video 2020 ƒ 1098,–; ƒ 1448,–; VHS ƒ 1398,–; ƒ 1498,–; VHS nieuw 12 progr. ƒ 1898,–; ƒ 1698,–; Betam. ƒ 1398,–; ƒ 1498,–; ƒ 1798,–. Phil. 1702 ƒ 648,–; verst. 2 × 50 W ƒ 175,–; 2×40 W ƒ 278,–; 2×50 W ƒ 298,–; tuner ƒ 95,–; ƒ 345,–; 2×60 W ƒ 198,–; cass.-tu.-verst. ƒ 348,–; draaitaf. v.a. ƒ 148,–; boxen v.a. ƒ 10,–; equalizer ƒ 170,–; ƒ 218,–; tape-deck ƒ 398,– enz. Ook videotheek; huur die huur VHS. Inruil mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan. 417651.

Te k. LUCHTVERHITTER met thermostaat op oliestook voor grote werkplaats, tel. 045-460363.

Inbraak-
beveiliging, levering en montage van alle soorten veiligheidssloten en braakvoorzieningen.
Sloten-Service
Uitwisselen van bestaande sloten tegen veiligheidssloten. Slotcylinders met certificaat.
Voordeuren
Tuindeuren, balcondeuren, stijldeuren leverbaar in elke houtsoort. Geheel compleet afgehangen in uw huis.
Kozijnen/ramen
Leverbaar in elke houtsoort. Compleet met thermisch glas en plaatsen. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Geurts, Hommerterweg 27, Hoensbroek, tel. 045-212531.

Nieuw in Nederland POOLS hand- en aardewerkgroothandel. Originele collectie minivaasjes, kandelaars, asbakken, potjes etc. Uitstekend geschikt voor verkoop op dens markten en braderieën. Inlichtingen: Poolse hand- en aardewerkgroothandel, A. Dautzenberg, tel. 045-724103, na 20 uur 's avonds. Geen verkoop van particulieren.

Te k. exclus. Frans-rose COMMUNIEJURKJE in de aparts m. hoed. Huberstusstr. 22 Op de Ven, Brunssum.

Te k. 2-pers. SLAAPKAMER t.e.a.b. Compl. m. matras en diepvries, kl. ca. Hubertusstr. Brunssum op de Vos.

Te k. CW GITAAR Epiphoon ƒ 350,–; Provinciale weg Noord 33E Oirsbeek.

Te k. grote partij prima VELDBRANDSTENEN en bielzen, tel. 045-724773 of 715477.

KOLENHAARD of kolenkachel ƒ 125; gasforn. ƒ 95. minigas ƒ 50, olieh. ƒ 50. butagask. ƒ 35. Tel. 04493-43394.

Nova elektr. ORGEL dubb. accoorden, voetbas, sen en ritmische begeleiding ƒ 1400,–. Mgr. Nolens ronin. 238, Hoensbroek. 045-215194.

Te k. CONIFEREN 60 cm hoog, ƒ 2,– p.st. Tel. 04490-352543.

Te k. dames- en HERENFIETS. Elkstraat 49, Heerlen, tel. 045-214022.

Te k. EUROCAMPER 6 personen, incl. voortent, reservewiel, keuken, ijskast, dekhoes, tegen elk bod te bevr. Eygelshoverstr. gracht 39, Kerkrade.

Te k. gebruikte MEUBELS, i.z.g.st. op tel.afspraak 045-418577, tussen 17.30 en 19.00 uur.

Muziekhuis Willy DERKS, orgels, piano's, accordeons, keyboards, blaasinstr. en kleininstrumenten vanaf 15 april in winkelcentrum 't Loon (naast C&A), 15 en 16 april open met opening aanbiedingen die niet doorgaan voor 15 april. Zie dus in dit blad en bel en dwars belonen.

Te k. notenh. KAST 2.30 m. br. z.g.a.n. vr.pr. ƒ 950,– vr. tel. 045-251853 (Brunssum).

Grote keuze in SPORTFIETSEN, kinderwagens, platen, opgezette dieren, stofzuigers, gril-bakovens, geisers en gaskachels. Ook verf, behang, aluminium, electr. mat., vlakschuurders, doorzaagmach., cirkelzaag, verfstipper enz. Kijk eerst in de „andere als andere winkel, Julianastr. 11, Hoensbroek.

Ter k. SCHRIJFBUROS 3-zitsbank, skai, ijskast, 4 stoel. Tel. 043-647004, tel. mer 103, tel. 043-647004 b.g.g. 647991.

Te k. CROSSMOTOR Honda CR 125, bj. '79, te koop aangeb., tel. 045-271825.

Ned. zilv. MUNTEN Juliana enz. Tel. 045-459604.

Te k. grenen WANDMEUBEL, lengte 3.40, ƒ 975,–. Tel. 045-417821.

VLOERBEDEKKINGEXPRESS, 40% korting op onze merken, vraag vrijblijvend huisbezoek. Tel. 045-726226.

Veel GELD terug voor uw oude meubelen. Bij aankoop van een nieuw. Meubel, vloerbedekking, gexpres. Tel. 045-726226.

Te k. COMMUNIEJURKJE mt. 134, met toebehoren. Tel. 045-222280.

Goede gebr. KLEURENTELEVISIES, met garantie, v.a. ƒ 250,–, tevens voor al uw reparaties (goed en goedkoop), H. Schoenen Zn., Markt 1, Hoensbroek, 045-219222.

Te k. weg. omst. barok BANKSTEL met salontafel, week oud, vr.pr. ƒ 1000,– n.o.t.k. Ericastr. 59, Sittard (Limbricht).

Alvie!
Op z'n paasbest
Wees er snel bij.
Vloerbedekking
Extra sterke trappenkwaliteit in 5 prachtige kleuren van ƒ 149,–
voor ƒ 99,–
per meter 400 cm breed.
Woonk. kwal.
v.a. ƒ 55,–
per meter 400 cm breed, alle kamers gratis opmeten en leggen.
Alvie, Voskuilenweg 91, Molenberg-Heerlen, tel. 045-711646, donderdags koopavond, ruime parkeergelegenheid aanwezig.

Werkgroep: 20 procent AOW volledig inleveren

Pensioen ambtenaren wordt verschillend

EN HAAG – Gehuwde ambtenaren met hoge inkomens rijgen in de toekomst 70 procent van het laatst genoten inmen aan pensioen. Dit pensioenpercentage loopt op tot 85 ocent voor de laagste inkomens. Dit voorstel zal een werkoep van ambtenaren en bonden deze maand doen aan minster Rietkerk van binnenlandse zaken. Voor deze pensioengeling wil de werkgroep de 20 procent AOW die ambtenan nu nog boven hun pensioen krijgen, volledig inleveren. erknemers in het particuliere bedrijf kunnen doorgaans na dienstjaren maximaal 70 procent van hun laatst genoten komen aan pensioen bereiken, inclusief de AOW-uitkering.

werkgroep vindt ook, dat ambteen pas op hun 25ste levensjaar nnen gaan deelnemen in het penenfonds. Op dit moment gebeurt al bij indiensttreding als ambtear. Het wordt daardoor voor ambaren moeilijker om de 40 dienstjen te halen die moeten worden reikt, wil men een volledig penen van 70 procent of meer kunnen bereiken.

Ook adviseert de werkgroep de tijd, doorgebracht in militaire dienst, niet meer mee te tellen in het ambtelijk pensioen. Dit gebeurt nu nog wel. Als de voorstellen voor het vervallen van de AOW-uitkering niet worden overgenomen, zullen ambtenaren waarschijnlijk weer de volledige AOW-premie moeten gaan betalen. Op dit moment wordt deze premie geheel betaald door de overheid.

De bonden hebben zich al jaren lang bereid verklaard om deze premie weer voor rekening van de ambtenaar te laten komen, maar alleen op voorwaarde dat het netto loon gelijk zal blijven. De bonden zeggen dat de ambtenaren in de jaren vijftig 7 procent loon hebben ingeleverd in ruil voor het niet betalen van de AOW-premie.

Als de overheid de AOW-premie door de ambtenaren weer wil laten betalen dan zal er een onderscheid moeten worden gemaakt tussen ongehuwde en gehuwde ambtenaren bij de uitkering van de AOW. Dit betekent dan een ongehuwde slechts 70 procent van de gehuwden-uitkering zal ontvangen.

De werkgroep stelt ook een hoger pensioen voor weduwen en wezen voor. Voor weduwen wier man tijdens actieve dienst sterft, wil de werkgroep de inkomensterugval ook iets verkleinen. Aanbevolen wordt de mogelijkheid van de instelling van een weduwnaarspensioen te bestuderen.

De werkgroep is ingesteld, nadat enkele jaren geleden een commissie onder leiding van prof. Bosman op verzoek van de overheid de ambtelijke pensioenregelingen heeft bestudeerd. Deze commissie kwam toen tot de conclusie dat onder andere de AOW-uitkering van 20 procent geheel kon verdwijnen, waardoor de overheid ook de premie niet meer behoefde te betalen.

Booy Clean: klacht tegen ambtenaren

TTERDAM – Het omstreden tterdamse afvalverwerkingsbedrijf Booy Clean heeft bij de Rotdamse officier van justitie een acht ingediend tegen enkele btenaren die hebben meegerkt aan het justitieel onderzoek en dit bedrijf. De klacht heeft rekking op het doorspelen door e ambtenaren van vertrouwee informatie over het onderk aan met name de „Werkgroep ordzee". Deze milieugroepering rklaarde enkele dagen geleden ambtenaren te hebben gerd dat Booy Clean de afgelopen ren voor 25 tot 40 miljoen gulden n opdrachten heeft uitgevoerd illegale lozingen.

advocaat van Booy meent dat de trokken ambtenaren hun geimhoudingsplicht hebben gehonden. „Door schending van de heimhouding voelt het bedrijf ch ernstig, zowel bedrijfsmatig als rafprocessueel, benadeeld", aldus n mededeling van Booy Clean. olgens de Werkgroep Noordzee eeft het Rotterdamse afvalverwerngsbedrijf niet alleen op grote chaal chemisch afval geloosd in de otterdamse Geulhaven. Schepen n het bedrijf zouden ook afval ebben gedumpt in de Nieuwe Waweg en de Nieuwe Maas.

Voor RSV 1,3 miljard

N HAAG – Het eerste nieuwe fregat zal begin '84 bij de Koklijke Maatschappij De Schel in Vlissingen worden besteld. In taal is er tot eind '86 een bedrag an 1,335 miljard nodig én gereserveerd. Het ministerie van defensie al op korte termijn 245 miljoen op afel leggen om de huidige oprachten – waarvoor de RSV-berijven zélf geen geld meer hebben te kunnen afbouwen. De andere 45 miljoen worden betaald uit een xtra vergroting van het financiengstekort.



• Inwoners van de Columbiaanse stad Popayan kijken naar wat overbleef van een woning na de zwaarste aardschok die de stad in 400 jaar trof.

In Columbiaanse stad Popayan

Honderden doden door aardbeving

POPOYAN – Door een aardbeving die donderdag de historische stad Popayan in het zuidwesten van Colombia trof, zijn zeker 500 mensen omgekomen en 1.500 gewond geraakt. Deze vrees werd gisteren uitgesproken in plaatselijke persberichten.

Ruim 200 lijken waren volgens hulpverleners al geborgen tot donderdag de nacht viel en het reddingswerk moest worden gestaakt. Veel slachtoffers vielen onder twee kerkgebouwen, waaronder de kathedraal, die instortten op het moment waarop daarin diensten werden gehouden.

Vooral rond Pasen trekt Popayan, dat beroemd is om zijn architectuur, ook veel buitenlandse toeristen, maar onder de eerste 120 doden die tot donderdagavond werden geïdentificeerd, waren door de hulpverleners nog geen toeristen uit het buitenland geregistreerd.

Tweede schok

De schok met een kracht van 7 op de 12 tellende schaal van Mercalli was de zwaarste die de stad trof in 400 jaar en legde bijna de helft van de stad in puin. Zij ligt in het Andesgebergte aan de voet van de slapende vulkaan Puraco 370 kilometer ten zuidwesten van de hoofdstad Bogota en telt bijna 150.000 inwoners. Bij een tweede, lichtere schok die de stad later op de avond trof, vluchtte de bevolking opnieuw de straten op en moesten ook talrijke ziekenhuizen worden ontruimd, omdat de muren dreigden in te zakken.



Lubbers zet VVD voor het blok

door onze parlementaire redacteur Hans de Bruijn

DEN HAAG – „Haalt minister Ruding 1984?" was nog maar enkele weken geleden de vraag die velen in politiek Den Haag bezighield. De bewindsman van financiën stelde zich zó onwrikbaar op in het bezuinigingsoverleg, dat voor de duur van zijn politieke carrière werd gevreesd.

Ruding eiste in de eerste besprekingen over de Voorjaarsnota dat het overgrote deel van de f 3,5 miljard aan tegenvallers moest worden wegbezuinigd. Hij stond daarin zo goed als alleen. Zijn (CDA-)voorman Bert de Vries liet weten f 1 à 1,5 miljard al meer dan genoeg te vinden en zelfs Ed Nijpels (VVD) vond f 2,5 miljard voorlopig voldoende.

Openheid

Ruding heeft uiteindelijk ingebonden. In een bui van opmerkelijke openheid bevestigde premier Lubbers donderdag wat de laatste dagen al werd verwacht: er wordt f 2 miljard bezuinigd. De pijn is verdeeld en iedereen is een beetje (on) tevreden.

Zelfs Ruding zal immers nooit verwacht hebben dat het kabinet al zijn eisen zou honoreren. In onderhandelingen moet je nu eenmaal over-vragen om te krijgen wat je hebben wilt. Al zal de snelheid waarmee Ruding bijdraaide zijn positie in toekomstige onderhandelingen niet sterker maken.

Maar hiermee zijn de problemen in het kabinet allerminst opgelost. De bezuinigingen op de departementen (800 miljoen) en de accijnsverhoging (200 miljoen) zijn vrij makkelijk door het kabinet gekomen. Moeilijker ligt het met het centrale thema van deze Voorjaarsnota: ambtenaren, sociale uitkeringen en minimumloners moeten 2 procent inleveren, en moeten daarmee bijna de helft van de f 2 miljard opbrengen.

Zo moeilijk als Lubbers het enkele weken geleden nog met Ruding had, zo moeilijk heeft hij het nu met minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken), en in diens kielzog de andere VVD-ministers. Rietkerk, de opperbaas van alle ambtenaren, is weinig enthousiast over een nieuwe korting op de salarissen van ambtenaren en trendvolgers.

Pas een paar maanden geleden sloot Rietkerk een akkoord met de ambtenarenbonden over inlevering van de prijscompensatie van 1 januari in ruil voor 3 vrije dagen extra en 5200 nieuwe arbeidsplaatsen bij de overheid.

Rietkerk vindt het niet leuk dat zwaar bevochten akkoord – dat voor heel 1983 geldt – op de tocht te zetten door van de ambtenaren en trendvolgers wéér een eenzijdig offer te vragen. Dat zou betekenen dat de ambtenaren dit jaar ongeveer 5 procent zouden inleveren.

Daarbij komt dat Rietkerk al de grootste moeite heeft gehad om de bonden de 5200 banen te kunnen toezeggen. Hij mocht daarvoor van het kabinet slechts f 350 miljoen beschikbaar stellen van de f 1,5 miljard, die de prijscompensatie van 1 januari opleverde.

Lokkertje

Rietkerk voorziet grote problemen bij de organisatie van nog eens 2,5 procent arbeidstijdverkorting. Lubbers zei donderdag wel dat dan 20.000 tot 25.000 banen voor jongeren geschapen kunnen worden, maar dat lijkt nauwelijks reëel. De ambtenarenbonden spraken donderdag dan ook al over „praatjes voor de tribune". Zij zien deze cijfers als een lokkertje, om de ambtenaren over de streep te krijgen.

De CDA-ministers willen de ambtenaren tot voortrekkers maken van het sociaal-economisch gebeuren. Van „trendvolgers" naar „trendsetters". Een (welkom) neveneffect is, dat dan ook de sociale uitkeringen omlaag kunnen.

Lubbers wees ér op dat ook in het regeerakkoord met de VVD al van een „voorbeeldpositie" voor de overheid wordt gesproken. Maar dit in CDA-kring al lang levend verlangen is tot nog toe bij de VVD (en de PvdA) op groot verzet gestuit. Twee VVD-ministers van binnenlandse zaken (Wiegel en Rietkerk) en één socialist (Van Thijn) hebben vooral aan hun verzet daartegen een zeer behoorlijke verhouding met de ambtenarenorganisaties weten over te houden. Rietkerk wil die niet nu op het spel zetten.

Bezwaar

Niet nu, later misschien wel. Want Rietkerk is uiteindelijk met het principe – inleveren voor korter werken – akkoord gegaan. Zijn bezwaar richt zich vooral tegen het „dubbel pakken" in 1983 en hij zal de komende dagen zeker proberen het inleveren te beperken en zoveel mogelijk uit te stellen.

Lubbers zal overigens ook enige zendingsarbeid in de CDA-fractie moeten doen, want ook daar vindt men dat de korting zo laat mogelijk dit jaar (Ruding wil 1 juli) moet ingaan. Als dat het gat vergroot, moet er maar een BTW-verhoging komen, zeiden CDA'ers gisteren.

De trendvolgersgedachte kwam al onder druk te staan toen de ambtenaren per 1 januari eenzijdig moesten inleveren voor arbeidstijdverkorting, terwijl daarvan in het bedrijfsleven nog geen sprake was. En ook nu is het kabinet (CDA noch VVD) niet bereid een gelijke behandeling van de werknemers in het bedrijfsleven af te dwingen.

Rietkerk heeft als alternatief voorgesteld iedereen in Nederland aan de dekking van het begrotingsgat te laten meebetalen. Dat kan volgens Lubbers alleen maar via verhoging van sociale premies en belastingen. En die gaan los hiervan later dit jaar toch al iets omhoog. De VVD wil een verschuiving van de premiedruk van werkgevers naar werknemers, maar daar voelt het CDA weer niets voor.

De komende dagen zal dit probleem moeten worden opgelost, want Lubbers wil volgende week vrijdag de knoop doorhakken. De VVD zit daarbij in het moeilijkste pakket. Nog maar kort geleden riep Ed Nijpels CDA-minister Ruding uit tot „zevende VVD-minister", die op zijn steun kon rekenen.

Maar het voorstel dat nu op tafel ligt, is óók afkomstig van Ruding. Lubbers liet donderdag op zijn persconferentie niet na dat te benadrukken, hoewel hij en de andere CDA-ministers het er van harte mee eens zijn. Ruding – die zich aanvankelijk leek te isoleren – heeft zich weer achter zijn premier geschaard. Bovendien houdt Lubbers zo de handen vrij om, als het echt nog gaat spannen, volgende week met een eigen compromisvoorstel te komen.

Dan wordt het slikken of stikken voor de VVD. Zoiets gebeurt slechts zelden en het is dan ook de vraag of Nijpels het zover wil laten komen. De keuze daarbij is een moeilijke: steunen de liberalen hun eigen Rietkerk c.s. in het kabinet, of kiezen zij partij voor de zevende VVD-minister.

Klerk zonder middelbare opleiding werd inspecteur-generaal

Politiekė goudhaantjes kraaien victorie in Belgische ambtenarij

door ferry mingelen

BRUSSEL – Een kantoorbediende als inspecteur-generaal voor de scholenbouw. Een volijverig lader bij de spoorwegen brengt het tot onderwijsadviseur. De bekende Amerikaanse succes-story van de krantejongen die het tot president brengt, blijkt in de Belgische ambtenarij zijn eigen vertaling te krijgen. Want dit land wordt geteisterd door politieke benoemingen in het ambtelijke apparaat. Voor een beetje post is niet kennis en ervaring, maar het bezit van een lidmaatschapskaart van de juiste politieke partij doorslaggevend.

Er is zelfs een officieel niet bestaande, maar in de praktijk zeer ijverige commissie, die ervoor zorgt dat de belangrijkste ambtelijke posten eerlijk over de regeringspartijen verdeeld worden. Kandidaten die lid zijn van een oppositiepartij, komen daarbij doorgaans niet aan bod.

Voorstel

Om een eind te maken aan dit steeds verder doorvretende kwaad is er recent in de Belgische senaat zelfs een voorstel ingediend tot oprichting van een speciale „Rijksdienst voor Afgedane en Ongedane Zaken". Het brein achter dit voorstel, Senator Marjet van Puymbroeck, zegt: „Als de ministers en partijbazen hun politieke vriendjes allemaal in die speciale dienst onderbrengen, dan kan het gewone ambtelijke apparaat tenminste zijn werk blijven doen. Nu komen mensen op posten terecht, waar ze helemaal niet geschikt voor zijn, en dat betekent dat het algemeen belang wordt geschaad", aldus de Senator.

„In Nederland is politieke steun voor een ambtenaar die carrière wil maken vaak eerder een nadeel dan een voordeel. In België daarentegen is ieder dossier volgepropt met politieke aanbevelingen. Een ambtenaar die iets wil bereiken, kan niet zonder. Hij gaat naar het bezoekuur van een Kamerlid of een minister en die schrijft dan een aanbeveling uit. Dat noemt men sociaal dienstbetoon, zonder dat kom je nergens", zegt een ingewijde ambtenaar uit het Brusselse Binnenhof, de Wetstraat.

Worden zo de gewone ambtelijke diensten al intern geconfronteerd met politieke voortrekkerij, van buitenaf worden ze soms nog veel erger politiek onder vuur genomen. Daarin speelt het verschijnsel van de politieke kabinetten een grote rol. Een minister die in Nederland wordt benoemd, treft op zijn departement een volledig bemand ambtenarenapparaat aan waarmee hij het maar moet doen. Er zijn de afgelopen jaren enkele persoonlijke medewerkers bij ministers benoemd, maar dit verschijnsel van de politieke ambtenaar die komt en gaat met zijn minister, is tot nu toe in Den Haag zeer beperkt gebleven.

Hoogbetaald

Hoe anders is de situatie in Brussel. Iedere minister of staatssecretaris van een nieuwe regeringsploeg heeft het recht zich te omringen met een staf van persoonlijke medewerkers, die hij uit de ambtenarij of het bedrijfsleven haalt. De benoeming van de ambtenaren is aan geen enkel examen anders dan dat der politieke vriendschap gebonden. Was het aanvankelijk de bedoeling omvang en taak van deze zogenaamde politieke kabinetten beperkt te houden, tegenwoordig lopen er in de Brusselse Wetstraat maar liefst 2000 hoogbetaalde politieke ambtenaren rond die veel van de taken van de gewone ambtelijke diensten hebben overgenomen en de minister afgrendelen voor politiek ongewenste ideeën vanuit dat apparaat.

Dat geeft in de ambtelijke diensten natuurlijk veel haat en nijd, maar het kan nog veel erger. Die omvangrijke politieken staven worden werkloos als hun minister aftreedt. Sommige leden keren terug naar hun oude baan, anderen staan gewoon op straat. Om dat te voorkomen zorgen de ministers ervoor dat hun trouwste, meest verdienstelijke medewerkers op tijd een „vangnet" hebben, een vaste post in het ambtelijke apparaat, waar ze niet daadwerkelijk aanwezig zijn, maar waarop ze na zijn vertrek wel kunnen terugvallen. En zo komen politieke dienstknechten van invloedrijke ministers soms op hoge posten terecht zonder enige redelijke ervaring of scholing daarvoor te hebben.

Overdreven

Op Goede Vrijdag 1975 trok de liberale onderwijsminister De Croo voor een nieuw opgericht scholenfonds 309 ambtenaren aan en bevorderde hij er 213. Deze bestuurlijke operatie die inmiddels berucht is geworden onder de naam „De Goede Vrijdag benoemingen", bracht een aantal politieke vrienden van De Croo op zeer hoge ambtelijke posten zonder dat zij bij benadering de nodige opleiding of ervaring hadden.

Voorbeelden: een gewezen postbesteller met alleen lagere school werd bestuurssecretaris, een klerk zonder middelbare opleiding bracht het tot inspecteur-generaal, een man met uitsluitend middelbaar onderwijs werd hoofdinspecteur-directeur, een voormalige lader van de spoorwegen werd adviseur en twee privé-secretaresses van betrokken ministers, werden zomaar vijf rangen hoger ingeschaald. „Een geur van corruptie verdonkerde de hemel", schreef het weekblad Humo onlangs over deze Goede Vrijdag benoemingen.

Klacht

De echte ambtenaren in het Scholenfonds wensten deze politieke overval niet te aanvaarden en dienden een klacht in bij de Raad van State. Deze stelde hen in het gelijk, maar achtereenvolgende regeringen trokken zich daar niets van aan en handhaafden de benoemingen. Vorige maand heeft de Belgische volksvertegenwoordiging uiteindelijk „beschaamd" een wetsvoorstel goedgekeurd om de door de Raad van State onkrachte benoemingen uit humanitaire overwegingen nu toch wettelijk goed te keuren. „Na zoveel jaren kan je die mensen niet meer weg sturen", zo redeneerde de Senaat.

De les van de Goede Vrijdag benoemingen is daarmee echter allerminst geleerd. Het bederf vreet zich voort. Vorige maand nog verraste Cultuur minister Poma het Vlaamse ballet met de benoeming van een niet gewenste superbeheerder, die toevallig ook kabinetchef bij Poma was geweest. Voor drie miljoen franc per jaar mag deze man nu het ballet en de Vlaamse opera „coördineren", wat dat ook moge inhouden. De politieke partijen in België verzekeren hun kiezers voor iedere verkiezing dat zij aan het systeem van politieke benoemingen een einde zullen maken. Het staat zelfs in het regeringsprogram van het kabinet-Martens, maar daar is het bij gebleven.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. SLOOP-ZACHTBOARD tel. 045-319052, na 18.00 uur.

GOUD, zilver, brill. en munten te k. gevr. Ik betaal de hoogste dagkoers. Sieraden in goede staat boven de goudprijs. Wacht niet. Bel nu 04490-21472.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, alle merken, hoogste pr. Gelijk uw vrijw. 045-220659, b.g.g. 222994.

Heerlen-Geleen te k. gevr. GOUD en zilver, briljant, o.a. ringen, armbanden, munten, enz. enz. Wij betalen topprijzen. Contant geld. Wij kopen ook zilver en gouden munten tegen dagprijzen. Gebr. v. Verseveld. Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

H. bod GOUD en zilver, cont. bet. in iedere vorm v. munt en juw. Groenstraat 109, Geleen.

Autosloperij Hub Niesing koopt oude AUTO'S, schadeauto's en goede auto's. Tel. 753386/751325.

Sloop- en SCHADEAUTO'S gevr. V. f 50 tot f 1.000. Tel. 04494-43481.

KLEUREN-TV. te k. gevr. Klein defect geen bezw. Tel. 04406-12875.

Creugers te k. gevr. EDELMETALEN, goud en zilver, in elke vorm of toestand. Contante betaling. Tel. 045-219687, Heulstraat 31a, Heerlen.

GOUD, zilver, platina. Simunt Sittard. Inkoop van alle goud en briljanten, gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs van Nederland. Misboekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

Te k.gevr. div. typen PERS.AUTO'S. Klein defect of schade geen bezwaar, tel. 045-721268.

Te koop gevr. electrische BETONMOLEN. Tel. 04459-1323.

Spectrum- of Larousse-ENCYCLOPEDIE te koop gevr. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. 2-assige AANHANGWAGEN met oplooprem, 04490-16064.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Oranje Nassaustr., Hrl.

Te k. gevr. DINKY-TOYS, Matchbox en Corgi van voor 1970. Geef min. f 5 voor Dinky-Toys. Tel. 251579, b.g.g. 270434.

Te k. gevr. TAFELVOEBALSPEL cafémodel, tel. 04498-55567.

POSTZEGELS. Postzegelhandel C. de Wit, beëd. taxateur, Nobelstr. 41, Heerlen, tel. 045-710571.

Te k. gevr. KINDERKAMER. Tel. 045-323953.

Te k. gevr. KLEURENTV.'S. Mogen defect zijn. Tel. 043-627959/-642532.

Te k. gevr. AARDAPPELSCHRAPMACHINE. Br. o. no. HK 074 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. gevr. oude ronde TAFEL, tel. 045-320166.

Zilv. GULDENS en rijksdaalders te k. gevr. Wij betalen de hoogste prijs cont. betaling. Goud en zilver in elke vorm. „Rutten", Nassaustr. 62, Kerkrade. Tel. 045-456815.

Gevr. WASMACHINES, KTV's, fietsen, gereedschap (spel)computers, stereoapp., autoradio's-/cass., boeken, platen, films, kleingoed enz. enz. Brengen of bellen naar de „anders als anders" winkel Julianastr. 11a Brunssum tel. 271844. Do./vr./za. vanaf 10 uur.

SLOOPWAGENS te k. gevr. van f 25,– tot f 500,–, tev. oud ijzer en metaaltek. Tel. 045-318480 of 321057.

Te huur aangeboden

Uw weekendfilm haalt u vanaf vandaag bij

Video Thuis

Schelsberg 41, Heerlen, va. 14.00 uur. VHS en Betamax voor f 5 per weekend. Tevens thuisbezorgd voor 7 dagen kijkplezier. Tel. 045-723859.

Te huur eengezinswoning

Eengezinswoning met tuin, o.a. 2 kamers-ensuite en 4 slaapkamers. Eymaelstraat 13 te Heerlen. Huurprijs f 700,– per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen,

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Te huur Geleen, Barbarastraat 30

4-kamer maisonnette met kelder en dakterras. Badkamer met ligbad. Huurprijs f 700,– per maand. Per 1 april 1983 te aanvaarden.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen,

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Te huur Hoensbroek, Nieuwstraat 2

winkelruimte met magazijn. Leveranciersingang achterom. Huurprijs op aanvraag. Direct te aanvaarden.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen,

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085

Te huur Kerkrade-Nullanderstraat 102

bedrijfsobject met bovenwoning, eventueel ook in gedeelten te huur. Huurprijs op aanvraag, eventueel ook te koop.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen,

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Te huur Maastricht, Herbenusstraat 33

2-kamerapp. op 3e verdieping. O.a. woonkamer, kitchenette, slaapkamer, douche annex toilet. Huurprijs f 525,– excl. stook- en servicekosten per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen,

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Te huur Heerlen-Centrum, Nobelstraat

Garage-boxen. Huurprijs f 250,– per kwartaal.
Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Te huur Heerlen, Heerlerbaan 52

bovenwoning met o.a. 3 slaapkamers, voorzien van c.v. Medegebruik van tuin en douche. Huurprijs f 800,–, All-in. Direct te aanvaarden.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Te huur Eijsden

Op representatieve stand groot herenhuis met 10 grote kamers. In overleg te aanvaarden. Huurprijs op aanvraag.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Te huur Heerlen-Welten

Garageboxen te huur. Huurprijs f 60,– per maand.
Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

NIEUWBOUW-APP. 2 en 3 slpk. gel. te Maaseik (B). Inl. 09-3211566325.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

KAMERS met volpension f 700,– per mnd. Putstr. 27 Eygelshoven tel. 045-351283. Evtl. zond. volpension.

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m³, voor klein rijbewijs. Te bevr. Martens BV., Reeweg 65, ind.terr. Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Gemeub. KAMERS te h. centr. Heerlen. Pr. f 350,–, f 400,–, f 450,– p. mnd. all-in. Tel. 045-712503.

Te h. gem. KAMER in centr. Hrl. Tel. 045-711617.

KAMERS te h. te Kerkrade bij jonge mensen. Inl. tel. 045-460590.

KAMERS te huur in groot herenhuis te Gennep. C.v., vaste wastafel, m. gebr. keuken, douches, etc. Ook voor samenwonenden. Br. o. nr. HK 068 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. per 1 april BEN.ETAGE voor 1 pers.huishouding. 1 kamer 3.80 × 3.80 + kamer 4.50 × 4.50, eigen keuken en douche. Huur f 675 all-in. In wijk Aarveld. Tel. 045-416340. Tuss. 18-19 u.

1-pers. APPARTEMENT te h. Eigen douche, wc., keuken, all-in. Te bevr. G. Bus, Pr. Hendriklaan 38, Brunssum.

VIDEOFILMS. Thuisbezorgd zonder meerprijs. Bereikb. 10-22 u. Tel. 045-323647.

Te h. vrijst. WOONH. met overname. Drievogelstr. 119, Kerkrade-West. 045-423360, Na 18.00 uur.

Te h. 3 kmrs. B.W.C. te Kerkrade f 360,– en f 330,–. Borg f 1500,–, tel. 09.49.241162574 of 045-461605.

Nette ruime KAMER eig. kookgel. en keukenblok, gem. en nw. gestoff., c.v. in centr. v. Hrl. f 360,– all-in. Tel. 045-720736. Dag. tussen 9 en 11.30 u. en na 18 uur.

Te h. kleine DOE-HET-ZELFGARAGE, gunst. gel. voorzien van de nodige inventaris, o.a. hefbrug, lasapparaten, gereedschap, enz. Iets mooIs voor harde werker. Tel. 045-721976.

Te h. grote ZIT-/SLAAPK. met keuken, eigen ingang en badkamer. Medegebr. van zwembad. Tel. 04459-2120.

Te h. ongem. KAMERS, gestoff., centrum Hrln., tel. 045-416828, van 17.00-19.00 uur.

Te h. op klein industrieterrein, gunstig gel. KANTOREN met werkruimte, groot 300 m², kan bewoont worden, voorzien van gas, water en krachtstroom. Gesch. voor vele doeleinden. Verder nog enkele kleinere ruimtes 80 tot 100 m². Tel. 045-721976.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

2 STUDENTES zoeken woonruimte in Sittard. Inl. 045-716084.

KERKRADE-WEST: op goede stand en rustige buurt, 1 luxe app. (1ste etage), 2 kamers met badk./ligb. + mod. keuken. Inl. g.w.l. f 750,-, tel. 045-419466.

KAMERS te huur f 300,– p. mnd. Rijksweg Nrd. 12, Sittard, 04490-12078, na 11.00 uur.

Te h. gem. gr. ZIT/SLPK. met keuken, douche, wc. en cv. Aan ouder persoon, tel. 045-453055.

VAKANTIE-AANBIEDING personenbusjes autoverhuur, Merbro tel. 045-414866.

FILMVERHUUR videotheek Marianne, 'winselerhofstr. 1, Kerkrade-W. Geop. van 4 tot 9 uur. Zaterd. 10-8 uur. Alleen VCC originele films met topnrs., zoals Rambo Die Klasse von 1984. Bruce Lee e.a. Pr. f 2.50 p. dag, f 5 voor 3 dagen.

Te huur ruim KANTOORPAND centr. Hrl. Gunst. prijs. Hrl. 045-711617.

Div. KAMERS te huur voor nette rustige jongeren. Met gebr. v. bad, toilet, keuken. Nabij centr. Hrl. Tel. 045-719459.

Te h. luxe 3-kamer FLAT in centrum Kerkrade, f 750,–, tel. 045-419404.

Gestoff. KAMERS in centrum van Hoensbroek, nieuwbouwpr. tel. 045-226898.

KANTOORRUIMTE (werkpl.) te huur in centr. Hoensbroek, ± 50 m2, 2 kant., hal, toilet, aircond., alarm inl. 045-213119.

Te h. gem. KAMERS met keuken, douche en wc. Coriovallumstr. 51, Heerlen-centrum.

STUDENTENKAMERS te huur, tel. 04490-15579.

Te huur in centrum van Hoensbroek, complete WOONSTUDIO, geschikt voor 1 persoon. Woonkamer, slaapkamer, w.c., douche, gang, eigen c.v., geheel gestoffeerd, deels gemeubileerd. Voor de studio ligt een tuin. Huurprijs f 470,- excl. Inlichtingen tel. 04492-2995, na 18 uur.

Te h. in HOENSBROEK: 2 gr. kamers en/of appartement met gez. gebr. v. keuken, douche enz. Tel. 045-227489.

NIEUW: voor verenigingen, clubs en feesten, mobiele wagen voor hamb., hotdogs en worst en derg. Geheel nieuw ingericht te huur per dag. Inl. 04490-26061 of 045-219376.

Te huur gem. app. omgev. SITTARD, tel. 04492-4539.

Te h. ZIT/SLPK. Aparte ingang, geheel nieuw gestoff., licht f 95,–. Tel. 045-221278 b.g.g. 045-223482.

Te h. in centr. H'broek een WOONSTUDIO best. uit zit-slpk., kitchenette, douche, toilet, c.v. Te bevr. Nieuwstr. 10 Hoensbroek.

Grote OPSLAGRUIMTEN, gesch. voor alle doeleinden, ideaal voor meubelen, antiek enz. à 8 à 900 m2. Kant., water, gas en licht aanwezig. Te bevr. Akerstr. 58 H'broek tel. 045-212226.

Te h. BOVENAPPARTEMENT gem. en gestoff. Voltastr. 32 Hoensbroek tel. 225507.

Gemeubileerde KAMER te h. met aparte keuken en toilet, eigen ingang te Heerlerheide, 045-213171.

Te h. 3 SLPK.-APPARTEMENT met ruime living te Hrl.-Nrd. tel. 045-712625.

KANTOOR te huur te Kerkrade, ged. gestoffeerd, f 450,- p.mnd., incl. gas, excl. licht. Te bezichtigen na tel. afspraak, tel. 045-271854.

Mooie ruime KAMER met koud en warm water, c.v., douche en gebr. v. keuken, pr. incl. f 235,-. Tel. 045-219222.

Te h. a. 2 KAMERS met gebr. v. keuk. en badk. landel. gel. Te bevr. tel. 04407-2547.

Te huur gevraagd

Gemeub. app' of STUDIO gevr. voor 1 mei as. Bestaande uit: 1 slk.; 1 w.k.; 1 keuken; 1 douche en/of bad. In Brunssum en omg. Inl.: 045-263362.

Rust. jongeman zkt. KAMER evt. kosthuis omg. Nuth, Hulsberg, Valkenburg. tel. 04406-41556.

Fysiotherapeute zoekt WOONRUIMTE in Sittard of Maastricht, huurprijs rond f 350,-. Tel. 04780-83814.

Gezin 2 kind., ter. uit buitenland zkt. met spoed HUIS te h. Na 19.00 uur, 04450-2947.

Te h. gevr. FRITURE. Br.o.nr. SH 307 LD Nobelstr. 12 6411 EM Heerlen.

Te huur gevr. WOONHUIS. Br.o.no. HK 074, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. BOVENWONING 60 m², Grensstr. 25, Kerkrade, R. Herbig.

Te h. MIDDENETAGE te Treebeek. Te bevr. Hommerterweg 88, Hoensbroek.

HUIS te h. gevr. per 1 juni, garage, tuin, Brunssum of dir. omg. Tel. 045-254345.

Ruilen

FLAT. J. Klijnenln. tegen eengezinswoning m. gar. Tel. 04490-49051.

Te ruil prachtige BEN.WONING in flat 3 hoog. Cel. Jan Steenstr 79 tegen eengez.woning te Kerkrade. Tel. 045-462096.

Te ruil EENGEZINSWONING geh. verbouwd m. tuin aan de rand van bos in Schaesberg tegen eengezinswoning in Zuid-Limburg. Br.o.nr. KE 674 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

DRIVE-IN-WONING te ruil, 4 kamers, woonk., keuken en garage te Wijlre, voor ruime woning of ruime etagewoning in V'burg - Simpelveld of omg. Tel. 04494-48172.

Ruilen EENGEZINSWONING te Terwinselen tegen eengez.won. te Schaesberg of Ubach over Worms. Tel. 045-423811.

Dieren

Te k. verschillende sport- en REKREATIEPAARDEN. Inruil mogelijk. W. Janssen Humcoven 6 Ulestraten tel. 043-642141.

Wij timmeren BOUVIERS! Bleyerheidestraat 40, Kerkrade, tel. 045-453461.

Te k. D. HERDERPUPS, m. stamb., ontw. en geënt. Na 18.00 uur 045-241810.

Te k. DWERGKONIJNEN en jonge dwergpapegaaitjes. Fa. Steine, Rijksweg-C 28, Geleen.

Yorkshire en ruwhaar TECKELPUPS te k. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Ierse SETTERPUPS te k., uit uitm. ouders gefokt. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. J. MEEUWTJES, Isabel rijstvogels Harzers m of p. f 10 O.R. + Zalm m.of p. f 10 H.Duizendstr. 177 Brunssum (noord) flat.

Te k. YORKSHIRE terriërtjes 4 kl. en mooi. P. de Hoogstr. 10, Elsloo. Tel. 04402-1833.

Yorkshire TERRIERTJES, tekkeltjes, dwergpoedeltjes, met stamboom. Kennel v. Manolito, Walem 11A, Schin op Geul, 04459-1237.

Jonge KONIJNEN en 4-dlg. hok te k. Kaalheiderweg 32, Kerkrade-W.

Te k. sprekende PAPEGAAI, grijze roodstaart, m. kooi en standaard, f 450. Tel. 414155.

Te k. YORKSHIRE TERRIERS + dwergpoedeltjes, abrikoos, te k. zeer klein en mooi. Thull 30a, Schinnen.

Bouwvak

Kanteldeuren

in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

TRAPPENSPECIALIST
Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie, 04490-19970.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Te k. 35 st. BALKEN 8x18 in div. lengtes, draaistutten, klapschragen, profielen, sperciekuipen en steigerkoppeling. Tel. 045-455766.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf f 9,- per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Baksteenstrippen v.a. f 7,50 p. m²

Meer dan 100 soorten in voorraad. Vloertegels 25×25, 1e keus f 22,50 p. m²; grenen schroten 16×100 f 1,30 p. m²; wastafel wit f 47,50. Bouwcentrum Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511/312013.

Fa. L'Espoir voor al uw bestratingsmaterialen zoals **KINDERKOPJES,** grindtegels, betonklinkers, maaskeien etc. Goede prijzen door eigen import. Tel. 045-440895.

Dieren

3 SCHAPEN, zwart, dragend; 2 Engelse clun forest, 1 schaap met 2 lammeren. Colmond 10A, Ubachsberg, tel. 045-751818.

Te k. prachtige goedsprekende grijze roodstaartpapegaai en jonge cocker spaniel, 8 wkn., iets moois. GOEDKOOP! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

KASTEELPARK Born, Nederlands meest natuurlijke en betaalbare dierenpark. Elke dag geopend v.a. 10 uur tot zonsondergang, unieke kinderboerderij met vele jonge dieren. Heeft te koop of te ruil: bruine scharrelpulletjes, 0-2 bergen 0-1 Barrabandparket (teeltbaar), enkele paren ganzen, fazanten en kleine siereendjes. Tel. 04498-51950.

Te k. RIJPAARD 1.58. Tel. 04495-4820.

Te k. weg. niet afhalen Engelse COCKER-spaniel, reu, 14 wkn. oud. Beide ouders meermalen bekoond. Jan Petersstr. 8, Roosteren, tel. 04745-307.

Te k. jonge KONIJNEN en dwergkonijnen, G. Gezellestr. 41, Molenberg-Hrl..

GRATIS af te halen, Duitse herder, prima waakhond, Beekstraat 4, Valkenburg, tel. 04405-1991.

Te k. Roodstuir (Philippijnse) KAKETOE. Voor iedereen aanhankelijk. Vr.pr. f 700 met kooi. Te bevr. Leenhofstr. 6, Heerlen (nabij Kolonia-terrein).

SINT-BERNARDPUP te k. 417869.

Te k. KANARIES mannen en popjes. Junostr. 8 Treebeek.

Nest Duitse st. korth., 9 wk. oud, HEIDEWACHTELS, reu met st.b. Prinsenbaan 106, Koningsbosch, tel. 04743-1554.

Te k. HOND teef, 1 jr. oud, lief voor kinderen, Holegracht 11, Wijlre.

RASHONDJES: jonge apricot dwergpoedeltjes, beagles, bruine en bonte cocker spaniels, Ierse setters, Duitse staande honden, Mechelse herders, minipinschertjes, Duitse steenbrakken, bobtails en leuke bastaardpoedeltjes. Ook alle hondebenodigdheden en uitstekende garantieregeling. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Te k. div. kleuren ROCIE-COLLIES en personatas. V.d. Scheurstr. 37, Heerlen, tel. 720615.

Te k. SPORTPAARD concoursklaar 4-jarige ruin, vader Pandour. V.M. Fresco, stm. 168. Tel. 045-752001.

Mechelse HERDERS te k. 12 wk. Slakkenstr. 81 H'broek tel. 045-210623.

Te k. Duitse HERDER, reu, 4 mnd., met stamboom. Jos Maenenstraat 19, Valkenburg. Tel. 04406-14164.

Te k. Mech. HERDERS pups, ingeënt en getat. vader de alombekende Hugo van dhr. Van Duren uit Blerick 3 x cert. met lof, moeder mijn eigen Helena, 2x cert. met lof, A. Pilouw, Margrietstr. 11, vrijd. na 16.00 uur, zat. hele dag, Schinveld.

Te k. jonge sprekende BEO m. kooi en toebeh. pr.n.o.tk. Tel. 04402-75609.

AQUARIUMLIEFHEBBERS. Door grote import uit Azië en Z.-Amerika kunnen wij u een grote collectie vissen aanbieden van Gruppie tot Discus. Meer dan 20.000 vissen in voorraad, te veel om op te noemen. Alles aan de goedkoopste prijzen. Ook vijververvissen en planten in voorraad. Kom eens kijken. De zaak met de grootste sortering en laagste prijzen. Tropical Fisch Shop Neon. Meerssenerweg 285, M'str. Tel. 043-627837.

Te k. VOEDSTERKONIJN, Apollolaan 14, Nieuwenhagen, 045-310009.

Zwartkop pagodo spreeuw, goud- en BLAUWVLEUGEL-BLADVOGEL, roodoorbulbul, damalijster, purperglansmerel, roodkuifkardinal, moz.sijzen, edelzangers, ekstertjes, reuzenekstertjes enz. Meer dan 70 soorten vogels. Dierenspeciaalzaak Handels, Prins Mauritslaan 2, Beek.

BEO'S groenwang en roodvoorhoofdamazones, vuurvleugel, grijsrug, kana's, fisheries, gele blauw en groendwerpapegaaien, valk, elegant, bourks, roodbuikturkoisine parkieten. Dierenspeciaalzaak Handels, Prins Mauritslaan 2, Beek.

Jonge KONIJNTJES te k. P. Schunckstr. 1322, Heerlerbaan, 045-420956.

PAPEGAAIEN. Mooie jonge grijze roodstaart met ruime kooi en schrft. sprk.gar. f 395. Importeur Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. 043-627280.

Te k. grijze roodstaart PAPEGAAI, met kooi. Tel. 045-258336.

Te k. geelhoofd Panama PAPEGAAI, sprekend en tam, vaste pr. f 600,-. Past. Greymansstr. 16, Schinveld.

Te k. div. soorten KRIELKIPJES en konijntjes. Kinderboerderij Haanrade-Kerkrade.

Te k. nest Mech. HERDERS, reu, 8 weken, moeder, dochter van Nero, dhr. Romemrs x Cabiel vader Benno Krijnen, P.H. 1 P.H. 2 res. kamp., Ned., prima dressuur, bloed. Tel.045-218647.

Goed tehuis gezocht voor lieve HOND (gratis). Tel. 045-222280.

DWERGPOEDELS te k., bruin, kamp. afst. m. stamb. en inentingen. Tel. 04490-14542.

Te k. ROTWEILERPUPS, tel. 045-243113.

Weg. omst. goed teh. gez. voor lieve BOXER, 1½ jr. (met pap.) en lief jong hondje (5 mnd.) Tel. 04451-2274.

VLINDERKEESJES te koop. Tel. 045-214859.

HONDJES te k. teg. kl. vergoed. V. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Voor serieuze liefhebbers: Mech.h-teef, 6 jaar, KNPV-keuringsklaar en Mech.h-teef 1 jaar. 04402-6450.

Te k. gevr. sprekende PAPEGAAI, m. kooi. Tel. 04742-3357.

Auto's en motoren

Honda Civic 3-drs. automatic '80 blauwmet. 40.000 km; Kadett Hatchback 1200 S '81 blauwmet. 25.000 km met sunroof en magn. wielen; Kadett City GL 1200 S '78 rood; Kadett 1200 S 4-drs. '79 groenmet., 32.000 km; Ascona 1900 de L '78 goudmet.; Ford Fiesta de L. '78 zilvermet.; Escort 1300 GL '79 goudmet.; Toyota 30 de L '78 nieuwe staat; VW Jetta L '80 rood 58.000 km; Golf 1100 de L rood 52.000 km; Datsun Cherry '75 f 1000,–; Ascona 1600S '75 f 3200,–; Garantie, financ. en inruil. Autobedr. P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen, tel. 721406.

FORD Escort automaat '79, Opel Ascona 2 ltr. SR '78, Opel Kadett '78, Opel Kadett op gas 3-drs. '80, Fiat Ritmo '79, Ford Escort 1600 sport '78, Ford Taunus 1600 '80, Opel Manta 1600 '76, Mitsubishi Galant stationcar '79, Toyota Corolla coupé '78, Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175 (bij markt) inruil - financiering en garantie.

Te k. zeer mooie OPEL Manta bj. type '78, 1900 SR vr.pr. f 5450,–, inr. mog. Kleingraverstr. 36, Kerkrade-West.

Te k. CITROËN DS '74 m. zw. leren bekl. en event. m. schuifd. + LPG, geh. opgekn. Graverstr. 69, Kerkrade-West.

INRUILAUTO'S: Volvo 244 GL met LPG-install. zilver 1979; Volvo 244 GL automaat met LPG bruin 1979; Volvo 343 DL speciaal automaat blauw 1979; Volvo 343 GL koper 1980; Volvo 343 DL automaat met LPG-install. blauw 1980; Volvo 66 luxe rood 1979; Daf 46 luxe beige 1976; Renault 14 TL groen 1980; Honda Accord 4-drs. rood 1980; Alfa Sud 5M groen 1978; Opel Kadett 1.2 met LPGinstall. bruin 1979; Mitsubishi Galant GL met LPGinstall. rood 1978; Citroën GSA-X3 wit 1980; Ford Escort 1.3 L Gold 1978. Alle auto's worden met een VV-inspectierapport, een 10.000 km beurt en 3 mnd. Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. uw Volvo-dealer Charles Feyts, Provincialeweg N. 9 Oirsbeek tel. 04492-1314.

Te k. MINI '74, i.g.st. Putweg 29, Klimmen. Na 18 u. 04405-3083.

Te k. PEUGEOT 304 1974, i.z.g.st. Vauwerhofweg 17, Schimmert. 04404-1316.

Te k. R5 L i.g.st. bj. '74, kl. rood, Dijkstr. 28, Voerendaal.

Te k. PEUGEOT Diesel 204 bwj. '78 vr.pr. f 3995,–; Mitsubishi Galant GL 1600 bwj. '79 vr.pr. f 7200,–; Te bevr. Meessen, Holegracht 1a Wijlre, tel. 04450-1499.

Te k. BMW 316 '76 i.z.g.st. LPG 4 hoofdsteunen, orig. toerenteller, zenderspoiler, nw. banden enz. vr.pr. f 6450,–; Dr. Schaepmanlaan 55 Beek (bij Makado).

Te k. nw. TREKHAAK voor Mazda 323 f 150,–; tel. 04454-3225.

Voordelige auto's: LANCIA Beta 1600 '80 1e eigen. nw. model als nw. f 8900.–; ; Opel Ascona 1,9 met LPG groenmet. 1e eigen. bwj. '79 als nw. f 7900.–; Ford 2000 GL, LPG, trekh., schuifdak dec. '79 als nw. f 7250.–; ; Alfa Romeo Alfetta 2 ltr. LPG Lusso model, sportv., duurste uitv. bijna '79 als nw. f 7250.–; ; Renault 5 GTL bwj. '78 als nw. f 6500.–; ; Ford Escort 1300 de luxe bwj. '78 als nw. f 5900.–; Ford Escort 1300 de luxe groenmetall. dec. '76 weinig km f 3250.–; ; Audi 100 GLS '77 radio, trekh., als nw. f 5250.–; Audi 100 L '78 zeer mooi f 5900.–; ; Peugeot 504 GLD diesel '78 1e eigen. f 5500.–; ; Peugeot 604 SL 1e eigen. LPG veel extra's '78 f 5900.–; Opel Kadett LPG '77 sportv., trekh. f 5500.–; VW Kever trekh. nov. '75 f 2750.–; Talbot 1100 5-drs. LPG radio, trekh. '78 f 2900.–; Ford Fiësta 1100 de luxe bijna '79 f 6900.–; Mazda 323 3-drs. '78 trekh., radio f 5700.–; Diverse inruilers vanaf f 500.–; Inruil, financiering mog. Steeds wisselende voorraad. Burg. Lemmensstr. 158 Geleen, tel. 04494-43459.

Leijenaars's-autocentrale biedt te koop aan onder erkende keuringen en volledige garantie. Inruil mogelijk. Uw aankoop ook zonder eigen geld via een voordelige lening en snel door ons verzorgd. OPEL Kadett Hatchback 13 SR wit/zwart met sportvelgen enz. 10/80 Opel Kadett Stationcar 13S de luxe 5-drs. oranje 12/80; Opel Kadett Hatchback 12N de luxe bruinmet. 16 mnd. oud; Opel Kadett Hatchback 12N de luxe bruinmet. '80; Ford Taunus 1600 de luxe 4-drs. bruin '80; Opel Manta 2.0S de luxe goudmet. met leren dak '79; Opel Kadett City 12N de luxe groenmet. '79; Opel Rekord 2.0N de luxe 5-drs. stationcar signaalgroen '79; Toyota Tercel de luxe bruinmet. '79; Ford Taunus 1600 de luxe 5-drs. rood '78; Opel Kadett City 12N de luxe rood '78; Opel Kadett 12N Special rood '78; Mazda 323/1300 3-drs. de luxe blauwmet. '77; Mazda 323/1300 5-drs. de luxe zilvergrijsmet. '77; Opel Kadett City 12N special geel '76; VW Golf diesel geel '77; VW Golf 1100 de luxe geel '77; Mini 1100 Special blauw met leren dak '78; Opel Manta 16N met LPG blauw '76; BMW 1502 oranje '75; BMW 1602 inka-oranje '74; Ford Taunus 1600 stationcar 5-drs. de luxe oudmet. '75; VW LT 31 met LPG open laadbak met huif 11/76; Mitsubishi Celesta 1600 met LPG rood f 3750.–; 11/76 Toyota Corolla 1200 de luxe bruin f 1000.– '74; diverse nieuwe aanhangwagens vanaf f 500.–; in diverse maten en uitvoeringen. Dit alles bij Leijenaars-autocentrale. Waar u auto's met service koopt. Ridder Hoenstr. 145 t/m 153 Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett coupé '75 tevens Renault 4TL '77. Burg. Lemmensstr. 112 Geleen tel. 413313.

Te k. VW-KEVER dec. '72 met keur.pap. Tel. 04490-18401.

Nieuwe DATSUNS bij Auto-Dentgenbach in Kerkrade. Direkt uit voorraad leverbaar (paasmaandag open van 10 tot 16 uur). Verder bieden wij u aan uit 1e keuze: Ford Taunus 2.0 GL 4-drs. 33.000 km gel '81 f 11.750,–; Opel Manta 1600 als nieuw groenmet. f 6500,–; Ford Mustang Fastback Ghia 8 cil. autom. LPG f 11.500,–; Golf Diesel type '80 weinig gel. f 10.500,–; Ford Escort uitv. 1,3 mod. '82 goudmetall. 4-drs. type '80 f 9500,–; Vele inruilers vanaf f 500,– tot f 10.000,–; Langheckweg 36 (industrieterr. Dentgenbach - Kerkrade-W est).

Te k. MINI bj. '75, Kerkstr. 95, Brunssum, na 18.00 uur.

VW Polo S '80 groen met.

24.000 km incl. radio - Datsun 120 A FII 4-d. '78 - 100 A FII '79 - Cherry 1200 3-d. L '79/'80 - 120 Y 2-d. '75/'78 - Sunny 1200 '79/'80 - 1400 GL '79/'80 - Violet 1600 4-d. '78 - Laurel 2000 lpg '78 - Datsun Silvia 2 + 2 Sportcoupé okt. '82 - Bluebird 1800 GL 4-d. aut. '80 - Alfa Alfetta 2.0 L 1980 lpg - Visa Club '79 - Fiat 127 '78 - Taunus 2.0 aut. '77 - Civic 3-d. L '80 - Kadett 1200 Sp. N '80 - Ascona 16 S 2-d. L '77 - Peugeot 305 GL Diesel '79 - Renault 18 TS '79 - 18 GTS aut. '78 - Honda Accord 3-d. lpg '80. Bastiaans Datsun-dealer, Spoorsingel 50, Heerlen, 045-724141.

CITROEN CX 2500 diesels, familiale 8-pers., groen, mei 1982, fabrieksgarantie, 40.000 km, nwpr. f 48.150,– nu f 35.000,–. Incl. BTW, autobedrijf Nizet BV, Citroëndealer, Industriestr. 14, Sittard, 04490-11051.

Te k. PEUGEOT 305 SR, sept. '82, 17.000 km, als nieuw, nw.pr. f 23.700,–; vr.pr. f 19.200,–; tel. 04754-1815.

Te k. BMW 320 bj. '77, i.z.g.st. vr.pr. f 8500,–, Drievogelstr. 43, Kerkrade-West, na 18.00 uur.

Te k. groene VW Golf van part. bwj. '75, prima auto, vr.pr. f 1950,–; tel. 045-241620.

VW Golf GTI uitv., spec. kleuren. Zien is kopen f 3950,–; Wilgenstr. 7 Passart-Heerlen-Nrd..

Te k. MINI SP. 1100 bwj. '76 i.z.g.st. kennedystr. 24 Hoensbroek.

Te k. CITROEN 2CV6 bj. '79, i.z.g.st. Vrpr. f 3750,–, Schleidenstr. 100, Kerkrade.

Te k. voor LIEFHEBBER old timer Dodge Dart 270, 100% f 1950,–, Amstenraderweg 104, Hoensbroek, tel. 045-211193.

Te k. FIAT 238, 21.000 km gelopen met ramen, tel. 045-213119.

Te k. HONDA Civic 3-drs., i.g.st. pr. f 2950,–, inr. motor mog. tel. 045-321828, na 19.00 uur.

Te k. RENAULT 5 TL '76 f 2650,– + Peugeot 504 L '75 f 1650,–, beide i.z.g.st. tel. 045-250392.

Te k. LANCIA Beta 1600 5-speed bwj. '80, eerste eigen. Laatste nw. model met digitaal dashboard, donkerblauw f 8900,–; Burg. Lemmensstr. 158 Geleen tel. 04494-43459.

Te k. TOYOTA Starlet bwj. '78 pr. f 6250,–; na 16 u. Napoleonsbaan 75 Geleen.

Te k. TOYOTA Celica Liftback, eind '76 met acc. pr. f 5950,–, tel. 045-214791.

Te k. GOLF Diesel '80 + Peugeot 305 SR lpg '78. Nieuwenhagerheidestr. 79, Ubach over Worms.

Te k. OPEL Comm. bwj. '74 blauw, LPG f 1000,–; tel. 045-214033. Burg. Boshouwersln. 25 Hoensbroek.

Te k. OPEL Ascona diesel '79 m. Bovag-garantie, Ford 1600 coupé '74, Tripsstr. 24, Eygelshoven.

Te k. zeer mooie SIMCA Chrysler 1308, bj. '77, vr.pr. f 2950,–, Kasperenstr. 1, Kerkrade-West.

O.K. Occasions
Opel Loven Kerkrade B.V.

Opel Kadett 4-drs. lpg '80; Opel Kadett City '79; Opel Kadett 1.2 N '80; Opel Kadett 4-drs. lpg '78; Opel Kadett 1.2. N '79; Opel Kadett Berlina '77; Opel Kadett 1.2 N '79; Opel Kadett luxe 1.3 S '80; Opel Kadett SR '82; Opel Ascona 1.9 '78; Opel Ascona gas 1.9 '79; Opel Ascona automaat '81; Opel Ascona gas 2.0 S '79; Opel Ascona 1.9 N '81; Opel Ascona luxe '79; Opel Ascona 2.0 S '78; Opel Ascona 1.2 S '78; Opel Ascona gas '79; Opel Ascona 1.6 S 5-drs. '82; Opel Ascona gas '79; Opel Ascona aut. 2.0 S '78; Opel Manta Hatchback '78; Opel Rekord 2.0 S '79; Opel Rekord 2.0 N lpg '78; Opel Rekord luxe '81; Opel Rekord '80; Opel Rekord 2.0 aut. '78; Opel Rekord Stationcar '75; Opel Rekord 2.0 N '80; Opel Rekord automaat '81; Fiat 131 Mirafiori '81; Fiat Ritmo '79; Fiat Ritmo 65 GL '80; Renault R 5 L '79; Renault R 14 TL '77; Renault R 12 lpg '79; Renault R 4 GTL '79; Renault R 14 TL '78; Toyota Tercell '80; Peugeot 305 '81; Peugeot 504 lpg '78; Peugeot 204 '76; Peugeot 505 SRD diesel '79; Mazda 818 Coupé '76; Mazda 616 '77; Mazda 626 '80; Morris Mini automaat '78; Simca Chrysler 1308 lpg '79; Mitsubishi Galant lpg '79; Honda Prelude '80; Volkswagen Golf LS aut. '76; Volkswagen Kever '72; Opel Kadett 1.2. N '81; Opel Ascona 2.0 SR aut. '79; Austin Allegro '79; Opel Kadett 1.2 N '81.

O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade
Kerkrade tel. 045-453030

Geopend: do. tot 21.00 u.
za. tot 17.00 u.

VOLVO 345 DL met LPG brownmet. 1980 f 13.500.–; Volvo 343 DL Autom. 1981 silver met schuifdak f 15.950.–; Volvo 343 Luxe blauw 1981 10-model 1982 f 14.950.–; Volvo 343 GLS met 2 liter motor groenmetallic nu f 17.250.–; Volvo 66 DL rood 1975-11 f 4500.–; zeer mooi; Volvo 244 DL met gas 1979-10. Model 80 f 15.750.–; 343 DL Autom. 1977 gold f 7250.–; Volvo Albert Klijn, Kastanjelaan 82 Hoensbroek tel. 045-220055.

Fleischeuer Automobielen: FORD Escort 20.000 km met. 1982; Ford Taunus 1600 luxe goudmet. 1980; Renault 18 52.000 km rood 1980; Renault 12TL 66.000 km blauw 1977; Opel Kadett oranje 1978; Opel GT 1900 geheel gerestaureerd oranje 1972; Lada 1600 GL rood 1978; MG-C t.e.a.b. 1969. Tevens voor al uw reparatie en onderhoud. Garantie en inruil en financiering mogelijk. Parallelstr. 103A Amstenrade tel. 04492-4538.

Te k. BMW 1602 bwj. '75, pr. f 3200,–, LPG, tel. 045-219272, Burg. Willemsstr. 32, Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus 1600 L, LPG, stationcar, bruinmetall. bwj. '79 pr. f 5750,–, tel. 04746-2303 1239.

Te k. DAF 4, bwj. '75, 61.000 km, m. radio f 1150,–, DAF 33 '74, mooi f 675,–, DAF coupé f 575,–, Olieslagerstr. 499, Roermond (Donderberg).

Te k. VOLVO 245 DL 1977, 157.000 km, LPG en benz. Kruisstr. 57, Heerlen, 045-714586.

Te k. HONDA Accord bwj. '79, 50.000, i.z.g.st. tel. 045-415985.

RENAULT 5 te k. type '76, kl. geel, nwe banden + nwe. kop.platen, erg zuinig f 1950,–, Papaverpln. 99, Kerkrade-West.

Te k. FIAT 132 1600 cc, goud metall.i.z.g.st. kmst. 55.000, bwj. '77, Opel Kadett stationcar 1200 cc, 1974 kl. geel metall. i.g.st. Opel Manta bwj. 1977, 1600 km, 53.000 z.g. onderh. Wilhelminaplein 16, Schinveld.

Te k. TOYOTA Corolla sportswagon '77 to 18.00 uur, Vrusschemigerw. 82, Heerlen.

Te k. a. ROOVER, type 3500 S, bj. '72, i.z.g.st. Te bevr. tel. 045-411919, b.g.g. 045-713355.

Te k. van part. Opel MANTA 1900 S, kl. bruinmet. z.g.a.n. alle keuringen toegest. Pr.n.o.t.k. Tel. 04498-51173.

Te k. RENAULT 16 TL, LPG, 1974, f 1900,-. Tel. 045-314665.

Te k. MAZDA, bj. '77, i.z.g.st. Coelgroevenstr. 14A, Eygelshoven.

Koenen's autobedrijf

Mitsubishi Galant 1600 GL ....
Mitsubishi Galant 1600 GL ....
Mitsubishi Galant 2000 GLS ....
Mitsubishi Galant combi 1600 GL ....
Mitsubishi Lancer 1400 GL ....
Mitsubishi Sapporo 2000 GSR LPG ....
Ford Escort 1600 sport ....
Ford Fiesta 1100 L ....
Ford Taunus 1600 ....
Ford Taunus 1600 Bravo ....
Datsun 100 A F 2 ....
Mazda 818 ....
Morris Marina ....
Peugeot 504 GR LPG ....

Tevens uw adres voor plaats- en spuitwerk. Inruil en financiering mogelijk. Koestraat 77, Koningsbosch, 04743-1632.

FORD Fiesta L bwj. '78 groenmet., kmst. 50.000 met sunroof, vrijd. na 17.00 u., zat. hele dag. Ridd. Vosstr. 7, Brunssum.

Te k. VW GOLF diesel, okt. '79, i.z.g.st., kmst. 80.000, tel. 04499-3662.

PAASSHOW: van 2 t/m 9 april grote occasionshow van gebruikte automobielen en bestelauto's. Ook diverse automaten. Keuze uit ± 35 goede occasions. Bovag-garantie, inr., financ. Efka automb., O.L. Vrouwestr. 145a, Kerkrade, tel. 045-455815.

Te k. VW Passat. Automatic, gasinst., radio, bwj. '74. Bovenste Wehr 18 Hoensbroek tel. 045-217806.

Mazda autobedrijf L... VEN B.V., Palemig... boord 401, Heerlen, ... 045-722451, bij roton... Schelsberg. Mazda ... SN3, '80, f 10.650,-; Ma... 323 HB 1.3 DX aut., ... f 12.950,-; Mazda 323 ... SDX aut., '81, f 13.95... Mazda 616, LPG, ... f 4250,-; Mazda 626 se... 1.6, LPG, '79, f 9000,-; M... da 626 sedan 2.0, ... f 10.000,-; Mazda RX7, ... f 26.500,-; Citroën Dyan... '77, f 1950,-; Citroën V... Club, '79, f 6500,-; F... Fiesta 1100 L, '80, f 11.4... ; Ford Taunus 1.6 L, LP... '80, f 11.450,-; Ford Taun... 1.6 L, '79, f 5500,-; Hon... Accord sedan, ... f 11.750,-; Honda Quin... '81, f 13.500,-; Opel Asco... 1.6 S, 4-ds., '78, f 895... Renault 5 TL, '78, f 675... Renault 16 TL, '76, f 295... Opel Ascona 1.9 aut., ... f 14.500,-; Opel Ascona ... '78, f 8950-; Opel Asc... 1.9, LPG, '79, f 11.90... Opel Ascona 1.9, ... f 10.500,-; Opel Manta ... N, LPG, '80, f 12.50... Opel Rekord 2.0 S, ... f 14.500,-; Opel Rekord ... E, 2-drs., '79, f 11.90... Peugeot 505 diesel, ... f 13.500,-; Rover 2600 a... '79, f 8500,-; Toyota Ter... coupé, '80, f 10.50... Goedkope inruilaut... Morris Marina 1.8 TC c... pé, '75, f 1500,-; Toyota ... rina 1600, '71, f 350,-; S... ca 1100 special, '73, f 25... VW Golf, '73, f 2750,-... maanden garantie op ... beidsloon en onderde... Inruil en financiering ... gelijk.

Te k. OPEL Ascona 16... bj. '73 met '75 mo... f 600,-. Napoleonsbaan ... Geleen.

Te k. SIMCA 1307 GLS, ... 13 nov. '76, i.g.st., vr... f 1600,-. Plataanstr. ... Passart-Heerlen.

VW Passat Variant Gl... '77, als nieuw, f 3750,-. T... schurenweg 66, Hoe... broek.

Te k. motor YAMAHA ... 250, bj. '78, km.st. 16.0... R. v. Daal, Kathagen Nuth, tel. 045-243131.

Te k. FORD Taunus 1... L, 2 kleuren, sunro... Leenheerstr. 48, Bru... sum.

Te k. VOLVO 343 DL, ... '81. Tel. 04498-53671.

Te k. OLDTIMER, 19... Peugeot 201, open, g... gerestaureerd, geke... met 60-dagenkaart. ... 04490-12933.

Te k. motor, merk HON... 500 cc. Tel. 045-244154.

Te k. goed uitz. CITROEN CX 2400 met LPG, bwj. '77, juni, motor 100% in orde, vr.pr. f 4500,–; Wilhelminastr. 49 Hoensbroek.

Te k. van part. BMW 315 kmst. ca. 30.000, basaltblauw, Vialle lpg-installatie, aug. '82, f 5000,– ond. nwpr. 04490-11286.

Te k. PONTIAC Firebird bwj. '75, automaat, electr. ruiten, Tunnelweg 60, Terwinselen-Kerkrade.

Fiat Kolenburg B.V. Heerlen

Fiat 132 2000 5 V, op LPG, '81; Fiat 131 1600 CL, '80 ... '79; Fiat Ritmo 65 L CL, '80; Fiat 127 900, '78, '77 en '... Fiat 128 1100 Panorama, '76; Fiat 125 1200, '77; F... 127 sportcoupé 1430, '78; Citroën Dyane GS, '78 en '... Citroën 2 CV 6 Club, '81; Citroën 2 CV 6, '77; Fiat 1... 1600 CL, 4-drs., '78; Fiat 127 1050 CL, 3-drs., '78; Ho... da CX-motor, '81; Mitsubishi Lancer, LPG, '78; Sim... 1100 GLS, zeer mooi, '77; Honda Civic, '77; Renaul... TL, 5 TL, '80 en '79 en '77; Peugeot 305 SR, '78; Toy... Corolla, '79; Fiat Argenta 2000 inj., directiewagen, '... Tevens auto's tussen f 500,- en f 2000,-. Bovaggara... tie en snelle financiering. Autobedrijf Kolenburg B.... Kruisstraat 12, Heerlen, tel. 045-714524 (t.o. Therme... museum).

Te k. v. 1e eig. VW JETTA GLD 4-drs., loopt 1 op 17, bwj. '81, geh. in nieuwst. teg. interessante prijs, tel. 045-312060, vrijdags na 18.00 uur.

Te k. OPEL Record Berlina, autom. bwj. '76, kl. beige, kmst. 88.500, i.z.g.st. 't park 3, Nieuwenhagen.

L.P.G.

Datsun Sunny 1200 L '79 - Bluebird 1800 4-d. GL aut. '80 - Laurel 2000 4-d. '78 - 260 C 2-d. autom. '76 - Ford Taunus 1600 4-d. Ghia aut. '78 - Alfetta 2.0 L 4-d. '80 - Accord 3-d. 1600 '80. Bastiaans Datsun-dealer, Spoorsingel 50, Heerlen, 045-724141.

Te k. v. part. OPEL Kadett GTE met veel acces. Zandberg 84, Bocholtz.

Door omstandigh. te k. z.g.a.n. OPEL Kadett 12N 3-drs. kmst. 3900, te bevr. Eindstr. 37, Bingelrade.

Te k. HONDA Civic bwj. eind '76 m. nw. motor, carrosserie 100%. Maastrichterstr. 128, Brunssum, tel. 252765.

Autobedrijf A.C. MU... RES, Kaalheidersteenw... 185, tel. 045-413916. Fi... dealer biedt te koop a... Fiat 127 va. '77 t/m '81 ... 2-en 3-drs.; Fiat Panda ... '82; Fiat 132 1600 met g... '78; Fiat 132 2000 '78; R... mo 5-drs. diesel '80; Rit... 65 CL 5-drs. '81 met g... Fiat Ritmo 65 L 3-drs. ... 5-drs. '80; Ritmo 75 C... 3-drs. '80; BMW 2002 '7... Ford Capri 2.0 S 1980; b... stelauto's geschikt vo... campingbouw: Fiat 238 ... met verhoogd dak en g... inst. '80; Fiat 238 bus ... met perskenteken; Citro... 2 CV 6 '75; Mercedes 2... autom. '80; Opel Comm... dore S met overdrive '... Opel Kadett Coupé ... Luxe '77; Opel Rekord C... ravan 2300 D '79; Mitsub... hi Colt GLX 5-drs. '81; R... nault 14 TS '81; Renault ... GTL '79 + '82; Renault 5... '78; VW Derby '78; V... Golf diesel '79. Nog dive... se goedkope inruilers. W... geven op alle gebruik... auto's drie maanden B... vag-garantie. Tevens u... adres voor alle moffel-... plaatwerk. Ook voor de ... linderoppervlakken ... gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in pri... verlaagd.

Datsun-dealer
Garage Schoenmakers

Datsun Stanza 1.8 GL 5-drs. 5 versn. l.blauw demo '8... Datsun Sunny 140 Y beige '80; Datsun 120 A II Station... car geel '79; Datsun Sunny met. blauw '79; Lada 210... rood '81 2×; Lada 1600 GL bruin '81; Lada 1500 ... groen '80; Zastava 1100 S '82 rood; Zastava 1100 S '8... met. groen; Renault 5 TL met. groen '80; Fiat 131 C... rood '78; VW Golf diesel groen '77; Renault R6 TL '7... Volvo 244 DL wit '75; VW Kever '70 beige. Geerweg 3... Sittard, tel. 04490-12814. 3 maanden Bovag-garantie... Financiering mogelijk.

Te k. HONDA Goldwing, bj. '76, kl. blauw, Rickmankuip en Krauserkoff., met radio. Rijnstr. 10, Heerlen-Beersdal, na 16 uur.

Te k. Wolfrace VELGEN, 165x15, 4-gats, met hagelnieuwe banden, zeer mooi, een prijs f 800,-. Inl. 04490-26061 of 045-219376.

Te k. MINI Clubman, bj. '77, i.g.st. Geverikstr. 47, tel. 04402-6864, Beek-Geverik.

Te k. FORD Taunus 2 L, ... cyl., 5 jan. '76, oud mod... f 1800,-. Inr. mog. T... 04494-47610.

Moeten weg! HONDA 1... CR Elsinore, bj. '81 ... Yamaha YZ 125, bj. '7... T.e.a.b. Tel. 04406-14617.

Te k. PEUGEOT 504 GL... mett. grijs, met schuifd. ... div., i.z.g.st., bj. nov. '7... Prijs f 6.900. Tel. 04... 750153.

Honda CIVIC, 4-drs., ze... goed, '75. Inl.: 04494-4777...

Voorzichtige discussie tussen hervormers en behoudzuchtigen over de toekomst van het Sovjetrussische systeem begonnen

Joeri Andropov manoeuvreert behoedzaam

Van de redactie buitenland

MOSKOU – De nieuwe Sovjet-partijleider Joeri Andropov blijkt na vijf maanden toch uiterst voorzichtig met binnenlandse hervormingen. Onzeker blijft welke koers hij zal gaan volgen. Dit geldt niet alleen voor de Sovjets zelf. Ook voor buitenlandse waarnemers is nog steeds het antwoord onzeker op de vraag of de voormalige KGB-chef veranderingen zal kunnen uitvoeren en nog belangrijker of hij dit werkelijk wil.

De eerste indruk van hem was die van een man die vastbesloten was na een periode van stagnatie onder zijn voorganger Brezjnjev nieuwe vaart te brengen in het land. Maar al volgde er na zijn benoeming op 12 november eerst een korte serie van ontslagen, het tempo van verandering was veel lager dan de meeste mensen verwachtten.

Vergeleken met zijn voorganger treedt Andropov nauwelijks voor het voetlicht, een paradox in een politiek stelsel waar grote zichtbaarheid traditioneel een teken van macht is geweest. Sommige buitenlandse deskundigen menen dat hij op de grenzen van de uitbreiding van zijn persoonlijke gezag is gestoten en voeren daar als bewijs voor aan dat hij er niet in is geslaagd de nog steeds vacante post van staatshoofd van de Sovjetunie in te nemen. Deze laatsten zijn van oordeel dat Andropovs plannen voor verandering zijn tegengehouden door collega's in het politburo, die de voorkeur geven aan de status quo die gold ten tijde van Brezjnjev. Anderen menen dat hij slechts zijn tijd afwacht en dat het politieke proces bij de Sovjets geen mogelijkheid biedt voor een soort dynamische „eerste honderd dagen", zoals nieuwgekozen Amerikaanse presidenten in het vooruitzicht plegen te stellen. Sommigen zeggen dat Andropov afgaande op zijn eerste paar maanden niet echt hervorming van het systeem wil, doch ook meent men dat hij met hervormingen naar het voorbeeld van Hongarije zal komen en de Sovjet-economie efficiënter zal laten werken.

Enig concrete resultaat tot dusver is dat er door zijn komst aan het Sovjet-firmament met zijn stilzwijgende goedkeuring op de achtergrond een voorzichtige discussie over de toekomst van het Sovjet-systeem op gang is gekomen tussen hervormers en behoudzuchtigen, maar ook daarin blijkt hij voorlopig de kat uit de boom te kijken door een soort middenpositie in te nemen, die beide partijen wat gelijk geeft. In een artikel over Marx maakte Andropov namelijk duidelijk, dat hij ideologie zeer ernstig neemt en niet gelooft in een „al te pragmatische" benadering.

Eerste daad

Andropovs eerste politieke daad was het lanceren van een campagne voor grotere arbeidsdiscipline, daarmee het beeld versterkend dat hij had als harde voorstander van handhaving van orde en wet. Deze campagne begon met aanvallen op dronkaards en dagdieven, sloeg eerst wel aan bij het grote publiek, maar werd al weer snel op een lager pitje gezet.

Het partijblad Kommunist kwam deze maand met kritiek op managers, die de „strafmaatregelen" namen tegen mensen die voor het eerst in de fout gaan in plaats van te pogen hen op te voeden. „Dit is een benadering als van een politieman van de problemen van de Sovjet-economie, die geen blijvend resultaat kan opleveren", zo zei een buitenlandse diplomaat. Andropov is ook begonnen met een actie voor grotere ideologische aanpassing in de sector van de kunst, vooral het theater, maar figuren in deze sector zeggen dat zij gewend zijn aan dergelijke campagnes en dat zij geen werkelijk gevaar zien voor een permanente inperking.

In de landbouw, een hoofdstuk apart in de Sovjet-economie, schijnt Andropov daarentegen wel te hebben besloten een radicaal beleidsinitiatief te zullen blijven vervolgen, dat blijvende effecten zou kunnen hebben. Op de enorme collectieve en staatslandbouwbedrijven in de Sovjetunie zal de produktie worden onderuitbesteed aan kleine ploegen in sterkte variërend van drie à vier tot 100 mensen. Dit systeem is in bepaalde gebieden al jaren met succes toegepast, maar niet zonder sterke weerstand van landbouwbazen en bureaucraten. Het systeem wordt geacht een stijging van de produktie van 20 tot 30 procent bij lagere kosten op te leveren, doordat de ploegen worden betaald naar rato van de hoeveelheid graan of melk die zij produceren.

Deze nieuwe aanpak die radicaler is dan het „voedselprogramma" zoals dat door de partijleiding werd goedgekeurd onder Brezjnjev, heeft duidelijk de steun van Andropov. Tot dusverre heeft hij evenwel het propageren ervan voornamelijk overgelaten aan Michail Gorbachov, landbouwsecretaris van het centrale comite.

Voor de rest van de economie schijnt Andropov nog niet te hebben uitgemaakt of belangrijke hervormingen al dan niet nodig zijn. Onder Brezjnjev was het woord „hervormen" zelfs taboe in het officiële spraakgebruik en werden de term „verdere perfectionering" of andere eufemismen gebruikt. Zelf heeft hij het gevreesde woord nog niet uitgesproken, maar in het artikel in Kommunist heeft hij wel voorzichtig laten doorschemeren dat er iets gebeuren moet om de wijze waarop de economie wordt gedreven te verbeteren. Dit heeft geleid tot een discussie in de vorm van een stroom van artikelen in de pers van voor- en tegenstanders van verandering in het economische stelsel vooral op het punt van de gecentraliseerde planning, die er de kern van vormt.



JOERI ANDROPOV
...toch kat uit de boom kijken...

Discussie

De discussie is verhuld in vaak duistere marxistische termen, maar stelt in wezen diegenen tegenover elkaar, die van oordeel zijn dat het Sovjet-systeem zichzelf moet aanpassen om te kunnen overleven en zij die menen dat de status quo gehandhaafd moet blijven.

Polen met zijn opstand van 1980 van arbeiders tegen de communistische regering en de vraag of het Kremlin daaruit lessen zou moeten trekken voor zijn eigen binnenlandse beleid, vormen daarbij evenwel een van de hoofdproblemen voor beide partijen.

De auteur Anatoly Boetenko, een onderzoeker van het instituut voor problemen van het internationale socialistische systeem in Moskou, begon vorig in het belangrijkste Sovjetrussische filosofische blad Voprosy Filosofii met het breken van een lans voor hervormingen. De Poolse crisis, zo stelde hij, was niet het gevolg van fouten van de leiding in Warschau, maar van essentiële politieke en economische tegenstellingen in de socialistische maatschappij. Anders gezegd: het Poolse systeem had zichzelf niet voldoende snel weten aan te passen aan het veranderende patroon van groeps- en individuele belangen met als onvermijdelijk gevolg dat de arbeiders vervreemd raakten van het systeem.

Duidelijke oproep

Langdurige economische en politieke stagnatie, zo waarschuwde Boetenko, leidt onvermijdelijk tot achterhaalde sociale verhoudingen, veronachtzaming van de werkelijke belangen van de arbeiders en houdt de ontwikkeling van produktieve krachten tegen. Naar hij betoogde, zou de Sovjet-maatschappij meer in de richting van communisme dienen te komen door steeds meer rekening te houden met de belangen van de individuen onder vermijding van de uitersten van al te grote centralisering en al te grote democratie. Ondanks de waarschuwing voor te ver doorgevoerde democratie die hier uit moge doorklinken, schijnt het ook een duidelijke oproep tot decentralisering van macht te zijn.

Het conservatieve ideologische antwoord kwam in het Sovjet-partijblad Pravda begin maart van Richard Kosolapov, redacteur van het theoretische blad Kommunist van de partij.

Zonder Boetenko te noemen, werd hij ervan beschuldigd de leer van Lenin aan een herziening te onderwerpen en werd gezegd dat de Poolse crisis werd veroorzaakt door het feit dat Polen zich in een veel vroegere historische fase van het socialisme bevindt dan de Sovjetunie. Polen, zo zei Kosolapov, bevindt zich nog in een „overgangsperiode", met particuliere landbouw, een „kapitalistische sector" en „krachtige anti-socialistische ideologische bewegingen". Daartegenover heeft, zo zei hij, het Sovjet-systeem een fase van klassenloze ontwikkeling bereikt, die de „betrouwbare garanties" biedt tegen „negatieve crisisachtige ontwikkelingen". Conflicten in de Sovjet-maatschappij worden alleen veroorzaakt door individuen of groepen die hun „egoïstische belangen" pogen te stellen tegenover die van de samenleving in haar geheel.

Volgens Kosolapov zijn dergelijke „sociale parasieten" te vergelijken met motten die de stof en het weefsel van collectieve sociale verhoudingen wegvreten.

Zijn artikel hield duidelijk in dat de Sovjetunie eerder de weg op moet van een versterking van de collectivistische maatschappij dan die van een verzwakking daarvan.

Hetzelfde argument werd herhaald in een artikel in Kommunist bij de herdenking van de 100ste sterfdag van Karl Marx. Dit werd geschreven door M. Sakov, die zei dat de kern van de leer van Marx wordt gevormd door afschaffing van privé-bezit en het collectief maken daarvan. Sakovs artikel zei dat de gecentraliseerde belangen van de staat prioriteit verdienen boven lokale en die van groepen en dat een tegenstelling tussen werknemer en werkgever in een socialistische staat uitgesloten is.

Richtinggevend

De discussie waarin Andropov voorlopig een middenpositie lijkt te hebben ingenomen, moge uiterst theoretisch schijnen, de uitkomst ervan zal waarschijnlijk van doorslaggevende betekenis zijn voor de politiek die zal worden gevolgd. Als de partijleiding afgaat op de argumenten van de conservatieven, dan zal dit betekenen dat politieke en economische veranderingen niet noodzakelijk zullen worden geacht.

Prof. Oleg Bogomolov, een Sovjet-deskundige voor Oost-Europa, heeft navolging door Moskou van een aantal in andere communistische landen ingevoerde economische hervormingen aanbevolen, die volgens hem waardevolle lessen inhouden. Maar behoudzuchtigen binnen de partij wantrouwen hervorming en verdedigen op ideologische gronden dat er geen veranderingen nodig zijn evenmin als uitbreiding van particuliere landbouw of particuliere handel naar het voorbeeld van sommige landen in Oost-Europa.

Waar economische hervormers wijzen op de succesrijke ervaring met particuliere landbouw in Hongarije of particuliere zakenlieden in Oost-Duitsland, menen de conservatieven juist dat de groei van de particuliere sector een hoofdoorzaak is van de Poolse crisis.

Meer eigen stukken grond, meer stimulansen, meer eigen woningen, meer consumptiegoederen; al deze dingen worden beschouwd als een gevaar voor de gecollectiviseerde communistische samenleving van de toekomst, waartoe de partij zich heeft verbonden.

Met de woorden van Kosolapov: „de socialistische maatschappij is een maatschappij van werken en niet van consumeren". Voor de voorstanders van hervorming verdient evenwel het - met Polen in het achterhoofd - de „monolithische" visie op de behoeften van de Sovjet-samenleving nodig revisie, zodanig dat betere aansluiting wordt gevonden bij belangen van groepen en individuen.

Doel vijfjarenplan: aansluiting aan Europa

Toeristisch tromgeroffel dreunt over de Bosporus

door Frits Schils

Hoe liggen de kansen voor massatoerisme in Turkije? Zal deze 46 miljoenen zielen tellende, door Kemal Ataturk gestichte republiek tussen Egeïsche Zee en Perzië er in slagen zich in de nabije toekomst op te werken tot een modern, „eigentijds" vakantieland, dat - om maar wat te noemen - een concurrentie zal kunnen aangaan met andere mediterrane trekpleisters als het naburige Griekenland of het verre Spanje dan wel Frankrijk? Het is zeker geen gemakkelijke opgave, want de achterstand op de traditionele vakantielanden in het Middellandse-Zeegebied is vrij groot. Daar komt nog bij dat Turkije voor de Westeuropese toerist nu niet bepaald naast de deur ligt. Maar als 't aan het Turkse militaire bewind ligt, verandert de situatie binnenkort ingrijpend.

Deze week namelijk heeft de regering in Ankara een grootscheepse campagne ter opvijzeling van het binnenlandse toerisme aangekondigd.

Het voornaamste bestanddeel van het nu gelanceerde toeristische vijfjarenplan is de uitvaardiging van een nieuwe wet, door middel waarvan inheemse en buitenlandse investeerders moeten worden aangemoedigd deel te nemen aan het proces van uitbreiding en modernisering. Zulke investeerders zullen langs gemakkelijke weg grond kunnen verwerven alsmede krediet voor bouwprojecten. Verder heeft de regering hen fiscale faciliteiten in het vooruitzicht gesteld en - wat uiteraard zeer belangrijk is - de onbelemmerde, vrije invoer van materialen, die op de Turkse markt niet verkrijgbaar zijn.

De plannen van de regering waarmee een slordige 680 miljoen gulden gemoeid zijn, hebben betrekking op projecten in het hele land, maar het accent van het vijfjarenplan ligt duidelijk op de kosmopolitische miljoenenstad Istanboel en de kusten langs de Middellandse en Egeïsche Zee, die bijzonder rijk zijn aan landschappelijke schoonheid en een veelheid aan cultuurhistorische rijkdom bevatten.

De taak die de Turken zichzelf stellen, is niet gering. Er zijn weliswaar heel wat hotels in de genoemde gebieden, maar hun aantal is toch nog te gering en de kwaliteit van het gebodene voldoet niet altijd aan de eisen van verwende toeristen uit Europa en de Verenigde Staten. Ook infrastructureel schort er nog heel wat aan. Het wegennet is niet denderend en naarmate men dieper in het binnenland verzeild raakt, wordt het nog slechter.

Het telefoonverkeer is vaak navenant en de autoriteiten zijn er zich ter dege van bewust dat aanpassing van het binnenlandse vliegverkeer onlosmakelijk met de modernisering van het toerisme is verbonden. Uitbreiding van vakbekwaam personeel is de dienstverleningssector is een apart onderdeel van de enorme klus die op de uitvoerders van de plannen afkomt.

Doordat steeds meer Turken in eigen land op vakantie gaan, zijn de meeste hotels in de specifieke vakantiegebieden van Cappadocië en langs de kusten van Zwarte Zee, Egeïsche Zee en Middellandse Zee vaak al vroeg in het voorjaar volgeboekt. Voor de Turkse autoriteiten een reden te meer de accommodatie uit te breiden.

De expansie wil de regering vooral verwezenlijken in de vorm van typische vakantiehotels, campings en bungalowparken, zoals die overal elders allang in groten getale bestaan.

Imago

Blijkens de aankondiging wil het ministerie van toerisme zelf ook een duit in het zakje doen door het sterk geschonden imago van Turkije in het buitenland weer te „restaureren". Zoals ten overvloede bekend, hebben de politieke gebeurtenissen van de laatste jaren tot die negatieve taxatie geleid. Eerst was er de militaire staatsgreep, toen de grondig militaire afrekening met alles wat maar naar „extremisme" rook, vervolgens werden alle politici off-side gezet, toen kwam er de omstreden grondwet, daarna werd generaal Kenan Evren president voor minstens zeven jaar en nog niet zo lang geleden kon men - overigens niet voor de eerste maal - vernemen dat het huidige regime het niet al te nauw neemt met de eerbiediging van de mensenrechten. Door middel van een gerichte public-relations-campagne wil Ankara het beeld over Turkije in het buitenland opvijzelen.

De regering zal in dat verband zeker wijzen op het feit dat het land thans een grote mate van „politieke rust" en stabiliteit kent, hetgeen miljoenen Turken bereid zijn te beamen. Per slot van rekening is het nog maar twee jaar geleden dat er een einde kwam aan het tomeloze geweld in de straten van de grote steden en de Anatolische dorpen, waarbij toen dagelijks gemiddeld 25 mensen om het leven kwamen.



Istanboel is een van de attractiefste toeristische centra in Zuidoost-Europa. Deze kosmopolitische „draaischijf" op de scheidslijn van Europa en Azië bevat een enorme schat aan cultuur-historische overblijfselen, waarvan er tal nog in uitstekende staat verkeren. Het stadsbeeld van het oude Konstantinopel wordt beheerst door indrukwekkende moskeeën - stuk voor stuk architectonische schoonheden - waarvan er zo'n vijftig zijn. De fraaiste is de Sultanahmet Moskee, beter bekend als de Blauwe Moskee, die als het enige bouwwerk in zijn soort over zes minaretten beschikt. De stad aan de Bosporus kent echter ook moderne bezienswaardigheden, zoals deze enorme hangbrug, die de verbinding vormt tussen het Europese en Aziatische deel van de miljoenenstad.

Auto's en motoren

AUTORAMA, het bedrijf met de betere service!!! Direkte financiering mog. Ford Fiesta 1.1 S Festival 81 1e eig., kl. grijs 25.000 km ƒ 10.750,–1, gas; Suzuki Jeep LJ 80 '80 1e eig., kl. groen, 30.000 km ƒ 18.500,–; Jaguar XJ6, 4.2 LS III 80, 1e eig., kl. rood ƒ 22.500,–; Honda Prelude 80, 1e eig. kl. groen ƒ 12.250,–; Peugeot 505 GR, dies. 80 1e eig., kl. ivoor ƒ 13.250,–; VW Jetta LS 80, 1e eig. kl. rood ƒ 11.750,–; Citroën Visa II club 81, gas, 1e eig. kl. bruin ƒ 8750–; Opel Kadett 12S 3-drs., 82 1e eig. kl. bruin, 900 km, ANWB-rappport ƒ 15.250,–; Mercedes 250 82 1e eig. kl. rood, 8000 km ƒ 38.000,–; 2x Datsun Cherry 1,2 4-drs. 80, 1e eig. kl. blauw ƒ 8900,–; Ford Granada 2,3 ltr L 80 1e eig. kl. grijs ƒ 10.750,–; Ford Taunus 1.6 L 80 1e eig. kl. grijs ƒ 9000,–; Honda Accord Sedan 80 1e eig. kl. blauw gas ƒ 9500,–; Opel Ascona 19 80 gas, 1e eig. kl. oker ƒ 9000,–; Opel Rekord 4-drs. 80 1e eig. kl. ivoor ƒ 9750,–; Peugeot 504 S SR dies. 80 1e eig. kl.. bruin ƒ 9250,–; Opel Monza 2.8S 79, gas, 1e eig. kl. grijs ƒ 16500,–; Opel Commodore 2.5 S 79 gas kl. blauw ƒ 9500,–; Opel Manta CC Hatchback 79 kl. zwart ƒ 9500,–; Opel Ascona 2.0 dies. dec. 79, 4-drs. kl. blauw ƒ 8500,–; Opel Ascona 2.0 4-drs. kl. blauw ƒ 8500,–; Opel Ascona 2.0 4-drs. 79 kl. groen ƒ 8000,–; VW Golf dies. dec. 79 kl. rood, 1e eig. ƒ 9500,–; Toyota Corolla 30 dec. 79 gas kl. geel ƒ 6900,–; Alfa Guilletta 1.6 79 gas, kl. ivoor ƒ 8500,–; Alfa Sud TI 1.5 79 kl. rood 1e eig. ƒ 6500,–; Citroën CX 2400 super 79, kl. blauw 5-bak ƒ 8500,–; Citroën GS break dec. 79 kl. bruin ƒ 5750,–; Citroën Visa 79 1e eig. kl. groen ƒ 6500,–; Citroën 2 CV 6 dec. 79 1e eig. kl. groen ƒ 4750,–; Rover 3500 aut. 78 kl. bruin ƒ 6900,–; Citroën GS Pallas 79 gas 1e eig. kl. blauw ƒ 6500,–; Fiat 131 super dies. 79 kl. blauw 5-bak ƒ 6500,–; Ford Capri 2.3 S aut. 79 gas, kl. groen ƒ 9000,–; Honda Accord Sedan 79 gas, 1e eig. kl. grijs ƒ 8500,–; Lada Niva 79 1e eig. kl. wit ƒ 7750,.–; Mitsubishi Galant GL 79 1e eig. kl. rood ƒ 7000,–; Oldsmobile Cutlass dies. 79 kl. grijs ƒ 6500,–; BMW 320-6 aut. 78 gas 1e eig. kl. groen ƒ 12.500,–; BMW 525 78 kl. blauw ƒ 8750,–; Chevrolet Camaro 6-cil. 78 gas kl. blauw ƒ 5750,–; Mercedes 230 copé 78 kl. blauw spec. getuned ƒ 20.000,–; Matra Bagheera 78 kl. bruin schuifdak ƒ 7500,–; Honda Civic 1200E 78 kl. wit ƒ 5500,–; Mazda 323 78 kl. blauw ƒ 5500,–; Opel Ascona aut. 78 gas kl. geel ƒ 7250,–; Opel Rekord dies. 78 kl. blauw ƒ 7500,–; Opel Manta 16S 78 kl. geel gas ƒ 7500,–; Talbot Horizon GLS 1.5 78 kl. grijs ƒ 7500,–; Volvo 343 DL jub. 73 kl. grijs 1 st.v.nw. ƒ 8500,–; Honda Accord aut. 78 kl. blauw ƒ 6500,–; Ford Capri 2.0S aut. 78 gas, kl. groen ƒ 7500,–; Ford Taunus 2.0 GL aut. 78 kl. rood ƒ 5000,–; Ford Granada 2.3 L 78 kl. bruin ƒ 6250,–; Oldsmobile Delta 88 dies. dec. 78 kl. grijs ƒ 3000,–; Peugeot 504 TI 5-bak 78 kl. grijs ƒ 5750,–; Citroën GS club 78, kl. rood ƒ 3750,–; Lada 1600 GL 78 kl. bruin ƒ 2000,–; VW Kever 76 kl. blauw ƒ 3750,–; Renault 20 TS 78 kl. groen ƒ 5500,–; Ford Capri 16 Gl 77 kl. bruin ƒ 5750,–; Mercedes 280S 73, 74, 75 v.a. ƒ 3500,–; Renault 30TS 79 1e eig. kl. ivoor ƒ 8750,–; Mitsubishi Sapporo 79, 1e eig. kl. grijs ƒ 8750,–; Mercedes 300 D dec. 76 aut. aircond. Pullman nw. motor alle acc. ƒ 13.000,–; Mercedes 280S 77, gas kl. geel schuifd. ƒ 11.750,–; Volvo 242 DL aut. 77 gas kl. groen ƒ 5500,–; Toyota Celica 1600 liftback 77 kl. rood ƒ 5000,–; Alfetta 2.0 GTV 77 kl. blauw ƒ 4500,–; Mitsubishi Galant 77, 78 v.a. ƒ 4250,–; Opel Ascona 19 SR 77 kl. groen ƒ 4750,–; Mazda 323 77 kl. bruin ƒ 3950,–; BMW 518 77 kl. rood ƒ 6000,–; Toyota Hiace bus 76 kl. wit ƒ 2750,–; VW LT 31 dies. pick-up 78 kl. groen ƒ 6500,–. Tal van goedkope auto's v.a. ƒ 500,– tot ƒ 5000,–. Inkoop, inruil en direkte financ. mog. ANWB-keuring toegestaan. Moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 30 Sittard 04490-24697 Prov.weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

PORSCHE-SERVICE. Tel. 045-451273.

Wij bieden aan met garantie: TALBOT 1510 GL '81 met. groen 22.000 km, ƒ 13.500,-; Horizon SX automaat '81 LPG, met. bruin ƒ 12.500,-; Horizon 1.3 GL '79 met. beige ƒ 7800,-; Horizon 1.5 speciaal '80 rood me zwart ƒ 11.800,-; Chrysler 1308 GLS '78 met. beige ƒ 5500,-; Chrysler 1308 S met LPG bruin '79 ƒ 7500,-; Chrysler 1308 GT met. grijs '78 ƒ 5500,-; Simca 1100 bestel wit LPG '79 ƒ 5000,-; Simca 1100 bestel geel met zijruiten '79 ƒ 3500,-; Simca 1100 rood '77 ƒ 2250,-; Renault 14 TL oranje '77 LPG ƒ 3500,-; Opel Manta '77 1.9 S met. brons ƒ 6000,-; Chrysler 1308 GT met. groen '78 LPG ƒ 4000,-; Kadett '74 rood ƒ 2250,-; Simca 1000 Rallye I '75 ƒ 750,-. Auto.s boven ƒ 10.000,- 6 maanden garantie. Auto's boven ƒ 4000,-, 3 maanden garantie. autobedrijf L. Steins en Zn., Kerkraderweg 15, Molenberg-Heerlen. Tel. 714717/710503.

Let op autorijders! Alle REVISIERUILMOTOREN voor elke type, Mercedes, Ford, VW en Opel enz. Met originele fabrieksgarantie. Ook alle uitlaten, trekhaken, koppelingen, schokbrekers en accu's. Alles voor uw auto met 30-40% korting. Event. met en zonder montage. Donny Klaassen b.v. Groothandel, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. bel 045-751446. Gratis afhalen.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstraat 14, Kerkrade-West, tel. 045-411480.

Te k. SAAB Turbo 900 Sedan, bj. febr. 1982, 4 zomerbanden + 4 winterbanden, dubbel skirek. Elke dag telef. te bereiken van 14.00 tot 20.00 uur op 045-420266.

REVISIEWERKZAAMHEDEN. Uw motor stuk of versleten? Bel Habets voor prijsopgave. Ook deelrevisies en Mercedes-ruilmotoren. Lid Bovag, BV Mech. ind. Habets, Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323.

SLOOPBEDRIJF SOS: in- en verkoop 2e-hands auto's en sloop. Haefland 28, Brunssum (industrieterr.), tel. 045-259912.

AUTO'S te koop gevr., bj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

Bij DONNY kijken is kopen! Steeds 40 stuks luxe, bedrijfsauto's, bussen, bestel en ombouwers voor camping, alle merken en typen voorradig Mercedes, Bedford, VW enz. van klein tot groot. Let op adres. Donny Klassen b.v., specialist in alle type bedrijfsauto's en bussen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 18.00 uur 611895. Maastricht.

Te k. SUZUKI GS 750, vr.pr. ƒ 2.950. Tel. 045-424420.

MAZDA Legato HT '81, Mazda 929 Sedan '78, Mazda 323 Sedan '81, Mazda 323 ES 3 '77, '78, Mazda 1300 '74, Honda Accord Sedan '79, Hond Civic Sedan '81, Opel Ascona '80, VW Passat '73, BMW 320 6-'78. Diverse Mazda-aanbiedingen: Mazda Bovaggarantie. Autobedr. Leymborg B.V. Bornerweg 6-8 Limbricht. Tel. 04490-15838.

Te k. gevr. AUTO'S bj. '74 tot '83, schade of defect geen bezwaar, ook bedrijfsauto's en caravans, betaal de hoogste prijs, direkt contant geld. Ook 's avonds 045-414372/422959.

Te k. AUSTIN Maxi event. met LPG i.g.st., tel. 045-421184.

Te k. SUSUKI Jeep LJ 80, terreinuitv. Vr.pr. ƒ 8750,–, St.-Remigiusstr. 25, Simpelveld, tel. 045-442793.

OPGELET wij betalen ƒ 25,– tot ƒ 10.000,– voor u auto. Bel 045-418346.

Te k. Opel ASCONA 80. Inr. mogel. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. STATIONWAGEN Peugeot 305 GL diesel, mei '81, tel. 043-613360.

Honda CIVIC, bj. '81, 5 versn. + radio + trekh. + windsch. + hoezen etc. Zeer mooi. Tel. 04492-3407.

Te k. ALFASUD de L, bj. '76, kl. rood, km-st. 60.000, 4 nwe. banden, techn. i.g.st. Pr. ƒ 1.500. De Kommert 37, Hrl., 045-711135.

Te k. OPEL Kadett 13 SR Hachback, bj. '82, kmst. 17.000, tel. 045-243890.

MAZDA 1000 bj., nov. '77, techn. 100%, vr.pr. ƒ 2000,–, tel. 045-417644.

SIMCA 1000 bj. '74, prima staat, klein defect ƒ 350,–, Kasperenstr. 48, Spek'heide.

Occasions met Bovag-garantiebewijs en betrouwbare service o.a.: AUDI 100 5E GLS automaat '81; Taunus 1600 L automaat '78; VW Kever automaat '75; Taunus 1.6 L met lpg '81; Escort nieuw type '81; Renault 4 GTL '80; Taunus 1.6 L nw. type '79; Citroën GS '78; Renault 4 TL '78. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

FIAT busje 900 T bwj. '77 ƒ 1500,–; Fiat 127 '76; Mini '75 ƒ 1450,–. Bernhardstr. 2, Schinveld, tel. 045-259642.

Te k. **ANTIEKE** Meyra 48B bwj. 1953 incl. kentek., 3-wielige 2-zitter m. 150 cc. motor alles origineel. Enige in Nederland. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-455766.

Bos Heerlen b.v.
Suzuki-Subaru-dealer

Grasbroekerweg 9 Heerlen tel. 045-724545; na 18 uur 045-720800 biedt aan Talbot Horizon GLS '79 (16.000 km); Renault 5 TL '80; Renault 14 TL '77; Toyota Corolla '78; Simca 1100 Fourgonnette '80; Daf 46 '76; diverse occasions ± ƒ 1000,–; Bovaggarantiebewijs voor auto's vanaf ƒ 5000,–; tevens uw adres voor alle Simca-, Subaru- en Suzuki-onderdelen. Reparaties en onderhoud van alle merken.

MERCEDES 220 diesel autom. bj. '78, Agam auto 1e eigenaar, schuifd., diverse extra's i.st.v.nw. ƒ 17.500,–, tel. 045-226829.

FORD Taunus stationcar bj. '76, rood, radio, klapdak ƒ 3750,–, tel. 045-226829.

BMW 318 autom. '77, blauw, sportwielen; Fiesta 1100 Ghia '77, zilvergrijs in nw.st. Mitsubishi Galant 1600 GL '80 gas; Ford Taunus 1600 '79, 4-drs. Ford Taunus combi '76; Peugeot 504 L '78; Blauw, inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Terweyerweg 21, Hoensbroek-Passart (nabij Emmamijn), in bedrijfshal achterom, tel. 045-226829, na 19.00 uur 045-418856.

OPEL Kadett City kleur, oranje, i.z.g.st. bj. '79, inruil en fin. mogelijk. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade.

Te k. AUDI 80 type '75, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1450,–, tel. 045-451427.

Te k. gevraagd alle merken AUTO'S vanaf bouwjaar '75, ook schade. Kerkstr. 113, Ubach over Worms.

Ton QUADFLIEG biedt aan: Audi 100 GL 5 diesel '79, kl. rood met. i.st.v.nw. Alfa Sud 1.5 type '80 kl. zwart; Toyota Crown 2.2 D saloon '80, kl. goud met.; VW Golf Sprinter '80, kl. geel, i.st.v.nw. Ford Taunus 2.0 Ghia '80, 4-drs., kl. goud met.; Opel Kadett 12S, 3-drs. '80 met LPG kl blauw; R18 GTL '80, kl. beige; Opel Ascona 16S '78 met LPG kl. beige; VW Passat met LPG '78, kl. geel; Opel Record 2.0 S automatic '78, 4-drs.., kl. rood met zwart; Honda Accord 4-drs. '80, kl. kopermet.; Fiat 500 Polonez, 4-drs. '80, kl. rood; Austin Allegro '78, special LN '78, kl. blauw, div. inr. o.a. BMW 2002; Ford 16L '76, kl. blauw; Mercedes 3D diesel '75, kl. wit automatic Inr. en fin. mog. Garantie 10.000 km of 3 maanden. Kerkstraat 113, Ubach over Worms (in de berg).

Wegens omstandigheden te koop FORD Capri II '77, groen, i.z.g.st. ƒ 4750,–, diverse access., Servatiusstr. 2, Kerkrade.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. '75, met schade ƒ 375,–, tel. 045-255953.

Te k. weg. omstandigh. MORRIS Marina 1300 de Luxe, '78, i.z.g.st., koopje! ƒ 3400,-, km.st. 28.000. Inl. 04750-25567 b.g.g. 31410.

Nieuwe motoren o.a.: HONDA VF 1100 Custom het superkanon ƒ 13.990,-; Suzuki GSX 750 ES met kuip, supe stuurfiets ƒ 10.999,-; Kawasaki 440 Chopper met riemaandrijving ƒ 6598,-; Honda CBX Prolink, 6 cyl. nu ƒ 11.799,-. Diverse aanbiedingen nieuwe Honda's, o.a. CX 500, CX 500 Custom, CX 500 sport, FT 500, VF 750 S. Motorhuis Geleen, Rijksweg-Nrd. 19-25, tel. 43666.

Tweedehans MOTOREN: Suzuki GN 400 Chopper ƒ 2950,-; GS 550/4 v.a. ƒ 2000,-; GS 50 Cardan ƒ 5900,-; GSX 750 E '82 als nw. ƒ 6500,-; GSX 1100 E ƒ 8000,-; Kawasaki Z 500 4 cyl. ƒ 4500,-; Z 550 B 8000 km ƒ 5500,-; Z 750 2 cyl. 4 takt. ƒ 2000,-; Z 1000 spec. spuitw. geh. verchr. Honda: CB 250 2 cyl. 8500 km ƒ 2250,-; XL 250 S 3800 km ƒ 2750,-; XL 500 S ƒ 4000,-; 500 Custom zeer mooi ƒ 5750,-; CB 650 i.pr.st. ƒ 4950,-; CB 750 K 7 toerkuip en VF 750 Custom cardan ƒ 8500,-; CBX 6 cyl. ƒ 4750,-; Goldwing 1100, 1x zonder 1x met originele kuip; Yamaha XT 500 ƒ 4250,-; XT 550 '82 SR 500 1 cyl. ƒ 3999,-; BMW R 75/5 ƒ 2400,-. Geen contant geld? Geen nood. Wij verzorgen uw financiering, vandaag aanvragne, morgen geld! Motorhuis Geleen BV, 04494-43666.

Te k. HONDA CM 400 T Custrom, bj. '81, km-st. 18.900, i.z.g.st. Tel. 045-721272.

Te k. Honda PRELUDE Autom., km-st. 27.000, bj. '80, als nieuw. Welterlaan 35, Hrl., tel. 045-715016.

Te k. MAZDA Coupé, bj. '76, met radio + cass., ƒ 2.000. Tel. 045-454720. Na 18 uur.

Te k. VW GOLF 1600 GLS Autom. Metal.grijs, 1e eig. Type '77. Als nw. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

Honda CIVIC '77 Automaat, 56.000 km, zeer mooi. Auto Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-W. Bovag-garantie. 045-413540.

Open Dak?

Dan een Sunroof-Plus-dak! Kan kantelen en openschuiven. Voor vrijwel ieder type auto. Vanaf ƒ 675 incl. b.t.w. en montage. Autoschade H. Bartels, Melchiorstr. 5, Kerkrade-Holz, tel. 045-452865.

Met spoed te koop gevr. bedrijfs, bestel, busjes, personenauto's, JEEPS. Hoogste prijzen, ook schade of defect. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. TAUNUS 1600 L Combi 1975, wit, LPG, i.z.g.st. Tel. 04492-2074.

Citroën van LEEUWEN biedt aan: diverse goedkope inruilauto's. BMW 2000 1970 ƒ 450; Simca 1100 1977 ƒ 1.500; Citroën 2CV4 1972 ƒ 750; Mitsubishi Celeste 1977 ƒ 4.900; Citroën 2CV6 1978 ƒ 3.750; Renault 6 TL 1977 ƒ 2.750; Mini 1000 1975 ƒ 1.900; Citroën GS Break 1978 ƒ 4.900; Citroën GS 1977 ƒ 2.900. Citroën van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

Te k. ALFETTA 2000 L, bj. '79, kmst. 66.000, kl. rood met radio-cass.recorder ƒ 8800,–; Peugeot 304 S bj. '77, kl. goud, kmst. 42.000 ƒ 3900,–. Te bevr. Overhoven 69, Sittard, tel. 04490-11428.

Te k. MAZDA 616 bj. '75, zeer mooi, gaaf en pr. lopend met get. glas Vrpr. ƒ 1450,–, Karolingenstr. 47, Sittard, tel. 11757.

Te k. AUDI 80 LS bj. '80, i.st.v.nw., schade-auto; VW Derby S op gas bj. '78; voor de liefhebbers Saab 99 L, i.st.v.nw. 04490-12590.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

Te k. ALFA ROMEO Giulietta 1980, tel. 045-750802.

Te k. OPEL Rekord 2.0S m '80 4-drs. gr. metall. C4, LPG, 04756-5332.

DATSUN 280 ZX 2 + 2 sportcoupé, alle extra's, '80, Mercedes 200, 4-cyl. Benzine, alle extra's, 16.000 km, type '82, Honda Civic automaat '79, Ford Capri 2.0 GL, zeer mooi, '78, Volvo 66 DL automaat '77, Ford Escort 1300 GL, '78 en '77, A.M.C. Jeep pickup Honcho 4 Wheel drive automaat enz. 3000 km. '82, Opel Ascona 1600 S '76, Volvo 244 DL met LPG '79, Renault R16 TL '78 en '75, Mini 1100 S '78, Daihatsu Charmant 1400 '80, VW Passat LS 5-drs., '77, Fiat 126 Bambino '79, Fiat 127 '80 en '77, Chevrolet Monza Coupé 2 + 2 '79, M.G.B. sportwagen, Vauxhall Chevette type Kadett, '77, Peugeot 104 GL '78 en '75, Peugeot 304 diesel '78, Mazda 818 4-drs. '77, Citroën Dyane 6 '75. Elke keuring toegestaan. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Inruil en financieren mogl. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-72056/750531.

Te k. 504 GLD, bj. 9-'79, bl.met. vr.pr. ƒ 6200,–. Tev. 504 GLD, bj. 10-'76, ƒ 3200,–. Tel. 043-11368.

VW GOLF, type '76, benz.vebr. 1 op 16, kl. geel., i.st.v.nw. weg. omst. ƒ 3350,–. Tel. 04402-1723.

Te k. Stationcar MITSUBISHI Galant GLX '80, LPG, inr. mog. 043-646702.

Te k. Opel REKORD 2L, 4-drs. rood met org. km.st. 35.000, i.st.v.nw. bj. '79, vr.pr. ƒ 7250,–. Frankenstr. 106, M'str. tel. 043-628865.

Te k. MAZDA 121 coupé 1800 cc, in pr.st. met rad.-cass. 5 versn., bj. sept. '76, vr.pr. ƒ 3250,–. Hofmeierstr. 10, M'str., tel. 043-628865.

Te k. FIAT 127, 3-drs., bj. '78, km.st. 55.000, vr.pr. ƒ 3600,–. Riddergaard 9, M'str. Tel. 043-614140. Eyldergaard-M'str.

Te k. Opel KADETT, bj. '73, pr. ƒ 450,–. Tel. 043-630390.

Autobedr. J. KEULARTZ biedt te koop aan: Alfetta 2.0 L, met gas, wit, '79, Lada 2105 rood '81, Datsun Sunny 140, beige, '79, Lada 1200 met gas, wit, '79, Lada 1500 Combi, rood, '78, Lada 1300 S, geel, '77, Mazda 616, groen, '77, Fiat 124 D, oranje, '76, Lada 1200, rood '76, Lada 1200 Combi, blauw '75, Lada 1500 S blauw, '75. Alle auto's vanaf ƒ 4000,–, zes mnd. garantie. Kerkstr. 60A, Ubachsberg, tel. 045-752122.

Auto

ruiten - plaatwerk - lampen - grills

Tel. 045-244242

Geevers-Nuth (bij Makro)

Automaat

Datsun Bluebird 1800 GL 4-d. '80 - Taunus 1600 4-d. Ghia '78 - Taunus 2000 4-d. '77 - Renault 18 GTS 4-d. '78. Bastiaans Datsun-dealer, Spoorsingel 50, Heerlen, 045-724141.

Te k. DATSUN 120 A F11 coupé, i.z.g.st., get. glas, radio. Tel. 045-216664.

Te k. i.z.m.st. PONTIAC type Firebird Esprit coupé '77, autom. met lpg ƒ 4500;–. Inl. 04490-24993.

Te k. v. part. OPEL Kadett bwj. '78, gunstige prijs, Zandberg 84, Bocholtz.

Te koop MINI Special 1980, 23.000 km, tel. 04404-1718.

Te k. BMW 525, zeer mooi ƒ 3750,– t.v.b. Holzstr. 126, Kerkrade.

MERCEDES 307 D dubb. cabine 1978-1980; Merc. 307 D bestelauto; Merc. 307 D met meubelbak 4,50 mtr; Merc. 307 D open laadbak; Merc. 508 D open en gesl. (BE rijbew.) Merc. 206 D bestelauto en open. W. Feijts auto's Vaesrade, 61-63 Nuth, 045-243317.

Te koop aangeb. SUZUKI 1000 GX de Luxe, nov. '81; Honda Civic, 3-drs., sept. '81; enz. Garage Piet De La Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer van Skoda en Polski Fiat.

Weg. omstandigh. FORD Taunus 1600, met gas, bj. '80, vr.pr. ƒ 7200,-. Weyenbergstr. 198, Hoensbroek.

Koopje! SIMCA 1100 de Luxe, bj. '78, vr.pr. ƒ 2200,-. Laagstr. 28, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 5 GTL, bj. '78, vr.pr. ƒ 4900,-. Kerkveldweg 2, Craubeek.

Te k. OPEL Ascona, '76; Opel Rekord, '75; Ford Transitbus, '72 en nog enkele sloopauto's. Hoofdstr. 25, Amstenrade.

Te k. TOYOTA Hi-Ace bestelbusje, bj. nov. 75. Achter de Hoven 59, Buchten. Tel. 04498-53613.

Te k. CV6 bwj. '78 vr.pr. ƒ 2000,– te bevr. Hoofdstr. 1, Hoensbroek.

Te k. gevr. OPEL KADETT bwj. ± 76. Tel. 045-215972.

Te k. VW PASSAT TS bj. 31-10-'74. Pr. ƒ 850,– i.g.st. Tel. 045-713213.

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

Te k. v. 1e eig. MAZDA 626, bj. '80, goudmet., gas, sunroof, radio, km.st. 70.500, ƒ 9950,-. Fattenbergstr. 49, Neerbeek, tel. 04402-4705.

5
Te k. FORD Taunus 1600 L, bj. '79, beigemet., bruin leren dak, sunroof, radio, ƒ 6750,-. Vleugelmorgenstr. 31, Stein.

Te k. VW Polo C, met achterschade, 10 mnd. oud, km.st. 11.000. Tel. 04494-42645.

Te k. weg. omst. RENAULT 18 stationcar, 10 mnd., km.st. 10.000, ƒ 6000,- onder nw.pr. Beethovenstr. 7, Oirsbeek.

Te k. GOLF LD, i.z.g.st., bj. eind. '77, Ptr. Pelsserstr. 32, Obbicht, tel. 04498-55460.

ALFA Sud 1,5, bj. '80 LPG, 80000 km, wit, 4 drs., stereo cass. Verkeert in z. goede st. Vr.pr. ƒ 8000,-. Tel. 04492-3546.

Let op, let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. FORD Taunus 2 L, '80, met LPG, ƒ 6950,-; Audi 100 LS 5E, type '80, ƒ 7950,-; Fiat 132, '76, ƒ 1750,-; Audi 80 LS, '78, ƒ 5500,-; Chrysler Le Baron, 8 cyl., autom., LPG, ƒ 8950,-; Opel Ascona 16 SR, met gas, ƒ 8750,-; VW Passat autom., '76, ƒ 2450,-; Opel Ascona, '77, ƒ 4750,-; Ford 1600, '78,m met LPG,m ƒ 3250,-; Mazda 818, bj. '78, ƒ 3750,-; Mercedes 350 SE, '75, ƒ 4950,-; Ford 1600 stationcar autom., '77, ƒ 3750,-; Honda Civic aut., '77, ƒ 3750,-; VW Golf, '76, ƒ 3750,-; Mazda 818 aut., '77, ƒ 3750,-; Austin Allegro, '77, ƒ 2250,-; Toyota Carina, '76, ƒ 2250,-; Opel Commodore GS 2800, '77, LPG, ƒ 3750,-; Renault 30 TS, LPG, '77, ƒ 2950,-; Opel Commodore, '73, ƒ 650,-. Sterk wisselende voorraad, snelle financiering, inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

Te k. zeer mooie en zuinige OPEL Manta voor een aantrekkelijke prijs, bj. '78, 63.000 km. Tel. 725882.

Te k. v. part. RENAULT 30 TS, kl. blauw metallic, electr. ramen, gasinstall., trekh. en schuifdak, bwj. '77, prima auto, prijs, ƒ 4750,-. T. 045-312331.

Zit u vast met uw auto

in het weekend? Geen probleem. Voor reparatie groot en klein bel dan S.O.S. Weekend Auto Service Dienst, tel. 045-725788. Dag en nacht bereikbaar.

Te k. MINI 1100 Special, bj. '77. St.-Corneliusstr. 28, Kerkrade-West.

Opel MANTA 16 S zeer mooi '79; Ford Capri 1600 GL 68.000 km '79; Renault R 4 GTL '81 duurste uitv.; Honda Civic '78 56.000 km; Audi 80 GLS '77 weinig gel.; Opel Kadett Coupé '76; Mazda 818 Coupé '76. Auto Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-W. Bovag-garantie. Tel. 413540.

TOYOTA Corolla K30 sport coupé, nieuw model, bwj. 1975, in zeer goede staat alle keuringen toegestaan. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, 045-218573.

OPEL diesel bwj. 1973 nieuwe motor, inl. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, 045-218573.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. autorep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

MERCEDES 280 S Autom., bj. '73. Iedere keuring toegest. Pr. ƒ 5.250. Amundsenstr. 19, Heerlen. Tel. 045-224953.

Te k. MAZDA 1300, bj. '74. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-215966.

Te k. Ford TAUNUS 2.0 GL, grijs met zwart leren dak. Zeer mooi. Bj. '76. Op lpg-gas. Erfstr. 14, Heerlen. Tel. 045-221125.

MERCEDES Demon.-auto's 500 SEC '82 coupé; 380 SL '82; 380 SE, '82, 380 SE '80, 280 SE (3 st.) '82, 280, S (2 st.) '81, 280 S '82, 250 (2 st.) '81, 230 E '81 300 TD (2 st.) '82, 300 SEL 3,5 ltr. '70, 300 D '82, 200 D type '83 (2 st') 240 D-80, 300 TD '79, 200 D '76, 190 E nieuw, 190 nieuw, 045-722844/714849, Jan van Cruchten Hrl.

Te k. BMW 1502, bj. '76. Tel. 045-223848.

Te k. Ford ESCORT 55 Van, beste, nw. mod. 1982, i.st.v.nw., grijs kenteken, km-st. 9.000. Elke keuring toegest. Na 16 u. Huskensweg 68, Heerlen, tel. 045-722797.

Etienne FRANSSEN Auto's biedt aan tegen aantrekkelijke prijzen: BMW 320 6 cil. eind '79 m. LPG zeer mooi; BMW 518 automaat '76; Ford Taunus 1.6 Luxe type '80; Ford Capri m. vinyldak 1.6 XL '76; VW Golf 5-drs. in nw.staat; Ford Taunus Combi m. LPG 1979; Peugeot 304 1977; Opel Rekord 2 ltr. 1977; Ford Escort 1300 1977; Ford Escort 1975; Ford Fiesta 1978. Eigen servicedienst. Inr., financ. mog. Direkt aan afrit snelweg Spaubeek. Tel. 04493-1896.

Te k. FIAT 127 CL, 3-drs., bj. '77, kl. grijs, i.z.g.st., ƒ 3.450. Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. '80, als nieuw. Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. GOLF Diesel DL bwj. '80, 80.000 km, geel, nw. brede banden met radio. Pr. ƒ 10.900,–. Tel. 04746-2303 of 1239.

Te k. van automonteur FORD Capri 2,3S bwjr. '77. Rad-cass.rec. All. velgen. JAL spoiler. Pr. ƒ 7000,–. Moogstr. 12, Simpelveld. Na 18 u.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. CHEVROLET Caprice coupé bj. '77, km 98.000 met lpg en alle acc., topconditie, kleur bruinmetallic. Drieoortsput 53, Hrl. 045-422504.

Te k. VW GOLF '75 ƒ 2050,–. Tel. 045-422228.

Te k. HONDA 750cc bwjr. '76, moet weg weg. omstandigh. Koperslager 23, Brunssum. Tel. 254251.

Te k. OPEL Ascona, bwjr. '74, tel. 045-271365 na 16.00 uur.

Te k. FORD Escort 1300 type 82, 27000 km, inr. Mazda 323 mog. 043-612975.

Te k. TOYOTA Corolla 30 RT coupé SR 1600 5-versn., lpg, magn. velg., nw. band. 185x13, 65.000 km, duurste uitv. '76, acc. Perfect onderh. ƒ 3400,– tel. 043-10567.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

RENAULT 12 TS, '74, met LPG, vr.pr. ƒ 450,-. Tel. 04493-2340.

Te k. ALFA Romeo Guillia, bj. '74, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 04494-42031.

De nieuwste SKODA Rapid coupé 1983, prijs vanaf ƒ 12.800,-. Te bezichtigen in onze showroom. Skodadealer Piet de la Roy en Zn., Hoofdstraat 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Ook 's zaterdags geopend.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

VW bestel met ruiten en gasinstall., km.st. 50.000 bj. '74, tel. 04454-2200.

Te k. OPEL Rekord 1900, op gas, bj. '75, pr. ƒ 1150,-. Laagstr. 80, Hoensbroek.

PEUGEOT 504 stationwagen, trekh. en imperial, bj. '72, ƒ 1250,-. Tel. 045-440294.

AUTO'S met 100% schrift. garantie: Ford Fiësta 1300 S, bwjr. '81; Datsun Cherry 1400 GL, bwjr. '81; Golf Diesel, bwjr. '80; Kadett Stationw. 1300 N bwjr. '80; Peugeot 305 GL met gas bwjr. '80; Renault R 14 TS en R5 TL bwjr. '79; Escort 1300 L. met gas bwjr. '79; Opel Kadet stationw., bwjr. '78; Citroën 2 CV 6 bwjr. '78; Peugeot 104 5-drs. bwjr. '78. Inruil en financ. mogelijk, wij kopen ook goede auto's in. Autoselect., Pr. Hendriklaan 2b, Brunssum (tel. 255475).

OPEL Kadett met. blauw, zeer mooi, vr.pr. ƒ 2750,-. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Te k. ALFA Sud, zwart, bwj. '77, vr.pr. ƒ 2250,-. Te bevr. tel. 045-460241.

Te k. BMW 2002, bwj. '75, sunroof, sportv. etc. 045-451697.

Te k. FORD Escort 1600 sport '77, v. part., 1e eigen., iun nw.st., ied. willek. onderz. toegest. Gespreide betal. mogel. ƒ 3600,-. Rembr. v. Rijnstr. 39, Kerkrade, tel. 455619.

Te k. **BMW**, '82, 8000 km gel., kleur rood, tel. 04498-1919.

Te k. MAZDA 818 i.g.st. type '74, ƒ 750,–. Tel. 04490-20857.

Te k. CITROEN GSX Club, bj. '76, trekh. radio, schuifd. ƒ 1000,–. Tel. ƒ 04490-20857.

Te k. MAZDA 1300, 4-drs. bj. '76, vr.pr. ƒ 1500,–. Bomgaardstr. 6, Stein.

Te k. MERCEDES 280 kl. model, stuurbekr., 1e eigenaar, zeer mooi type '78, Alfetta 2 ltr. Luso, type '79, 1e eigen. bijz. mooi, m. LPG, radio-cass. stereo VW Golf 1600 GLS autom. 1e eigenaar. type '77, grijsmetal. m. schuifdak, als nw. Renault 15 GTL autom. bj. einde '77, groenmetal., 1e eigen. Honda Civic 1500, 4-drs., autom.bj. einde '77, grijsmetal. zeer mooi, Alfetta 1600 GTV-mod. b.j. einde '77 m. LPG kleur, rood zeer mooi, Mazda 626 hardtop Coupé bj. einde 1979 m. 5 versnell. en veel extra's, Mazda 323 ES 1300 3-drs, 5 versnell. rood, 1e eigen. zeer mooi, bj. 11-77, Toyata Corolla 1,8 L. i.z.g.st. Opel Kadett 1200 spec. bj. einde. 76, i.z.g.st. Mini 1000 type '76 en '77. Inruil en financ. mogelijk. Leyenbroekerweg 102, Sittard. Bij Shell-tankstation.

Te k. FORD Escort gesl. bestelw. bj. 1977 ƒ 1750,– Vespa scooter ƒ 600,–. Rijdtstr. 71, Susteren.

Te koop gevraagd
Peugeot 504 GL + L

Stationcar Familial. Bj. '77 tot '80. Wij betalen een hoge prijs voor export. Tel. 04116-82365 of 76439.

BMW 2500 '76 met. zilver, el. schuifdak, trekhaak, lichtmet. velgen, weinig km. Tel. 043-31929.

Te koop van part. Volkswagen 1200 KEVER, bj. '71, 42.000 km gelopen, als nieuw. Prov.weg Zuid 55, Oirsbeek.

Te k. VW-BUS '75. Pas gekeurd, nieuw kent., gas en 2-ltr. motor + res.motor ƒ 4.500; 2CV4 Eend, bj. '72, nieuwe band. en uitlaat, zeer goed, ƒ 1.000. Livingstonestr. 19 (Wieër), Heerlen.

Te k. MAZDA stationcar 929, bj. '77, tel. inl. 045-455792.

Te k. VW KEVER 1300, bj. '74. Vraagpr. ƒ 1.250. Koolweg 28, Treebeek.

ALFA ROMEO GT coupé, okt. 75. Brede sportwielen, motorisch 100%, plaat moet aan gewerkt worden, zonder kopie deel III ƒ 1000,–. Inl. 04454-2309.

Te k. 2CV6 CLUB met schijfremmen, 18 mnd oud, 22.000 km z.g.a.nw. Incl. radio. Op de Knip 107, Terwinselen. 045-418380.

Te k. zeldzaam mooie CITROEN DS, bj. juli 1975 (de laatste), mot. en carr. 100%. Div. acc. w.o. hoofdst., trekhaak, radio. Te bevr. Engwegen 13, Schin op Geul.

Te k. hageln. SAAB 99 GL, zilvermetal. 6 mnd. oud, 6000 km, pr. ƒ 23.750,–. Tel. 04494-42550.

Te k. VW Golf 1600 G autom., bj. '79, pr. ƒ 9000,-. Tel. 04754-5019.

Te koop onder garantie en service. Div. gebr. automobielen. BMW 316 '80; BMW 316, '77; Opel Monza 30 insp. '79; Opel Rekord carav., 5-drs. 23D, autom., '81; VW Golf LD '81; Honda Civic, type '82; Ford 1600 GL, 4-drs., autom., lpg '80; Ford Granada 20 CL 4-drs. lpg '81; Ford Granada 4-drs., 23 CL '80; Opel Manta 1900 Hatchback '79; Citroën GS '77; Peugeot 504 autom. '79; Datsun 180 SX Silvia '80; Ford 1600 L '78; Opel Ascona '76. Inruil, financiering, garantie. Autobedrijf Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Grote Paasshow met veel voordeel bij Autocentrum Kerkrade. Paasmaandag kijkdag van 11 tot 16 uur. Deze week o.a. BMW 320/6 kl. gr.met. 1e eig. bwj. '79 ƒ 14.000,–; BMW 316 kl. groen LPG enz. bwj. '78 ƒ 10.750,–; Mercedes 200 benz. kl. rood bwj. '78 ƒ 12.750,–; Ford Granada 2.0 luxe kl. zilvergroen met LPG 4-drs. 8-81 nieuwst. ƒ 13.750,–; Lada 1500 TC Stationwagen kl. rood type '82 20.000 km ƒ 7750,–; Suzuki Jeep LJ gesloten 1e eig. 30.000 km kl. bruin bwj. '81 ƒ 11.750,–; Ford Taunus 1.6 L kl. rood bwj. '81 ƒ 9750,–; 2x Taunus 1.6 L ivoor 4-drs. '81 vanaf ƒ 8750,–; met of zonder LPG Taunus 2.0 L 6 cyl. LPG nw. mod. '80 kl. beige ƒ 8250,–; 4-drs. Taunus Station bwj. '78 ƒ 4500,–; 2x Ford Capri 1.6 s '79 vanaf ƒ 7750,–; Escort Station kl. rood autom. bwj. '78 ƒ 5750,–; Escort 2000 RS kl. wit '78 ƒ 5750,–; Audi 80 LS nw. mod. 80 kl. blauwmet. 4-drs. ƒ 10.750,–; Audi 100 LS '78 ƒ 5750,–; Renault 18 TL kl. bronsmet. LPG bwj. '80 ƒ 8750,–; Renault 16 TX kl. blauwmett. bijna '80 ƒ 8750,–; Opel Kadett nw. mod. 10-79 kl. groen ƒ 8750,–; Kadett modellen 74-75-76 5x div. uitv. vanaf ƒ 2500,–; Kadett City 3x vanaf ƒ 3500,–; Ascona 19 kl. groen dec. '78 ƒ 7750,–; Rekord 2.0 s 4-drs. kl. goudmet. bwj. '80 ƒ 9250,–; Volkswagen Golf uitv. als sprinter 10-78 kl. geel ƒ 7750,–; Golf kl. rood '76 ƒ 2900,–; VW Polo kl. blauw bwj. '80 ƒ 8750,–; VW Passat S kl. rood '78 ƒ 4750,–; Volvo 244 DL kl. br.rood type '79 ƒ 7750,–; Volvo 66 L '77 ƒ 2750,–; Peugeot 305 2x '79 vanaf ƒ 7500,–; Peugeot 504 automaat 10-77 kl. goudmet. ƒ 4500,–; Peugeot 604 kl. bruin LPG enz. bwj. '77 ƒ 3250,–; Mazda 323 2x78-79 vanaf ƒ 5750,–; Datsun violet sedan kl. blauwmet. 10-'79 6750,–; Datsun Sunny '79 kl. grijs ƒ 5750,–; Datsun Station '78 ƒ 4750,–; Citroën GS kl. ivoor bijna '80 ƒ 4750,–; Mini Speciaal '78 ƒ 3250,–; Toyota Celica (iets aparts) ƒ 3750,–; Fiat 126 kl. rood '77 puntgaaf ƒ 2750,–; div. inruilers o.a. Alfetta 1600 bwj. 77 ƒ 1750,–; Simca Bestel bwj. '79 ƒ 2750,–; Hyunday Pony bwj. '81 schade ƒ 3750,–; Innocenti cooper ƒ 1750,–; VW Bus '75 ƒ 2750,–; Mercedes 240 d revisie motor ƒ 2950,–; Mercedes 200 B nw. mod. '75 ƒ 3750,–; Mazda 1300 Station '76 ƒ 1500,–; Honda Goldwing K3 bwj. '79 alle ass. ƒ 5900,–; plm. 10 inruilers vanaf ƒ 250,–; Opel - Peug. - Ford enz. Inruil mog. Snelle financiering, garantie en onderhoud in eigen werkplaats Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69 tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade.

MAZDA 323 SN 81 1e eig. 30.000 km ƒ 8950,–; Renault 5 TS type 78 ƒ 5450,–; audi 100 GLS 77 op gas ƒ 5950,–; Fiat 127 spec. 78 ƒ 3950,–; Renault 5 GTL 77 ƒ 4250,–; Fiat 127 spec. 77 ƒ 2950,–; BMW 525 75 ƒ 3750,–; BMW 1602 76 ƒ 4500,–; Kadett spec. 76 ƒ 4250,–; Kadett spec. 76 ƒ 2950,–; VW Passat type 78 op gas ƒ 3750,–; Mazda 929 Hardtop coupé 76 ƒ 2250,–; Mini spec. type 78 ƒ 3900,–; Mazda 1300 78 zeer mooi ƒ 3900,–; Citroën DS 72 ƒ 2750,–; 2x Mazda 818 Coupé 76 en 77 resp. ƒ 1950,– en ƒ 3900,–; Ascona 74 ƒ 1500,–; VW 1303 74 ƒ 2250,–; Datsun Cherry '77 ƒ 3500,–; BMW 2002 72 ƒ 1250,–; Opel Kadett Coupé 75 ƒ 3250,–; Inr. mog. Ganzeweide 146 Heerlerheide.

Te k. MITSUBISHI Galant op lpg, bwj. '78, pr.n.o.t.k. Tel. 045-321579.

Te k. JAGUAR type XJ6 4,2 l serie 2, lpg, bj. '75, zeer mooi. Inr. mog. Silstr. 49, Sittard. Pr. ƒ 4.950.

Te k. als nieuw! FORD Taunus 16 de luxe, bwj. '77, met gasinstall., 4-drs., kl. bruin en mistlampen, trekh., enz. Vrpr. ƒ 4250,–; Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

OPGELET! Wij geven ƒ 200,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald, tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

Te k. z.g.a.n. MAZDA 1000, bj. '78, pr. ƒ 2600,-. Ruyterstr. 12, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett combi, bwj. '74, 42.000 km, ƒ 1750,–, Dr. A. Kuyperstr. 61, Brunssum.

MAZDA 616 bwj. '79, nw. banden + accu, 52.000 km, met of zonder lpg ƒ 5800,–, Kruisstr. 27, Broeksittard.

Te k. VW 1303 bwj. '74, 1e lak, absolute nieuwst. Geen 2e zo mooi, Meelovenstr. 2a, Brunssum.

OPGELET BMW 728i bwj. '80; BMW 525 bwj. '77, LPG; BMW 320 bwj. '78; BMW 318 bwj. '80; BMW 316 bwj. '77; BMW 2500 bwj. '76, lpg; Mazda RX7 bwj. '79; Datsun Silvia 2+2 coupé bwj. '81; Mercedes 250 bwj. '76, aut. lpg; Mercedes 230 bwj. '77 aut. Alfa Sud sprint 1.5 bwj. '79. Alle auto's met garantie, inr. + financ. mog. Handelsstr. 20, Sittard, 04490-24882, Handelscentrum Bergerweg.

Te k. zeer mooie GOLF S rood '76, Geleenstr. 31, Munstergeleen, na 7 uur.

Te k. HONDA CB 900 F2, 27-2-'82, kmst. 12.200, ƒ 8000,– incl. beurt, 045-766666 dan torenflat kamer 7-12 p/a J.A.M. Mulders.

AUTO LIMBURG een kei in lage prijzen en kwaliteit, grote paasshow!! Honda Civic 3-drs. luxe met. rood '81 10.750,–; Lada 1200 14.000 km, geel '81 7500,–; Honda Accord 4-drs. gas met. blauw '80 9900,–; Alfa Guilletta 1.6 blauw '80 9250,–; Mazda 626 2.0 L 4-drs. gas met. grijs '80 9500,–; Opel Ascona 2-drs. gas, beige '80 9500,–; Toyota Carina DL 2-drs. rood '80 8750,–; Mazda 323 3-drs. met. grijs '80 7750,–; Renault 18 TL met.grijs '80 8250,–; Ford Taunus 1.6 L combi, gas, beige '80 9500,–; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. met. bruin t. '80 7900,–; Honda Civic 3-drs. met.bruin '79 7250,–; Honda Accord 3-drs. met. blauw '79 7750,–; Datsun Cherry 1200 coupé zwart '79 8900,–; Volvo 343 L geel '79 8900,–; VW Golf, met. rood '79 9750,–; Renault 18 GTL gas met. groen '79 7750,–; Ford Granada 2.3 met. grijs '79 7750,–; Renault 4 GTL beige '79 5500,–; Princess 2000 HL met.bruin '79 4750,–; Volvo 244 DL met. blauw '78 9250,–; Alfa Romeo Alfetta 2000 met.grijs '78 6750,–; Alfa Guilletta 1.6 ivoor '78 7250,–; Toyota Celica 2000 Liftback XT met. grijs '78 7250,–; Mitsubishi Saporo 2000 GSR met. grijs '78 7750,–; Honda Civic 3-drs. met.blauw '78 5750,–; Renault 5 Alpine 5-bak zwart '78 7500,–; Renault 5 GTL met. bruin '78 5900,–; Ford Escort 1300 GL rood '78 5750,–; Peugeot 604 autom.. metall. rood '78 6750,–; Opel Manta automaat oranje '78 7750,–; Ford Fiesta 1100 L metal-.grijs '78 7250,–; Mazda 323 3-drs. gas, metal.bruin '78 6250,–; Renault 20 TS gas metal.groen '78 3750,–; Toyota Corolla 30 DL rood '78 5500,–; BMW 525 gas metal. rood '77 8750,–; Peugeot 604 autom. gas, metal.bruin '77 3900,–; Audi 100 L gas, groen '77 5750,–; Ford Taunus 2300 S gas metal. groen '77 5250,–; Ford Taunus 1600 L gas metal. blauw '77 4900,–; Mitsubishi Lancer 5-bak gas met. blauw '77 5500,–; Toyota Corolla liftback rood '76 3750,–; Datsun 120Y stationcar geel '75 2250,–; Mazda 818 1600 stationcar gas, geel '75 750,–; Fiat 128 2-drs. geel '75 950,–. 2e Paasdag geopend van 12-17 uur, inkoop, inruil, 3 maanden schriftelijke garantie, financiering klaar terwijl u wacht!! Eigen werkplaats, Auto Limburg, Stationsstr. 43, Beek, 04402-4808.

Te k. HONDA Goldwing kl. zwart, ƒ 3800,– t.b.v. Holzstraat 126, Kerkrade.

Te k. HONDA Accord bwj. '79, i.st.v.nw. met sunroof, stereo-install. Kohlbergsgracht 70, Kerkrade.

Te k. MAZDA 818 autom. 4-drs. ƒ 3000,– t.b.v. Holzstr. 126, Kerkrade.

Te k. FIAT 238 bestel, bwj. '77, t.e.a.b. Kanariestr. 55, Hopel-Kerkrade.

Te k. v. part. MAZDA type 1300, 1976, nw. remmen en uitlaat. Vrpr. ƒ 1650,–. Coelgroevenstr. 14, Op de Bossen, Eygelshoven.

Te k. CITROEN CX 2000 bwj. okt. '77, ƒ 3750,– t.v.b. 045-455766.

PEUGEOT '75 (gas) ƒ 1500,–; Volvo 144 L '72 ƒ 1575,–; BMW 2002 '71 ƒ 600,–; Simca 1100 Tourist '78 ƒ 3500,–; Lada 1200 Combi '79. Inruil van écht ALLES (zelfs kleding) is mogelijk. Ook hiermee zijn we weer „anders als anders" Julianastr. 11a Brunssum. Do./vr./za. vanaf 10 u.

Te k. TOYOTA bwj. '71 z.g.st. Elandstr. 41 Heksenberg-Heerlen.

Rent a Car met Bovaggarantie. CITROEN CX Diesel Super 2500-81; Volvo 245 GLI Station '79; Ford Mustang Fastback van '80; Mercedes 350 SLC; Renault Fuego laat '81; Honda Prelude '80. Kromstraat 41, Sittard, tel. 04490-10655.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Ascona 1.6 S 4-drs. groen april '82; Kadett 1.2 N Special 3-drs. blauwmet. '81; Kadett 1.2 N coupé berlinetta goud '78; Kadett 1.2 N luxe '78 geel; Kadett 1.2 N luxe blauw '77; Ford Escort 1.1 GL groenmet. '81; Fiësta 1.1 luxe Bravo goud april '82; Fiësta 1.1 s brons '79; Escort 1.3 Luxe zilver '79; Capri 1.6 GL groenmet. '79; Granada 2.3 GL groenmet. '79 automatic; BMW 318 zilver met schuifd. '80; Mercedes 200 bruin met schuifd. '77; VW Jetta ls 4-drs. zilver '80 automatic; VW Golf L groenmet. '79; VW Golf E rood '79; Honda Civic 1200 luxe goud '78 automatic. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek tel. 045-215691.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '80, 1300 N, Minghof 3, Voerendaal, na 18.00 uur.

Auto's; HALLO opgelet, wij betalen 25 tot 10.000 gulden voor uw oude auto. Bel 045-411572. Tevens gratis afhalen.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen ink. + verk. Locht 70, Kerkrade-West, tel. 045-423423. 1 km voor grensovergang.

Te k. BMW 2002 bwj. '74, i.z.g.st. Kohlbergsgracht 70, Kerkrade.

Te k. VOLKSWAGEN pick up, bwj. '74, ƒ 800,–, tel. 045-455922.

Te k. FIAT 127 bj. 30-12-'75 pr. ƒ 1450,– i.g.st. km 69000. Tel. 045-415406.

Te k. HARLEY DAVIDSON driewieler, inruil op Electra Glide mog. Prijs n.o.t.k. Z-Weststr. 4, Schaesberg.

BMW 323 i 8-'80

zwart, Hartge onderstel, geheel uitgevoerd, Graku sportvelgen, schuif-kanteldak, getinte ramen en electr. spiegels. Nieuwprijs ± ƒ 50.000,-

Crombagprijs ƒ 28.000,-

Crombag Rijksweg zuid 236, Geleen

Te k. zeer mooie ALFA SUD TI, bj. '77, vr.pr. ƒ 2950,–. Kasperenstr. 1, Kerkrade-West.

Mazda 323 HB 1300 3-drs. automatic

8.000 km gelopen, van 29.04.82, grijsmet. kleur, nieuwprijs ƒ 18.500,–.

Nu bij Crombag Auto's

ƒ 14.500,–, met volledige Bovag-garantie. Rijksweg Zuid 2356-240.

Wij kopen en halen SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Golf GTI '81

zwart, ATS sportvelgen met brede banden, radio. Nieuwprijs ± ƒ 29.000,–

Nu bij Crombag ƒ 19.800,–

Geleen, Rijksweg-Zuid 240.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. PEUGEOT 304 GL bwj. '77 i.z.g.st. ƒ 1950,–; inruil mog. Tel. 045-259868.

Te k. GRANADA 23L i.g.st. bwj. '76 ƒ 1450,–; Poelderstr. 1 Sittard.

Te k. TAUNUS 16L 4-drs. LPG bwj. '77 ƒ 2950,–; tel. 04490-11449.

KADETT stat.car. 3-drs. '80; Ascona 16 S type '80; Kadett 12 S stat.car autom. '77; Kadett 16 s autom. '78; Kadett 1200 N '77 t/m '79; Rekord 1900 N '77. automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

VW KEVER 68.000 km, sportwielen, zeldz. mooi ƒ 3650,–. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla DX coupé, metal.groen met gasinst. en trekh. bwj. eind '80, 40.000 km, i.z.g.st. pr. ƒ 9500,–, tel. 045-713497 of 045-315255.

Te k. wegens sterfgeval 20% onder nieuwpr. OPEL Kadett L 1.3 S automatic, lichtgroen metallic, sportvelgen, 9 mnd., oud 4800 km gelopen, tel. 045-451820.

Van part. te k. FORD Taunus 1600 S i.g.st. LPG, radio enz. bwj. '77, vraagpr. ƒ 3400,– inr. mog. Te bevr. Wilhelminastr. 7a, Gulpen.

Te k. zeer mooie FORD Escort, bj. '74, ƒ 1850,-; Mini Clubman, bj. '73, ƒ 750,-. Van Dietrich, Steinstr. 11, Kerkrade-West.

Te k. PEUGEOT 604 SL, bj. '77, met LPG, kl. wit, t.e.a.b. Tel. 416577.

Te k. RENAULT 5, type R 17 TL Sportcoupé, type '75, i.z.g.st., ook ruilen voor grotere auto. Kem 23, Schinveld, tel. 045-251647.

Automatic MINI Clubman, zeer mooi, 100% in orde, vr.pr. ƒ 1950,-. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Te k. MAZDA 616, bj. '74 i.z.g.st., met trekh. Woendershof 24, Brunssum.

Te k. CITROEN DS 210(Pallas, ƒ 4000,-. Pres. Rooseveltstr. 31, Schinveld tel. 045-252774.

Te k. Fiat MIRAFIORI 4-drs., type '76, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1750,-. Meidoornstr. 11, Geleen, tel 04494-44603.

KADETT C, nw. model '74 i.z.g.st., vaste prijs ƒ 1250,-. Tel. 045-457013.

Te k. MOTORFIETS merk Ural MR 10, bj. '79 cyl.inh. 650 cc, uitger. m zijspankoppel, cardanaandrijving, achteruit versn., stuurscherm, bozermotor BMW, kmn.st 70.000, pr. n.o.t.k. Erensteinerstr. 52, Kerkade, tel 045-457883.

Te k. VW Golf, bj. '75 vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 045 455141.

1
Te k. GOLF diesel, '77 Fiesta, '78, op gas; Renault 5, voor ƒ 800,-. Christinastr. 45, Eygelshoven.

Te k. VOLVO, type '75 aut., gasinst., aircond. trekh., ƒ 3650,-. Event. inruil kl. auto mog. Tel. 045-323916.

MAZDA 323, '79, 5 versn., veel acc., zeer mooi. Dir. Cortestr. 170, Kerkrade.

Te k. HONDA Sport 400 cc, bj. '77. Wilhelminastr. 67, Hoensbroek.

AUDI 80 te k. type '76, 100% in orde, kmst. 85.000 pr. ƒ 1900,–, te bevr. Papaverpln. 99, Kerkrade-W..

Te k. RENAULT 12 TS, bj. '75, kl. blauw. Prof. Einthovenstr. 13, Hoensbroek.

Te k. FORD Escort 1100 GL, km.st. 29.000, bj. '76, van 1e eig., ƒ 2900,- met directiekeet of houten werkplaats, 10x7 meter, met zolder. Tel. 045-213514.

Te k. losse autom. voor Daf Volvo 66, tev. 6 BANDEN, 135x14, Michelin ZX. Tel. 04492-3488.

Te k. OPEL Kadett City, '77, ƒ 4850,-. Tel. 04493-3455.

Te k. RENAULT 16 TX, bj. '77, pr. n.o.t.k. Tel. 045-453620.

Te k. RENAULT 16 TL, i.z.g.st., rijd als nw., km.st. 80.000, vr.pr. ƒ 1200,-, bj. '75. Heerenweg 294, Heerlen.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. '75, vr.pr. ƒ 950,-. Arnhemstr. 13, Heerlen.

Te k. FORD Capri GT 1600, bj. '73, vr.pr. ƒ 1000,-. Tel. 045-460983.

Te k. Vespa SCOOTER P 200, 1000 km gel. Inl. 045-312956, na 15.00 uur.

Te k. OPEL Kadett, bj. '76, i.z.g.st., ƒ 2800,-. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 200 diesel, '77, 1e eig., inruil mog. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. PEUGEOT 504, '76; Opel Rekord, '73, diesel, lichte schade; VW-bus, '73, geel kenteken. Wagenschutseweg 41, Heerlen-Palemig.

Te k. MITSUBISHI Galant GLX turbo, diesel, bj. 81, km. 40.000, pr. ƒ 15.950,–. Tel. 04754-5019.

Te k. Off the RoadK.T.M. 490, zeer mooi, weinig gelopen, bj. '81, pr.n.o.t.k. Tel. 043-622354.

Te k. A.M.C. Concord de luxe coupé, '80, autom. m. targa-dak en LPG, km.st. 46.000, pr. ƒ 11.000,–. Tel. 04749-1520.

Te koop
Mercedes 2000

m. trekh. en stereo-inst., 6 mnd. oud, km.st. 7000. Pr. ƒ 36.000,–. Tel. 04750-31582.

Te k. V.W. GOLF MX, bj. '79, metal.groen, vr.pr. ƒ 8750,–, 04490-11087.

Te k. VW POLO, bj. '77, vr.pr. ƒ 4250,–. Tel. 04490-11270.

Te k. RENAULT 5, i.z.g.st. jul. '75, ƒ 1950,–. Belgiëlaan 204, Vrieheide-Heerlen, tot 20.00 uur.

Te k. Opel KADETT stationcar, bj. '73, vr.pr. ƒ 500,–. Tel. 045-218810, Italiëlaan 21, Vrieheide-Heerlen.

BMW 525, bj. eind '76, 105.000 km. div. acces, t.e.a.b. tel. 045-423176.

G.G. AUTO'S biedt aan met volledige garantie/financiering mogelijk. Ford Escort III km.st. 8700 5-drs. bwj. 28-1-83; Datsun Cherry Coupé type '81 km.st. 24.000; Ford 1600 4-drs. in nieuwe staat type '81; Escort '79 als nieuw; Ascona 1900 met veel extra's '78; Kadett City '79 kl. groen; Kadett 1200 Special '78; Kadett Rally 16S '79 met sunroof e.d.; Datsun Cherry 4-drs. '78; Capri II zeer mooi; Audi 100 GLE 6 cyl. '78 in nieuwe staat; Volvo 343 DL '78; Golf LS '76; Peugeot 504 GL ongelooflijk mooi '77; Daf 46 kl. bruin; Volvo 66 GL Stationcar '74; Lelijke Eend '76; VW Pickup type '80 als nieuw. Inruil mogelijk. G.G. AUTO'S Heerenweg 286 Heerlen tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum)

FORD Fiesta 1100 L '79; Ford 1600 GL '79; Ford Granada 2000L '79; Honda Accord 4-drs. '74; Datsun Cherry 3-drs. '79; Mazda 626 4-drs. '80; Alfa Sud 1500 TI '80; Toyota Sports Wagon 1600 L '79; Audi 100 GL 5-bak '79; Horizon 1500 GL 5-drs. '79; Fiat Ritmo 65 CL '81; Toyota Celica GT 5-bak '77; Talbot 1501 GL '80 5-drs.; VW Passat LS '78; Toyota Corolla de Luxe '81; Peugeot 505 GR met schuifdak '81 met gas; Opel Ascona 1300 L '79. Inruil en financieren. Garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert tel. 045-311729.

Kopen zonder risico Ger Lukassen automobielen. BMW 323 I '81 zilver alle access.; BMW 730 autom. blauwmetall. type '80 zeldz. mooi; peugeot 505 SR schuifdak gas blauw; Opel Kadett '82 rood 5-drs.; Renault R5 GTL zilver '81 weinig gel.; Granada 2,3 GL '81 blauw, kanteldak, alle access.; Honda Accord '79 roodmetall. autom., weinig gel. als nieuw; Opel Ascona type '80 diesel 4-drs. luxe ƒ 9750.–; BMW 3.0S '75 zilver gas ƒ 3750.–; Derby LS '78 okergeel ƒ 4750.–; Capri '77 groen ƒ 4750.–; Escort '82 groenmetall. 27.000 km gel.; Golf diesel '80 wit; Prelude '80 rood; Civic '80 zilver; Civic '78 groen; Mercedes 350 SL '74 groenmetall.; Renault R4 TL '76 groen ƒ 750.–; Ascona '75 1600 S ƒ 1250.–; Citroen GS '77 ƒ 1200.–; Talbot Fourgonnetta '81 wit, 22.000 km gel., verhoogd dak; VW 28 LT diesel '80 oranje; VW Camperbus alle acc. Jeep 5x alle types o.a. Landrover, Toyota, Mercedes, Chevrolet. Diverse caravans. Volledige garantie. Holzstr. 67 Kerkrade tel. 045-456963.

Fiat Ritmo '80, Citron DYANE 6 '77, Mazda Legato Hardtop LPG '81, Mazda 929 Sedan '78, Mazda 323 Sedan 1-3-81, Mitsubishi Galant '79, Honda Civic Sedan '81, Opel Ascona Sedan '80, BMW 320, 6-78, Mazda 323 ES 3, '77, '78, Mazda 323 SP 1.4 '80, Mazda 323 SP 1.4 '80, Mazda 1300 '74. Alle Mazda-modellen voorradig. Mazda Bovag-garantie. Autobedrijf Leijmborgh b.v. Bornerweg 8, Limbricht. 04490-15838.

Auto's en motoren

GARAGE Schaepkens biedt aan: Honda Civic automaat '77 ƒ 5200,–; Opel Ascona '76 16S ƒ 4850,–; Opel Kadett coupé '76, geel ƒ 4950,–; Opel GT Junior '72 ƒ 4500,–; Fiat 128 '78 1e eig. als nieuw ƒ 3950,–; R4 '76, 1e eigen., zeer mooi, ƒ 2750,–; Ford Escort '77, zeer mooi ƒ 4750,–; Toyota Corolla '76 ƒ 2250,–; div. inruilers v.a. ƒ 500,–, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. van part. SIMCA '76 1100 TI, vraagpr. ƒ 1200,–, Pr. Irenestr. 77, Kerkrade, tel. 045-457129.

BMW 318 '78; BMW 316 '80; BMW 320 '80; Renault 5 '82; Renault 18 TL '79; Mitsubishi Galant '77; Audi 100 LS '77; Daihatsu Charade XTE '80; Citroën CX Pallas '79; Toyota Tercel '80; Ford Escort '79; Ford Taunus '78; Allegro '75; Toyota Lite Ace bestel verhoogd '81. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil. Garantie. Financiering.

Te k. Talbot RANCHO 80 LPG ƒ 13.000; Horizon '79 5-D ƒ 7.000; Crysler 1308 GT '78 ƒ 5.000; Crysler 1308 S '78 ƒ 4.250; Fiat 128 Sport 1300 '78 ƒ 4.250; Renault 6 '78 ƒ 4.000; Simca 1100 Bestel '76 ƒ 1.600; Simca 1301 '75 ƒ 800; Mini 1100 '76 Cooper ƒ 1.750; Peugeot 304 '76 ƒ 1.500. Steins, Voskuilenweg 125, Hrl. Tel. 714154.

Te k. weg. omst. Opel ASCONA 19 S, 45.000 km. Elke keur. toegest. Veel access. Zien is kopen. Pr. ƒ 9.750. Tel. 04498-52679.

Bromfietsen

YAMAHA DT 50 MX met monoshoc, speciale uitvoering. De mooiste van Nederland, alléén bij de bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht, tel. 04490-15944.

Te k. gevr. ROYAL-NORD bromfiets van ± 1960 of evtl. onderdelen hiervan. Tel. 08867-1274.

Te k. gebr. ZÜNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's, Puchs Maxi. Maasstraat 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. PEUGEOT 103. Jerichostr. 12, Heerlerbaan.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 bwj. '80, siersp. + verz. tel. 045-217485.

Te k. 2x ZÜNDAPP KS 50, 4800 km gel. ƒ 2450,–, nw.pr. ƒ 3650,–; Zündapp ƒ 695,–; Yamaha's va. ƒ 795,–; Floretts va. ƒ 1495,–; Peugeot ƒ 295,–; Vespa Ciao's va. ƒ 295,–; Berini ƒ 275,–; snorfiets va. ƒ 475,–, 6 mnd. gar. Peugeot ƒ 125,–. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. BROMFIETS ƒ 175,–, i.g.st. + jongensfiets vanaf 14 jr. ƒ 100,–, Samariastr. 23, Heerlerbaan.

Te k. rode VESPA Ciao ƒ 100,–; tel. 04454-3225.

Te k. ZÜNDAPP Sprinter, zilvergrijs, '81, als nieuw. Tel. 045-441781.

Te k. YAMAHA RD 350 met reserveblok. Tel. 043-642494.

VESPA „Si" sterwielen, metall. grijs, 6 mnd. oud, z.g.a.n. ƒ 950,–; tel. 045-213855 na 17 u.

Te k. 2 KREIDLERS + 2 damesbrommers. Einricusstraat 56, Kerkrade-West.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50, bj. '78, i.z.g.st. met verz. Woendershof 24, Brunssum, tel. 045-251589.

Te k. PUCH Maxi, bj. '81, ƒ 600,-; crossmotor 125 cc Yamaha, t.e.a.b. Hertogenlaan 183, Kerkrade.

Te k. YAMAHABROMMER, bj. '79, met helm en verzekering, i.z.g.st., ƒ 900,-. Tel. 045-226557.



provincie limburg
mededeling M 56/13-83

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluiten van 22 maart 1983, aan de n.v. D.S.M. onder een aantal voorschriften vergunningen hebben verleend op grond van de Hinderwet en de Wet inzake de luchtverontreiniging voor het uitbreiden en wijzigen der chemische bedrijven m.b.t. de productie van SO_2-gas en op grond van de Wet geluidhinder voor het uitbreiden en wijzigen der inrichting m.b.t. de productie van caprolactam (voor de vergunningen ingevolge de Hinderwet en de Wet inzake de luchtverontreiniging t.b.v. de caprolactaminstallatie is deze publicatie niet van belang. Op die besluiten zijn nog de oude wetten van toepassing).
Beide installaties zijn gelegen op de locatie Noord te Geleen.
De besluiten en alle ter zake zijnde stukken liggen van 5 april tot 7 mei 1983 ter inzage en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien 's-donderdags van 17.30 tot 20.30 uur.
Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen deze besluiten beroep bij de Kroon aantekenen:
a. de aanvrager;
b. de betrokken adviseurs;
c. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest bezwaren in te brengen.
De beschikkingen worden na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij vóór deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.
Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage.
Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.
De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.
Maastricht, 2 april 1983.

Auto's en motoren

Te k. MERCEDES 200 D 1e mnd. '79, type '80, ruilmotor, 6000 km met garantie, nw. uitl., trekh., schadevrij, mooie wagen. Inr. VW diesel mogel. Tel. 045-15055.

HONDA 125 cross, bwj. '81 met onderdelen. Julianastr. 1, Hulsberg na 18 uur, 04406-14603.

R 6, wit, '76, ƒ 900. Inl.: K. Doormanstr. 18, Geleen.

KADETT Coupé SR '74. In prima staat. Heidestr. 50, Geleen.

Te k. VESPA scooter type 50 Sprint 12.000 km comp. m. res.wiel, begagerek, valbeugels en windscherm ƒ 1450,– tel. 04490-3395.

Te k. VW GOLF diesel, bj. '77, wit ƒ 6200,–. 04492-347.

Te k. ALLEGRO '75, ƒ 600,–, trekhaak R. 6 35,–. 04499-1450, na 18.00 uur.

Te k. FIAT 131, autom. 1600 TC met veel extra's, i.st.v.nw. bj. '80, 1e eigen. Vr.pr. ƒ 6500,–. Tel. 04490-40165.

LANCIA 1800 B '75. Koopje! Nw. uitlaat, banden en motor prima. Tel. 045-52855.

Te k. TOYOTA 1000 '73, i.g.st. Palestinastr. 290, Hrl., tel. 045-424337.

Te k. VOLVO 345 2.0 L GL met originele acc., km-st. .000. Pr. ƒ 21.500. Het Ambacht 73, Brunssum. Tel. 045-250036.

Te k. RENAULT 4 GTL, bj. aug. '81, 29.000 km. Tel. 04406-41429.

Te k. ALFA Romeo 2000 coupé, klass. mod., '75, br. velgen, mech. i.g.st. Vrpr. ƒ 2500,–. Tel. 045-440814.

Te k. Opel KADETT '75, i.z.g.st., ƒ 2.250. Tel. 045-316940.

Te k. VOLVO 142 DL op gas '75, 100%, ƒ 2.450. Pr. Hendriklaan 13, U. o. Worms. Tel. 045-316940.

TIP-TOP-OCCASION Golf C diesel '82, Volvo 264 GL Camaro '75, Citroën Visa '79, Kadett v.a. ƒ 3000,–; Eend '76 ƒ 2250,–; Datsun '75 ƒ 1250,–; VW Kever v.a. ƒ 500,–; Mini Estate '76 ƒ 2250,–; Barrierweg 91, Klimmen, tel. 04405-2353.

SPORTAUTO'S Opel GT, Puma GTE '73, Spitfire '77 en '79, Lotus Europa '72, Crusader '74, MGB pr. cond. '71, Matra Bagheera '77, z. mooi, Mercedes 190 SL Cabriolet '60, Matra 530 '71, Barrierweg 91, Klimmen, 04405-2353.

Te k. AUTOMAAT Opel Kadett 12S luxe '78, inr. finc. + Bovaggarantie, Autoberijf Albert Maessen, Klimmen, tel. 04405-1358.

BMW 316, kmst. 23.000, schuifdak, get. glas enz., bwj. '80, inruil, finc. + Bovaggarantie, autobedr. Albert Maessen Klimmen, 04405-1358.

OPEL Kadett 4-drs. rood '79, Opel Ascona 2.0 4-drs. luxe '79; Opel Rekord 4-drs. luxe '76; Peugeot 305 SR kmst. 32.000, '79; Mazda 616 4-drs. '78; Datsun Cherry '75, inruil en financ. en Bovaggarantie, Autobedrijf Albert Maessen, Klimmen, tel. 04405-1358.

Vakantie en Rekreatie

DRENTHE

NIEUW VAN JARINO

Drenthe, recreatiecentrum 'De Bloemert' aan het Zuidlaardermeer, vlakbij bos en hei. Watersport en landelijke rust. Friesland, bungalowpark 'Het Bosmeer', Noordwolde, in ongerept natuurgebied tegen de Drentse bossen. Verwarmd zwembad, 4-6 pers. bungalows met o.a. kleuren-tv. Inlichtingen: Jarino Recreatie 05908-16866. Antwoordnr. 3, 9300 XA Roden.

WADDENEILANDEN

Texel als vakantie-eiland

Hotel Bos en Duin is zeer rustig gelegen aan de rand van de bossen. Groot zonneterras met vrij uitzicht. Comfortabele kamers met o.a. douche/toilet of bad/toilet. Gezellige conversatiezaal met o.a. biljart. Midgetgolfbaan en fietsen te huur. Speciale arrangementen voor april en mei. Folder op aanvraag: Hotel Bos en Duin, Bakkenweg 16, 1790 AA Den Burg, Texel. Tel. 02220-2569. (Wa)

N.-HOLLAND

Pension „De Brug". Gelegen aan viswater en niet ver van het strand van **CALLANTSOOG.** Volpens. ƒ 35, halfpens. ƒ 30 p.p. per dag. Kinderen naar leeftijd. Volgeb. van 16 tot 30 juli. C.J. Leek, Schagerweg 31, 1751 CA Schagerbrug. Tel. 02247-1213. (N.H.)

Texel

Kamperen nabij strand, duinen, wandelgebieden, zoeten zoutviswater, gezinscamping met kantine, kampwinkel, pony's enz. Inlichtingen en reserveringen: Camping De Krim, ANWB-Recron Camping, Krimweg 13, De Cocksdorp. Tel. 0222-275 (NH).

ST.-MAARTENSZEE. Bung. bij strand. April va. ƒ 250; mei en sept. va. ƒ 295; juni en na 20 aug. va. ƒ 395; 9-7 tot 20-8 ƒ 850 p.w. Tel. 02246-3109. (N.-H.)

Burgerbrug

4 km van zee. Leuk huisje of stacaravan aan viswater. Prijs ƒ 175 tot ƒ 360 p. w. Bezet van 16/7 tot 30/7. Tel. 02268-3135 of 02269-1729. (N.-H.)

Z.-HOLLAND

Noordwijk „Hotel Golfzicht"

Golfweg 15, tel. 01719-12962. 50 m van strand, heeft nog kamers vrij vanaf ƒ 40 halfpens. p.p.p.d. Ook kamers met douche en toilet. Met grote rekreatiezaal. (Z.-H.)

Noordwijk aan zee

Hotel pension „De Golf", gezellig hotel, dichtbij strand (± 150 m), centrum en duinen. Redelijke prijzen. Voor inlichtingen en boekingen tel. 01719-12535. (Z.-H.)

Noordwijk/Zee „De Branding"

Het ideale zomervakantiehotel. Weekprijs incl. volpension ƒ 235 tot max. ƒ 260 p.p. Flinke kinderkorting. Juni is vakantievoordeelmaand. Bel 01719-12425 voor folder. Fam. Klein. (Z.-H.)

GELDERLAND

ANWB-Camping „De Vlinderhoeve"

ruime seizoen-vakantie- of arrangementplaats. Uniek gelegen op grens Veluwe/Achterhoek. Te midden van de natuur met toch het nodige komfort. Zwembad, midgetgolf, rekr.team enz. Tevens stacaravan te huur. Voorkom teleurstelling. Bespreek nu. Gratis folder. Bathmensewe 7, Rossel. Tel. 05733-354. Tot ziens! (Gld.)

Hotel/restaurant Dennenheuvel

Een sfeervol hotel/restaurant, prachtig gelegen aan de rand van de bossen en heidevelden, waar u zich uit en thuis voelt. Onze uitgebreide folder wordt u op aanvraag toegezonden. Halfpens. va. ƒ 55 p.p.p.d. Inl. en reserv.: Heerderweg 27, 8161 BK Epe. Tel. 05780-12326. (Geld.)

ZEELAND

Te huur op boerderij in Zeeland

dicht bij zee: stacaravans, zomerhuizen met stromend water en verwarming, douche en toilet. Va. 16 juli t/m 13 aug. bezet. Tel. 01185-1436. (Ze.)

Te huur in Zeeland

Stenen vakantiebungalows direkt aan Noordzee óf Veersemeer. Te huur vóór 16/7 en na 13/8. Te bevr. Van Halst, Wissenkerke. Tel. 01107-1526. (Ze.)

Camping Domburg

Vijfhonderd meter van zee. ANWB 2 × 4 sterren. Res. nog mogelijk voor 9/7 en na 6/8. Tel. 01188-1679. (Ze.)

BUITENLAND

Rust en ontspanning

Voordeliger dan een vakantiehuis vindt u in het mooie landelijke wijnbouwgebied van de Saar in het Duits-, Frans- Luxemburgs grensgebied bij Trier. Gemoedelijke sfeer, moderne kamers. HP 22.00 DM. VP 25.00 DM p.p.p.d. Gasthaus Schimmer, 5511 Ayl/Saar. Tel. 06581-2802.

PARIJS 12-15 mei: Arcade Hotel, logies m. ontbijt ƒ 209,– en Cornwall (Eng.) 28 apr-7 mei: halfpens. ƒ 875,–. Exc. Gr. "Land zonder grenzen", Margrietstr. 11, Beek, tel. 04402-5537.

Superpaasei

Vakantie in Wildemann/Oberharz. 1 week overnachting met uitgebreid ontbijtbuffet DM 128,50. Van 4.4.1983-16.5.1983. Hotel Berlin, 3391 Wildemann, Am Sanickel 11. Tel. 09-4953236206. (Bu.)

Oostenrijk-Vorarlberg Nenzing

(530-2880 m hoogte) met de „Nenzinger-Himmel" het ideale gebied voor het maken van trektochten, voor het hele gezin. Doorlopend trektochten onder leiding van een gids. Modern verwarmd zwembad, tennisbanen, viswater enz. „Heimat"-avonden, diavoordrachten, excursies, gastvrije hotels, pensions en kamerverhuur in alle kategorieën. Voor inlichtingen en prospektus: Verkehrsverein Nenzing/Vorarlberg, A-6710, Nenzing Oostenrijk. Tel. 09-4355252215.

Duitsland - Oostenrijk - Spanje

Comf. vak.woningen te h. Goedkope voor-/naseizoenpr. Gunstige hoogseiz.pr. Vr. gids. 08895-3718. (Bu.)

Vakantiereizen „Vlieg Uit"

Reisvereniging „Vlieg Uit" Brunssum e.o. Er zijn nog enkele plaatsen vrij voor: Cattolica - Adriatische Zee - Italië: 14 dagen 9-7 t/m 22-7 ƒ 890,–; 14 dagen 29-8 t/m 11-9 ƒ 795,–; Hallstadt-Bamberg Duitsland 10 dagen 10-6 t/m 19-6 ƒ 585,–; uitstekend verzorgde reizen op basis van volpension inclusief dagtochten en verzekering. Lidmaatschap vereniging ƒ 5,– per persoon per jaar. Verder dagtocht Ardennen: 28-5 leden ƒ 15,–; nietleden ƒ 17,50. Inlichtingen: 045-254632/045-258194 en 045-217831.

CARAVANS

OPHEFFINGSUITVERKOOP. Voor weggeefprijzen: La Bohème-vouwcaravans, Erka-vouwwagens, bungalowtenten + caravanvoortenten, kampeer + campingartikelen. Ook voor zelfbouwers. Vrijdag + zaterdag geopend. Mostard Recreatie, Rijksweg Zd. 7, Susteren, 04499-1560.

KIP KG 460 T

Tourcaravan super de luxe, compleet met voortent, afzuigkap enz. enz. Nieuw, weg. omst. Tel. 045-750531 - 720536.

Schout Caravaning

voor toercaravans, vouwwagens, accessoires, campingartikelen, tuinmeubels en tenten. Julianastr. 5, Merkelbeek, 04492-1870.

Diversen

PERSONENBUSSEN te huur voor uw gezellig dagje-uit of vakantie (9 pers.). Bij Bastiaans AutoRent, Spoorsingel 50, Heerlen, tel. 045-724141.

GELDERLAND

GELDERLAND, Wapenveld (Vel.). Te huur 4-6-pers. gemeub. zomerhuis. Bezet 16-30 juli. Van Dijk, Oranjew. 14, 8191 JR Wapenveld.

BUITENLAND

NBBS-reizen

Goedkope retourvluchten vanaf: Athene ƒ 519,–; Lissabon ƒ 435,–; Cairo ƒ 824,–. Vertrek Brussel en nog honderden andere bestemmingen.

Vraag om de gratis zomerbrochure. Meer informatie en boeking: bel tijdens kantooruren NBBS-reizen, 071-145757 of ga langs bij NBBS Maastricht, Wycker Brugstraat 25, tel. 043-12737, ma./vr. 12.15 - 17.00 uur of NBBS Heerlen, Dr. Poelsstraat 24, tel. 045-717733. Ma./vr. 12.15 tot 17.00 uur en za. 9.45 tot 14.00 uur (Lid ANVR) (Bui)

Ardennen, omg. Malmedy. Hotel **OOS-HEEM.** Mooie bosrijke landelijke omgeving. Goede keuken, paardrijden, vissen, zwemmen. Volpension per week ƒ 385 p.p., kinderen korting. Inl. Amel. tel. 09-3280349692.

DIVERSEN

Boten-motoren trailers

Johnson, Honda, Mercury, Yamaha. Alles voor uw boot. Jachtw. Snijders, Beatrixhaven, Korvetweg 14, Maastricht, tel. 043-629530.

Kampeer-auto verkopen?

Wij hebben ruimte in onze showroom. Tijdens onze paasshow ontvangen wij tientallen aspirant-kopers. Wij bemiddelen voor u. Bel Sittard 04490-26607 of 04493-2013.

Telefonische advertentieverkoop 045-739382 045-739384

Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

Vakantie

Te h. CARAVAN Chateau, bwj. '77, 3.60 mtr. met kopkeuken, toiletruimten, dubb. ramen en toebeh. Pr. ƒ 5850,–. Eikstr. 172, Heerlen.

ZUID-SPANJE, luxe 2 slpk.-appart. te h. aan zee v.a. ƒ 200,– all in. Tel. 04490-13141.

Te h. CARAVAN bij St.-Tropez, 4-sterrencamp. a. zandstr. 325 p.w. all in. Mei, juni, juli, aug., sept. Tel. 04490-23218.

Te k. CARAVAN Reu Isba m. voortent ƒ 1500,–. Mgr. Savelbergstr. 11, Schinnen.

Donderdag RECREATIE-KOOPAVOND: kampeerders met caravan/camper of tent, uw adres voor al uw kampeerbenodigh. en onderd. (iedere week spec. aanb.), is De Olde Caravan, Langs de Hey 7, ind.park. Noord.

Te h. 6-pers. STACARAVAN, 1 km van het Veerse meer, Zeeland. Tevens logies met ontbijt. Tel. 01181-373.

Te k. STACARAVAN op camping te Montfort. Tel. 04746-3374.

Te k. 3-pers. TOERCARAVAN i.z.g.st., bwjr. 1972 ƒ 1500,–. C. Huygenstr. 43, Brunssum. Tel. 045-256525.

Te k. lichtgewicht TOURCARAVAN Weltbumel 310, met nieuwe voortent, ƒ 2200,–. Molenstr. 39A, Beek, tel. 04402-9439.

Te k. CARAVAN Hobby 500 Prestige de Luxe, nog nooit gebruikt, nieuwpr. ƒ 23.500,–, nu ƒ 12.500,–. Tel. 045-713587 of 04409-1927.

Te k. goed onderh. CHALET, geh. ingericht v. winter en zomer. Chaletpark St.-Hubertus Zutendaal (B.), 13 km v. Maastricht, tot april 1984 alles vooruitbetaald. Tel. 043-31774.

Symm. VOUWWAGEN, voortent, zonnel., res. wiel, grondz., butaf., kantelbeugels, vr.pr. ƒ 2795,–. Tel. 04494-48594.

ZEILPLANK, compl. type Windsurfer ƒ 850,–, tel. 045-255173.

Te h. APPARTEMENT aan de Franse Riviera ƒ 200,– p.wk. 2-4 pers. Tel. 045-318692.

Te k. SPEEDBOOT en traylek+acc. 65 pk bb-motor, zeer snel als nieuw kl. met gr. en rood, vr.pr. ƒ 7000,–; buitenboord motor met electr. start 35 pk, 100%, vr.pr. ƒ 650,–; tel. 045-410959.

Te k. ZEILBOOT type FJ, l. 4.09 m incl. trailer, dekzeil en verdere alle toebeh. ƒ 2800,–. Voor inl. tel. 04494-46782.

Te k. TOURCARAVAN KIP Cavalier, 5 meter, 5- à 6-pers., nieuwe tent, doucheruimte, enkelasser, ƒ 4500,–, i.st.v.nw. Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

Te k. KIP TOURCARAVAN, '76, 4-pers., 500 kg, met voortent. Past. Welterstr. 10, Ubach over Worms.

Te k. TOURCARAVAN, 5-pers., Adria 450 TD IMV, 2 tafels, ijskast, reservewiel, kachel, voortent, 1980. Nw.pr. ƒ 13.000,– nu ƒ 5900,–. Gudo Gazellestr. 14, Heerlen, tel. 045-420366.

KAMPEERAUTO'S: Edison Polar, '79; Ford Transit, '76; Mercedes D, '77; Toyota Nybocar, '78; Fiat 238, '75; kampeerauto opbouw voor ƒ 15.000,–; inruilcaravan Wilk 390, '75; Fiat bestel D, '76, geschikt voor kampeerauto. Inruil, financiering en reparatie. Lecor Motorhome fabriek, Stenenbrug 29, Schaesberg, zijstraat Baanstr., tel. 045-323154.

Te k. VOUWWAGEN. Tel. 045-321014.

Te k. RENAULT Saviem campeerwagen 1970, t.e.a.b. Burg. Donnerstr. 25, Munstergeleen.

NIEUW NIEUW NIEUW NIEUW



commodore 64

Nieuwsgierig geworden?

Kom vandaag eens kijken op onze DEMONSTRATIEDAG van 13 t/m 16 uur

Prijs Fl. 1.355,– excl. BTW

TVD SERVICE

A. DEUSINGS

Bedrijfscommunicatie

Meerssen Bunderstraat 141 043-642079

---

katholieke lerarenopleiding sittard

aanmelden is nog mogelijk

katholieke leergangen



Zeer belangrijke veiling van Kunst en Antiek

Kasteel Doenrade (tussen Heerlen en Sittard)

Van **dinsdag 5 t/m vrijdag 8 april a.s.** —telkens 's avonds om 19.30 uur— zal in Kasteel Doenrade uit divers particulier bezit bij opbod worden verkocht de hieronder genoemde **kwaliteitsgoederen aan kunst en antiek.** T.o.v. de gerechtsdeurwaarder G.H.M. Schreurs zullen onder de hamer komen:

SCHILDERIJEN, AQUARELLEN ENZ.: o.m. werk van C. Springer, B.C. Koekkoek, H. Koekkoek jr., W. Maris, J.C.K. Klinkenberg, A. Vermeesen, H. Hulk, J.J.C. Spöhier, B. Laguna, W.C. Nakken, W. Rip, J.H. Zoetlief Tromp, M. Schmidt, P. Moreau, enz. enz.

ANTIEKE MEUBELEN ALS: 17e eeuwse renaissance kast, 18e en 19e eeuwse kussenkasten, kabinetten, secretaires, kisten, banken, tafels, stoelen enz.

ANTIEKE KLOKKEN: 3 Amsterdamse staande horloges, zeldzame Friese klokken, vuurvergulde en vele andere antieke pendules.

BELANGRIJKE COLLECTIE ZILVER: plm. 250 kavels w.o. veel antiek Nederlands zilver uit de 18e eeuw en 19e eeuw (trekpotjes, tabakspotten, servetten, brandewijnskommen, snuifdozen, loddereindoosjes enz. enz.

EEN ZEER IMPORTANTE COLLECTIE SIERADEN: 150 sieraden bezet met diamant, briljant, smaragd, robijnen, saffier enz. Tal van kostbare objecten, w.o. enige losse stenen.

CHINEES, JAPANS EN ANDER PORCELEIN, DELFTS EN ANDER AARDEWERK.

EEN BIJZONDERE COLLECTIE PERZISCHE EN ANDERE OOSTERSE TAPIJTEN diverse antieke en oude stukken, w.o. Hereke, Nain, Qum, Kirman, Bidjar, Tabriz enz.

ANTIEK TIN EN KOPER, GLAS EN KRISTAL, BRONZEN, IVOREN, BIJBELS, MUNTEN, LAMPEN EN ZEER VEEL CURIOSA.

DE KWALITEIT VAN DEZE PAASVEILING RECHTVAARDIGT EEN BEZOEK AAN DE KIJKDAGEN:

zondag 1e Paasdag —3 april— van 11.00-17.00 uur en maandag 2e Paasdag —4 april— van 11.00-21.00 uur.

Kasteel Doenrade ligt aan de provinciale weg tussen Heerlen en Sittard.

veilingen en taxaties

Baerveldt B.V.

Belangrijkste veilinghuis in Noord-Nederland)

Roodhemsterweg 8, Postbus 23, 8650 AA IJlst, Telefoon 05155-1855*

Tel. tijdens de veiling: 04492-3232.

---

14 dagen ... **heel onze** ...

Internationale Paasshow



Bij wenmeekers vindt u de grootste kollektie massief eiken meubelen van heel Europa

Paasweekend open:
Paasdag van 14 tot 18 u.
Paasmaandag van 10 tot 18 u.

Aan de grens Maaseik-Roosteren linksaf, ringlaan volgen tot het einde. Vervolgens richting rechts centrum. Wegwijzers richting

Gratis levering

Gratis chokolade eieren voor iedere bezoeker

Eiken Kwaliteits Meubelen

Openingsuren: Maandag, woensdag, donderdag en zaterdag van 10 tot 17 u. Dinsdag en vrijdag van 10 tot 22 u. Zondag van 10 tot 18 u.

wenmeekers meubelen maaseik

Industrieterrein 3680 Maaseik (B) Tel. 09 32 1156.57.15

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht de dato 21 maart 1983 is het faillisement van **Gerardus Hubertus Kerckhoffs,** wonende te Maastricht, Wethouder Vranckenstraat no. 11a, voorheen handelende onder de naam Constructiebedrijf Gebroeders Kerckhoffs, voorheen gevestigd te Maastricht, Sint Servatiusweg no. 27, opgeheven wegens de toestand der boedel.

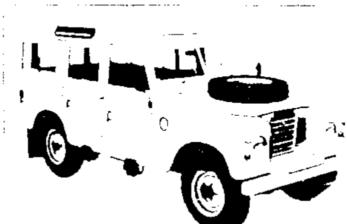
Mr. H. Tunteler,
Curator,
Advocaat en Procureur,
Brusselsestraat no. 34-36,
6211 PE Maastricht.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

WASAUTOMATEN. Duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik, Geleen, Mauritslaan 112.

Land-Rover



Alle modellen in onze showroom

Automobielcentrale b.v. "De Uiver"
Prov.weg Noord 87
Doenrade
Tel.: 04492-1931

DE MEESTE BESTELWAGENS VERVOEREN DURE LUCHT. SUZUKI VINDT DAT ZONDE.



SUZUKI. EEN RAAAZEND KNAP KARRETJE.

De Carry. De enige die strak om uw vracht past. Vanaf f 8.950,- excl. BTW af importeur. Ook als High Roof, Pick-up en Kipper.

SUZUKI

AUTOBEDRIJF BOS B.V.

Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545

---

3. + 4. April GROSSER

FLOHMARKT

in Aachen bei »plaza«, Elsaßstraße
Ein Riesen-Markt! Eintritt frei!

DIE DICKEN

aus dem In- und Ausland, ob groß oder klein, bis 1,70 Bauchweite, die extra Großen bis 2,10 m, die Untersetzten, die Starkbrüstigen und alle Herren mit Paßformschwierigkeiten sind begeistert von den 70 verschiedenen Extra-, Zwischen- und Sondergrößen bei

Carl Kaufmann

Aachen, Hartmannstr. 26/30 am Elisenbrunnen

Suchen auch Sie die vollendete Paßform, kommen Sie

ZU UNS

SHOW SHOW SHOW SHOW



Kom u vandaag van 13 t/m 16 uur overtuigen van de ongekende mogelijkheden van de Vic 20.

SHOW aanbieding;

1 Vic 20
1 datarecorder
1 cursus Basic

Samen van Fl. 1170 incl. BTW **voor Fl 998,–**

TVD SERVICE

A. DEUSINGS

Bedrijfscommunicatie

Meerssen Bunderstraat 141 043-642079

Limburgs
agblad voor oostelijk uidlimburg

Zaterdag 2 april 1983 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

Voorzichtig

● Dat wordt voorzichtig voet-allen daar in Schaesberg bij e wedstrijd RKONS-WVV die 'aasmaandag om 14.30 uur be-int. Erg voorzichtig want de oetballers gaan letterlijk op ieren lopen. De supportersver-niging heeft namelijk zo'n 000 eieren op en rond het voet-alveld verstopt en in de rust nogen de kinderen, die zijn neegekomen met pa, de eieren oeken. En in de kantine is er ok nog 'eieren-tietsjen'. Het is us maar alleszins te hopen dat r niet al te veel eieren kapotge-rapt worden, anders blijft er veinig te tietsjen over.

Eerlijk

● Gisteren vertelden wij u dat er nog eerlijke mensen bestaan, die iets terug brengen wanneer ze iets vinden. Zo'n eerlijke, maar helaas onbekende vinder-ster) woont ook in Eygelshoven. Daar kreeg een mevrouw haar rouwring terug bezorgd die ze was verloren. Na een adverten-tie in de krant werd de ring in le brievenbus gestopt. Door een mbekende. „Wist ik maar wie het was, dan kreeg hij of zij bloemen", was de verheugde re-ctie van de Eygelshovense.

Tandarts

● Mocht iemand in het rayon Heerlen-Hulsberg-Voerendaal p Paaszondag op een kalkei bijten in plaats van in een heer-ijk hard gekookt ei, dan dient ij (als de gevolgen van die beet daartoe aanleiding geven) andarts Ramaekers te bellen. Nu stond in de weekend-agenda n de krant van gisteren dat andarts Ramaekers in Voeren-daal woont, maar dat is niet zo. Hij woont in Heerlen en wel an het Tempsplein op nummer 3. Het telefoonnummer van deze dentist is 045 - 712013.

Honden

● Als alle eieren die u zondag daar binnen werkt, maandag en beetje zijn gezakt, dan kunt u een frisse neus gaan halen aan de Hoogeboschweg, achter de Curverfabriek, in Bruns-sum. Tegelijkertijd kunt u dan een kijkje nemen bij de interna-tionale africhtingswedstrijd die daar voor Duitse herders-honden wordt gehouden door de kringgroep „Bronsheim". De honden moeten daar vanaf ne-gen uur niet alleen laten zien hoe gehoorzaam ze kunnen zijn, maar ook mogen ze eens lekker bijten in de pakwerkers die spe-ciaal voor die gelegenheid „diefje" spelen. De beste hond en zijn baas natuurlijk, komt in het bezit van de „Drielanden-trofee".

Paasmarkt

● En ja hoor, ook vandaag worden op de markt in Heerlen weer met gulle hand voorjaars-bloemen uitgedeeld. Zoals ieder jaar maken de marktkooplie-den van Heerlen deze marktdag op Paaszaterdag extra aan-trekkelijk door de een of andere leuke actie. Vandaag zullen de Markt-hostessen met gulle hand aangeboden in de vorm van veel-kleurige tulpen aan de bezoe-kers van de markt uitreiken. En in de Saroleastraat zal morgen een stevige paashaas gratis paaseieren uitdelen. Het is dus best de moeite waard om mor-gen even naar Heerlen te ko-men.

Foppen

● Bent u er gisteren ook een paar keer ingetuind omdat het 1 april was ? Troost u, u was niet de enige. Een aardige 1 aprilmop beleefde gisteren een onderwijzeres aan een school in Heerlen, die zo nodig op de laat-ste dag voor de vakantie nog en proefwerkje moest geven. De leerlingen zwoegen, behalve en meisje. Dat zat steeds steels n de palm van de hand te kij-ken. En zoals we allemaal uit eigen ervaring weten is dat een mooie plaats om je spiekaante-keningen te maken. De juf-frouw stapte op de spiekster af, gebood haar de hand te laten zien en daar stond met rode inkt geschreven „1 april".

„Toezegging Nypels moet worden nagekomen"

Versiliënbosch eist zekerheid

HEERLEN – Het saneringscomité Versiliënbosch in Heerlen heeft bij de staatssecretaris van Volkshuisvesting ernstig protest aangetekend tegen het besluit om slechts renovatievergunning af te geven voor 50 van de 200 vooroorlogse woningen in Versiliënbosch zonder enige garantie voor de resterende 150. Zoals het L.D. eergisteren berichtte heeft staatssecretaris Brokx naar aanleiding van vragen in de Tweede Kamer bevestigd, dat vergunning zal worden afgegeven voor renovatie van slechts 50 woningen zonder garanties voor de rest.

Het saneringscomité eist dat staatssecretaris Brokx de toezegging, die door de toenmalige minister Nypels is gedaan, moet nakomen. Die toezegging is renovatie van alle woningen voor maximaal 75.000 gulden per woning. Uit recente cijfers is gebleken, dat de 50 woningen, die nu aan de beurt komen, gemiddeld 70.400 gulden gaan kosten.

Het saneringscomité wijst de staatssecretaris er nog eens op, dat het van het grootste belang is, dat na negen jaar afwachten en strijd eindelijk zekerheid komt voor alle bewoners van de wijk Versiliënbosch. „Er wordt geen enkele garantie gegeven in hoeverre de resterende 150 woningen de komende jaren verbeterend kunnen worden, noch over het verbeteringsniveau en de huurprijs na de renovatie", zegt het saneringscomité. Daarbij wordt de vrees uitgesproken dat ook de 150 overblijvende huizen van Versiliënbosch wel eens slachtoffer kunnen worden van de bezuinigingen, of dat de renovatie door tussentijdse prijsverhogingen toch weer op de tocht komt te staan.

Onder geen beding, zo schrijft het comité van Versiliënbosch aan de staatssecretaris, mag de renovatie van de overige 150 huizen leiden tot een hogere huur dan die van de 50 woningen, die nu worden aangepakt. Voorzitter Frans Wich en secretaris Ab Hoogenberg doen een klemmend beroep op de heer Brokx de plannen zo bij te stellen, dat de mensen van Versiliënbosch recht wordt gedaan en er een einde komt aan de slopende onzekerheid.

● Er werd duidelijk plezier beleefd aan de tietsjwedstrijden in Welten, die onder het toeziend oog van de paashaas gehouden werden.

Eieren tietsjen in Welten

HEERLEN – In café Teerling in Welten hebben tussen de 80 en 90 strijdlustigen donderdagavond honderden eieren 'getietsjt'. Daarmee wordt de tweekamp bedoeld tussen twee lieden, die willen weten wie van hen het sterkste paasei in de hand houdt. Daartoe worden de eieren met de puntige kanten tegen elkaar geslagen. Eén blijft heel, de ander krijgt een deuk.

In de herenronde won Jo Vaassen en bij de dames was mevrouw Van de Kerkhof de gelukkige. Voordat het tietsjfeest begon werden gekleurde eieren afgegeven bij de Catharinaschool, de kleuterschool en bij bejaarden in Welten.

VROEGE EIEREN...

SCHAESBERG – Heel ongebruikelijk is het om op Goede Vrijdag al paaseieren te zoeken. Maar omdat ze er toch lagen lieten de leerlingen van de kleuterschool 't Kakertshöfke in Schaesberg zich er niet van weerhouden om ze dan ook maar te rapen. Over het algemeen wordt gewacht tot eerste Paasdag met dit gebruik, maar dan zijn de kinderen natuurlijk niet op school, want de paasvakantie begint. Ook aan veel andere scholen werd gisteren op de laatste dag vóór de vakantie wat extra's gedaan in verband met het Paasfeest.

Twee weken lang zijn de leerlingen van kleuter- en lager onderwijs (en de meesters en juffrouwen natuurlijk) vrij. In andere onderwijssoorten hadden de leerlingen veelal de afgelopen week al vrij in verband met het nakijken van proefwerken en het maken van paasrapporten.

● Zelfs de paashaas was er gisteren in Schaesberg bij toen de kleuters van de kleuterschool naar paaseieren gingen zoeken.

Tweeling ontmoet tweeling

HEERLEN – Twee trotse moeders, twee nieuwsgierige tweelingen. De twee lammetjes die samen met moeder schaap de periferie van de weide hebben opgezocht, willen maar al te graag weten wat voor lekkers daar aan de andere kant van de draad voor hun klaargehouden wordt. Twintig worstelende vingertjes proberen telkens maar weer de lekkerste hapjes uit de plastic zak te halen, die vier handjes vreugdevol presenteren aan de lente-beesten díe het dartele voorjaar in zich dragen. Twee maal een tweeling, meer levensvreugde is op één foto niet vast te leggen.

Verkeersplan moet Nuth veiliger maken

NUTH – Het gemeentebestuur van Nuth gaat de verkeersoverlast in de kern van Nuth in de komende jaren aanpakken. Nuth wil een verkeerscirculatieplan voor de kern Nuth laten opstellen door Bureau Brouwers uit Roermond. Knelpunten in Nuth zijn de drukke provinciale weg, die Nuth dwars doormidden snijdt en het ingewikkelde knooppunt nabij de spoorwegbrug en de op- en afrit van de autoweg.

Het gemeentebestuur van Nuth zal een beroep gaan doen op subsidies van rijk en provincie om de verkeersproblemen in deze plaats aan te kunnen pakken. Maatregelen die in het verkeersplan tot uitdrukking moeten komen zijn verbeteringen van kruispunten, verhoging van de verkeersveiligheid, maatregelen op het gebied van parkeren, realisering van 'verkeersluwe' gebieden en maatregelen op het hoofdverkeerswegennet.

Er zal een speciale commissie worden gevormd, die de opstelling van het verkeersplan en de daaruit voortvloeiende maatregelen gaat begeleiden. In die commissie wordt zitting genomen door drie leden van de raadscommissie Ruimtelijke Ordening, een afgevaardigde van de politie, ambtenaren van Ruimtelijke Ordening en de Technische Dienst en het Bureau Brouwers.

Vrouw zag diefstal van haar tas

KERKRADE – Een Kerkraadse mevrouw is gistermiddag persoonlijk ooggetuige geweest hoe een onbekend iemand een tas met boodschappen vanaf de bagagedrager van haar fiets nam en ermee verdween. De mevrouw was even een winkel aan de Hoofdstraat binnen gegaan en had de fiets tegen de etalage gezet. Zij rende direct achter de dief aan, maar verloor hem uit het oog.

AWACS oorzaak protesten tegen OG-belasting

SCHINVELD – Bij burgemeester en wethouders van de gemeente Onderbanken zijn ruim 350 bezwaarschriften tegen de hoogte van de onroerend goedbelasting binnengekomen. De meeste komen van inwoners van Schinveld, die veel geluidoverlast ondervinden van de op het vliegveld Geilenkirchen gestationeerde AWACS-vliegtuigen.

Volgens de indieners van de bezwaarschriften is bij de taxatie van hun woningen in 1981 geen rekening gehouden met de komst van de AWACS-toestellen naar de Navobasis in Geilenkirchen. De Schinveldenaren menen dat door de heropening van het militaire vliegveld het woonklimaat flink is aangetast en hun huizen aanzienlijk minder waard zijn geworden. Zij vinden daarom dat de onroerend goedbelasting omlaag moet.

Hertaxatie

Een woordvoerder van de gemeente Onderbanken zei dat er volgens de taxateur wel rekening is gehouden met de aanwezigheid van het vliegveld. Hij deelt verder mee dat de woningen van de indieners van de bezwaarschriften op korte termijn opnieuw worden getaxeerd. Daarna bekijkt het gemeentebestuur of de belastingaanslagen alsnog verlaagd worden.

De meeste Schinveldenaren hebben voor het indienen van het bezwaar gebruik gemaakt van een concept-bezwaarschrift, die begin deze maand door de stichting Stop Reactivering vliegveld Geilenkirchen zijn verspreid. Een paar jaar geleden hield deze stichting een gelijksoortige actie. Toen echter zonder resultaat.

Aktiegroep '81 kraakt uitlatingen van Hummel

HOENSBROEK – Twee weken na het interview met het Hoensbroekse lid van de Tweede Kamer Rein Hummel in deze krant reageert de Aktiegroep '81 uit Hoensbroek fel tegen de opvattingen van Hummel, dat Heerlen Hoensbroek netjes behandelt. De Aktiegroep '81 voelt zich door de uitlatingen van Hummel persoonlijk aangesproken omdat Hummel liet doorschemeren, dat hij de oppositie, die deze groepering binnen de Heerlense gemeenteraad voert, niet kan waarderen.

Volgens Hein Geurts van de Aktiegroep '81 is er geen sprake van een nette behandeling van Hoensbroek door Heerlen. Hij vindt dat de inwoners van Hoensbroek de herindeling betaald hebben met forse belastingverhogingen en inleveren van service en welzijn.

Geurts herinnert eraan dat het de Hoensbroekse wethouders en raadsleden van CDA en PvdA in de raad Heerlen zijn geweest, die mede de belastingen hebben verhoogd en de rioolretributie hebben ingevoerd. „En daar heeft ook Hummel zijn medewerking aan gegeven", stelt Hein Geurts vast. Hij zegt daarbij dat Heerlen de belastingen fors heeft verhoogd, maar dat de burgers van Hoensbroek daar niets voor hebben terug gekregen.

„In ruil voor die verhogingen kregen wij een politiebureau, dat voor 99% is overgeheveld naar Heerlen. De dienst Burgerzaken is voor 90% naar Heerlen verhuisd. Het gemeentehuis van Hoensbroek werd verkocht. De sociale dienst, die in Hoensbroek gehuisvest is, is zwaar onderbezet. En de centrumfunctie die Hoensbroek vroeger had, brokkelt steeds verder af", concludeert Hein Geurts.

Geurts vindt, dat wanneer men al deze zaken op een rijtje zet, men niet kan spreken van een respectvolle behandeling van Hoensbroek door Heerlen. „Hummel zegt dat we niet moeten blijven zeuren, maar alles moeten nemen. Maar ik vind dat we niet zomaar aan de wensen van 23.000 inwoners van Hoensbroek voorbij kunnen gaan", aldus Geurts van de Aktiegroep '81.

Twee brandjes in dezelfde straat

HULSBERG – De vrijwillige brandweer van Hulsberg heeft in de nacht van donderdag op vrijdag twee binnenbrandjes geblust in twee woningen aan de Mareweg in Hulsberg. De brandjes ontstonden tegelijkertijd. De brandweer vermoedt dat het vuur opzettelijk werd aangestoken. De schade bedraagt enkele duizenden guldens.

Boeken waren dief teveel

HEERLEN – In Heerlen is ingebroken in de Openbare Bibliotheek aan de Vullingsweg. Er werden geen boeken gestolen. Wel verdween een typemachine van ongeveer 500 gulden.

Botanische Tuin Terwinselen is weer open

KERKRADE – Vandaag zal de Botanische Tuin in Kerkrade weer haar poorten openen. Dagelijks kan deze fraaie tuin in Terwinselen bezocht worden tussen 9 en 17 uur; zaterdag, zondag en op feestdagen van 10 tot 18 uur.

Van 2 tot en met 17 april is er een expositie te zien van werkstukken, die door kinderen van basisscholen in Kerkrade zijn gemaakt ter gelegenheid van Boomfeestdag.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, geven wij U kennis, dat God onverwacht tot Zich genomen heeft, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

G.H. Stemerdink-Duimelaar

echtgenote van

J.W.A. Stemerdink

op de leeftijd van 79 jaar.

Heerlen: **J.W.A. Stemerdink**
Wezembeek-Oppem (B.): **J.W.A. Stemerdink**
A. Stemerdink-London
Jan en Daniëlle
Borne: **H.F. Stemerdink**
V.B. Stemerdink-Schwarz
Thomas en Saskia

31 maart 1983.
Bekkerweg 65, 6417 BT Heerlen.

Liever geen bezoek aan huis.

De crematie zal plaatsvinden op dinsdag 5 april a.s. om 14.00 uur, in het crematorium te Imstenrade - Heerlen.

Samenkomst in voornoemd crematorium om 13.45 uur.

Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

In plaats van bloemen liever een bijdrage aan het Kon. Wilhelminafonds of aan de Ned. Hartstichting.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Met grote droefheid geven wij kennis, dat na een hardwerkend leven, geheel onverwacht uit ons midden is genomen, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve en onvergetelijke vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Alijdus Badenhop

echtgenoot van

Frieda Hubertina Ritterbecks

Hij overleed in de leeftijd van 55 jaar.

De bedroefde familie:
Mevr. F.H. Badenhop-Ritterbecks
Elly en Marlies
Familie Badenhop
Familie Ritterbecks

4660 Thimister Clermont, 31 maart 1983
Route d'Aubel 87

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 6 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide. Voor vervoer is gezorgd. Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Dinsdag 5 april as. in de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Bevorderd tot Heerlijkheid

In vol vertrouwen op haar Heer en Heiland, is plotseling van ons heengegaan, in de leeftijd van 50 jaar, mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Corrie Zuidland

echtgenote van

Albert Hoogeboom

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **A. Hoogeboom**
Ineke en Mees
David
Thea
Ronald
Familie Zuidland
Familie Hoogeboom

Hoensbroek, 31 maart 1983.
Heerlerweg 96.

De uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 5 april a.s. om 11.00 uur, in de zaal van het Leger des Heils, Horizonstraat 77 te Treebeek, waarna de begrafenis plaatsvindt op de algemene begraafplaats aldaar.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer aan de Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving



Heden is vrij onverwacht en in stilte van ons heengegaan in het St.-Joseph-rustoord te Heerlen, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 68 jaar, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Frederic Hendrik Steinbusch

Uit aller naam:
Familie Steinbusch

6442 BG Brunssum, 1 april 1983
Semmelweisstraat 3

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 6 april a.s. om 11.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondwake, dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Op vrijdag hebben wij afscheid genomen van onze vriend en groepsgenoot

Hein Steinbusch

Hein, bedankt voor je vriendschap.

Groepsgenoten en groepsleiding

1 april 1983
St.-Joseph-rustoord
Gasthuisstraat 6, Heerlen

Enige en algemene kennisgeving



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jules Rijnders

weduwnaar van

Gertruda Henrica Brouner

Hij overleed op de leeftijd van 84 jaar, na een kortstondige ziekte, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **J. Rijnders**
H. Rijnders-Vodisek
Rob en Vivian
Maastricht: **P. Rijnders en Veronique**
Familie Rijnders
Familie Brouner

Schaesberg, 28 maart 1983
Op de Heugden 100
Corr.adres: Eykhagenlaan 10, 6371 XB Schaesberg

De crematieplechtigheid heeft in besloten familiekring in alle stilte plaatsgevonden op vrijdag jl.

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 8 mei as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg (Veldstraat).



Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden, na een liefdevolle verpleging in de Lückerheidekliniek te Chèvremont, tot Zich heeft genomen in de gezegende ouderdom van 91 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Anna Maria Theresia Nijsten

weduwe van

Arnold Hubert Wolters

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Eygelshoven: **Th. Craenen-Wolfs**
Eygelshoven: **A. Wolters-Abcouwer**
Haar klein- en achterkleinkinderen
Bleijerheide: **H. Wolters-Ploum en kinderen**
Eygelshoven: **K. Breitenfeller-Wolters en kinderen**
Fam. Nijsten
Fam. Wolters

6471 CX Eygelshoven, 31 maart 1983
Mirbachstraat 28

De uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 5 april a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend om 10.30 uur de crematie is in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de h.h. missen gedurende de paasdagen in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuur rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.



Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij gedurende zijn leven ons heeft omringd, delen wij u mede, dat heden is ingeslapen, mijn lieve en zorgzame man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Boleslaus Baltasar Drozdzok

echtgenoot van

Helena Jerlecki

op de leeftijd van 75 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlerheide: **H. Drozdzok-Jerlecki**
Heerlerheide: **J. Pierik-Drozdzok**
F. Pierik
Rik, Ben en Francis
Hoensbroek: **F. Drozdzok**
F. Drozdzok-Hollanders
Paul, Rob, Ingrid, Astrid
Heerlerheide: **S. Haartmans-Drozdzok**
H. Haartmans
Heleen, José en Susan

6414 SW Heerlen, 31 maart 1983
Hofstraat 26.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben dinsdag 5 april om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Cornelius te Heerlerheide, waarna de crematie in het Crematorium, Imstenraderweg 10 Heerlen. De overledene zal worden herdacht op 2e paasdag in de mis van 11.00 uur in voornoemde kerk.

Mijn man en onze vader is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Gelegenheid tot bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is ons bedrijf, dinsdag 5 april de gehele dag gesloten.

Decorette "De Bijenkorf"

F. Drozdzok
Kouvenderstraat 59,
Hoensbroek

†

Wij vinden het jammer dat je bent heengegaan, maar wij zijn blij dat je mijn man en vader was

Math van Heugten

echtgenoot van

Gerry Schleijper

Hij overleed op de leeftijd van 52 jaar te Tilburg.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **Gerry**
Patrick en vriendin Noëlle
Familie van Heugten
Familie Schleijper

6371 CC Schaesberg, 31 maart 1983
Exdellerweg 11

De uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 6 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Math wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 5 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met het plotseling overlijden van

Math van Heugten

verliezen wij iemand die zich vol overgave heeft ingezet voor de uitgroei van educatief werk in Hoensbroek.
Uit zijn inzet voor preventief werk hebben wij veel van onze inspiratie geput.

Bestuursleden en collega's van het Plaatselijk Vormingscentrum Hoensbroek.

Tot het allerlaatste moment aktief en betrokken op mensen en zijn hele omgeving, zo is

Math van Heugten

er plotseling niet meer.
Door zijn hartelijkheid en temperamentvolle aanwezigheid doet het ons pijn, afscheid van hem te moeten nemen.

Kollega's en bestuursleden van het Centrum voor Maatschappelijk Werk Hoensbroek-Schinnen

Na een kortstondige ziekte overleed, op 74-jarige leeftijd, onze lieve moeder en schoonmoeder

Jenny Lowis

weduwe van

ir. Henri van Vreeswijk

Ottolien Otto-van Vreeswijk
Ru Otto

Epen, 1 april 1983, 6285 NE
Terzieterweg 34

De plechtige crematie zal plaatsbebben op woensdag 6 april a.s. om 13.30 uur in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Bijeenkomst in het crematorium om 13.15 uur.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel „Sjalom", Hilleshagerweg 11 te Mechelen.

Bezoekuren van 11.00-12.00 uur en van 17.00-19.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn man, onze vader en grootvader

Zef Houben

zal plaatshebben op tweede paasdag 4 april, om 10.00 uur in de Pancratiuskerk te Munstergeleen

E. Houben-Van Daal
Kinderen en kleinkinderen

Je kunt alleen verdriet hebben,
om hetgeen je vreugde schonk.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn man en onze vader

Sjef Knops

M.A.A. Knops-Schuurman
en kinderen

Mareweg 22a,
april 1983.

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 9 april om 19.00 uur te Schimmert.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve zoon en broer

Jan Otten

Familie Otten-Laeven

Wijlre, april 1983.

De jaardienst zal gehouden worden op Paasmaandag 4 april om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

De leegte die zij achterliet
kan niemand wegnemen
In blijvende liefde gedenken wij
wat zij voor ons betekende

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma:

N. Kraft-Smitsmans

Wij herdenken haar in de eucharistieviering op zondag 10 april a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Kinderen en kleinkinderen

April 1983

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, en opa

Jan Augustinus Dols

echtgenoot van

Maria Paula Kamps

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

P. Kamps-Dols
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op 4 april, tweede paasdag om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen-Sittard.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn goede man en onze onvergetelijke vader

Wim Hamacher

Wij herdenken hem in de eucharistieviering op zaterdag 9 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade.

Mevr. Hamacher-Augenbroe
Kinderen Jules en Ramona

Kerkrade, april 1983.



Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinnering, is na een welbesteed leven, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Herman Henderikus Fischer

echtgenoot van

Anna Catharina Westen

in de ouderdom van bijna 72 jaar.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **A.C. Fischer-Westen**
Heerhugowaard: **Marietje en Jan**
California (USA): **Bertha en Wiel**
Brunssum: **Rikus en Gerda**
Brunssum: **Ben en Tiny**
Brunssum: **Fré en Leny**
kleinkinderen en achterkleinkind

6445 XX Brunssum, 31 maart 1983
Venweg 58

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 5 april om 13.00 uur in de parochiekerk H. Familie te Langeberg - Brunssum, waarna de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen. De overledene zal in iedere dienst van 1e paasdag en 2e paasdag worden herdacht in voornoemde kerk.

Mijn man en onze vader is opgebaard in de rouwkamer van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur. Geen condoleantie.

Voor vervoer van kerk naar het crematorium en terug is gezorgd.



Wanneer je verdrietig bent
blik dan in je hart,
en je zult zien, dat je weent
om wat je vreugde schonk.

Wij namen afscheid van mijn man, onze pa en opa

Willem van der Krogt

in de leeftijd van 69 jaar
echtgenote van

Bea Broekhoff

Hij overleed zoals hij heeft geleefd: in alle eenvoud.
Heerlen: **Bea van der Krogt-Broekhoff**
Wiro en Lisette
Saskia, Bart
Hans en Gonny
Tanja, Dirk
Ben en Laura
Ramon, Audrey
Stella
Désirée en John

6411 AK Heerlen, 31 maart 1983
Muzenlaan 198

Wij nodigen u uit om samen met ons afscheid te nemen in de plechtige uitvaartdienst van dinsdag 5 april om 13.30 uur in de parochiekerk St.-Franciscus van Assisië te Heerlen, Laanderstraat, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats Imstenrade te Heerlen.

Samenkomst in de kerk.

Geen condoléances.

Mijn man en onze pa ligt opgebaard in het uitvaartcentrum „Dela" in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot afscheid nemen zondag en maandag van 14.00 tot 15.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Voor de zeer vele blijken van medeleven, ondervonden bij het ziek zijn, overlijden en begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze moeder, schoonmoeder en oma

Hubertina Winthagen-Eussen

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan het verplegend personeel van de verpleegkliniek A afd. 3 te Heerlen.

J. Winthagen
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Ransdaal, april 1983
Ransdalerstraat 95

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op tweede paasdag, 4 april 1983, om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal.

Politie bezorgd over uitvoering van taken

MAASTRICHT – De commandanten van de districten van de Rijkspolitie hebben gezamenlijk aan de minister van justitie laten weten grote zorgen te hebben over de uitvoering van de politietaken in de nabije toekomst. Ze verwijten de minister dat hij onverantwoord heeft gehandeld bij het korten van de onregelmatigheidstoelage voor grote groepen politiepersoneel.

Vooral het personeel van de justitiële diensten – de recherchegroepen – zal door die maatregel een gevoelig financiëel offer moeten brengen. Vorige week hebben de districtscommandanten het personeel gemaand niet mee te doen aan eventuele stiptheidsacties uit protest tegen de maatregelen van de minister.

In 1971 kreeg het politiepersoneel bij de recherchediensten een hogere onregelmatigheidstoeslag toegekend dan de dienstroosters feitelijk toelieten. Daarbij lag de intentie voorop om meer politiepersoneel bereid te vinden bij de recherche-onderdelen te gaan werken. De Algemene Rekenkamer heeft daarover scherpe kritiek laten horen. Daarna heeft de minister de verhoogde toelage begin dit jaar teruggebracht tot de voor de recherche-dienstroosters geldende normen.

CDA-fractie woedend op college b en w

Politiek engagement taboe in Valkenburg

Van onze verslaggever

VALKENBURG AAN DE GEUL – „Het genomen besluit druist niet alleen in tegen de beginselen van het CDA maar tegen de beginselen van elke democratische partij. Alleen de Centrumpartij geeft ruimte in dit opzicht". Dit schrijven de Valkenburgse CDA-raadsleden drs. Martin Eurlings en ir. Jo Philips in een brief aan het Limburgse CDA-bestuur om hun verontwaardiging aan te geven over het voornemen van burgemeester en wethouders van Valkenburg om in principe geen burgerleden toe te laten in commissies van advies en bijstand als die burgers politiek aktief zijn.

De CDA-fractie is razend omdat b. en w. van Valkenburg aan de door de gemeenteraad vastgestelde criteria ('representatief voor de gemeenschap' en 'deskundigheid') nu het verbod om politiek te zijn geëngageerd, hebben toegevoegd. Eurlings en Philips achten dit beleid in strijd met het anti-discriminatiebeginsel zoals dat is verankerd in de nieuwe grondwet, zij wijzen op het recht van vereniging en vinden dat het dagelijks bestuur van Valkenburg, drie van de vier collegeleden zijn CDA'ers, zich moet conformeren aan de uitgangspunten van het Christen Democratisch Appèl. Ook het Provinciaal Bestuur van Limburg is door de twee raadsleden op de hoogte gesteld van de gang van zaken.

GS onderzoeken zin van scheepscontainerterminal

MAASTRICHT – In opdracht van het provinciaal bestuur gaat het Nederlands Vervoerswetenschappelijk Instituut een onderzoek instellen naar de op Zuid-Limburg gerichte binnenlandse, internationale en intercontinentale goederenstromen teneinde na te gaan of de vestiging van een scheepscontainerterminal of ander vervoersknooppunt zinvol is.

Door inventarisatie en analyse van de goederenstromen willen de onderzoekers vaststellen welke van deze goederenstromen voor containervervoer in aanmerking komen. In een later stadium zullen zij mogelijkheden aangeven om in Zuid-Limburg verdeelcentra op te richten.

De opdracht voor het onderzoek is voortgekomen uit een verzoek van de Limburgse Scheepvaartvereniging aan het provinciaal bestuur. Ter begeleiding van de studie is een commissie ingesteld waarin zijn vertegenwoordigd de Limburgse Scheepvaartvereniging, het LIOF, de Nederlandse Organisatie voor Beroepsgoederenvervoer, de NS (Holland Rail Container), de Kamers van Koophandel in Maastricht en Heerlen, Luchthaven Zuid-Limburg, DSM en de Provincie. Voor het onderzoek is een bedrag van 65.000 uitgetrokken.

In herfstvakantie terug

Première circus „Holiday"

HEERLEN – Gistermiddag om drie uur precies viel Heerlen de eer te beurt de première van het nieuwe seizoen van Circus „Holiday" mee te maken. Het was overigens voor het eerst sinds twee jaar dat de rondtrekkende artiesten neerstreken in Heerlen. Bovendien is „Holiday" sinds het faillissement van „Bassie en Adriaan" en „Mikkenie" het enige circus dat Nederland nog rijk is.

Vandaag en morgen om 15 en 20 uur en maandag om 13 en 16 uur zijn er nog voorstellingen in Heerlen. Dinsdag breekt het circus op om de tournee te vervolgen door België en de rest van Nederland. In de herfstvakantie, de derde week van oktober, is circus „Holiday" terug in Zuid Limburg en wel in Kerkrade, Brunssum en Maastricht.



● *Paardendressuur tijdens de première.*

Expositie van Europamuseum

MAASTRICHT – In Awwe Stiene aan de Kesselskade in Maastricht is tot en met 1 mei de tentoonstelling "Mijn broeders hoeder" te zien. Deze reizende tentoonstelling van het Europamuseum, aangemerkt als de grootste van Europa, heeft vooral tot doel begrip en meer bekendheid te kweken omtrent de situatie en de maatschappelijke en culturele achtergronden van de buitenlanders en minderheidsgroeperingen zowel in ons land als in andere delen van de wereld.

Maastricht is inmiddels de 46e plaats in ons land waar deze tentoonstelling wordt gehouden. Ze is reeds door zo'n 90.000 mensen bezocht.

De expositie, die vrij toegankelijk is, biedt zeer uitgebreid en uiteenlopend voorlichtingsmateriaal, dat voor bezoekers gratis beschikbaar is.

Middagprogramma ROZ scoort hoog

MAASTRICHT – De nieuwe middaguitzendingen van de Regionale Omroep Zuid hebben een luisterdichtheid van 7 procent. Dat blijkt uit een onderzoek dat in opdracht van de NOS is uitgevoerd door Intomart.

Volgens de NOS zijn de nieuwe programma's, die de regionale omroepen in de loop van 1982 als gevolg van zendtijduitbreiding hebben gerealiseerd, zeer goed bij het publiek aangeslagen.

Bij de ROZ bedroeg die uitbreiding van zendtijd vijftig procent. Bij de nieuwe programma's die daardoor tot stand kwamen zijn vooral de middaguitzendingen een succes geworden. Dat geldt ook voor de andere regionale omroepen in ons land. Omroep Brabant scoort in het NOS-onderzoek het hoogst met een gemiddelde luisterdichtheid van 8,9 procent. Radio Fryslan staat met 6,4 procent als derde op de ranglijst en Radio Noord met 6,2 procent als vierde.

Reactie VVD Maastricht op uitspraak Deetman

„Motie wantrouwen is op zijn plaats"

MAASTRICHT – De VVD-raadsfraktie van Maastricht is de mening toegedaan dat gezien de verbijsterende stellingname van minister Deetman omtrent de medische faculteit van de RL en de nieuwbouw van het academisch ziekenhuis een motie van wantrouwen in deze zeker op zijn plaats zou zijn. De fraktie laat dit in een uitvoerig telegram weten aan het VVD-Tweede Kamerlid drs. D. Dees. „Mobiliseer svp de hele Kamerfraktie en maak de minister duidelijk dat voor bezuinigingen in het algemeen begrip kan worden opgebracht, maar niet voor contractbreuk en schandelijk wanbestuur," aldus mr. Henk Stollenwerck namens de Maastrichtse VVD-fraktie.

„Terwijl alom gesproken wordt over de beperking van atoomwapens laat minister Deetman doodleuk zo'n bom vallen op Maastricht en zelfs op heel Limburg. Ik begrijp dat de minister niet al te zeer gehinderd werd door kennis van zaken. Het lijkt mijn fraktie ook weinig zinvol om een krachtig protest te laten horen bij de minister zelf, die zulke protesten schijnt te sparen zoals een ander suikerzakjes," zo doopt Henk Stollenwerck namens zijn fraktie zijn verontwaardiging in sarcasme.

In het telegram wordt het Tweede Kamerlid als volledig ingevoerde in deze materie gehouden aan het verlenen van zijn steun, waar het gaat om het nakomen van aangegane verplichtingen van regeringszijde en „niet om het in de grond trappen van een uiterst waardevolle instelling in wording".

Sittardenaar was kroongetuige in proces

Twaalf jaar voor afnemer amfetamine

STOCKHOLM – Twaalf jaar gevangenisstraf heeft de rechtbank in Stockholm toebedeeld aan de Zweed B. G. (42) die in november 1981 een partij uit Limburg afkomstige amfetamine overnam van de Sittardse vrachtwagenchauffeur W.D. die in het proces tegen A. kroongetuige van het openbaar ministerie was. De Limburger werd daarvoor onlangs ook gestraft met negen jaar opsluiting in een Zweedse gevangenis.

De Zweedse amfetamine-afnemer kreeg de zwaarst mogelijke vrijheidsstraf voor het narcotica-delict en moet bovendien ook nog een boete van twee miljoen gulden betalen. Zijn raadsman zal na Pasen tegen het vonnis van de rechtbank in beroep gaan bij het hof van appel in Stockholm. Hij heeft aangekondigd voor de behandeling in hoger beroep zelf naar Limburg te zullen reizen om een onderzoek in te stellen naar de gang van zaken rond de amfetaminesmokkel naar Zweden. Een tweede door de Sittardse chauffeur aangewezen afnemer van de partij amfetamine werd in februari door de rechtbank in Stockholm vrijgesproken omdat hij aannemelijk kon maken dat hij zich op de dag dat de partij werd geleverd in Spanje bevond.

Volkssterrewacht geeft cursus in electrotechniek

HEERLEN – Dinsdagavond 5 april start de Volkssterrewacht Hercules in Heerlen een nieuwe cursus elementaire electrotechniek en electronica. Voor deze cursus is, behalve belangstelling voor het onderwerp, geen speciale basiskennis nodig.

In het eerste deel van de cursus, die op tien dinsdagavonden plaatsvindt, worden de beginselen van de electiciteitsleer behandeld en in het tweede deel de eenvoudige digitale techniek. De cursus kost 65 gulden inclusief lesmateriaal, en wordt gehouden op het ares van de sterrewacht, Adenauerlaan 6 te Heerlerheide.

officiële mededelingen

GEMEENTEBESTUUR VAALS

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Vaals brengen ter kennis van belanghebbenden, dat ter gemeentesecretarie, Dienst Publieke Werken, van Clermontplein 15, vanaf 6 april 1983, gedurende dertig dagen ter inzage ligt hun voorstel van heden aan de raad der gemeente, tot onttrekking aan het openbaar verkeer van een gedeelte van de Viergrenzenweg, perceel sectie B, nr. 3182 ged.

Bezwaren tegen voormeld voorstel kunnen binnen genoemde termijn van dertig dagen schriftelijk bij de Raad worden ingediend.

Vaals, 23 maart 1983

B. en W. van Vaals,
de secretaris, J.E. Bodelier
de burgemeester, E.M. van Leent

EXAMENS

HEERLEN – Voor het diploma van de Dietetiek-opleiding van de H.B.O. Wachtendonck in Heerlen slaagde Lucille Pleumeekers uit Maastricht.

Opheffen topspecialismen bij medische faculteit RL

Patiënten dupe van voornemens Deetman

MAASTRICHT – Niet de studenten, noch de wetenschappelijke staf, maar de patiënten zullen in de eerste plaats de dupe worden van de voornemens van minister W. Deetman (Onderwijs). Het opheffen van de zogeheten topspecialismen bij de medische faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg – zoals de minister van plan is – zal onvermijdelijk leiden tot het sterven van patiënten, die nu wel een kans hebben gered te worden.



● *Van links naar rechts Prof. J. Greep, Prof. Wellens en prof. Hemker.*

Dat zei gisteren een uiterst verontwaardigde en kwade professor H. Wellens, cardioloog aan de Maastrichtse universiteit.

Prof. Wellens haalt als voorbeeld aan, patiënten met hartstoornissen, die op zeer korte termijn een uiterst ingewikkelde operatie moeten ondergaan, willen zij niet het leven verliezen. Als door het verdwijnen van een deel van de know how op het gebied van de cardiologie in Maastricht een dergelijke operatie niet meer mogelijk is, zal de man of vrouw naar het dichtsbijzijnde andere academische ziekenhuis moeten worden vervoerd. En dat kan wel eens net een paar uur te lang duren.

Onderzoek

Praktisch tegelijkertijd met het bekend worden van Deetmans onheilsboodschap, werd een onderzoek gepubliceerd, waarin wordt vastgesteld, dat prof. Wellens zich de „beste" cardioloog van Nederland mag noemen (zie LD van gisteren en eergisteren). Hij staat op een top honderd van de medisch hoogleraren in ons land – als eerste cardioloog – op de derde plaats.

Ook Wellens Maastrichtse collegae Hemker (biochemie), Struyker-Boudier (exp. farmacologie), Bonke (veget. fysiologie) en Reneman (idem) mogen zich verheugen in een plaats op de „hitparade".

Nog een reden voor prof. J. Greep, decaan van de faculteit, om de plannen van Deetman als pure waanzin te kwalificeren. „Uit deze lijst blijkt dat we in niets onderdoen voor de medische faculteiten in ons land. Integendeel."

Hij voegt er aan toe dat als het onderzoek nu zo gehouden zou worden (er werden gegevens gebruikt over de jaren 1975 tot en met 1979) er meer medewerkers van de RL op de lijst zouden prijken. „In die jaren waren we nog maar net begonnen en zaten dus in een opbouwfase. Die hebben we nu achter de rug", aldus Greep.

De medische faculteit is trouwens niet van plan zich als een lam ter slachtbank te laten voeren.

Mocht de minister vasthouden aan zijn plan om in Maastricht een „eerstelijnsfaculteit („Eerstelijns faculteit, tweederangs opleiding", aldus rector Hemker), op poten te zetten, dan zal tot aan de Raad van State geprobeerd worden dit besluit te vernietigen, zo liet Greep weten.

Het academisch ziekenhuis, dat bang is dat door de plannen nieuwbouw niet doorgaat heeft ook al aangekondigd naar de rechter te zullen stappen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Tootsie, a.l., do en vr 20.30 uur, za en zo en ma 14.30, 19 en 21.30 uur, di en wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: De vierde man, 2e week, 16 jr. do en vr 20 uur, za, zo en ma 19 en 21.30 uur, wo 20 uur.. Als je begrijpt wat ik bedoel, 9de week, a.l., za, zo, ma, di en wo 15.30 uur. L'important c'est d'aimer, 16 jr. di 20 uur.
Passage: De koningin der liefde, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Pruimenbloesem, 18 jr, do t/m zo 24 uur.
H 5: First blood, 16 jr. dag. 14.30, 17 en 20.30 uur. Hot bubblegum maagd, 12 jr. 2e week, dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur. De gendarme in paniek, a.l. dag. 14, 16 en 20 uur. E.T., 17e week, a.l. dag. 13.45, 15.45 en 20.45 uur. Pirate movie, dag. 14.15 en 16.15 uur. Monsignori, 16 jr. dag. 20 uur. Evil under the sun, 16 jr. vr en za 22.45 uur. Slavinnen van de gele duivel, 16 jr. vr en za 22.30 uur.
Inpoet: Theo gegen den rest der Welt, zo 16 uur. The nightporter, zo 20 uur. Het meisje met het rode haar, zo 22.30 uur.

HOENSBROEK

Royal: The road warrior,za en zo 20.30 uur, ma 17 en 20.30 uur. De ijzeren vuist, zo 14 en 17 uur, ma 14 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater: Megaforce, a.l. za 20 uur, zo 19 en 21 uur, ma 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: De Hot Bubblegum maagd, 12 jr. za, zo, ma en di 20 uur. Als je begrijpt wat ik bedoel, a.l. za, zo en ma 14.30 uur. Grease 2, a.l. za, zo en ma 17 uur.

SCHAESBERG

Autokino: De sheriff ziet ze vliegen, a.l. do 20.30 uur, vr 21.30 uur. Het huis bij het kerkhof, 16 jr. do 22.45 uur, vr 23.45 uur. De wraak van de barbaren, 12 jr. za, zo en ma 21.30 uur. Piranha 2, 16 jr. za, zo en ma 23.45 uur. History of the world, deel 1, a.l. di en wo 21.30 uur. Kamp der gele tijgerinnen, 16 jr. di en wo 23.45 uur.

MAASTRICHT

Festival: De gendarme in paniek, a.l. dag. 14.30, 17 en 20.30 uur.
Palace 1: Aas der azen, a.l. 3e week, dag. 14.15, 16.15 en 19.15 uur.
Palace 2: Hot bubblegum maagd, 12 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Kentucky Fried movie, 16 jr. vr en za 22.30 uur.
Studio: 101 Dalmatiërs, a.l., 2e week, dag. 14 uur en 16 uur. Monsignori, 16 jr. dag. 20 uur.
Royal 1: Blue orgie, 18 jr. dag. van 12 tot 20.30 uur. Poltergeist, 16 jr. dag. 20.30 uur. Het pornohuwelijk, 18 jr. vr en za 22.45 uur.
Royal 2: Nummertje in de schoolbanken, 18 jr. dag. vanaf 12 tot 20.30 uur. Tarzan, the apeman, 16 jr. dag. 20.30 uur. De kleine met de superkracht, 16 jr. vr en za 22.30 uur.
Mabi 1: De vier vuisten hebben de tropenkolder, a.l. dag. 14, 16.15 en 20.30 uur, za, zo en ma 14, 16.15, 18.45, 21 uur.
Mabi 2: Mrs. Brisby en het geheim van de nimh, a.l., 2e week, dag. 14 en 16.15 uur. De vierde man, 2e week, 16 jr. dag. 21 uur. La provinciale, 16 jr. wo 20.30 uur.
Mabi 3: Diva, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: L'une chante, l'autre pas, do t/m di 20 uur, wo 22.30 uur. Chili heet u welkom, wo 20 uur. Aria voor een atleet, do t/m zo 22.30 uur.

VALKENBURG

Duescoop: Annie, a.l. vr en za 20.30 uur, zo t/m wo 14.30 en 20.30 uur. Porky's pikante pretpark, 16 jr. vr t/m wo 20.30 uur. Twee mafkezen in Tirol, 16 jr. zo, ma, di 23 uur.

GELEEN

Roxy: Het kleinste bordeel in Texas, 16 jr. do t/m di 20.30 uur. Twee mafkezen in Tirol, 16 jr. za 23 uur. Stripes, a.l. 1e en 2e Paasdag 15 en 18 uur.
Studio Anders: Trail of the pink panther, a.l. do t/m di 20.45 uur, 1e en 2e Paasdag 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD

Forum: E.T., 3de week, a.l., do t/m wo 20.30 uur, zo en ma 15, 18 en 20.30 uur. Poltergeist, 16 jr. do t/m wo dag. 20.45 uur, zo en ma 18 en 20.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Stadsschouwburg: textiele objecten van Mary-Lou Klapperich. Open tijdens voorstellingen en tijdens kantooruren op verzoek. Van Paasmaandag 15 uur tot 8 april.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Geologisch Museum, Voskuilenweg 131: „Fossiele riffen, versteend leven uit de zee van het Devoon tijdperk". Open ma t/m vr van 9-12 en van 14-16 uur. Verlengd tot 15 april.
Kunsthandel Herman van Leeuwen: landschappen, genrestukken en stillevens van negentiende eeuwse schilders. Open tijdens winkeluren. Tot 8 april.
Boekhandel Winants: keramieke werkstukken van Jeltje de Bosch Kemper, die betrekking hebben op de Boekenweek. Open tijdens winkeluren. Tot 9 april.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85 Hulsberg: olieverven en tekeningen Jacques Slegers en keramieke beelden van Ellie Schillings-Meessen. Open woe 18 tot 21 uur, do t/m zo 13 tot 17 uur. Tot en met 17 april.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Wijngrachttheater, Theaterpassage 2: illustraties op het thema dans van Mary-Lou Klapperich. Tot en met 24 april.
Galerie de Blauwe Olifant, kasteel Ernstein: bronzen beelden Pieter D'Hont, aquarellen Joop Willems, sieraden Jan Noyons en bronzen kleinplastiek Arie Teeuwisse. Open dinsdag, donderdag, vrijdag en zondag 14 tot 17 uur. Op goede vrijdag gesloten.Beide paasdagen geopend. Tot 24 april.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: schilderijen van Hans van Draanen. Open dinsdag tot en met vrijdag 9 tot 18 uur. Tot en met 1 mei.

HOENSBROEK

Kasteel - fotogalerie 68: werk van Frans Bellen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot 17 april.
Kasteel Hoensbroek: Roemeense grafiek. Geopend dagelijks van 10 tot 12 en van 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 4 april.

Der Joep en 't sjpek

Op de Domaniaal woar in 't sjteewerk der Joep, inne jroeëse, sjwoare sjtemmieje sjishuier van jet mieë wie honget kilo. Tswai van zieng breur, die och in 't sjteewerk jewea woore, zint noen jepensioneerd mit sjtublonge. Miech kriet der sjtub niet onger, zeat der Joep ummer, iech vrès doavür veul tse jód. Sjpek, motste èsse en daastevet neame, dan deed diech der sjtub nuus. Doabij sjiekt hea der daag ee rolsje in koel en och noch ee heem, woa hea des oavends an der kaatdusj inne pool op 't jebun maat, dea 't Thekla, zieng vrauw aaf en tsouw mit der sjroebloemel jet mós ópwèsje. Went inne uvver èsse aavingt dan nemt Joep reatsouw 't woat uvver. Nee jonge, dat majer jedeuns, wat ür vrèst deet 't 'm nit, dat is bij miech i-jen hoes jet vür de vrauw en de kinger, inne koelpiet dea nit jeer mit voftsieg joar óp der sjoof likt, mós sjpek en noch ins sjek èsse. Jidder joar, trek iech drei verke van 'n hongedtwansieg, drissieg kilo en wen iech tse kót kom dan sjpringt mie sjwoajer bij, dea bij de jemeende pennelekker is en jeer lieët-je-wieët wilt blieve van ónjeveer zesieg kilo, sieng vrauw en kinger zint och fieng naze en èsse alling mar majer vleesj woa jinne vietzel vet aa darf zieë. Der sjwoajer zeat dan och jiddesmoal wente in der sjtal de verke jeet voare: "'t Sjpek verkoofe vür der Joep". Na, los mar joa, ezoeë vertselt der Joep wieër der sjtats en de oeëre jieëft der sjwoarer miech kadoo, den doa is zieng familieje vies van. Vùr dat trio, zien iech miech bij inne kessel boeëne of eatsetsoep in ing moaltsiet oes, den iech denk doabij ummer, mörje mótste in koel werm hèl dra. En sjpek! jebroane of jekòcht, dat is 't beste wat 't jieëft (bij dat vertselle leuft der Joep 't wasser oes der monk). Noen bin iech och nit vies van ing orntlieje pan sjwatse frens of inne kómp huierkies mit jet èsig dróp. Mar ja, de vrauw en de kinger mótste och jet junne, den van ummer zeem of fleutekieës op de botterham, trukt me och kruppele. Der klingste dea noen der nüngde van der angere mond veer joar weat, hat jet voet van der pap, jea vetter jea livver, 't vet leuft 'm dan langs de beksjere, en zeat dan; wa papa dat druëg vleesj bliet miech in 't hösje sjtèche, 't junke sjpieëder alles kapot jisse in de koel en och dikke erm wilt han wie papa.

Jôd kealsje zaan iech da, ès mar flink, dan kanste och hèl wirke wie papa en broechs nit bang tse zieë vür sjtublonge. Doe zies waal, der nonk Friets hant sjpek ummer vies vonge, bah, zaate die, wen iech die vies verke in der sjtal in hunne ee-je sjtr.. zien ronksjravele, dan darf iech nit dra denke, angesj ès iech jaar jee vleesj mièe. Noen lèkke ze óp ape-jape, dat hantse dervan, die heurhanneze. Kóm jong, ès diech noch ee lekker hòskotletsje, wat papa vür diech van dizze middaach verwaart hat, dan kanste wennigstens wie enne jouwe kreftieje werkman sjpieëder óppen koel aa-treane.

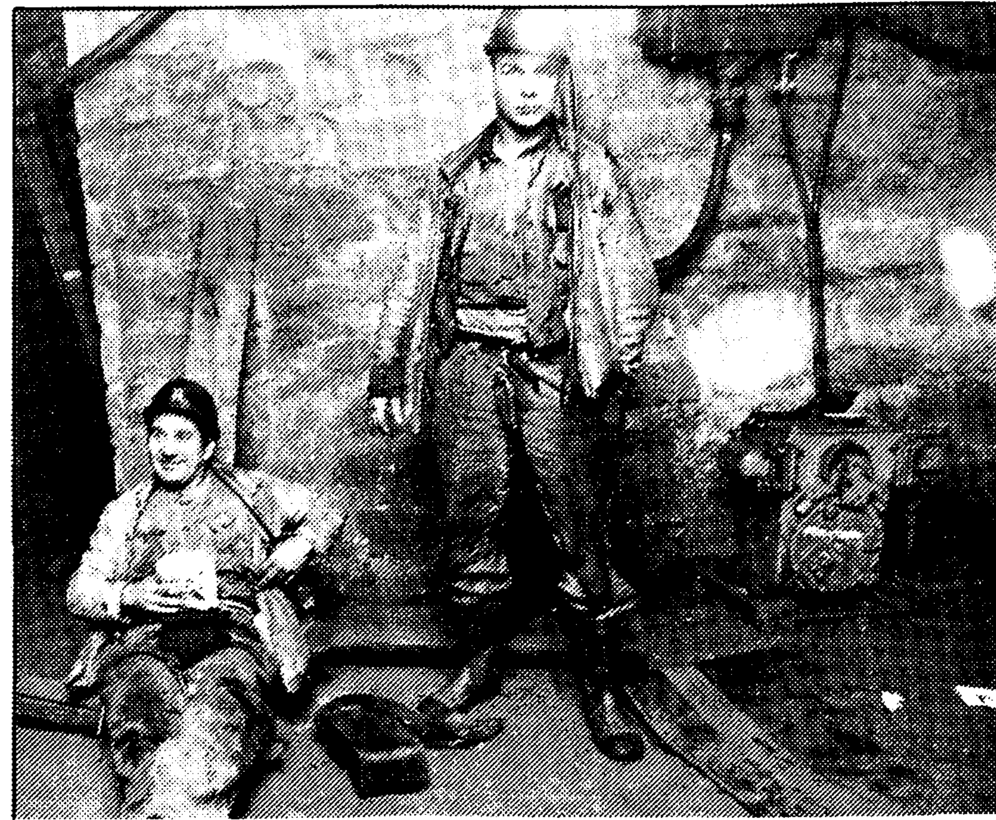
Los 't diech smaache miene jong, dan drink iech miech noch jauw ee paar sjiedämmesjere vür evventueel der letste sjtub eraaf tse sjpeule, of vür der sjtub van mörje, al óp tse vange.

W. RITZERFELD

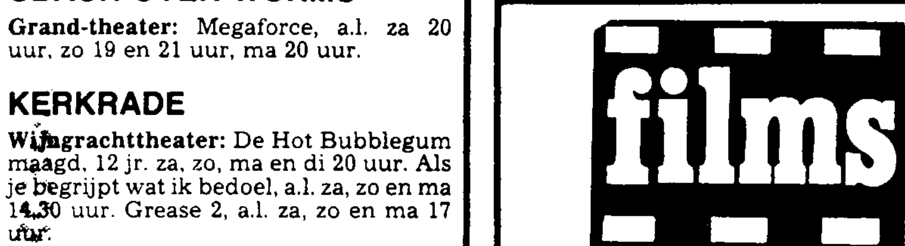
VAN EN OVER MIJNWERKERS

Mijnwerkersverhalen verzameld door het Mijnmuseum Kerkrade





● ...sjpek, jebroane of jekòcht...



RIVOLI

„L'IMPORTANT C'EST D'AIMER": een redelijk goed Frans-Italiaans noodlotsdrama uit 1974. In de hoofdrollen: **Romy Schneider, Fabio Testi, Jacques Dutronc, Zouzou.** Regie: **Andrzej Zuwalski.** Een pornofotograaf wordt verliefd op een tweederangs actrice, die getrouwd is met een impotente filmmaniak. De fotograaf probeert de vrouw voor zich te winnen. Hij zorgt ervoor dat zij de hoofdrol in belangrijke toneelstukken krijgt. Het is een wanhopige liefde, gelardeerd met sex en geweld. 16 jaar.

WIJNGRACHTTHEATER

„GREASE 2": een aantrekkelijke Amerikaanse musical uit 1982. In de hoofdrollen: **Maxwell Caulfield, Michelle Pfeiffer, Adrian Zmed, Peter Frechette.** Regie: **Patricia Birch.** De „pink ladies" hebben een voorliefde voor jongens in leren jasjes, gezeten op motoren. Michael wordt verliefd op een van de „pink ladies", maar zij moet niets van hem hebben, omdat hij geen motor heeft. Michael zet nu alles in het werk om een motor te verdienen en er ook op te leren rijden. Als het zover is maakt hij de „pink lady" van zijn hart het hoofd op hol. Een romantisch verhaaltje, dat alleen als draadje dient om de vele songs en dansnummers, die uitstekend worden uitgevoerd, op te hangen. Alle leeftijden.

AUTOKINO

„HISTORY OF THE WORLD": een Amerikaanse komedie uit 1981. In de hoofdrollen: **Mel Brooks, Dom DeLuise, Madeline Kahn, Harvey Korman.** Regie: **Mel Brooks.** In de vorm van een spektakelfilm licht Mel Brooks grote gedeelten uit de wereldgeschiedenis om die door middel van een min of meer grappige bril te bekijken. U wordt een kijkje gegund in de tijd van Mozes, het Romeisne Rijk, de Spaanse inquisitie en Lodewijk de Zestiende. Alle leeftijden.

GRAND-THEATER

„MEGAFORCE": een Amerikaanse oorlogsfilm uit 1982. In de hoofdrollen: **Barry Bostwick, Persis Khambatta, Michael Beck, Edward Mulhare.** Regie: **Hal Needham.** Megaforce is de naam van een geheim elitekorps, dat niets liever wil dan met een gevecht een einde aan een conflict maken. Geen gepraat, maar daden. Het korps kan op ieder slagveld ter wereld ingezet worden, want het beschikt over de modernste wapens, die er zijn. Wapens en mannen worden dan ook volop in de strijd geworpen. Alle leeftijden.

In de zomer feestelijkheden in Kaalheide-Kerkrade

Mannenkoor St.-Jozef bestaat halve eeuw

KERKRADE – Het mannenzangkoor 'St.-Jozef' uit Kaalheide viert dit jaar haar 50-jarig bestaansfeest. In verband hiermee organiseert het koor diverse activiteiten.

Het jubileumjaar wordt zaterdag 7 mei ingeluid met een jubileumconcert in het Wijngrachttheater. Aan dit concert wordt meegewerkt door de harmonie 'St.-Jozef' uit Kaalheide, door het jubilerende koor en door de 'Kvindelige Studenters Sangforening' uit Oslo. Dit koor, dat bestaat uit vrouwelijke muziekstudenten, behoorde in 1982 tot de winnaars van het concours 'Walther von der Vogelweide' te Innsbruck.

Bovendien wordt 7 mei de jubileum-l.p. van 'St.-Jozef' gepresenteerd. Voor 1, 2 en 3 juli staat een tentfeest met receptie en huldiging van de jubilarissen op het programma. Zondag 28 augustus wordt de familiedag gehouden en zaterdag 26 november wordt het jubileumjaar afgesloten met een groot concert in het Wijngrachttheater.

Het mannenzangkoor St.-Jozef werd in 1933 opgericht onder voorzitterschap van de heer N. Vroomen. De 18 zangers stonden onder leiding van dirigent W. Ploum. Een jaar later was het ledental met 10 man uitgebreid en in 1935 maakte het koor haar eerste buitenlandse reis: men bezocht de wereldtentoonstelling in Brussel.

Na 7 jaar werd voorzitter Vroomen opgevolgd door de heer F. Fijen. De heer Fijen, die 22 jaar lang de voorzittershamer hanteerde, was de grondlegger van de Federatie van Kerkraadse Zanggezelschappen.

De huidige dirigent van het koor is Hans Luesink. Onder zijn dirigentschap werden heel wat successen behaald: Drie jaar achtereen winnaar van het Internationale Zangerstreffen in Raeren (België) en daardoor kwam het koor definitief in het bezit van de wisselplaquette. Men gaf verder o.a. een concert voor de BRT.

Het 50-jarige koor telt twee jubilarissen van het eerste uur: de heer Hub Pluijmen, mede-oprichter, en de heer Leo Scheeren, die jarenlang de functie van voorzitter vervulde. De heer Wiel Ristenpatt is 40 jaar lid van het koor en de heer John Leenheer viert zijn zilveren zangersjubileum.



● *Latour neemt een cadeau in ontvangst uit handen van schapsvoorzitter Louw Hoogland.*

Paasconcert „Ad Libitum"

HOENSBROEK – Het ensemble „Ad Libitum" dat bestaat uit de conservatoriumstudenten Ellen Hardy op fluit, Sjo Gelissen op hobo, John Keulers op klarinet en Henrie Pastoor op fagot, treedt Paasmaandag vanaf 20 uur op in het Oude St. Janskerkje aan de Markt in Hoensbroek. Ook het blokfluitkwartet Iris zal meewerken aan het concert. „Ad Libitum" zal werken spelen van J. Francaix, H. Zagwijn en E. Bozza. „Iris" heeft werken van B. Britten en van G. P. da Palestina op haar programma staan.

Rommedoe in Schimmert

SCHIMMERT – Cabaretgroep 'Rommedoe' uit Maastricht treedt woensdag om 20.30 uur op in het gemeenschapshuis in Schimmert. De entree bedraagt vijf gulden.

Recreatieschap nam afscheid van Latour

BRUNSSUM – Het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg heeft gisteren afscheid genomen van directeur Ing. E.A. Latour. Sinds 1968 stond hij aan het hoofd van dit samenwerkingsverband. Bij de problemen rond de samenwerking van gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek, bleek dat het Recreatieschap sterk zou moeten afslanken. In die afslanking, door Latour zelf ter hand genomen, heeft hij voorgesteld zelf dan ook maar het veld te ruimen en pensioen te nemen.

Het bestuur was het daarmee eens: een afgeslankt Recreatieschap blijft, Latour vertrekt.

Gisteren werd er afscheid genomen van de directeur in het Schuttershüske in Brunssum. Eerst het personeel, daarna het bestuur onder aanvoering van voorzitter burgemeester Louw Hoogland en vervolgens kwamen rijen bekenden Latour ten afscheid de hand drukken.



Feest in huize 'De Berg'

Rector van Mil zilveren priester

HEERLEN – Rector van Mil, van huize „De Berg" in Heerlen, viert Tweede Paasdag zijn zilveren priesterjubileum. Van 16.00 tot 17.30 uur is er een receptie in dit tehuis aan de Gasthuisstraat 45 in Heerlen voor de jubilerende rector.

Zeventien jaar geleden werd pater Van Mil rector van huize „De Berg"; daarvoor was hij als leraar verbonden aan de opleiding voor huishoudelijk- en nijverheidsonderwijs in Heerlen.
Als rector heeft hij nu de zorg over in totaal 140, merendeels bejaarde, zusters en leken die in het tehuis verblijven. Vele jaren heeft pater Van Mil geschreven voor het tijdschrift 'Savelberg' en ook voor het interne congregatieblad, waarvan hij ook redactielid was.

Kamermuziek in Barokkerk Eys

EYS – In het kader van de concertserie „Barokkerk Eys" concerteren de cellist Jos Kamp en de gitarist René Dohmen op paasmaandag om 16.00 uur in genoemde kerk. Zij brengen dan het volgende programma ten gehore: Sonate in d van W.de Fesch, een duo van Dodgson, 6 Canciones Populares Espagno van de Falla en Habanera van Maurice Ravel.

Jos Kamp studeerde cello in Maastricht en Keulen en is docent aan muziekscholen in Sittard en Heerlen. Bovendien geeft hij regelmatig kamermuziekconcerten, voornamelijk in België. René Dohmen studeerde gitaar in Nederland, Duitsland en Engeland. Bij het toneelstuk Yerma van F.Garcia Lorca schreef en arrangeerde hij de toneelmuziek. Sinds 1981 treden Jos Kamp en René Dohmen als duo op.

Regio kort

HEERLEN
● De afdeling O.Z.L. van de Abva-Kabo houdt dinsdag om 20 uur in het afdelingskantoor aan de Limburgiastraat een discussieavond. Het thema is „kiezen voor delen". Belangstellenden zijn van harte welkom.

BRUNSSUM
● De kringgroep Bronsheim houdt maandag op het terrein gelegen aan de Hoogeboschweg achter de Curverfabriek een africhtingswedstrijd voor Duitse Herders. Er zal gestreden worden voor de Drielandentrofee in de klasse gehoorzaamheid en het manwerk. De wedstrijden beginnen om negen uur. Voor inlichtingen kan men terecht bij de heer J. Gerards, Babylonstraat 31 te Heerlen, tel. 416505.

MERKELBEEK
● De gymnastiekvereniging Vlug en Lenig houdt maandag een tentoonstelling van spullen uit grootmoeders tijd. Mensen die door het beschikbaar stellen van spullen willen meewerken kunnen contact opnemen met de heer A. Linckens, Julianastraat 25, tel. 04492-3696.
● De schietvereniging S.V.M. houdt maandag om 10.30 uur in het clublokaal Smeets het kavelschieten. In de strijd zijn nog J. v Coten uit Schinnen, J. Schmitz uit Brunssum en J. Timmermans uit Merkelbeek. Vandaag is er vanaf 20 uur gelegenheid om te schieten voor paaseieren.
● De schutters van de schutterij St. Johannes-St. Clemens gaan maandag om 15 uur aan de schietboom bij de boerderij Nobis beginnen met de schietoefeningen.

HULSBERG
● De buurtvereniging Het Goede Doel houdt maandag een natuurwandeling. Leden kunnen gratis mee, niet leden betalen een gulden. De leiding is in handen van de heer H. Meex. Gestart wordt om 14 uur vanaf de Schoolstraat nabij het Wilhelminaplein
● Voor de kinderen tot en met 6 jaar zal de paashaas zondag om 11 uur in het park van het klooster Ravensbos paaseieren verstoppen. De organisatie is in handen van de buurtvereniging de Vriendenkring. Vandaag zal de buurtvereniging de leden boven de 70 jaar thuis gaan bezoeken voor de aanbieding van een paasmandje.

SCHAESBERG
● De scoutinggroep Pius XII houdt in de week van 5 tot 9 april in de H. Familieparochie en in de Kakert de actie een heitje voor een karweitje.

SIMPELVELD
● De vredesgroep Simpelveld-Bocholtz gaat dinsdag van start met een grote handtekeningenactie. De groep wil handtekeningen verzamelen van mensen die pleiten voor een atoomvrij Simpelveld en Bocholtz. Ook zal er een beroep worden gedaan op de gemeenteraad om in het gebied van Simpelveld geen atoomwapens te dulden of te vervoeren.
● Het damescomité van de fanfare Eendracht uit de Huls wordt maandag gehuldigd ter gelegenheid van het 12.5-jarig bestaan. Het feest begint om 10 uur met een eucharistieviering in de parochiekerk. Aansluitend is er in de fanfarezaal Kalsbeek van 12.30 tot 13.30 uur tijdens een receptie gelegenheid om gelukwensen aan te bieden.

BOCHOLTZ
● Het aanbieden van de donateurskaarten is in de periode van 7 tot en met 30 april toegewezen aan de koninklijke kruisboogschutterij St. Henricus.
● De leden van de fanfare houden vandaag in de wijken Gasthof, Op de Klinkert, de Quelle, Bernhard-, Juliana-, Prins Hendrikstraat, Stevensweg, Prickart en Waalbroek een ophaalactie van oudpapier.

VOERENDAAL
● De afdeling Voerendaal-Ubachsberg van het IVN houdt maandag van 10 tot 18 uur in het gebouw aan het Kerkplein open huis. Op het programma staat ondermeer een tentoonstelling over de geschiedenis en geologie van Voerendaal over vogels en worden doorlopend dia's vertoond. Verder is er een planten ruilbeurs en geeft mevrouw Janssen een lezing over kruiden.

NUTH
● De afdeling jeugd van de handbalvereniging Minor houdt vandaag tussen 11 en 13 uur op de Markt een autowasdag. De kosten zijn vijf gulden per auto. De opbrengst is voor de jeugdkas.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging De Snel Vliegende Duif.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de sportvereniging Alle Negen. 20 uur in zaal Kloth, door de skatfederatie en duivenvereniging.
Brunssum: 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door Nippon Sport. 20 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenvereniging.

MAANDAG
Heerlen: 20 uur in Stad Heerlen door v.v.Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieer door de carnavalsvereniging Passart. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door de Brabantseclub. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging De Liefhebbers. 20 uur in het gemeenschapshuis Welten door de vrouwenbeweging.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door het damescomité schutterij St.Michael. 19.45 uur in café Zum Blauen Bok door v.v.Heilust. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de harmonie St.-Cecilia. 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in de Berenbos Rolducerveld door de Bokkerijders.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door de buurtvereniging Haansberg. 20 uur in het Unitasgebouw door b.v.Limburgia. 20 uur in het Open Huis door de drumbanmd Willem Alexander. 20 uur in café 't Hofke door showband Parcifal. 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen. 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden. 20 uur in het Spaans Kentje door v.v.Sylvia.
Hoensbroek: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het clubgebouw St.Jan Gebrook. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomite. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door de fanfare St.Gabriel en de ontspanningsvereniging.
Nuth: 19.45 uur in zaal Tervoor door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.
Eygelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door Juliana '27.
Klimmen: 19.45 uur in zaal Claessen door de voetbalvereniging Klimmania.
Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door v.v.Kolonia.
Schimmert: 20 uur in het gemeenschapshuis door het instrumentenfonds van de fanfare.

Limburgs Dagblad

sport

Zaterdag 2 april 1983 ● Pagina 17

De „laatste" Joegoslaaf verdwijnt uit Nederlands profvoetbal

SITTARD – Tien jaar geleden speelden 25 Joegoslaven in het Nederlands profvoetbal. Kurcinac, Jovanovic, Vasovic, Radovic, Ramljak, Samardzic, Istatov, Budisic, Bursac en de rest is op te vragen bij de voetbal–computer John Frederikstadt. De laatste Joegoslaaf lijkt dit seizoen van de Hollandse grasmatten te verdwijnen. Krsto Mitrovic, 36 jaar, libero van Fortuna Sittard. „Peter Adjanski tel ik niet meer want die is slechts reserve–doelman bij Helmond Sport". De laatste voetballende Partizaan moet het veld ruimen. Fortuna verlengt zijn kontrakt niet, hoewel...Maar dat komt straks nog aan de orde. Zeventien jaar full–prof. Tien jaar bij OFK Belgrado, daarna vijf seizoenen bij FC Vlaardingen en nu bezig aan zijn tweede jaar in Sittard. „Ik voel mij een rijk mens", zegt hij met een filosofische blik in de ogen. „Niet wat geld betreft, maar wel op het gebied van levenswijsheid. Ik heb in de hele wereld gespeeld. Afrika, Azië, Amerika. Tegen Rivera, Mazzola, Bobby Charlton. In de hele wereld vrienden gemaakt, ja, ook in Geleen en Sittard. Maar er is nu geen plaats meer voor mij, hè?"



● *De man met de eeuwige glimlach, trots na een overwinning in het Fortuna-shirt. Nico Hanssen begeleidt Krsto Mitrovic naar de kleedkamer in het Baandertstadion. Nog zeven wedstrijden en dan is het voor Mitro in Sittard voorbij.*
Foto: PETER ROOZEN

Tekst:
Jos van Wersch



Sittard zal Mitro missen

Mitro, want zo wordt hij door iedereen genoemd, slaagde er binnen twee seizoenen in om vreselijk populair te worden in en buiten het Baandertstadion. Zijn manier van spelen („Een beetje cirkoes"), zijn liefde voor de club („Fortoena is een grote familie"), zijn respect voor de Sittardse clubleiding („Nog nooit zoń bestoer meegemaakt") en zijn uitstraling naar de jeugd („Elke cloeb moet poep-piellen hebben") maakten Mitro tot een bijzonder mens. Een praatje hier, een schouderklopje daar. Maar dat alles is niet voldoende om in aanmerking te komen voor een nieuw kontrakt. Hoewel...Mitro: „Pfennings, Quaden en Zuidersma hebben een afscheidsbrief thuis gekregen. Maar ik niet. Ik weet niet wat ik daar precies van moet denken". Afgelopen week onderhandelde hij met Vitesse, maar Mitro gaat niet voetballen voor een appel en een paasei. „Schrijf maar dat we financieel niet tot een akkoord konden komen", om vervolgens - niet voor de krant - haarfijn uit te leggen met welke fooi de Arnhemmers hem probeerden te strikken. „Geld is voor mij nooit zo belangrijk geweest. De grootste rijkdom is een leven waar je achter staat. Zeventien jaar je boterham verdienen via de sport, dat is zoiets als een droom. Ik ben dan ook een dankbaar mens, maar ik wil eigenlijk nog niet stoppen met mijn loopbaan. Ik ben bang voor dat moment, geestelijk vooral. Ik kan het niet garanderen, maar als Fortuna mij niet wil houden - en daar ziet het naar uit - dan speel ik volgend seizoen tien tegen een toch in de eredivisie. Ik zeg dat niet zomaar. En het is ook geen dreigement, integendeel. Ik kijk niet in wrok om, maar Mitro mag toch wel doorgaan als het lukt?"

In zeven jaar Nederland heeft hij veel geleerd. Alleen mag je hem met de beste wil van de wereld geen taalwonder noemen. Hij heeft nog altijd vreselijk veel moeite met de Hollandse klanken. Hij geeft uitvoerig antwoord op zowat elke vraag, maar voordat hij tot de kern van zijn betoog is doorgedrongen zijn er heel wat tussenzinnen verbruikt. Er komt natuurlijk een moment dat niemand meer om de voetballer Mitrovic verlegen zit, maar hij blijft in de voetbalsport. Nog vier examens en hij heeft het Joegoslavische A-diploma en voor dat brevet worden meer eisen gesteld dan door Zeist. „Ivic heeft dat ook, om maar een vergelijking te trekken. Ik heb ook goede kontakten met een radio-station in Belgrado. Ik kan daar eventueel als verslaggever aan de slag. Maar liever nog even voetballen. Even dat moment uitstellen, al zal het er eens van moeten komen. Zelfs ik heb niet het eeuwige leven."

Omdat Mitrovic tien jaar op het allerhoogste nivo in Joegoslavië had gespeeld, mocht hij op z'n negenentwintigste het land uit. „Als een soort blijk van waardering. In de loop der jaren zijn vele Joegoslaven in West-Europa komen voetballen, ook op jongere leeftijd, maar dat waren geen grote spelers. Die mogen zonder problemen naar elders vertrekken. Ik heb er veel op de Nederlandse velden zien rondlopen, maar ik had van die mannen nog nooit gehoord. Want ik heb er zelf gespeeld en elke dag koop ik in Geleen een Joegoslavische krant. Ik spel de sportkrant van A tot Z. Er ontgaat mij geen naam."

Over Joegoslaven in Europa doen de meest vreemde verhalen de ronde. We kennen twee spelers die in Limburg speelden wiens leeftijd in het paspoort vervalst was. Mitro weet wie bedoelt wordt. En allemaal noemen zij zich international. „Dat is slecht voor de naam van ons land. Waarom moet je liegen vanwege je leeftijd? Ik trof wel eens een landgenoot in Nederland en die vertelde glashard dat hij bij een topclub in Belgrado had gespeeld. Dat klopte, maar hij vertelde er niet bij dat het de amateur-afdeling betrof. Als je nou zekerheid wilt hebben over de leeftijd van een speler, dan moet je kijken naar de leeftijd die in zijn Joegoslavische rijbewijs staat vermeld. Daar valt niet mee te knoeien." Even denkt Mitrovic dat wij zelfs hém niet geloven en voert tien bewijzen aan dat hij niet aan dat soort verjongingskuren heeft meegedaan. We geloven hem op zijn woord. Waarom waren de Joegoslaven vroeger zo gewild in Nederland? Mitro: „Ooit waren technische staaltjes in Nederland gevraagd. Dat werk beheersen wij, de Joegoslaven. Maar nu is het voor 90% werken geblazen en de rest techniek. Hier klappen ze als je tien keer een sliding maakt. In Joegoslavië niet. Je wordt zelfs uitgefloten als een sliding mislukt. En wij hebben natuurlijk een ander karakter. Dat botst wel eens met de Nederlandse mentaliteit. Je ziet dat ik rook. Bij ons is dat geen probleem. Anderhalf uur voor de wedstrijd bekijken wij het veld met een sigaret in de mond. In de bus wordt ook gerookt. Maar geen alcohol, ook niet na de wedstrijd. Dat vinden ze hier weer heel gewoon. En van mij mag het ook, want ik vind een pilsje na de wedstrijd best lekker. Soms kan ik het niet begrijpen. Ik was pas bij FC Vlaardingen en de vierde wedstrijd, in de beker tegen Ajax, ging verloren. Maar in de kleedkamer werd toch gezongen. En daarna werd nog uitgebreid gegeten en werd het laat in een bar. Ik keek daar heel raar van op. „Doe niet zo zielig", zeiden de andere spelers. Maar hoe kun je nou lachen na een nederlaag? Ik ben de dag voor een wedstrijd erg gespannen. Ga vroeg naar bed, telkens weer, maar kom niet in slaap. Piekeren. Na een partij heb ik ook nooit pijn in de benen. Wel in mijn hoofd. Want ik heb de avond tevoren elke situatie tien keer doorgenomen. Voeding vind ik ook belangrijk. Daar wordt niet voldoende aandacht aan besteed. Ik, als full–prof die twee keer per dag voluit traint, heb 5000 à 6000 calorieën per dag nodig. Ik verzorg mij altijd goed. Geen massage door de week, alleen voor de wedstrijd. Ik heb eigenlijk zelden een wedstrijd gemist vanwege een blessure. Vorig seizoen was ik de enige Fortunees die geen partij heeft ontbroken. Dit seizoen wel, maar dat kwam omdat de trainer mij op de wisselbank had gezet. Maar ik was wel degelijk fit. Ik heb er begrip voor als de coach een ander opstelt, maar een speler van 36 jaar hoort of op het veld thuis of op de tribune. Niet meer in de dug-out."



● *Populair als geen ander. De jeugd loopt met de Fortuna–libero weg. „Ik ben er trots op dat ik nog nooit door het publiek ben uitgefloten..."*

International is Mitrovic nooit geweest, behalve in wat vriendschappelijke partijtjes. Hij had de pech dat ex-Feyenoordtrainer Vujadin Boskov tijdens Mitrovic beste jaren aan het bewind was. Mitro en Boskov kregen over een futiliteit ruzie. Boskov liet hem daarop links liggen. Mitro: „Onze karakters pasten niet bij elkaar. Met Ivic heb ik wel altijd een uitstekend kontakt gehad. Toen hij bij Ajax werkte, belde hij me zowat elke week op. Moest ik namens hem in de eerste divisie uitkijken naar jonge spelers. Later, toen hij naar Anderlecht vertrok, bleven wij ook met elkaar in kontakt. Ivic is een groot trainer, ook al word je een keer bij Anderlecht aan de kant gezet. Ik weet hoe hij bij Ajax werkte. In zijn periode waren daar veel jonge spelers. Meestal mochten deze mannekes twintig minuten voor het einde van de training stoppen. Om kracht te sparen voor de match. Zou misschien ook niet slecht zijn voor Suvrijn. Wilbert werkt zich elke training kapot, dat ligt in zijn karakter. Maar een beetje extra rust zou af en toe goed zijn. Levert op de dag dat het gebeuren moet extra rendement op. Een training is voor mij een wedstrijd. Ik wil me ook dan niet laten uitspelen. Met een paar sprintjes over honderd meter heb ik geen moeite, maar een duurloop is zwaarder voor mij. Maar ik kom nog altijd met de grote groep binnen. Het is een fijn gevoel om te merken dat je nog niet versleten bent. Ik heb meer techniek in huis dan ik kan laten zien, maar daar is in Nederland nu eenmaal weinig ruimte voor. Wij, Joegoslaven, leren de techniek op straat. Voor de jeugd is nergens een voetbalveld beschikbaar.Voetballen gebeurt allemaal op straat, op de parkeerplaatsen. Net zoals als Brazilië op het strand. Toptrainers in Belgrado gaan gewoon door de straten lopen. Kijken naar die jochies. Springt er eentje uit, dan vraagt die trainer hoe hij heet en of hij de dag erna naar het stadion wil komen voor een proeftraining. Zo zijn alle grote voetballers in mijn land ontdekt." Dan somt Mitro een paar vedetten op en je ziet dat hij opbloeit. Beara, Soskic, Militinowitch, Skoblar, Djajic, Oblak, Popivoda, Surjak, Radenkovitch. „Wij hadden het beste team in l962, bij het WK in Chili. Vierde plaats slechts, omdat we tegen Chili in eigen doel schoten en een penalty deed ons de das om. Maar we wonnen tijdens dat toernooi wel van West–Duitsland en dat was een pleister op de wonde. Jongen, ik geniet van dit gesprek. Mijn hart gaat open. Ik ben altijd Joegoslaaf gebleven. In Limburg herken ik een beetje de mentaliteit van mijn land. Nee, in Vlaardingen bepaald niet. Joegoslaven zijn heel gastvrij. Vanaf nu ben jij een vriend van mij. Als jij in Joegoslavië bent, kun je bij mijn familie slapen en eten. En heel goede kost, want eten vinden wij heel belangrijk. Zo'n lekkere paprika met vlees erin, ken je dat?. De Joegoslavische restaurants in Nederland zijn zeker niet slecht. In Geleen is er een. Veel spelers van Fortuna zijn daar regelmatig te vinden. Zij hebben groot gelijk. Ik vind het fijn om met mensen om te gaan. Ik geef ook graag een rondje, al zou ik altijd op andermans kosten kunnen drinken omdat ik toevallig voetballer ben. Doe ik bewust niet. In het casino zien ze mij niet en kaarten voor grof geld vind ik zonde. Niet eens vanwege het geld, maar je kunt toch beter een flesje wijn bestellen en dan met wat kennissen praten over het leven, over voetbal, want het leven is voor mij voetbal. Politiek interesseert mij niet zo. Ik hoef niet zo nodig elke dag het Journaal om acht uur op televisie te zien. Het is vaak een herhaling van de dag tevoren, alleen met andere namen en getallen. Praten, mensen zien lachen, huilen - dat hoort er ook bij, zo werkt dat. Miljan Miljanic, een groot trainer die onlangs bij Valencia ontslagen is, kun je thuis nooit bereiken. Die zit de hele dag in hotels te praten met politici, journalisten, voetbalfans. Dat is een pedagoog. Als die man spreekt, ben je muisstil. Dat had Boskov nou weer niet. Die was koel en zakelijk. Een groot organisator, als coach redelijk, als mens nog iets minder."

Je houdt van zijn speelstijl of je houdt er niet van. Mitro kan acties ondernemen die Frans Körver een polsslag van 180 bezorgen. Het ziet er voor Nederlandse begrippen vaak link uit, hakballetje, terugspelen op de keeper terwijl de tegenstander zijn adem in het gezicht blaast van Nico Hanssen, passeren zonder rugdekking. Het mag, jammer eigenlijk, allemaal niet meer want efficiency, dat prediken de trainers. Franje is verboden. Mitro maakt ook fouten,net zoals die andere tien Fortunezen. De gelijkmaker tegen Roda JC in de derby, door John Eriksen, was een blunder van hem. „Natuurlijk, ik had Eriksen niet gezien. Na afloop heb ik meteen in de kleedkamer gezegd: Sorry ner, sorry jongens, ik ben dat schuld. Maar niemand die kwaad was. „Kan iedereen gebeuren", zeiden ze toen. En de kranten mogen elke dag schrijven dat ik fouten maak. Geen probleem. Maar ik vond het niet zo leuk dat ik „Millowitsch" werd genoemd. Ik heet Mitrovic en ben geen clown."

Even raakt hij bezeten van het voetbalspel. Het tafeltje in het Geleense Hotel Parkzicht, waar Mitrovic als vrijgezel zowat dagelijks een kop soep nuttigt, wordt omgetoverd tot speelveld. Het koffiekopje dient als doel, de aansteker fungeert als voorstopper en het pakje sigaretten „ben ik", zegt hij. „Als Gerrie buitenom-....dan moet Wim...omdat Chris...zodat Huub kan scoren." Trainerstaal. „Ik heb van alle coaches iets opgestoken in Nederland. Laseroms, Dorjee, Van Vianen, De Gier, Körver. Laseroms was als speler een beest, als trainer niet. Drie kwartier per week werken aan de conditie maar dan wel op een verschrikkelijke manier, de andere dagen werd alleen met de bal getraind. Körver? Zorgt voor goede discipline op de training, heel belangrijk. En het is toch zo dat een trainer met resultaten een goede trainer is. Alleen dat telt op den duur".

Zeven seizoenen betaald voetbal in Nederland. En slechts 5 gele kaarten in al die jaren. „En meestal ook nog voor tijdrekken, de boel ophouden. Daar ben ik prof voor. Ik kan het niet over mijn hart verkrijgen om een tegenstander genadeloos neer te maaien. Ik heb daarom met alle scheidsrechters een goede relatie. Geen paniek, geen scheldpartijen, wel aanwijzingen geven. Daar sta ik voor op die positie. Ik zie het spel op me afkomen. Laat me voor een wedstrijd asjeblieft met rust. In de bus of de trein wil ik alleen zitten, zo weinig mogelijk zeggen. Na de wedstrijd kan ik dansen. Vooral als ik muziek hoor. Moeziek mit temperament, dan bloei ik op. Ook klassieke muziek, maar niet te fel. Ik leef van dag tot dag. Ik heb een vast ritme. Twee maal daags trainen en wat daar tussendoor gebeurt weet ik ś morgens nooit. Nederland is mijn tweede vaderland geworden, maar ik blijf een echte Joegoslaaf. Ik keer, later, ook terug. Als de burgemeester van Geleen mij een huis van 2 ton gratis aanbiedt, zeg ik ook nee. Ik blijf niet in Nederland om de WW elke week op te halen. Dat ligt niet in mijn karakter".

Mitrovic filosofeert die middag hardop en heel lang. Over Fortuna, natuurlijk want „dat is een grote familie". Eerst was het parool niet–degraderen, nu staat Europees voetbal zowaar op de menukaart. Ambitie is een gezond streven, maar Mitro laat zich niet gek maken. „Een zevende of achtste plaats, dat is volgens mij de plaats waar we thuishoren. Volgend seizoen dan weer een stapje verder. Dat is mijn visie, maar ik heb het misschien fout". Fortuna bouwt, Anne Evers komt misschien („Ik moet dat nog zien, want als die knaap een half miljoen moet kosten..."), Frans Thijssen en Arie Haan zijn gepolst. Mitro, na enige aarzeling: „Thijssen en Haan zijn grandioze voetballers, geen punt. Maar te groot voor dit Fortuna. Die gaan dusdanig domineren, die ergeren zich dermate aan een foute pass, die hebben zoveel schouderklopjes nodig van de buitenwacht, dat leidt volgens mij tot irritatie op het veld. De spelers die het tot nu toe altijd prima hebben gedaan gaan zich ergeren. De trainer wordt daar mee geconfronteerd en dat moet dan weer gesust worden. Door op de karakters te letten staat dit Fortuna zo hoog. Heb ik mij goed uitgedrukt? Want ik wil niet verkeerd begrepen worden".

De man die bij FC Vlaardingen zowaar in de spits en in zijn geboorteland zowaar als linksbuiten opereerde, kwam vervolgens op alle plaatsen terecht. Backen, voorstopper, middenveld, libero. Hij heeft nog meer talenten. Mitro goochelt, niet alleen met de bal, maar hij haalt een beetje tam konijn moeiteloos uit een hoge hoed. „Leuk voor op een feestje. Goochelen is een kwestie van concentratie. Ik ben op het veld precies zo. Als ik een fout maak, is het daar in ieder geval niet aan te wijten. Ik doe mijn best, altijd. Ik ben nooit de uitblinker, maar ook nooit de slechtste van het veld. Misschien is het daarom wel dat ik door het publiek nog nooit ben uitgefloten."

Er zijn weinig zaken waar Mitro een hekel aan heeft, maar wel aan oefenwedstrijden tegen amateurs die - per ongeluk, dat wel - naar benen schoppen terwijl de bal het mikpunt was. „Op die manier heb ik al veel tikken opgelopen. Je hebt ook amateurs die proberen om die ouwe Joegoslaaf hoe dan ook uit te spelen, en dat gaat dan vaak op unfaire wijze. Doet mij verdriet. Ik kleineer die mannen toch niet?"

In de jaren dat Mitrovic op de top van zijn kunnen was, raakte hij bij een auto–ongeluk betrokken. De voorzitter van het Franse Lille was speciaal naar Belgrado afgereisd om hem te kontrakteren. Maar toen hij een sip kijkende Mitro met die mutella zag en via via hoorde dat zijn rugblessure van ernstige aard was, durfde hij die transfer niet aan. Mitro: „Ik zei hem nog: heb een paar weken geduld. Maar zolang kon hij niet wachten want in Frankrijk begon de competitie. Financieel was dat een geweldige zaak geweest, maar gelukkig vind ik geld niet belangrijk. Ik heb mijn prijs, maar ik heb nooit overvraagd. Als Fortuna mij niet meer nodig heeft, okay. Ik zal Geleen, Sittard en De Baandert missen. Ik heb altijd mijn best gedaan. En natrappen doe ik niet. Ik ben een echte Joegoslaaf."

Misschien plakt hij er nog een jaartje aan vast, maar hij kan ook omstreeks juni terug zijn in Belgrado. „Vader en moeder leven nog. Ik heb twee broers. De ene zit in de voetbalsport, de ander is ingenieur. Als ons gezin weer herenigd is maken wij een grote maaltijd gereed. En dan wordt er gedanst op muziek van het land. Hier, in Limburg, leven de mensen al een stuk beter dan in Vlaardingen maar in Geleen hebben ze tegenwoordig ook al haast. Kijk eens naar jouw bord. Je hebt niet eens de tijd genomen om je uitsmijter op te eten. Dat is een slecht teken".

V en L's comingman Paul Louwers:

„Wij willen de double"

Mosam: vandaag alles of niets

ROERMOND – Voor het damesteam van Mosam is paaszaterdag een belangrijke dag. Om zeven uur vanavond speelt de Maastrichtse handbalploeg in Roermond (sporthal Koninginnelaan) de beslissingswedstrijd tegen het Eindhovense PSV. Inzet van deze strijd is het behoud van het eredivisieschap.



● *Paul Louwers, hoogopspringend geheel rechts, staat op nominatie voor de nationale A-selectie. Maar eerst wil hij met Vlug en Lenig de beker èn de landstitel.* Foto: PETER ROOZEN

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

WEERT – Vijf jaar geleden blies het Nederlands Handbalverbond de bekerkompetitie weer nieuw leven in en het blijkt dat dit een goede greep is geweest. De wedstrijden worden over het algemeen goed bezocht en de finales kenden vrijwel allemaal een spannend verloop. De finale van vanavond (aanvang 20.15 uur in de stadssporthal te Sittard) gaat tussen de bekerwinnaar van 1982, De Gazellen uit Doetinchem en de landskampioen van 1982, V en L uit Geleen, dat dit seizoen ook op de titel afstevent.

Aan de vooravond van de finale optimistische geluiden bij V en L-speler Paul Louwers. „Wij moeten in staat zijn om de Gazellen te pakken. Het zou voor ons de eerste stap zijn naar de „double". De Gazellen zal er beslist alles aan doen om, evenals verleden jaar, de beker te behalen".

Eigen initiatief

Drie jaar geleden verliet de eenentwintigjarige Paul Louwers het Weertse DES59. Aanvankelijk lag het in de bedoeling om bij Quick te beginnen, maar al spoedig bleek dat hij hogerop kon. „Op eigen initiatief ben ik toen naar Vlug en Lenig gestapt. Ik had vooraf met verschillende mensen gesproken en had toen de indruk dat het bij V en L allemaal goed in elkaar zat. Tot nu toe heb ik van deze stap geen enkele spijt".

Al spoedig bleek echter dat Paul Louwers een talent was. V en L trainer Pim Rietbroek ging voorzichtig met hem om. Nu, na dik twee jaar, moet hij met tevredenheid kunnen vaststellen dat het met Paul Louwers de goede kant op gaat. Paul Louwers:„In de eerste twee jaar heb ik toch wel wat problemen moeten overwinnen. Ik was in die tijd niet telkens in de gelegenheid om regelmatig met de groep te trainen. Ik kon die eredivisie conditioneel toen nog niet aan. Ook het kontakt met de groep was toen minder".

Door het wegvallen van Wil Jacobs kreeg de linkshandige Paul Louwers een meer verantwoordelijke plaats in het team. De laatste weken heeft hij laten zien dat hij die taak aan kan. Met name in de altijd moeilijke uitwedstrijd in Den Haag tegen Hermes was hij een der uitblinkers. „Ik speel de laatste weken inderdaad goed. Natuurlijk komt dit mede door je ploeggenoten. Omdat ik bij DES ook een aantal teams train ben ik veel met de handbalsport bezig. Naast de trainingen bij V en L is dit dan mooi meegenomen. Hier ligt ook een van de oorzaken van het beter presteren dit seizoen.

De handbaltalenten van V en L rechteropbouwer bleven natuurlijk niet onopgemerkt voor bondscoach Jan Kecskemethy. Alhoewel er nog geen gesprek heeft plaatsgevonden tussen Paul en de Tsjechische handbalprofessor ziet het er wel naar uit dat Paul Louwers, naast de meer dan tien gespeelde interlands voor de B–ploeg, spoedig een invitatie zal krijgen voor de A–selektie.

Voor Paul Louwers en V en L is deze finale een uitgelezen kans om de eerste stap te zetten naar de „double". Dat zou dan tevens de eerste keer in de historie van de club zijn.

Sergio Fortuna verslaat rivaal Tivoli Hazelaar

SCHAESBERG – Het hoofdnummer op Schaesberg bezorgde het zeer goklustige publiek (met circa 120-duizend gulden werd de hoogste omzet van het jaar genoteerd) een fraai gevecht, waaruit Piet Smit met Sergio Fortuna als de beste tevoorschijn kwam. Romeo Hollandia (Blok) en Tivoli Hazelaar (Velis) eisten de volgende ereplaatsen op. Sjeng Hendrikx (Star of Goldstar) viel nog net in de prijzen.

De eerste draverij leverde meteen een verrassing op. Pikeur Diab versloeg met Viola Bonusan niet alleen Veroza W., maar ook de gedoodverfde favoriet Vecht Hazelaar van Wim Velis, die slechts derde werd. In de tweede draverij revancheerde deze Velis zich uitstekend door met Vidon Hazelaar de bloemen voor zich op te eisen. De pikeurs Opgenort en Duivenvoorden waren superieur aan de concurrentie. Laatstgenoemde viel bij het ingaan van de laatste rechte lijn met Vincent Ulandia aan en werd tenslotte onbedreigd winnaar van de vierde draverij. Ron Dijkstra herhaalde in de spannendste eindfase van de avond (een finishfoto was noodzakelijk) met Vryo Buitenzorg zijn overwinning van vorige week. Wim Velis kwam met Velino Majo een neuslengte te kort.

De vijfde draverij leverde het verwachte succes voor pikeur Hetteling (Rezatonka) op. Sjeng Hendriks met Uvelia Hanover werd derde.
De eerste ren was een duidelijke overwinning voor de grote favoriete Ruediger van jockey Hannigan. Manza Raaphorst (Caine) werd goede tweede. Ook in de tweede afdeling zagen de toeschouwers de favorieten als eerste eindigen. Jockey Van Gisteren was met Nariva (trainer Pubben) inderdaad niet van gisteren. Cosy Bar en Gartroperin in deze volgorde achter zich.

De uitslagen:

Heres-Prijs: 1. Viola Bonusan (S.Diab) 3.03.4 km.tijd 1.25.7 2. Veroza 3. Vecht Hazelaar. Winn. 2,70; pl. 1,70, 3,00; koppel 18,40; trio 76,80.

Agon-Prijs: 1. Ruediger (L.Hannigan) 2.01.9 2. Manza Raaphorst 3. Mon Corse. Winn. 3,30; pl. 1,70, 1,90; koppel 3,20; trio 32,70.

Square Deal-Prijs: 1. Vidon Hazelaar (W.Velis) 3.34.5 km.tijd 1.22.5 2. Vesper J. 3. Video Buitenzorg. Winn. 2,60; pl. 1,30, 1,90; koppel 9,20; trio 45,50.

Udet Hanover-Prijs: 1. Vincent Ulandia (W.Duivenvoorden) 2.53.4 km.tijd 1.21.0 2. Top Wittestein 3. Vic Schuitgraaf. Winn. 2,00; pl. 1,60, 1,80, 4,10; koppel 16,70; trio 474,30.

Ascot-Prijs: 1. Nariva (M.v.Gisteren) 2.19[illegible] 2. Cosy Bar 3. Gartroperin. Winn. 2,50; pl 1,60, 1,90; koppel 8,30; trio 102,60.

Armbro Oxford-Prijs: 1. Vryo Buitenzorg (R.Dijkstra) 2.10.7 km.tijd 1.21.2 2. Velino Majo 3. Usefull Rose. Winn. 4,60; pl. 2,00 4,20, 1,80; koppel 36,60; trio 392,30.

Brogan-Prijs: 1. Rezatonka 2.59.4 km.tijd 1.23.8 2. Tamina N. 3. Uvelia Hanover. Winn 4,00; pl. 1,30, 1,70, 1,60; koppel 21,90; trio 80,50.

Nimrod R.-Prijs: 1. Sergio Fortuna (P.Smit) 2.51.4 km.tijd 1.20.1 2. Romeo Hollandia 3. Tivoli Hazelaar. Winn. 6,40; pl. 4,60, 3,00; koppel 11,90; trio 111,20.

Formal Notice-Prijs: 1. Sir Nimble (G. Ramakers) 2.59.1 km.tijd 1.24.5 2. Sheridan 3. Pluno W. Winn. 3,60; pl. 2,60, 1,60; koppel 7,00; trio 35,50.

Biljarttoernooi in Ulestraten

ULESTRATEN – Zaterdag, zondag en maandag wordt voor de 4e keer het internationaal Paas-kadertoernooi voor jeugdspelers in Ulestraten gehouden.
Het paastoernooi wordt gehouden in café Walk In. De aanvangstijd op de 3 dagen is steeds 13.00 uur. De finalepartij op maandag begint om 16.30 uur.

Rugbytoernooi in Geleen

GELEEN – Voor de vijfde keer organiseert rugbyclub Fortuna '77 uit Geleen een internationaal rugbytoernooi. Zaterdag, zondag en maandag zal het Burgemeester Daemenpark in het teken van de rugbysport staan, terwijl vanavond om 18.30 uur een voorproefje wordt gegeven met de wedstrijden: Herford (Eng.) tegen Old Wimbledonions (Eng.) en het Limburgs selectieteam tegen Birmingham.

● **HEERLEN – Eerste klasser SV Heerlen speelt paasmaandag om 14.30 uur thuis een vriendschappelijke wedstrijd tegen Waubach.**

Onderwijs

Bedankt autorijschool **WISCHMANN,** voor julli vakkundige opleiding waardoor ik mijn rijbewijs de 1e keer behaalde. J. Knauf.

Aerobic

Onder leiding van W. Jacobs. Leraar lichamelijke oefening en turntrainer. Wij starten maandag 11 april in de gymzaal van het jongenspensionaat Bleijerheide, van 20.00 tot 21.00 uur en op vrijdag 15 april in de gymzaal bij het zwembad D'r Pool te Kerkrade, van 20.15 tot 21.15 uur, tel. 045-417087.

Geen kortingen of lokaanbiedingen, maar wel kwaliteitslessen bij de

BBRO
rijscholen

BBRO Cremers	312558
BBRO De Langen	411340
BBRO Dörenberg	213735
BBRO Hanny	713972
BBRO Hillebrand	415597
BBRO Ingenbleek	251297
BBRO Kokkelkoren	750995
BBRO Leijten	251418
BBRO Nelis	412303
BBRO Scheyen	415601
BBRO Schulz	211667
BBRO Simons	04454-1618
BBRO Winthagen	443252
BBRO Zoet	456772

Inlichtingen dag en nacht, tel. 461515.

Start NAAICURSUS half april, 13 weken. Inl. tel. 045-414936.

Autorijschool Roy HEYNENS. 5 lessen gratis. Nu opgeven blijft hele jaar geldig. In de examenrayons Heerlen en Sittard. Lessen vanaf ƒ 27,75. Tel. 045-258765.

Vakantie

Te k. of te h. STACARAVAN ± 10 mtr. lang, compl. ingericht, ± 15 km over Belgische grens, koop ƒ 3000,–/huur ƒ 200,– p. wk. Tel. 045-215049.

Te k. weg. omst. Placom KAJUITMOTORBOOT. L. 4.95 m, 35 p.k. electr. startend Chrysler b.b.-motor, 2 paar waterski's, Pega kiptrailer. Alles i.pr.st. All-risk verz. + ligplaats Maaseik België. Vrpr. ƒ 5.500. Monesveld 6, Hoensbroek. Tel. 045-221279.

Vakantiehuisjes te h. in LUXEMBURG. Inl. van ma. t/m vrij. Tel. 045-410071.

SAUERLAND: 2 mooie vak.woningen, direct aan het bos gelegen. 4-6/2-4 pers. 45/35 DM p.d. Tel. 09-49/2984/1776.

Wilt u een STACARAVAN huren of kopen, incl. jaarplaats. Haciënda, fijne gezinscamping. 4 km over de grens De Plank (B). Enkele vrije jaarplaatsen. Tel. 09-3287687999.

Vouwbare CARAVANS m. vaste wanden. Nu ƒ 5895,–, caravanverhuur, caravanvoortenten, winterprijzen, caravanoccasions v.a. ƒ 1750,–. Dag. geopend. Show Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade, tel. 045-460252.

Pension in O.-Zeeuws-Vlaanderen. Middelpunt in VLASINDUSTRIE en dicht bij zee. Inl. tel. 01140-14468.

Te k. aangeb. STACARAVAN standplaats Roggel, t.e.a.b. Tel. 045-270809.

Te h. aangeb. luxe vak.woning met 3 sl.kamers (Voor rust en natuur in de Ardennen, ROBERTVILLE). 045-714228.

Te k. TOERCARAVAN Kip, 5-6 pers., bj. '77. Staanpl. Roggel, de Leistert. Tel. 045-250295.

NIEUW. Lichtgewicht Gruau-caravans. Caravanhof Bartels, Ireneweg 14, Borgharen-M'tricht, 043-629557.

Te k. WILK CI 435 m. voortent, ƒ 1.750. Ireneweg 14, Borgharen-M'tricht.

Te k. CARAVAN, bj. '80, merk TE. Met kachel, koelkast en voortent. Tel. 04490-20801.

CARAVANSTALLING het gehele jaar door in Sittard. Overdekt + onoverdekt. Va. ƒ 125 p. j. Bel voor informatie of afspraak 04490-26578, b.g.g. 26053.

Te h. BUITENB.MOTOR Yamaha 15 pk, met omkeerkoppeling, prijs ƒ 550,–, tel. 045-452399.

Te k. 4-6 pers. BUNGTENT z.a.g.n. ƒ 450,–. Custersln. 45, Nieuwenhagen.

Te k. pol. weekend CRUISER met 40 pk Volvomot., t.e.a.b., l. 5.10, br. 2.00 mtr. Tel. 045-216664.

Te k. 4-pers. CARAVAN m. toiletr. en voortent, vrpr. ƒ 4250,–. Beethovenstr. 7, Oirsbeek.

4-pers. KIP TOURCARAVAN met verw. en koelk., luifel. Tel. 045-217420.

St. KAJUITBOOT opp. 25 m2, 7.50x2.50, 9.9 pk Johnson. Z. compl, i.z.g.st. m. roeiboot m. trail. Pr. n.o.t.k. 04450-2127.

Te k. zeer mooie compl. houten STACARAVAN, 2 slaappl., nw.pr. ƒ 39.000,-, nu d. omst. ƒ 12.750,-. Tel. 04758-2269.

Te k. Adria TOURCARAVAN 305 SB, bj. '74, pr. ƒ 2500,-, incl. voortent en koelkast, 3 jr. oud. Tel. 045-419149.

Te k. STACARAVAN, 3 jr. oud, m. aanbouw, op camping te Susteren. Verdere inl. 045-457326.

Te k. ALPENKREUTZER 1981, tel. 04493-2065.

KASTEELPARK Born, Nederlands meest natuurlijke en betaalbare dierenpark met o.a. Europees wild, vogels, grote open kinderboerderij, heem en speeltuin. Elke dag geopend v.a. 10 uur tot z.o. Tel.: 04498-51950.

GRATIS vakantiepakket van ƒ 650,– bij aankoop van nieuwe C.I, Wilk of Beyerland tourcaravan. Tev. gebruikte caravans en vouwwagens. Langs de Hey 7, Ind.park Nrd. Sittard. Donderdag koopavond.

VOUWWAGENSHOW van Walker en Raclet vouwwagens. De Olde Caravan, Langs de Hey 7, Industriepark Nrd. Sittard. Donderdag koopavond.

Huwelijk/kennismaking

Buro Aktief

Voor duurzame man/vrouw-relatie
Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht
Bel eens voor informatie. Gewoon doen! Met:
mevr. Seelen, Heerlen, 045-722323; mevr. Paffen, Bingelrade 04492-1926; mevr. Ritzen, Geleen 04494-41917; mevr. Baillieux, Maastricht, 043-611563; Hoofdkantoor, Heerenweg 1 Heerlen; 045-722333.
Eventueel huisbezoek.

Nederlands grootste

buro geeft u natuurlijk ook de grootste kans van slagen. In de nieuwe gratis brochure kunt u alles lezen over de unieke manier van kennismaken. (thans zo'n 4000 ingeschrevenen). Doe er iets aan, samen met al die anderen.

Stichting Centrum Europa

Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van CRM. Wilt u meer weten? Bel dan gerust even (ook 's avonds)
Heel: mevr. Thijssen, tel. 04747-2843, Teskenlaan 38
Kerkrade: mevr. Klein-Nagelvoort, tel. 045-459448, Peschbeemdenstr. 17.
Spaubeek: mevr. v. Westerveld, tel. 04493-2395, Bongerd 56
50 afdelingen door het gehele land

Zaterdag 2 april voor ALLEENSTAANDEN dansen met levende muziek in hotel Benelux, Rijksweg 7 te Beek, tel. 04494-47595. Aan alle een vrolijk paasfeest. Het bestuur.

JONGEDAME 21 jr. z.k.m. nette vriend m. ser. bedoel. Geen uitg.type, br.o.no. SB 605 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

VRIJGEZEL 30 jr. zkt. langs deze onsymp.weg kennism. met sport. jonge vrouw tussen 20 en 30 jr. Kind geen bezw., ben in bezit van eigen huis, auto en vaste baan. Br.m.foto op erew. beantw., br.o.no. BR 230 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Man 33 jr. met kind. zkt. kennism. met lieve VROUW m. of z. kind. om nw. gezinsleven op te bouwen. Br. o. no. 219 LD Rumpenerstr. 81, 6443 Brunssum.

L. gehand. vrouw zkt. rustige beschaafde REISGENO(O)T(E) met gevoel voor humor (vrij reizen mog.), mee wandelen, zwemmen, inkopen enz. Br.o.nr. SB 606 LF, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Twee heren midd. leeftijd met auto, zoeken twee DAMES om vrijdags of zaterd. mee uit te gaan. Br.o.nr. HO 017 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

MEISJE 24 jr. zkt. ser. kennism. met jongeman lft. 24/26 jr., liefst met foto, br.o.no. HO 019 LD Kouvenderstr 215, 6431 HE Hoensbroek.

Man, 50 jr., zkt. kennism. met VROUW tot 45 jr., voor eerlijke relatie op te bouwen. BR 231 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

S.v.p. niet meer REAGEREN op br.ond.nr. BR 226, bedankt voor alle reacties.

Nette weduwe, 65+, wil graag kennism. met nette HEER, (groot), zelfde leeft., om de eenzaamh. op te lossen, ben in bez. van tel. Br.ond.nr. HO 020 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Heer, 38 jr., zoekt DAME 30-50 jaar, voor int. relatie. Br. liefst m. foto ond.nr. SI 661 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Samen is tweemaal alleen. Dame 54 jr., 1.73, geen oma of uitg.type,zkt. vriendsch. m. ser. all.st. grote HEER uit g. mill. geen samenw. of avont. Br.o.nr. SH 310 L.D. Nobelstraat 12, 6411 EM Hrl.

R.K. dame, 68 jr. zkt. ser. kennismak. me r.k. HEER met zacht karakte uit goed milieu. Br. liefst met foto o.e.r. o. nr. SH 309, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Geh. vrouw, goed uitz., midd. 30, lesb., 1.60, slank, zkt. kennism. m. lesbisch MEISJE of vr., v. langd. relatie. Kan evt. inwonen. Postbus 4717 Horn.

All.st. vrouw, midd. leeft., zoekt dito lieve eerlijke VRIEND voor fijne relatie. Tot ca. 55 jr. Liefst m. tel. Br. o. nr. SH 300, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Jonge man, 33 jr., zoekt **VRIEND** voor vaste relatie. Br. m. foto o. nr. SH 292, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Nette al.st. WEDUWE zacht kar., zkt. kennism. met nette heer 50-55 jr. Br.o.no. HO 014 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

WED. 39 jr., jeugdig, sport. uiterl., zou graag een fijne vriend ontm. v. midd. niv. m gev. v. humor, ± zelfde leeft. Br.o.nr. B228 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Belangengroep alleenst. Z.L. Maandag 4 april 20 uur gezellige dans- en CONTACTAVOND in 't Sieske Sittard. Bewijs alleenst. verpl. Inl. tel. 04495-2556.

MAN, 55 jr. z.k.m. goed uitziende vrouw, R'mnd. of omg., matige lengte, leeft. onbelangrijk. Br.o.nr. Ro 938 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Antiek

Te k. prachtige noten ARMSTOEL, gevlochten, iets aparts, ƒ 600,–. Tel. 045-752200.

Mechelse, Luxemburgse, Limburgse KASTEN, commodes, dekenkisten, beelden, klokkenstellen. Antiek Oppeven, Dorpstr. 1, Oirsbeek, tel. 04492-3874.

Door onze eigen import te koop antiek: compleet eiken SLAAPKAMERS, kleerkasten, Henri Deuxkasten, kamerkasten, keukenkasten, eetkamers, commodes, nachtkastjes, salontafels, lampetstellen, hanglampen en kleingoed. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Geloogde oude KASTEN te k. beslist goedkoop. Na 18.00 uur. Julianalaan 44, Grevenbicht.

Antiekhandel 't Sjop. Koopjes, KASTEN, kastjes enz. enz. Hoogen 8, Stein (achterom). Geopend op donderdagavond en op zaterdag.

Te k. antieke KAST, 3-drs. Henri Deux, zeer mooi bewerkt, met leren zetel. Te bevr. Elisabethstr. 36, Kerkrade, tel. 455951.

ANTIEKHANDEL Simons biedt aan een groot assortiment meubels, o.a.: eiken slaapkamer, hoekkast, bureaus, dekenkisten, strakke en bewerkte kasten, lampen en veel kleingoed. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437 of 045-244613. Dorpstraat 45a, Nuth t/o de kerk.

Meubelloogbedrijf HP Houtreinigers

Verwijdert voor u verf, was- en laklagen van hout, ijzer en alluminium. Ook van fineer en spaanplaat. Verkoop van antiek wasbeits, kastlijsten, kastpoten. Ook voor verdelging van houtworm en boktor. Wij halen en brengen gratis. Marconistraat 20, Venlo-W., tel. 077-28725.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! **„EUREKA",** St.-Pieterstr. 94, Chèvremont. Prijsbewust kopen en 10% korting. Alles eiken geloogd! Slaapkamer af ƒ 1.100; kleerkasten af ƒ 350; losse bedden af ƒ 220; commodes af ƒ 300; zware eiken eethoek ƒ 750. Verder nachtkastjes, scheepskisten etc. etc.

Stoelen vlechten, antiekrestauratie. MEUBELMAKERIJ Koelink, tel. 045-241536.

Diversen

Laat uw aang. INKOMSTENBELASTING invullen door erk. belastingadv. Met fotokopie. Tel. 045-413703.

WASAUTOMAAT defect? Bel direct 045-224225. Reparatie met gar. aan huis.

Sauna

Stijlvol, landelijk gelegen met rust en comfort. Inl. sauna-fitver., tel. 04493-1996.

Nieuwe piano's

Klasse piano's met 10 jaar garantie

50% korting
J. van Urk

Sinds 1898, Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Naar BANNEUX en Beauraing op woensdag 20 april a.s. Prijs p.p. ƒ 32,50, kind. ƒ 15,00. Bij voldoende deelname vertrek vanuit eigen woonplaats. Aanmeld. uiterlijk 5 werkd. tevoren bij Caritas Banneux N.D., Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 043-15282, of bij de plaatsel. contactadressen.

H.H. ORGANISATOREN voor al uw evenementen markten en braderie's, be de mobiele Hamburger, totaal nieuw, hoge inschrijving geen bezwaar! Inl. 044909-26061 of 045-219376.

Helderziende KAARTLEGSTER, tevens magnetiseren en fotobehandeling. Bel voor een afspraak uitsl. 's morgens van 9 tot 13 uur, van ma. t/m vr. 04490-26641.

Speciaal PAASVAKANTIEPROGRAMMA. Iedere dag: 1 uur bowlen, 1 consumptie. Onbeperkt zelf pannekoeken bakken ƒ 8,50 p.p. Min. 4 personen. Kasteel Limbricht, tel. 04490-14444.

VERENIGING kampioen of gedegradeerd. Een contactavond is altijd goed. Reserveer een bowlingbaan op kasteel Limbricht. Speciale prijzen voor groepen kasteel Limbricht. Tel. 04490-1444.

Elke ZONDAGAVOND 1 uur moonlightbowlen, gourmetmaaltijd met salades en frites. ƒ 28,50 p.p. Min. 4 personen. Kasteel Limbricht. Tel. 04490-14444.

Sauna

stijlvol, landelijk gelegen, met rust en comfort. Inf. Sauna, fit.ver. Tel. 04493-1996. N.b. donderdag damesdag.

45 jaar: verbeter de wereld begin bij jezelf

Bond zonder Naam (023-260442) 2 april 1983.

Stoppen met roken

Op donderdag 14 april as. start de stichting Hypnose Nederland met een cursus stoppen met roken. De cursus wordt gegeven in Roermond. Bij de cursus wordt gebruik gemaakt van hypnose, autogene training en gedragstherapie. De kosten bedragen ƒ 150 per cursist. Informatie en aanmelding: stichting Hypnose Nederland, Achtersteweg 20, 4194 TK Meteren. Tel. 03456-707.

Koppenberg nog steeds meest gevreesde klim

Vanderaerden niet in Ronde van Vlaanderen

door bennie ceulen

HEERLEN/SINT NIKLAAS – Behalve wereldkampioen Beppe Saronni, Joop Zoetemelk, Bernard Hinault, Sean Kelly en Gerrie Knetemann, zal morgen in Sint Niklaas ook de nieuwe Belgische belofte Eric Vanderaerden niet aan de start verschijnen van de Ronde van Vlaanderen. Na een grondig onderzoek, gistermiddag in de kliniek van Diest, adviseerden de behandelde specialisten Eric Vanderaerden nog enkele dagen rust te nemen en zeer zeker niet de Ronde van Vlaanderen te rijden.

De kans is groot dat de jonge revelatie van het voorseizoen ook komende woensdag Gent-Wevelgem zal laten schieten. De doktoren menen dat Vanderaerden aan zijn val in de tweede etappe van de Driedaagse van De Panne een lichte hersenschudding heeft overgehouden.

Bezetting

Ondanks de afwezigheid van genoemde toppers, kan de 67e editie van de Ronde van Vlaanderen morgen rekenen op een ijzersterke bezetting. In Vlaanderen's bekendste en meest begeerde wielerklassieker starten immers vrijwel alle Europese profformaties met hun beste coureurs. In totaal 23 ploegen van elk tien renners. Frank Hoste, Francesco Moser, Jan Raas, Eddy Planckaert, Fons de Wolf, Michel Pollentier en Gregor Braun zijn volgens de resultaten op de goktabellen van de Vlaamse bookmakers de grootste kanshebbers op de overwinning in de klassieker tussen startplaats Sint Niklaas en finishgemeente Meerbeke-Nienhoven.

Tot aanspraakmakers op de eerste plaats moeten ook gerekend worden Kuiper, Van der Poel, Contini, Anderson, Duclos Lasalle, Vandenbroucke, Glaus, Mutter en Freuler. Vorig jaar won outsider René Martens de Ronde van Vlaanderen, die in het verleden ook door de Nederlanders Wim van Est, Jo de Roo, Eef Dolman, Cees Bal, Jan Raas en Hennie Kuiper(1981) op hun naam geschreven werd.

Hellingen

De Ronde van Vlaanderen is de eerste van de traditionele reeks april-klassiekers. De slaven van de weg krijgen Paaszondag 272 kilometers op de kasseirijke Vlaamse landwegen voor de wielen geschoven. Het karwei zal niet gemakkelijk zijn, want in het parcours zijn liefst 12 slopende hellingen opgenomen.

De bekendste hindernissen (tussen km 140 en km 247) zijn: Oude Kwaremont, Koppenberg, Taaienberg, Volkegem, Varentberg en Muur van Gerardsbergen. De laatste klim (Bosberg) ligt op 25 kilometer van de eindstreep. De afgelopen jaren heeft vooral de Koppenberg wereldfaam verworven. Op deze gevreesde kuitenbijter van formaat, die met slecht berijdbare kinderkopjes is bezaaid, hebben in verleden al heel wat vedetten hun tanden stuk gebeten. De Koppenberg (Hinault weigert vanwege deze moeilijk te overwinnen bult aan de Belgische klassieker deel te nemen) geeft de Ronde van Vlaanderen een bepaalde kleur. Jaarlijks verdringen zich naar schatting vijfduizend toeschouwers langs de boorden van deze kasseiklim, om een glimp van de strijdende vedetten op te kunnen vangen.

Zowel de NOS(via Ned.II) als de Belgische televisie(BRT en RTB) verzorgen morgen een rechtstreekse uitzending(tussen 15.00-16.45 uur) van de finale in de Ronde van Vlaanderen.



● *Beeld uit de Ronde van Vlaanderen 1981. Zwoegende en vallende renners hebben de grootste moeite om de gevreesde en beruchte Koppenberg te overwinnen.*

Eindzege voor Duclos-Lassalle

TOULOUSE – Gilbert Duclos-Lassalle heeft de eindzege behaald in de ronde van de Midden-Pyreneeen. Tweede werd zijn landgenoot Charles Mottet, de ier Stephen Roche eindigde als derde.
De laatste etappe, leverde een overwinning op voor Bernard Hinault. Hij won de sprint van het complete peloton.

Eerste winst Van der Wal

HOORN – In de vierde ronde van toernooi om het Nederlands kampioenschap dammen, waarin Hoorn werd aangedaan, kwam wereldkampioen Jannes van der Wal tot zijn eerste winstpartij. Hij versloeg Bouke Bies. Koploper Auke Scholma bleef ook nu ongeslagen.

De stand is: 1. Scholma 8 punten 2. Clerc 6 3. Palmer 5 4. Bastiaannet, Stokkel, Vermin, Van der Wal 4 8. Bronstring, Luteyn, Smeenk 3 11. Bies, Brouwers 2.

Surceance FC Utrecht opgeheven

Van onze sportredactie

UTRECHT — Doordat staatssecretaris Koning van financiën een deel van de schuld van FC Utrecht heeft kwijtgescholden, kan de rechtbank op 10 mei de surceance van betaling opheffen. Op die dag komen de krediteuren van de Utrechtse voetbalstichting bijeen om te stemmen over de tien procent uitkering die zij kunnen incasseren. De gemeente Utrecht moet de grootste veer laten.

Als de krediteuren akkoord gaan, heeft de Utrechtse eredivisieclub een schuld van vier miljoen afbetaald. Daartoe zijn onder andere de transfersom van de naar het Engelse Nottingham Forest verkochte doelman Hans van Breukelen en een jaar sponsorgelden gebruikt. Wat de voetbalstichting resteert is een volledig lege kas, maar gezien de belangstelling van het publiek dat eens in de veertien dagen naar het nieuwe stadion Galgenwaard komt, verwacht het bestuur dat geen der spelers van de huidige groep behoeft te worden verkocht.

Programma volleybal

HEERLEN – In het paasweekeinde wordt in de nationale volleybalcompetitie slechts een beperkt programma afgewerkt. Op Limburgse bodem komt zaterdag alleen de herenploeg van SDO uit Nieuwenhagen binnen de lijnen, voor de voorlaatste wedstrijd tegen Brevok/ABC 2 (15.15 uur sporthal In de Bende).

Op woensdag 7 april spelen de dames van SDO om 21 uur thuis tegen Van Tartwijk/VCH. Het damesteam van VCJ Sutherland en de heren van Oikos spelen op die dag uitwedstrijden tegen respectievelijk Activia en Van Tartwijk/VCH, terwijl Linne het in de tweede ronde van het nationale bekertoernooi in Deurne opneemt tegen de districtsploeg Forto.
Vanavond speelt de eredivisieselectie van Van Houten VCH om 19.15 uur in sporthal Kaldeborn een oefenwedstrijd tegen de nieuwe kampioen in de eerste divisie A, Springendal/SU'65.

Westerhof blij met extra prikkel

'VVV wordt dupe van woede MVV'

van onze sportredaktie

MAASTRICHT – „De spelers zijn des duivels, door het onrecht dat hen in de wedstrijd tegen FC Den Haag is aangedaan. Daarvan wordt VVV de dupe". Trainer Clemens Westerhof tekent met deze woorden de geladen sfeer die in het Maastrichste kamp heerst voor de Limburgse derby tegen FC VVV vanavond in de Geusselt.

Het fanatisme van de MVV-selectie was gisteravond tijdens de training zo groot, dat Westerhof de spelers een kwartier voor tijd naar de kleedkamer stuurde. „Onvoorstelbaar zoals ze tekeer gingen. Zij hebben zich het vuur uit de schoenen gelopen en niets en niemand werd ontzien. Deze inzet, ook al tijdens de trainingen, is wat ik vanaf het begin heb gewild en gepreekt", vertelt de oefenmeester die deze week voor een jaar bijtekende bij MVV.
Westerhof is dolgelukkig met de extra prikkel die zijn team heeft overgehouden aan dfe wedstrijd tegen Den Haag, maar is realistisch genoeg om te erkennen dat niet alleen de scheidsrechter schuld had aan de 2-1 nederlaag: „Dan hadden wij maar andere aanvalspatronen moeten opzetten. Ik heb nog altijd goed de pest in over onze speelwijze, want toen wij alles of niets speelden heeft Den Haag nog voldoende kansen gekregen om de voorsprong uit te bouwen. Dat zal tegen VVV niet meer gebeuren".

Winning-mood

VVV-trainer Zef Vergoossen prees zich gisteren een gelukkig man. „Voor het eerst in de 2½ jaar dat ik hier ben, spelen wij met een complete selectie. Wij zijn de laatste weken in de winning-mood en ik schat de kansen tegen MVV op fifty-fifty. In een derby zijn het meestal de kleine dingen die de wedstrijd beslissen", meent Vergoossen.

Bekervoetbal

Maandag, 14.30 uur:
RKONS - WVV

Competitie

HOOFDKLASSE
Vanavond 18 uur
Voerendaal - DESK

PROGRAMMA BETAALD VOETBAL

FORTUNA SITTARD-WILLEM II

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Draaisma
Fortuna Sittard (opstelling): Hanssen, Maessen, Mitrovic, Eleveld, Schrijnemakers, Bux, Dekker, Zuidersma, Suvrijn, Smeets, Koevermans. Wisselspelers: Quaden, Pfennings, Van Well, Van de Berg. Geblesseerd: Augustin. Geschorst: Ruys.
Willem II (opstelling): Verkerk, Van de Ven, Krijgh, Huybregts, Braam, Van der Veen, Bastiaansen, Hoyer, Van Mierlo, Guthrie, Nelemans.

AJAX-RODA JC

Paasmaandag 14.30 uur
Scheidsrechter: Bakker
Ajax selectie: Schrijvers, Molenaar, Molby, Ophof, Boeve, Schoenaker, Rijkaard, Cruijff, Lerby, Kieft, Olsen, Vanenburg, Van Veen, Van Basten, Van 't Schip, Galje.
Roda JC selectie: Smits, Hanssen, Calderwood, Degens, Klein, Van de Ven, Marijnissen, Van Geel, Hofman, Raeven, Eriksen, Cremer, Dacier, Schenk, Rozenau, Ehlen

MVV-FC VVV

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Storm
MVV (opstelling): Baetsen, Delahaye, Van Marwijk, Dijkstra, Linders, Maas, Duyzings, Adam, Van Bommel, Massot en Van Staveren. Wisselspelers: Van der Poppe, Quaden, Dinjens, Driessen en Spa.
FC VVV (selectie): Vooys, Rooks, Boers, Verlijsdonck, Rutten, Coort, Strik, Mostert, Janssen, Nijssen, Ressel, Bothmer, Van Rosmalen, Taihuttu, Rieter en Verbeek.

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur
Helmond Sport- FC Utrecht
Go Ahead Eagels-AZ'67
Haarlem-PEC Zwolle
NAC-FC Twente
Excelsior-NEC (16 uur)
Fortuna Sittard-Willem II
Paasmaandag 14.30 uur
FC Groningen-Feyenoord
Sparta-PSV
Ajax-Roda JC

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur
FC Den Bosch-Vitesse
SC Cambuur-Telstar
De Graafschap-Volendam
Wageningen-Heerenveen
MVV-FC VVV
Extra competitie:
Eindhoven-Veendam
Paasmaandag 14.30 uur
Heracles-SVV
DS'79-FC Den Haag

RES. 1e DIV. B

Vandaag 14.30 uur
Roda JC-Helmond Sport
NEC-Fortuna Sittard
FC VVV-Wageningen
MVV-De Graafschap

BUNDESLIGA

Halve finales Duitse beker
Vandaag 15.30 uur
FC Köln-VFB Stuttgart
Paasmaandag 16 uur
Fortuna Köln-Borussia Dortmund

TWEEDE BUNDESLIGA

Vandaag 15.30 uur
Alemannia Aken-VFL Osnabrück

BELGIË

Vandaag 20 uur
Beveren-Lokeren
Seraing-Club Brugge
AA Gent-Anderlecht
Morgen 15 uur
Cercle Brugge-Winterslag
Paasmaandag 20 uur
Club Luik-Waregem
Kortrijk-Beerschot
Antwerp-Standard Luik (15 uur)

AZ-Ajax mogelijk in Ol. stadion

Van onze sportredactie

ALKMAAR — Burgemeester Roozemond van Alkmaar heeft gistermorgen laten weten dat hij artikel 219 van de gemeentewet, dat handelt over de openbare orde, zal toepassen en de wedstrijd AZ'67-Ajax op zaterdagavond 9 april zal verbieden.

Roozemond gaf daarmee te kennen dat hij zich niets aantrekt van een dreigement van de KNVB, die gisteravond in een perscommuniqué vaststelde dat de voetbalbond zich bij een verbod op de wedstrijd het recht voorbehoud om de ontmoeting in een ander stadion of in een andere plaats te laten afwerken.
Als tegenzet heeft de KNVB daarop besloten het duel op zaterdag in het Olympisch stadion af te werken, tenzij beide clubs alsnog overeenkomen op zondag in Alkmaar te spelen. AZ'67 reageerde in eerste instantie positief op het voorstel van de voetbalbond. Ajax neemt maandag een beslissing.

Inmiddels is de sneeuwbal gaan rollen. Dat blijkt uit het feit dat de winkeliersvereniging van Helmond problemen heeft met de ontmoeting Helmond Sport - Ajax. In een brief aan het gemeentebestuur vragen de middenstanders om verplaatsing van de voetbalwedstrijd naar het PSV-stadion in Eindhoven. Het gemeentebestuur heeft nog geen standpunt ingenomen.

Remise Hübner

VELDEN – De vijfde partij in de schaaktweekamp voor de halve finales van het kandidatentoernooi tussen de Westduitser Robert Hübner en Wassili Smislov is in remise geëindigd. De Westduitser, spelend met wit, bood bij de 35e zet remise aan. Smislov accepteerde het aanbod en heeft nu de leiding met 3-2.



● *Jimmy Calderwood, in duel met Leo van Veen (links) en S/oren Lerby (rechts). De Schot opereert paasmaandag weer in het centrum van de verdediging.* **Foto: DRIES LINSSEN**

Piet de Visser: „Met respect naar Ajax, niet met ontzag"

Calderwood libero

Van onze sportredactie

KERKRADE – Voor de vierde maal in het voetbaljaar '82/'83 staan Ajax en Roda JC tegenover elkaar. De drie voorgaande keren haalden de Amsterdammers de volle buit binnen. En ook in de vierde aflevering (paasmaandag om 14.30 uur) is Ajax huizenhoog favoriet. De landskampioen is hard op weg naar titelprolongatie en het ziet er vooralsnog niet naar uit dat ook maar iemand bij machte is de Amsterdammers van hun marsroute af te brengen. Zeker niet in hun thuiswedstrijden.

„We gaan met respect naar Ajax toe", aldus Roda JC-trainer Piet de Visser, „maar niet met ontzag. De voorgaande wedstrijd hebben laten zien dat beide partijen samen het publiek iets kunnen bieden. In De Meer zullen wij dat ook weer doen. Iedereen mag vrijuit spelen. We hoeven echt niet in de schulp te kruipen".

Leo Ehlen

Feit is dat Ajax in de drie voorgaande ontmoetingen tegen Roda JC de meeste problemen met Roda JC had in de thuiswedstrijd. Toen, tijdens dat bekertreffen moest zelfs de hulp van scheidsrechter Manuel ingeroepen worden om een nederlaag te voorkomen. In die wedstrijd ook kreeg Leo Ehlen, Roda's libero, zijn eerste gele kaart. Afgelopen weekeinde kwam het totaal van de Sittardenaar op drie hetgeen een schorsing betekende.

Vandaar ook dat Roda JC met een gewijzigde formatie aan de strijd zal beginnen. Piet de Visser, die over zijn opstelling niet veel kwijt wilde, wond er geen doekjes om dat Jimmy Calderwood Ehlens plaats in zal nemen. „De gehele opstelling maak ik vlak voor de wedstrijd wel bekend", liet de Zeeuw weten.

FORTUNA MET VIER SPITSEN

Van onze sportredactie

SITTARD – Fortuna Sittard speelt vanavond tegen Willem II met vier spitsen: Zuidersma, Suvrijn, Smeets en Koevermans. De taktiek is volledig op winst afgesteld, omdat Fortuna zich alleen via een overwinning kan handhaven in de race naar Europees voetbal.

Volgens Frans Körver wordt de wedstrijd tegen Willem II een hele klus. De Tilburgse ploeg is de laatste weken bezig aan een forse opmars en is vooral in uitwedstrijden behoorlijk produktiek. Jaap van de Berg, die lange tijd gesukkeld heeft met een blessure, is weer speelklaar en keert terug in de selectiegroep.

Dankzij de Stichting Sympathisanten heeft trainer Frans Körver de beschikking gekregen over een video-installatie ter waarde van 5.500 gulden. In de toekomst kunnen alle competitiewedstrijden volledig op band worden opgenomen. Frans Körver: „De video-apparatuur is een geweldige aanwinst. Ik kan nu met de spelers de spelsituaties en gemaakte fouten veel beter analyseren."

Vijf doelpunten uit drie wedstrijden ● Hattrick is voor MVV

Johnny Taihuttu: Zwarte parel uit de Venlose Koel



Tekst: HUUB PAULISSEN

● *Johnny Taihuttu... 'plots galmde er indianengehuil door het stadion'...*

Foto: PIETER VAN DAAL

VENLO – 'Mijn eerste hattrick van dit seizoen heb ik voor MVV bewaard' en 'met die Linders ga ik eens goed de kachel aanmaken'. Grootspraak of soleert de Venlonaar Johnny Taihuttu vanavond in de Maastrichtse Geusselt inderdaad naar een hoofdrol in de enige eerste divisiederby die Limburg nog rijk is: MVV-FC VVV. Dreigde de parel van de 28-jarige Molukker in de eerste competitiehelft flink aan waarde in te boeten, met vijf doelpunten in de laatste drie wedstrijden heeft hij weer weten vast te klampen aan de vorm die hem vorig seizoen tot een van de weinige echte individuele smaakmakers in de eerste divisie maakte.

Hij is net iets te groot om bij het aardbeienplukken uit de 'boom' te vallen, maar rap als een wervelwind, lichtvoetig en gezegend met een flinke dosis techniek. Een laatbloeier ook, deze linkerspits. Taihuttu is pas in zijn tweede seizoen als semi-prof en het heeft jaren geduurd voordat de Venlonaren hem bij Tiglieja wisten weg te lokken. Johnny daarover: „VVV heeft mij diverse malen aangeboden om als amateur aan de slag te gaan, maar daar heb ik voor gepast. Twee jaar geleden had de club zo dringend behoefte aan een spits, dat men mij met een semi-profcontract zelfs in de rimboe, waar ik een scoutingkamp begeleidde, opzocht. Ik zou echter nooit aan de Koel hebben geroken, als VVV er financieel warmpjes bijzat. Dan was een spits met enige faam naar Venlo gekomen".

Habbekrats

In zijn eerste seizoen sloeg hij in als een bom. Achttien keer liet hij in de eerste divisie het net van de tegenstander vibreren en zijn zucht naar avontuur op de groene zoden was een lust voor het oog. Zijn talenten bleven niet onopgemerkt en diverse verenigingen, waaronder AZ'67 en PEC Zwolle, dongen naar zijn handtekening. Taihuttu koos echter voor een twee-jarig contract in Venlo, „want ik ga niet voor een habbekrats voetballen bij een club waar anderen tonnen verdienen". Toch lonkt hij naar hogere voetbalregionen, want ambities kunnen de kleine man niet worden ontzegd.

„Ik vraag me wel eens af hoe mijn carrière zou zijn verlopen, als ik jaren geleden wel bezweken was voor de amateurstatus bij VVV. Ik ben lang niet te oud, om het in het voetbal hogerop te zoeken. Venlo verlaten is geen probleem, ofschoon ik hier mijn werk en al mijn vrienden heb. Dit seizoen kreeg ik een lucratieve aanbieding uit Hong Kong. Ik wilde toehappen, maar VVV liet mij niet gaan. Via-via heb ik vernomen dat ook Fortuna naar mij geïnformeerd heeft, maar er is nog niets concreets uit de bus gerold. Het lijkt me een heerlijke ervaring om nu een half jaar in Hong Kong en vervolgens een half jaar in Amerika of Canada aan de slag te gaan", droomt de 28-jarige Taihuttu.

Voetbalmoe

Met beide benen op de grond, terug in zijn woning aan de Maagdenberg in Venlo, geeft Johnny ruiterlijk toe dat hij er voor de jaarwisseling niet veel van gebrouwen heeft bij VVV: „Eind vorig seizoen misten wij vrij ongelukkig promotie in de nacompetitie. Dat was een enorme dreun voor het hele elftal. Drie weken later moesten wij ons weer oppeppen voor het nieuwe seizoen. Dat was te snel, wij hadden de teleurstelling nog niet verwerkt. Ik was voetbalmoe; had er gewoonweg geen zin meer in. Maar nu is VVV terug van weggeweest en de resultaten zijn navanant. Een periodetitel en in de top van de ranglijst. De kracht van dit VVV is dat de verdediging het met de routine van Strik en Vooys goed dicht weet te houden en dat er met Ressel, Verbeek en Taihuttu drie aanvallers rondlopen, waarvan er altijd wel eentje de boel hardstikke gek maakt".

De opbouwwerker in een Molukse wijk in Gennep is helemaal voetbalmaf. Zo maf, dat hij zijn oudste zoon naar de beroemde Braziliaanse voetballer Didi heeft genoemd. Enkele maanden geleden kregen de Taihuttu's voor de tweede maal gezinsuitbreding: Gino. „Het liefst had ik ook hem naar een voetballer genoemd, maar daar heeft mijn vrouw Nel een stokje voor gestoken".

Taihuttu heeft een broertje dood aan looptraining en het afstoppen van de aanvalsdrift van zijn directe tegenstander. Hij beseft dat er voor het begin van het seizoen een basisconditie gekweekt moet worden, maar die er is moet het rondjes rennen wat hem betreft gauw uit de trainingsschema's verbannen worden. „Anders kan ik beter naar een atletiekvereniging gaan. En dat enveloppe-lopen, kris-kras over het veld, daar moet je me helemaal niet mee aankomen. Ik ben pas in mijn element als de bal eraan te pas komt. Terugverdedigen is ook zoiets. Ik loop niet achter een tegenstander aan. Pak nou zaterdagavond; als Linders meent langs de zijlijn te moeten opkomen, dan gaat hij zijn gang maar. Ik zal niet aan zijn hielen plakken, al doet hij het honderd keer. Trouwens als ik daardoor enkele malen gevaarlijk wordt, dan laat hij het wel uit zijn hoofd. Zolang ik scoor en onrust zaai bij de tegenstander is er niemand bij VVV die het Taihuttu kwalijk neemt. Maar als Taihuttu een mindere periode doormaakt beginnen ze te zanikken...", klinkt het enigzins geïrriteerd.

Winnetou

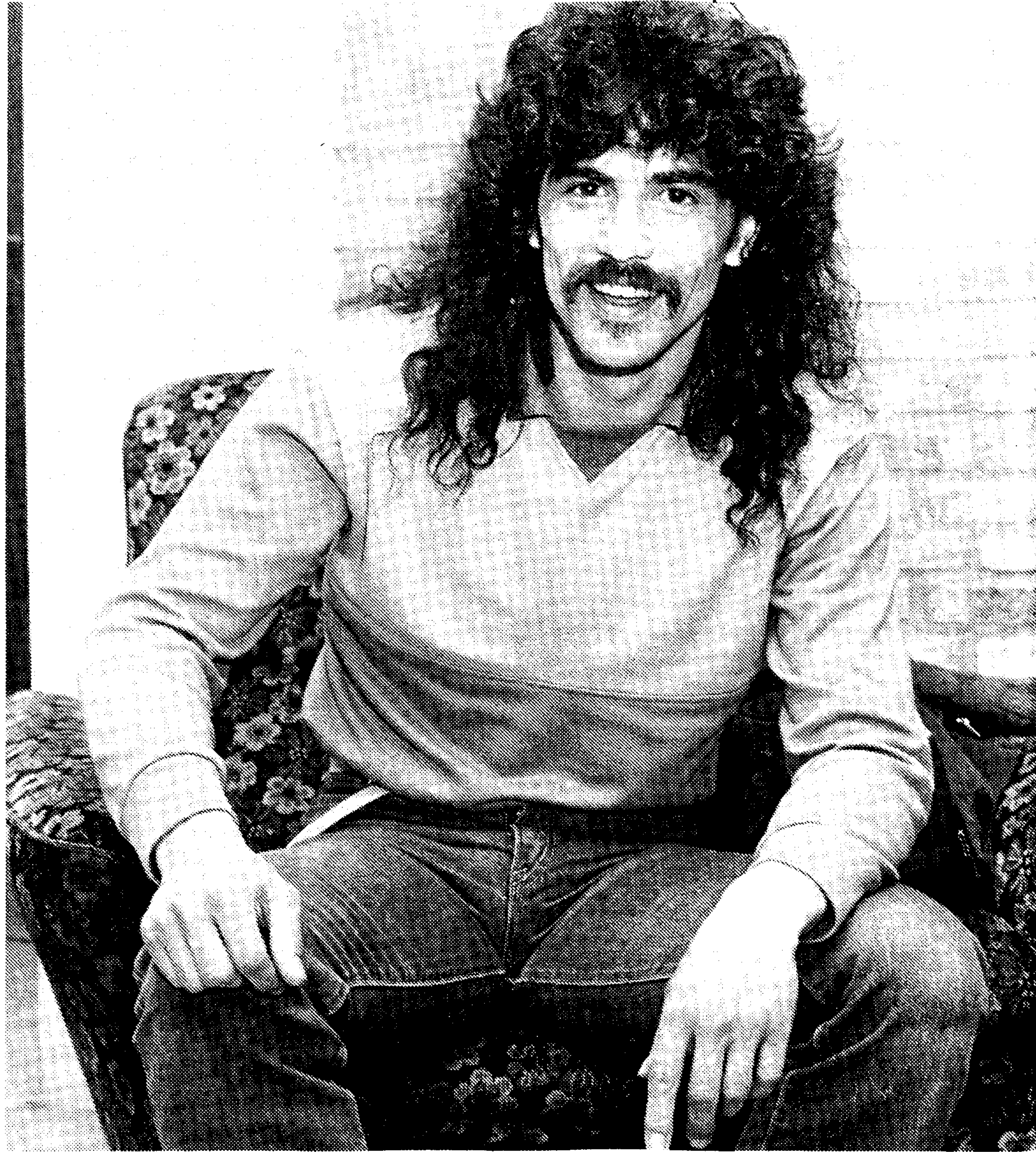
Zijn weelderige haardos, Bjørn Borg zou er onmiddellijk munt uit slaan, deed Theo Koomen in het programma 'Langs de lijn' spreken van Winnetou. Maar niet altijd zijn de benamingen, die Taihuttu binnen de witte lijnen naar zijn hoofd krijgt geslingerd, zo onschuldig.

„Mijn Molukse komaf is voor de supporters van de tegenstander vaak de ideale kapstok om scheldwoorden aan op te hangen. Je raakt eraan gewend en het doet mij niets; bovendien weten die mensen niet beter. Af en toe is het publiek nog origineel ook. Laatst in Wageningen, wilde ik een bal aannemen, galmde er plotseling indianengehuil door het stadion. Ik was met stomheid geslagen", grinnikt de Venlonaar.

MVV

MVV, DS'79 en FC VVV. Dit trio maakt volgens de Molukse linkerspits de meeste aanspraak op de eerste twee plaatsen in de eerste divisie, die automatisch promotie betekenen. „Volendam is in de tweede competitiehelft flink teruggevallen en FC Den Bosch, voor mij de beste ploeg, komt vreemd genoeg elk jaar iets tekort. MVV is taktisch de sterkste ploeg in de eerste divisie. Wachten, wachten, wachten totdat de tegenstander er misselijk van wordt, om dan uit te breken en te scoren".

Als wij zaterdag onverhoopt met 1-0 achterkomen, dan roken wij in de Geusselt een zware pijp. Beide ploegen moeten winnen en dat kan tot een heerlijke voetbalpot leiden. Ik zou het best tof vinden als MVV wint. Immers een zege van ons maakt directe promotie voor beiden erg moeilijk. De Maastrichtenaren komen bij een overwinning stevig in het promotiezadel te zitten en ik ben chauvinist genoeg om een andere Limburgse ploeg naar de eredivisie te 'supporteren'. Zo verging het mij vorig jaar met Foruna ook...". Voor het zover is, wil Johnny echter eerst de Maastrichtse verdediging een poepie laten ruiken...



'Jan Raas en ik kennen elkaar van haver tot gort'

Cees Priem: de toeverlaat van koning der klassiekers

DE PANNE – Vroeger, toen ze nog bij de amateurs reden, koersten ze tegen elkaar. Naderhand werden het gezworen kameraden. Zeeuwen die voor elkaar door het vuur gaan, al is de een (Jan Raas) vanwege zijn vedettenrol meestal degene die op de ander (Cees Priem) kan rekenen.
Dat de rollen ook wel eens omgekeerd zijn, heeft de voorbije Driedaagse van De Panne duidelijk gemaakt. Raas en de overige Raleighs stelden zich volledig in dienst van Priem, die dan ook de eindzege behaalde. „Als je altijd de longen uit het lijf hebt gereden voor een ander, is het fijn om op zo'n manier gewaardeerd te worden", aldus de winnaar.

Cees Priem; een verhaal apart. En dit niet op de laatste plaats vanwege de twee-eenheid die hij vormt met zijn beroemde streekgenoot. Priem (32) en Raas (30), zij horen bij elkaar zoals Van Gend bij Loos.
Het is het zevende jaar dat ze als ploegmakkers met elkaar optrekken. Eerst nog één seizoen bij Frisol; daarna in de succesformatie van Peter Post.

Binding

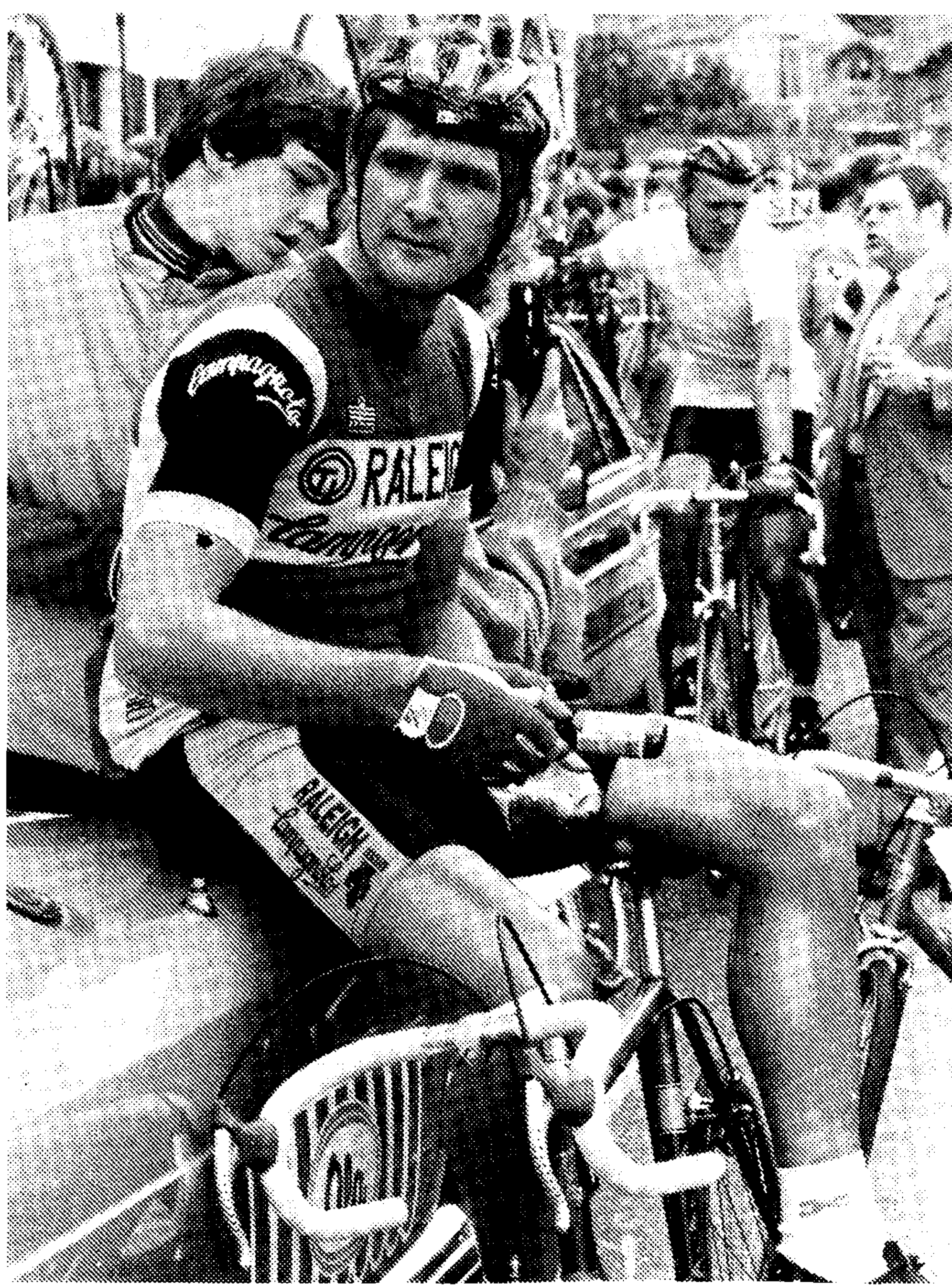
Ze delen de kamer, ze gaan in één auto naar de koers en ze hebben in de privé-sfeer goeie binding. „Als wij in een etappewedstrijd zitten, trekken onze vrouwen ook vaak met elkaar op", aldus Priem. „Overigens moet je niet denken dat we, bijvoorbeeld in de wintermaanden, dagelijks bij elkaar over de vloer komen. Een keer of vier in die maanden samen een etentje of gezellig op stap. Voor de rest heeft ieder gezin dan weer zijn eigen leven. Heel normaal, dacht ik. Wanneer je een beroepsrenner als man en vader hebt, moet je die toch al vaak missen. Dat geldt in 's Heerenhoek ten huize van Raas en ook bij mij in Wemeldinge, waar ik woon met vrouw, dochter van acht en zoontje van drie".

Te beginnen met de Ronde van Vlaanderen, morgen, staan deze maand zes klassiekers op het programma. Ná „Vlaanderen" zijn dit Gent-Wevelgem (6 april), Parijs-Roubaix (10 april), Waalse Pijl (14 april), Luik-Bastenaken-Luik (17 april) en Amstel Gold Race (23 april). Topkoersen die alles van vedette en helpers vergen. Eén overwinning in zo'n wedstrijd bepaalt voor een belangrijk deel de marktwaarde. Jan Raas heeft in de loop der jaren de eretitel „koning der klassiekers" verworven. Zijn erelijst is het bewijs van deze onderscheiding.

Gespannen

„Wat dacht je hoe Raas zich in deze tijd van het jaar voelt?", aldus Priem. „Verschrikkelijk gespannen. Hij weet dat men van hem een overwinning verwacht, maar bijna niemand beseft hoe moeilijk dat is. Let op, er zijn méér goeie renners dan dat er klassiekers zijn".

Als Priem dit zegt roept hij tegelijkertijd een herinnering op aan de Tour de France. „Kort voordat de Ronde begint hoor je altijd van renners dat ze azen op een ritoverwinning. Nou, neem me niet kwalijk, maar dan moet ik lachen. Je kunt hopen op een etappesucces, natuurlijk. Je dient echter ook te begrijpen dat je met 150 man aan de start komt en dat er slechts iets meer dan twintig etappes zijn. Verminder dat aantal met een stuk of zes tijdritten en bergetappes waarin het overgrote deel van het peloton kansloos is. Dan weet je meteen hoe weinig mogelijkheden er zijn om tenminste een dagsucces te behalen".
Overigens, het zou overdreven zijn om te zeggen dat Priem de Ronde van Frankrijk haat. Een enthousiasteling voor La Grande Boucle is hij daarentegen niet. „Het duurt me altijd een week te lang. Man, in die laatste dagen word ik gek. Altijd maar die sleur. En dan die cols; niets voor mij. Dat het evenement in sportief en commercieel opzicht voor een beroepsrenner en diens sponsor van groot belang is, weet ik uiteraard ook".



● *Raleighrenner Cees Priem: „Ik weet wat wat me in de koers te doen staat".*

Foto: DRIES LINSSEN

Hoe is Priem eigenlijk de rechterhand van Raas geworden? „Och, eigenlijk heel gewoon", vertelt de meesterknecht. „Kijk, in het begin van onze loopbaan waren we tegenstanders, zoals streekgenoten dat altijd zijn. Later, als je prof geworden bent, ga je bij jezelf te rade. In mijn geval dacht ik: moet je nu tégen Raas zijn of kun je niet beter mét hem optrekken. Toen hij in 1977 bij Frisol kwam, waar ik al was sinds die ploeg in de zomer van 1973 ontstond, groeide de band. Bovendien ging Raas steeds beter rijden. Hij werd een vedette. Nou, dan is het minder moeilijk om een keuze te maken. Ik stelde me in zijn dienst. We kwamen samen in 1978 bij Raleigh terecht en we zijn er nog steeds. Als Jan er ooit weg zou gaan, weet ik zeker dat ik degene ben waarmee hij eerst overleg pleegt. Hij zal bovendien niet gaan zonder mij. Zó goed ken ik hem".

Knecht van een vedette. Dat betekent, zoals trouwens ook voor de andere teamgenoten geldt, hard werken. De kopman uit de wind houden; ontsnappingspogingen in de gaten houden, uitlokken of verijdelen; een wiel geven of wachten als de Grote Man pech heeft gehad. Kortom, een scala van bezigheden.
Maar er is méér. Zeker in de situatie Raas-Priem. De meesterknecht is ook de praatpaal van de crack. „Raas kan opvliegend zijn, maar als die opwelling achter de rug is, kun je je geen betere collega indenken. Hij is spijkerhard in de koers. Zowel voor zichzelf en voor zijn ploeg. Ook en niet op de laatste plaats natuurlijk voor zijn tegenstanders. Dat is het vak. Hard maar eerlijk. Vaak verbergt zijn optreden een klein hart. Hij doet alles voor je, maar je moet hem niet belazeren. Bij Jan is een gegeven woord heilig. Iemand die het tegendeel doet, moet lang wachten voordat hij het vergeten is. Verder iemand die net als ik nogal nuchter tegen de hele bombarie rond de profwielersport aankijkt. Voor de rest, buiten de koers? Man, we lachen veel. Plezier maken, anders hou je het niet vol. De ploegmakkers komen altijd naar onze hotelkamer, gewoon omdat ze weten dat de stemming er prima is".

Kuchen

Als Priem in een klassieker de helpersrol vervult, hoeft hij niet te vragen wat er gebeuren moet. „Ik weet wat er van me verlangd wordt. Omkijken waar Jan blijft hoef ik niet. Ik voel als het ware waar hij rijdt. Trouwens, in het andere geval merk ik het wel. Je hoort hem regelmatig kuchen. A propos, weet je waarom dat wij altijd de hotelkamer delen? Ik weet dat hij in de periode van belangrijke wedstrijden 's nachts vaak uit zijn bed komt. Nerveus; je moet prof zijn om te weten wat er in een renner als hij omgaat. Ik accepteer dat. Anderen zouden er misschien moeite mee hebben. Het is maar goed ook dat ik nogal rustig van aard ben. Dat past goed bij zijn karakter".

Toen Priem in de zomer van 1973 naar de profs overstapte, had hij allerminst gedacht dat hij tien jaar later nog altijd zou deeluitmaken van de meute. „Ik fietste altijd echt voor mijn plezier. Nooit met de gedachte een superkampioen te worden. In het begin van mijn loopbaan, toen ik nog nieuweling was, wachtte ik niets hoe de strijd bij de amateurs verliep. Als ik mijn wedstrijd achter de rug had, ging ik zo snel mogelijk naar huis. Even later stond ik in het dorpscafé te biljarten. Eenmaal prof, na als amateur ondermeer Olympia's Ronde van Nederland te hebben gewonnen, koerste ik zonder vastomlijnd plan. Er viel toentertijd weinig te verdienen. We hadden in Nederland nog geen 20 criteria per jaar. Thans zijn het er meer dan zestig. In het begin dacht ik wel eens: Cees, nog een jaar of twee en je stopt. Maak er maar een leuke tijd van en probeer maar een graantje mee te pikken. Ik had er plezier aan als ik degenen die in de criteria de dienst uitmaakten, kon verhinderen hun plannetje uit te voeren".



Tekst: WIEL VERHEESEN

Naderhand kwam de profwielersport in de lift. En vanaf toen heeft Priem zijn plaats veroverd. In de schaduw van de crack. Moeite met deze rol? „Welnee. Ik pak jaarlijks toch een tiental eerste plaatsen. Ik ben kampioen van Nederland geweest (1974, red.), ik heb eens vier etappes gewonnen in de Ronde van Spanje en ik schreef een paar jaar geleden ook een rit in de Tour de France op mijn naam. Die zege zal me altijd bijblijven, zoals ook het publiek dat onthoudt".

„Voor het overige heb ik slechts één wens: gezond blijven. Ze zullen deze jongen dan nog een jaar of vier in het peloton zien. Rechterhand, meesterknecht of boezemvriend van Raas. Noem het voor mijn part zoals je wilt. Ik verdien goed en ik ben in de maanden dat er geen koersen zijn, niet te beroerd om anderszins iets aan het inkomen te doen. Van beroep ben ik timmerman. In de bouwwereld hou ik mijn contacten, want daar zal ik straks toch wel verder gaan. Voorlopig heb ik het druk genoeg met koersen. Belangrijke weken, weet je. Raas en ik weten wat we aan elkaar hebben. We kennen elkaar van haver tot gort".

Deken B. Janssen contra pater-docent M. van den Nieuwenhuizen

Dispuut na een 'belediging'

HET BISDOM ROERMOND IS TRAGISCH VERSTARD, ZEI DE AUGUSTIJNER PATER MARTIEN VAN DEN NIEUWENHUIZEN, DOCENT AAN DE KATHOLIEKE LEERGANGEN, IN EEN INTERVIEW MET HET LIMBURGS DAGBLAD. VOOR DEKEN BEN JANSSEN VAN SITTARD EEN ONVERTEERBAAR STUK. IN ZIJN PAROCHIEBLAD SLOEG HIJ DAN OOK TERUG. ZOJUIST WAS IN ZIJN PAROCHIE EEN OPENBAAR KRUISBEELD VERNIELD EN TEGEN DE ACHTERGROND VAN DEZE WANDAAD NOEMDE DE DEKEN DE KRITIEK VAN DE AUGUSTIJN EEN AANVAL OP HET MYSTIEKE LICHAAM VAN CHRISTUS. EEN GROVE BELEDIGING, VOND VAN DEN NIEUWENHUIZEN. VIA HET LD KWAM HET TEN HUIZE VAN DE DEKEN TOT EEN DIALOOG TUSSEN DE HEREN, WAARVAN DE BELANGRIJKSTE DELEN OP DEZE PAGINA STAAN AFGEDRUKT.


Augustij... filosoof: Van Nieuwenhuize...

Bisdom tragisch versta...

U hebt bezwaren tegen de Kerk in het algemeen, en onze bisschop in het bijzonder. U staat daarin niet alleen; er zijn veel mensen, ook priesters, die grootmeester lijken te zijn in het opsporen van gebreken van de Kerk. Toch is er ook veel goeds in de kerk te bespeuren en daarbij mag men nooit uit het oog verliezen dat de Kerk de voortlevende Christus op aarde is, en dat wij priesters daar op een heel bijzondere wijze in zijn betrokken. Het is intriest dat er zoveel priesters, religieuzen en godsdienstleraren zijn, die het als hun taak schijnen te beschouwen alles wat er in de Kerk naar hun mening beter moest zijn, op een liefdeloze wijze bekritiseren. Zo van: 'die Pool daar in Rome, wat meent die wel, of die met dat scheve gezicht daar in Roermond', daar spreekt toch een diepe minachting uit jegens de Kerk, en de haar voorgangers in Rome en Roermond. Kijk, het gaat er om of je met hart en ziel achter de Kerk staat. Dan ben je namelijk de laatste die de gebreken van de Kerk breed gaat uitmeten. Ik kan U zeggen, dat ik verschrikkelijk veel van mijn moeder heb gehouden. Zij was natuurlijk niet volmaakt, maar haar tekortkomingen heb ik nooit uitgemeten; dat liet ik aan de mensen over die haar niet welgezind waren. En dan verdedigde ik, als ik de kans kreeg, nog mijn moeder, zo in de geest van: zo zal moeke het niet bedoeld hebben... Vooral sommige uitgetreden priesters maken zich schuldig aan die liefdeloosheid en dat is een ramp voor de Kerk. Een priester moet de laatste zijn die wat er in de loop van de geschiedenis in de Kerk fout is geweest, breed etaleert...

VdN: Als je kritiek levert op de Kerk hoeft dat geen schending te zijn van het Lichaam van Christus, zelfs grote figuren als Catharina van Siëna hebben ook kritiek gehad op bijvoorbeeld de paus.

J: Maar zij had een andere toon in haar kritiek, zij werd gedreven door de liefde. En zij bad veel.

VdN: Als je eens nagaat wat er nu op theologisch gebied wordt gepubliceerd en wat zo'n 30 jaar geleden, dan zie je dat er nu veel diepgaander op de zaken wordt ingegaan dan vroeger, meer terzake, er is meer zelf over nagedacht, terwijl het vroeger een herhalen was van wat de Kerk leert. Van het herhalen daar hangt het instituut van de Kerk af. Maar dat instituut heeft zijn overtuigingskracht verloren. Neem de katechismus van vroeger, die is in korte tijd door de scholen afgevoerd.

J: Van de ene dag op de andere.

VdN: Nu kun je de vraag stellen: hoe kwam dat zo opeens? Volgens mij omdat er toen al een fase van verstarring was. Als die katechismus werkelijk aansprak, als die het hart van de mens aansprak om zo te zeggen, dan was 't zeker niet gebeurd. En zo is het met meer dingen gegaan. 30 jaar geleden nam de Kerk een veel grotere plaats in de maatschappij in dan momenteel. Waarom is dat tij zo snel gekeerd? Dat duidt er toch wel op dat de overtuigingskracht van de Kerk heeft ingeboet. Veel meer mensen volgen middelbaar onderwijs dan vroeger. Zij zijn over de hele lijn kritischer geworden, en laten zich niet meer zo gezeggen als voorheen. Zo kun je verklaren hoe er een kentering is gekomen, een ommekeer, een crisis. Dan gaat het mij te ver door te stellen dat het de schuld is van wat men progressieve priesters noemt die kritiek hebben.

J: Het wegnemen van de katechismus is de meest rampzalige beleidsbeslissing geweest van het bisdom. Het was geen beslissing van de bisschop maar van al die commissies en raden, die het voor het zeggen hadden.

VdN: Er wordt te weinig 'naar onder' geluisterd, naar de geluiden van al die raden.

J: De jeugd weet nergens meer van, van een pedagogische en didactisch doordachte overdracht van de leer van de Kerk is nauwelijks sprake. Ik hoor jonge mensen, geboren rond 1950-1960 zeggen dat zij na de lagere school geen godsdienstles meer gehad hebben.

VdN: Ik heb het zojuist gehad over personen die in het verleden ook kritiek hebben geuit op de paus, de bisschoppen en de Kerk, figuren die moeilijkheden hebben gehad met de Kerk, zoals ook Poels bijvoorbeeld...

J: Wij zouden nooit een Poels hebben gehad als hij bisschop Drehmanns niet had gehoorzaamd, toen Drehmanss die toch duidelijk met hem in de maag zat, hem indertijd tot rector van Welten had benoemd. Drehmanns, van wie Poels toch wist dat hij lang niet zo intelligent was als hijzelf, stuurde hem naar de Mijnstreek, waar hij wat werk kon doen onder de mijnwerkers, in plaats van hem te benoemen tot professor aan het seminarie, waar Poels toch de man voor was; Poels de grote exegeet, die durfde schrijven wat zijn professor in Leuven nog niets eens durfde denken, die de zetel van de exegese aan zich voorbij zag gaan, – ook voor zijn familie in Venray zou het een grote eer zijn geweest een professor aan het seminarie te hebben, – hij ging voor Drehmanns op de knieën zitten en zei: monseigneur, zegen mij, dat ik een goeie rector van Welten mag zijn. Als Poels toen niet gehoorzaamd had, was onze mijnstreek meteen al ontkerstend geworden...

VdN: Toch heeft Poels moeilijkheden gehad...

J: Maar niet met de Limburgse Kerk. Er waren wel verdachtmakingen van integralistische zijde, maar Poels had nu eenmaal de grondhouding van: waar de bisschop is, daar is ook de Kerk.

(In hetzelfde licht ziet de deken een figuur als Mgr.Feron.)

J: Feron stak met kop en schouders boven zijn bisschop uit. Alles wat er aan bestuurlijke zaken moest gebeuren, wist hij te redden. En hij viel Gulielmus en de Kerk niet af. U kent misschien die geschiedenis van Janske van Steenbergen, waar Gulielmus mee aankwam; zo'n zaak kon Feron aan. Het waren mensen die toch wel konden relativeren. Maar die leverden geen genadeloze kritiek.


● *Pater Martien van den Nieuwenhuizen*

VdN: Ik ben ook tegen genadeloze kritiek. Waar het mij om te doen was, dat was de toestand in het bisdom Roermond aan de kaak te stellen. Naar aanleiding van een aanval op mijn artikel in de Bazuin, door Confrontatie, is Pierre Rousseau bij me gekomen en heb ik hem mijn visie gegeven.

J: Maar zo'n kritiek mag zeker niet in de krant. Daar zijn de mensen niet mee gediend.

VdN: U bekijkt het meer van de kant van de gelovigen. Ik kan me voorstellen dat het artikel wat hard is aangekomen. Maar van de andere kant ontmoet ik reacties van studenten die bij mij op de academie op de MO-opleiding studeren, en vanuit hun hoek bekijk ik het, ik moet inspelen op de bezwaren zoals zij die ervaren. In heb tal van reacties gekregen van studenten die vonden dat eens gezegd was waar het op staat. U beticht mij in Uw parochieblad een aanval te hebben gedaan op de Kerk als het Lichaam van Christus, dat noem ik zonder meer beledigend.

J: Als wij priesters en bisschoppen waren wat we moesten zijn, en als de mensen echt van ons wisten dat we geen andere ambitie hadden dan de eer van God, dan zouden we gerust kritiek mogen hebben, maar dan nog zou die niet mogen luiden dat het bisdom verstard is en dat de zaken van bovenaf worden gedecreteerd.

(De Augustijn wordt uitgenodigd dit laatste hard te maken. Hij noemt als voorbeeld de aan banden gelegde voorschriften omtrent de liturgische teksten tijdens de eucharistieviering. De deken noemt 8 plaatsen in de teksten van de H.Mis, waar vrij op kan worden ingespeeld. Via pater Van Iersel, klasgenoot van de deken en aangehaald door Van den Nieuwenhuizen: – U zult het niet met hem eens zijn – voert het gesprek naar 'Lumen Gentium', de centrale constitutie van het Tweede Vaticaanse Concilie).

J: Dat is mijn inspiratiebron!

VdN: Daar beroept Schillebeeckx zich ook op.

J: Die beroept zich er zelfs op als hij zegt dat de vrouw in het ambt moet... Pater Schillebeeckx zeg ik dan, wat is er met u aan de hand? Hoe komt dit over bij de mensen? Wat komt er allemaal af op de mensen? Ik las 'n tijd geleden een toneelrecensie in een blad. Het ging over een Engelse cabarettier, Jackson, die hier een voorstelling gaf in de schouwburg. Hij kwam op in priesterkleren, zo zat als een kever, hij probeert hosties uit te delen uit een ciborie en gooit die met volle handel, wop, tussen het publiek. 'Wat een humor, wat een levendigheid,' lees ik dan en: 'het wordt tijd dat deze cabarettier eens voor de Nederlandse televisie komt'... Hoe kan zoiets toch geschreven worden. En als ik de mensen die ik bezoek dan hoor vragen: wat schrijft die pater Augustijn, dan zeg ik, wat jammer dat in dat artikel bijvoorbeeld staat dat er bij Schillebeeckx meer zekerheden bestaan dan in Rome...

VdN: Meer innerlijke zekerheid werd bedoeld.

J.: Wilt U dan zeggen dat de paus daar komedie zit te spelen?

VdN: Neenee, de paus straalt wel een zekerheid uit. Het gaat over de mensen die door de problematieken in de war worden gebracht. Daar blijkt dan uit dat zij minder zekerheid hebben dan Schillebeeckx...

J.: Ik houd erop dat U de kritiek levert als een Augustijner filosoof, nota bene een docent in de filosofie. U bent een autoriteit voor de mensen. En die komt me daar even zeggen wat hier in dit bisdom allemaal verkeerd is. Overigens hebt U behoudens de liturgie-teksten nog geen enkel decreet van de bisschop genoemd.

(Het geloof krijg je niet door discussie, is een volgende gedachte van de deken.)

VdN: Het geloof wordt verkondigd. En nu bent U al bij iets wat niet direkt een leer is, maar een verkondiging. Daar leg ik bij de theologie juist de nadruk op.

J: Maar ik moet de leer van de Kerk verkondigen. En het gaat er daarbij niet om wat ik, Ben Janssen, zoal denk..

VdN: Je eigen overtuiging komt beter over dan wanneer je de indruk wekt dat je ergens tegenaan leunt.

J: Als ik iets moest verkondigen waar ik zelf niet achter zou staan, dan zou ik zeggen: ik trek me terug, ik heb 't goed bedoeld. Zolang ik als man van de Kerk het geloof moet verkondigen, doe ik dat alleen zoals het hier (wijst op testament en constituties) staat.

VdN: Daar beroepen zich anderen ook op...

J: Ik hoor Schillebeeckx veel te vaak zeggen: mijn gevoelen is zus en vroeger ging het zo, het gaat er echter om wat de kerk nu van mij vraagt.


● *Deken Ben Janssen*

VdN: Maar op die wijze kunt u niet zo gemakkelijk overtuigen, zeker niet als U wat gestudeerde en kritisch gevormde mensen tegenover U hebt.

J: Na de H.Mis komen wel eens mensen naar me toe en zeggen: we voelen dat U zelf er zo helemaal achter staat..

(Het gesprek schakelt over op de HTP en seminarie Rolduc).

VdN: Zo komt het ook dat het bisdom het seminarie van Heerlen niet erkent.

J:Er is geen seminarie in Heerlen.

VdN: Nou, een pastorale opleiding dan. De manier waarop die aan de kant is gezet, vind ik onmenselijk. Dat is gebeurd in naam van de Kerk, van God, en dat is misbruik maken van Gods naam. U weet zelf hoeveel kritiek er destijds geweest is op het terzijde schuiven van de HTP.

J: Ik wil niet oordelen over Heerlen als theologische hogeschool, maar wel over de HTP als priesteropleiding, dat is het namelijk niet. Toen er een nieuwe bisschop moest komen, en er door het kapittel een voordracht moest worden opgemaakt, heb ik een brief geschreven waarin ik aandrong op twee zaken die zo'n bisschop zou moeten verwezenlijken. Dat was op de eerste plaats ervoor zorgen dat we weer een echte priesteropleiding zouden krijgen en op de tweede plaats dat die bisschop op huisbezoek zou gaan bij pastoors en priesters, en dat bij allemaal... Het werd Jo Gijsen, die beide zaken op een voortreffelijke manier heeft aangepakt. Onze bisschop is nu eenmaal de eerste verantwoordelijke voor de priesteropleiding en niemand anders.

VdN: Dat is nu het moeilijke punt; ik ben van mening dat een groep personen daar verantwoordelijk voor is.

J: Dat kunt U denken, maar kerkrechterlijk is het bestuur van een seminarie in handen van de bisschop.

VdN: Wat kerkrechterlijk is vastgelegd, wordt theologisch-dogmatisch verhard, terwijl het ook anders kan en daarom is het mogelijk kritiek op zo'n situatie te leveren.

J: Ja natuurlijk, je kunt zeggen: ik ben geporteerd voor een andere priesteropleiding dan die van de RK Kerk en van de Wereldkerk. Als bisschop zou ik dan zeggen: best, experimenteer in je eigen orde, maar niet in de Kerk. De priesteropleiding is immers een levensnoodzaak voor de Kerk, die ervoor zorgt dat we heilige, toegewijde en hardwerkende priesters krijgen.

VdN : En die worden door Rolduc afgeleverd? Ik heb al enkele malen ervaren, zoals in Venlo, waar ook Augustijnen zitten, dat er een dringend beroep werd gedaan op een pastor op z'n post te blijven omdat als hij weg zou gaan er eentje van Rolduc zou komen. Ik ken nog eenzelfde geval. Er wordt geschermd met een goede opleiding op Rolduc, maar hoe valt dat uit in de praktijk.

J: Als je in dit land 50 burgemeesters, 50 politieagenten, 50 vroedvrouwen en 50 huisartsen neemt, dan heb onder al die categorieën 10 uitstekende, 10 goeie, 10 middelmatige en maar ook een 10-tal, van wie je zegt: hoe is die in Godsnaam burgemeester kunnen worden, hoe is die kunnen slagen voor politieagent, hoe hebben ze die pater kunnen laten worden. We houden topartsen maar ook huisartsen die ternauwernood hun praktijk kunnen runnen en die zich de nodige keren vergissen. Een collega van me hier in de buurt heeft een Rolducien bij zich en die deken zegt tegen me: het is een wondervent, wat die jongen doorziet en in de gaten heeft, daar sta ik gewoon van te kijken. Het zegt toch ook wel wat dat er op Rolduc al 50 priesters zijn gewijd en dat er niet één is uitgetreden, de kwaadaardige geruchten van de Bazuin ten spijt...

VdN: Ik blijf erbij dat er een theologische hogeschool aan de dijk is gezet.

J: Ik weiger die uitdrukking te accepteren, evenmin als ik accepteer dat destijds Van Odijk en Beel door de bisschop zijn ontslagen.

VdN: Formeel kunt U zeggen dat Beel niet ontslagen is. Maar het feit dat Beel niet kon aanblijven, is toch tragisch. Dat heeft veel weerstand opgeroepen.

(Er wordt afgedwaald en het gesprek wordt terzake gebracht.)

VdN: De aanleiding dat ik hier ben gekomen, was een publicatie in Confrontatie op mijn artikel in de Bazuin dat onder andere handelde over de pastorale werkers in relatie tot het kerkrechterlijke bestuur vand de bisschop. Ik heb niet zozeer moeilijkheden met Gijsen, als wel met de situatie in zijn bisdom. Hier leeft op veel plaatsen een gevoel van onbehagen. En ik meende dat het goed was dat dit eens uitdrukkelijk in de krant kwam. Er moet weer ruimte komen voor een dialoog en daar is behoefte aan gezien de vele recaties die nog steeds in de regionale pers verschijnen. Maar als ik hier pastor was, zou ik dit allemaal misschien niet zo uitdrukkelijk zeggen in het openbaar, want ik ben ervan overtuigd dat ik me bij het bisdom gewoon onmogelijk zou maken.

J: Dan kent u de tolerantie van Jo Gijsen niet.

VdN: Als al niet getolereerd wordt wat er in Heerlen wordt gedoceerd...

J: Dat wordt wél getolereerd. De bisschop heeft alleen gezegd: als jullie dat en dat doceren, leiden jullie niet priesters op in de geest van de Kerk. Dat is het. Als ik er nog aan denk hoe bisschop Moors destijds kampte met de problemen op het Groot-Seminarie. Wij zeiden met enkele vrienden tegen hem: U moet eens echt maatregelen nemen. Maar hij durfde niet!

VdN: Is dat niet triest?

J: Triest en nog eens triest! En daar is ons seminarie op gesneuveld. Als dan een bisschop komt als een persona non grata, durft zo'n HTP te zeggen: jij mag je niet met ons bemoeien. En dan richt Gijsen zelf een convict op en dat wordt hem kwalijk genomen?

VdN: Als U stelt dat ik hem het recht betwist, gaat U weer op de juridische toer. Dat is misbruik maken van macht! J: Macht? De Kerk heeft geen macht, en de bisschop nog minder!

VdN: Maar mist op die manier veel overtuigingskracht. Lees maar de reacties van de mensen, die zeggen: 'laat ze maar praten.' Het is een starre, eenzijdige denkrichting hier in Limburg. U noemt mijn kritiek grof, maar kom maar eens met argumenten om de beschuldiging in Uw parochieblaadje hard te maken. Als U me niet kunt overtuigen, camoufleert U Uw machteloosheid.

J: Ik dacht heel wat argumenten te hebben aangedragen...

VdN: De Kerk van Limburg heeft moeite met mensen die zich kritisch opstellen. U neemt bijvoorbeeld de KRO niet serieus. Dat doe ik wel, ondanks dat ik het niet met alle uitingen eens ben. Een programma als Tussen Keulen en Parijs noem ik zeer waardevol.

J: Ik heb grote bezwaren tegen de teneur van de KRO. Het kerkbeeld dat de KRO uitdraagt kan ik niet accepteren, en zal ik nooit accepteren.

VdN: U hebt een kerkbeeld, ik heb een kerkbeeld en Schillebeeckx heeft een kerkbeeld...

J: Nee, hier, (wijst op boeken) dit is mijn kerkbeeld!

VdN: Schillebeeckx beroept zich evenzeer op de Schrift en de eerste Kerken.

(Het gesprek krijgt geen afgerond einde. Er is geen laatste woord. De deken zegt na afloop de moed niet op te geven zijn gesprekspartner nog eens te overtuigen; Van den Nieuwenhuizen spreekt van een ontmoedigende ervaring en betreurt het dat de deken zijn belediging niet heeft ingetrokken...)


door pierre rousseau

In Ouren waken stenen wachters over een ideaal....

Van het ene naar het andere drielandenpunt

Ver weg van Europees gepalaver, omgeven door de diepe rust van het verrukkelijke dal van de Our, staan stenen wachters. Door menselijk toedoen in een weiland geposteerd. Zij waken, die stenen, over een ideaal. De voorstelling namelijk van een federatief, van een verenigd Europa. De wachters dragen bronzen plaquettes die herinneren aan het Verdrag van Rome (25 maart'57), aan de instelling van de Europese Economische Gemeenschap.

De wachters staan op een ander drielandenpunt. Op een stukje grond waarop de grenzen van België, Luxemburg en West-Duitsland elkaar raken. Zij houden in stilte een oogje in het zeil, op nog geen honderd kilometer van het Vaalser Drielandenpunt. Daar in het dal van de Our, zijrivier van de Sure, geen verkoop van souvenirs en van drank. Geen parkeerplaatsen voor touringcars ook. De natuur ademt er nog naar hartelust. De streek is zeer dun bevolkt. Er zijn geen industrieën. Her en der slechts het woonhuis van een agrariër.



Oostkanton

„Monument de l'Europe Unie" of, zo ge wilt, „Europa Denkmal" is het doel van een autorit door een van de mooiste streken van België. Onder het motto: van het ene naar het andere Drielandenpunt. Van Vaals naar Ouren. Van het zuidelijkste puntje van Nederland naar het equivalent van de Duitstalige Belgische oostkanton. Een rit die veel biedt. Vooral aan natuurschoon. Een tocht op het gemakje die naar keuze waar dan ook onderbroken kan worden. Om te genieten van vergezichten, om een hapje en slokje te nemen, om naar het kabbelen van de Our en het kwetteren van de vogels te luisteren, om korte wandelingen te ondernemen of om zittende op houten banken bij de stenen wachters te picknicken. De route voert van Vaals via Eupen, Malmédy, St.Vith, Burg-Reuland naar Ouren. Zij is makkelijk en leert dat men per se niet ver van huis hoeft te gaan om een fijn dagje uit te zijn, temidden van heuvels en dalen.

Paradijs

Tussen Eupen en Malmédy passeert men de Hoge Venen, een van de prachtigste en ruigste natuurgebieden van Europa. Een paradijs voor wandelaars, voor trekkers. Verleden zondag nog was de wereld er wit, lag er nog een pak sneeuw. Baraque Michel en Mont Rigi waren toen druk bevolkt door skilopers, door stappers in de sneeuw. Malmédy en St.Vith zijn plaatsen met oorlogshistorie. Steden die in 1944 en '45 zwaar beschadigd werden. In St.Vith bijvoorbeeld staat een monument ter nagedachtenis aan vele gesneuvelde Amerikaanse soldaten, zoals op tal van andere plaatsen herinneringen staan aan de tweede wereldoorlog.

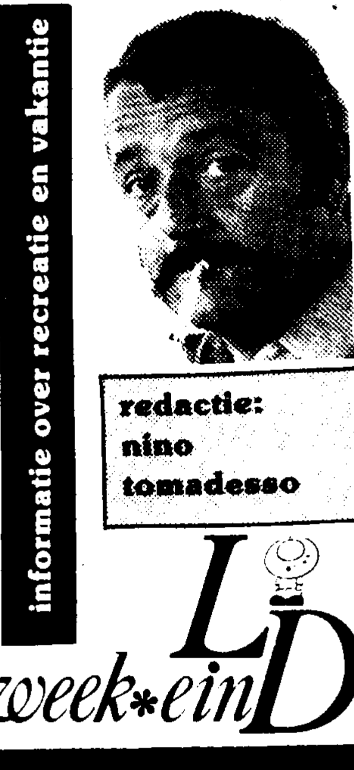
Grenzenloos

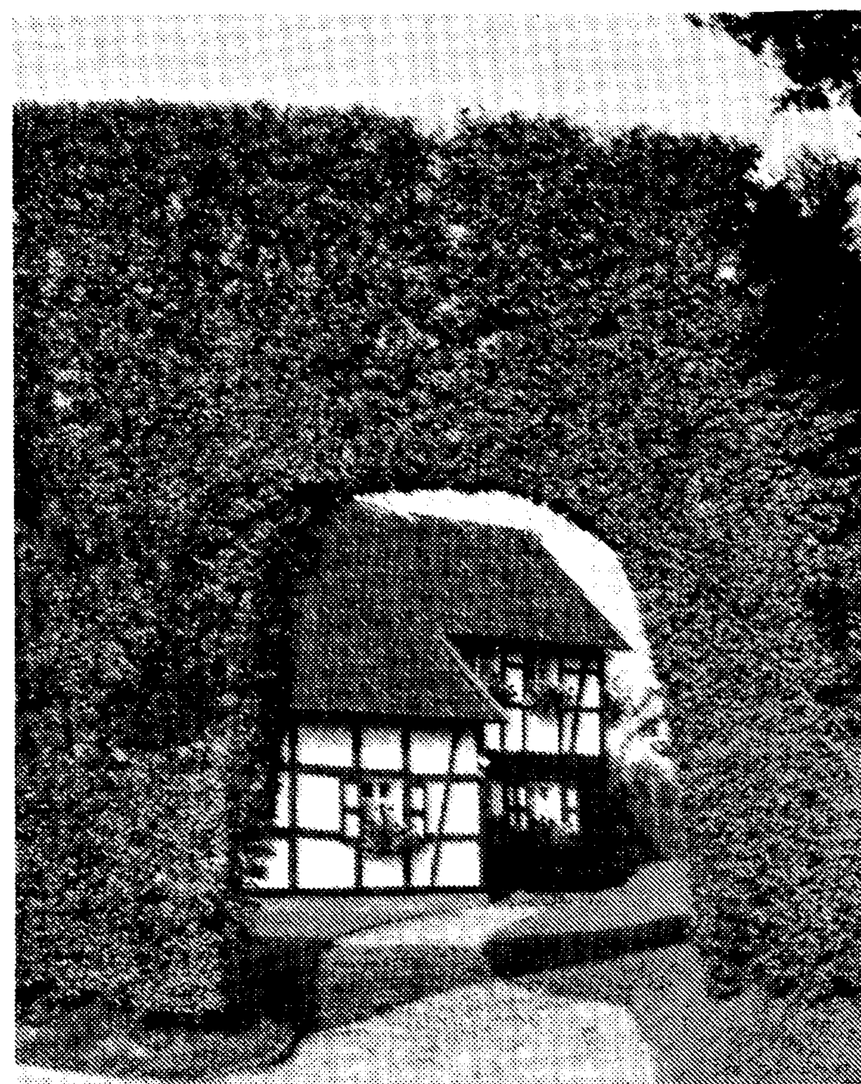
Op weg van Burg Reuland (kasteelruïne) naar Ouren passeert men het ANWB-Hotel du Val d'Our en duiken langs de kant van de weg regelmatig borden op die de fietser, de automobilist de richting verder wijzen door het „Ourtal". Jawel, in het Duits. Want, in dit gebied is de voertaal nu eenmaal Duits en heet de schitterende streek rondom Ouren dan ook „Drei Länderblick". Hoe dun bevolkt dit sterk bebost Oostkanton: 40.000 ha bos, geaccidenteerd (heuvels tot 560 meter hoogte) gebied wel is, blijkt uit het feit dat Burg-Reuland een gemeente is met een oppervlakte van circa tienduizend hectaren waarop nog geen vierduizend mensen wonen.

De „Ourtal"-route volgend kan men bijvoorbeeld ook pannekoeken eten. Voor het binnenrijden nog van Ouren staat het pannekoekenhuis Oberhausen, een niet te missen uitspanning midden in een bosachtige streek. Vanuit Ouren (enkele huizen, enkele hotel-pensions) laat men zich door „Ourtal"-borden verder leiden in de richting van het gehucht Lieler. De weg kronkelt, links van de Our, omhoog en omlaag. Aan de overzijde van het riviertje ligt in even schitterende kleuren als dit stukje Belgisch territoir West-Duitsland. Een „grenzenloos" Belgisch-Duits natuurpark dus.
Even voorbij het „Monument de l'Europe Unie" staat een bord dat wijst naar vier wandelmogelijkheden. Naar de Kaldenbornermühle (4 km), naar de Tintesmühle (6 km), naar Dasburg (19 km) en naar een zogenaamde parking-picnic (0.5 km). Wandelend of stilletjes ergens zittend, het maakt niks uit. Men kan er op en bij dat andere drielandenpunt vredige uren beleven. In een vakantieland bij uitstek....

Route

In Vaals via Bosstraat en Gemmenicherweg naar de Nederlands-Belgische grens. Via Kelmis (La Calamine) over de N438 naar Eupen. In Eupen op driesprong met verkeerslichten links af richting Eupen-centrum. Na ongeveer 50 meter rechts af richting Malmédy over de N28. Van Malmédy naar St.Vith. In centrum St.Vith borden richting Burg-Reuland volgen. Via Grüfflingen en Oudler. Van Burg-Reuland richting Ouren. In Ouren bord Lieler („Ourtal") volgen naar Drei Länderblick. Retour via dezelfde route.





● Ergens in Mützenich. Hoge hagen onttrekken een vakwerkhuis aan het oog...

In de omgeving van romantisch Monschau....

Zwerven door de „tuin" rondom Reichenstein...



Honderd jaar geleden huilden er nog wolven... Op 12 april 1873 namelijk meldde het blad „Stadt- und Landboden" dat in de omgeving van Simmerath een wandelaar door een wolf was aangevallen. De wandelaar echter moet een potig heerschap zijn geweest want hij stelde zich, aldus het eerder opgemelde blad, met een knuppel „mächtig zur Wehr" en joeg het grauwgele roofdier op de vlucht.

Nu huilen in de omgeving van Simmerath en Monschau voornamelijk kinderen. Wandelaars worden er niet meer door groot wild of wat dies meer zij lastig gevallen. Zij kunnen uren en uren zwerven door een prachtig wereldje.
Niet ver van Monschau, tussen Mützenich en Kalterherberg, ligt het „Gut Reichenstein". Eens een klooster der Norbertijnen (bouwhistorie gaat terug tot 1139), nu een modelboerderij die bij de hoofdingang aan de hand van een bord de vreemdeling laat weten dat de toegang tot binnenplaats en stallen verboden is. De vreemdeling echter, zeker als hij een wandelaar is, haalt er zijn schouders over op en trekt verder. Door een schitterende streek waarin de Roer stroomt, de bossen zingen en her en der vakwerkhuizen door hoge groene hagen van beukehout aan het oog onttrokken worden.
Men zegt van Mützenich dat het de mooiste vergezichten over het Monschauer land biedt en dat het een uitverkoren plek is om er wandelingen door de noordelijke Eifel en door de aangrenzende Hoge Venen te ondernemen. Datzelfde echter geldt ook voor Kalterherberg. Met andere woorden, dat stuk Eifel is een wandelgebied bij uitnemendheid.

Routes

Als men per auto vanuit Aken in het gebied tussen Mützenich en Kalterherberg komt, treft men voorbij Mützenich in het Naturpark Nordeifel enkele parkeerplaatsen aan. Een van die plaatsen ligt in een dal bij de Reichensteiner Brücke. Aan de ene kant heuvels, aan de andere zijde de Roer.

Men heeft tal van mogelijkheden om er korte of lange wandelingen te beginnen. Men kan op eigen houtje via de asfaltweg richting „Gut Reichenstein" (vlak voorbij een klein meertje) lopen. Men kan zich laten leiden door het grote wandelbord dat op de parkeerplaats Reichensteiner Brücke is geplaatst. Het bord geeft vier wandelroutes aan die variëren van vijf tot negen kilometer. En die in verbinding staan met onder meer routes naar Dreistegen en Rosengasse. Men kan ook, als men eenmaal de smaak van het wandelen door en het genieten van de natuur in deze Eifel- en Ardennentuin te pakken heeft, bij het VVV (Fremdenverkehrsamt) in het romantische Monschau (Stadtstrasse 1) voor enkele DMarken een wandelkaart kopen. Bijvoorbeeld de „Wanderkarte Monschauer Land und Rurseengebiet".

Soldaten

Monschau is (terecht) een toeristische trekpleister. Dat betekent grote drukte. Via tal van idyllische wandelwegen echter ontloopt men het rumoer en bereikt men de stilte rondom vlakbij de Hoge Venen gelegen Mützenich en ver van druk motorisch verkeer gesitueerd Kalterherberg. Midden in dat door wandelaars uit het Limburgse al lang ontdekte wandelgebied, ligt het „Gut Reichenstein". Eens door soldaten van Napoleon vrijwel geheel verwoest, nu een modern landbouw- en veeteeltbedrijf. Beduidend meer dan die boerderij, fungeert de omgeving als een magneet, als een uitgangspunt voor de natuur- en wandelvriend. Hij kan gerust zijn, wolven zijn er al lang niet meer.....

Route

Vanaf grenspost Vaals richting Aken borden Monschau volgen. Via de B258 via Roetgen en Simmerath naar Imgenbroich. Daar op driesprong rechts af bord B399 Malmédy/Kalterherberg volgen. Men arriveert vanzelf in Mützenich en vervolgens in het dal met de parkeerplaats in de buurt van de Reichensteiner Brücke.

Van Stiphout-reductie voor lezers Limburgs Dagblad

Varen op de Maas en bezoek mergelgrotten

Varen op de Maas. Op een van de passagiersboten van Rederij Van Stiphout in Maastricht. Een middagje het Limburgse land aan je voorbij laten glijden. Rederij Van Stiphout heeft, in samenwerking met de VVV Maastricht, een aantal rondvaarten op rivieren en kanalen met onder meer bezoek aan de grotten van de St. Pietersberg en aan het Casino Slavante op het programma staan.

Speciaal voor de lezers van het LIMBURGS DAGBLAD geeft de rederij op eerste en tweede Paasdag op de rondvaart-Maas-plus-bezoek-grotten, een gezinsreductie op de prijzen, mits de hierbij gepubliceerde bon aan de kassa wordt overhandigd.

Deze trip met een van Van Stiphoutboten duurt circa drie uren. Na vertrek arriveert men al varende na ongeveer een kwartier aan de voet van de St.Pietersberg. Hier gaat men van boord voor een korte wandeling naar het Casino Slavante. Vanuit deze gezellige, typisch Maastrichtse uitspanning, vertrekt men onder leiding van deskundige gidsen voor een circa een uur durende rondleiding door een gedeelte van de 20.000 gangen tellende mergelgrotten van de Sint Pietersberg. Met de boot keert men na het grottenbezoek terug naar Maastricht.

De aanlegsteigers van de rederij zijn gelegen tussen de Wilhelmina- en de Sint Servaasbrug in Maastricht. In het hartje van de stad vlakbij de markt. De vertrektijden voor de rondvaarten met LD-reductie zijn op Paaszondag en -maandag gepland om 12.00, 13.00, 14.00 en 15.00 uur.

De normale prijzen bedragen 8,50 gulden voor volwassenen en 5,25 gulden voor kinderen tot en met 12 jaar. Met de LIMBURGS DAGBLADreductie zijn de prijzen als volgt vastgesteld: 7,50 gulden voor volwassenen en 4,50 gulden voor kinderen tot en met 12 jaar.

Er staat met Pasen nog een andere rondvaart met een van de Van Stiphoutboten op het programma. Een uurtje op de Maas namelijk. Langs het dorpje St. Pieter, de Sint Pietersberg en weer terug naar de aanlegsteigers. Voor deze tocht geldt de LD-reductie echter NIET.



REDUCTIEBON RONDVAART VAN STIPHOUT

Deze bon geeft aan de lezers van het LIMBURGS DAGBLAD op Eerste en Tweede Paasdag een gezinsreductie op een circa drie uren durende rondvaart annex bezoek aan de grotten van de Sint Pietersberg. Reductie: volwassenen 7,50 in plaats van 8,50 gulden en kinderen 4,50 in plaats van 5,25 gulden.

Promeneren met Pasen

Promeneren met Pasen. Dat kan overal. Heel dichtbij en een beetje verder weg. Het kan van korte of van langere duur zijn. Het hangt van de keuze af. De een wil alleen met zich zelf over een veldweggetje wandelen, de ander stelt het op prijs met familieleden of met vrienden ergens naar toe te gaan op zoek naar amusement. De een stelt zich tevreden met een simpel Paasei. De ander wil een beetje op de gastronomische toer en smullen van lamsbout, een uitgesproken culinaire Paas-lekkernij toch. Hoe dan ook, als mogelijke leidraad volgen in dit bestek Paas-Promenades in ons eigen land-zonder-grenzen:

● Wie zich uitvoerig over parachutespringen wil laten informeren kan terecht in het Paracentrum BUDEL. Er worden daar Open Dagen gehouden en dus uitvoerige inlichtingen over parachutespringen gegeven. Op het programma valbreken, parachutevouwen en-springen (door instructeurs). Iedere bezoeker kan aan een prijsvraag over parachutespringen deelnemen. Onder de winnaars worden negen rondvluchten verloot. De Open Dagen zijn op paaszondag en -maandag van 10.00 tot 18.00 uur. De toegang is gratis.

● Dichter bij huis in BOLLAND (route vanaf grenspost De Planck: Aubel, Battice, op kruispunt Battice rechtsaf borden Visé N27 volgen. Niet veel verder wijzen witte borden met in groene letters "Domaine Prés Fleuris" verder de weg) staat tijdens de Paasdagen in het „Domaine des Prés Fleuris" in het land van Herve veel op het programma: expositie van keramische kunstvoorwerpen, tentoonstelling van poppen, gratis kaas- en wijnproeverij ect. Paaszaterdag en -maandag om 14.00, 16.00 en 18.00 uur brengt de groep „Li Barada" folkloristische dansen; op Paaszondag is er vanaf 14.00 uur gelegenheid om met een helikopter boven het land van Herve rond te cirkelen.

● Nabij Kasteel Oost in VALKENBURG is dagelijks de speeltuin open van 10.00 uur s'morgens tot de schemering valt. Gefluisterd wordt dat op eerste Paasdag kinderen met grote kans op succes op zoek kunnen gaan naar Paaseieren.

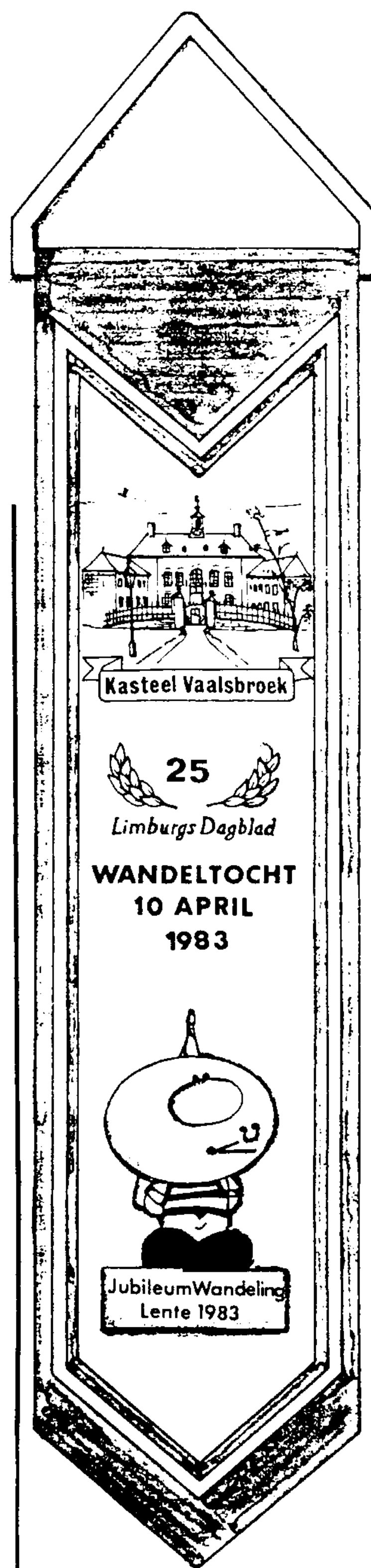
● Over eieren gesproken. Op de speelplaats van de kleuterschool in SCHELLE onder de rook van Antwerpen (route: E39 naar Antwerpen, vervolgens van randweg in Antwerpen via Hemiksem) staat het grootste Paasei ter wereld, zegt men. Er wordt van een „wereldrecord" gesproken (5,42 meter hoog, 10,42 meter omtrek waarin 1300 kilo chocolade en 60 kilo marsepein is verwerkt). Het „wereldrecord" is tot tweede Paasdag te bewonderen, daarna wordt het vernietigd. Overigens, in het Oostvlaamse KRUISHOUTEM (op 9 km van Oudenaarde) viert men voor de 29ste maal Eifeesten met een uitgebreid programma en een heuse Eikoningin. Ei, ei...

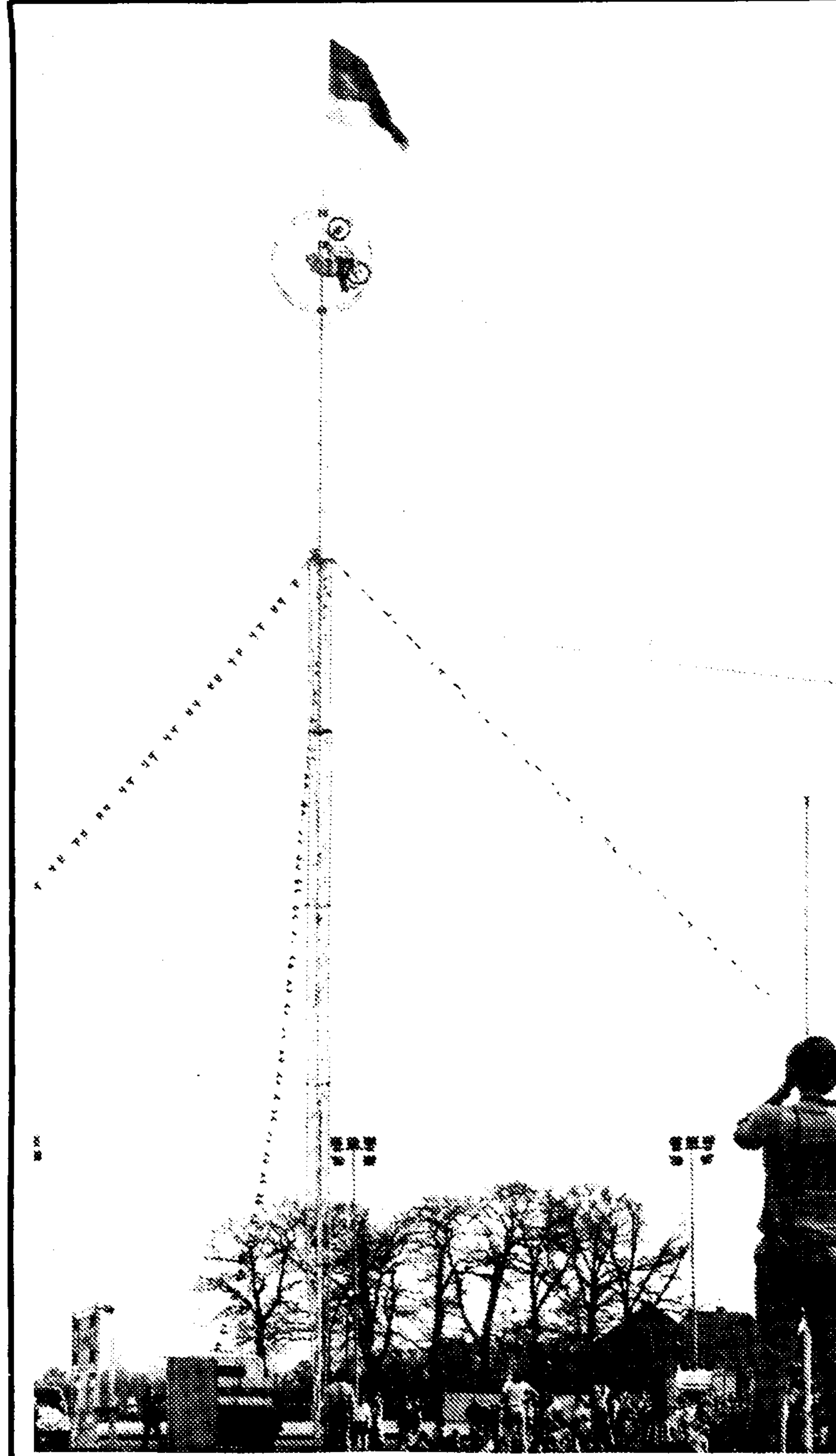
● Marec (Maaslandse Rekreatiecentra) zet op eerste en tweede Paasdag in Maaseik/Kinrooi een uitgebreide infobeurs voor iedereen die interesse heeft voor watersport in uitgebreide zin. De beurs loopt in de hal van Kompas-De Spanjaard (Kinrooi-Ophoven) en biedt aan de hand van folders, dia's, films, foto's en mondelinge mededelingen uitvoerige informaties over watersport van a tot z.

Lente-wandeling Limburgs Dagblad

Deze fraaie herinnering valt te „verdienen" door alle deelnemers aan de LIMBURGS DAGBLAD-Lentewandeling die volgende week zondag (10 april) plaatsvindt rondom kasteel Vaalsbroek in Vaals. Aangezien het de vijfentwintigste keer is dat het LIMBURGS DAGBLAD in samenwerking met wandelsportvereniginbg Wittem een dergelijke wandeling organiseert, zal deze jubileumtocht een aantal extra's omvatten die de „trip" een feestelijk cachet zullen geven.
Zo zullen drie wandelaars die geen enkele keer op het appél ontbraken in de bloemetjes worden gezet, krijgen alle deelnemers inplaats van de gebruikelijke medaille de hierboven afgebeelde herinnering en wordt bovendien aan deze wandeling een wedstrijd verbonden, waarmee prijzen te winnen zijn. Neem bij dit alles de prachtige omgeving waarin de wandelaars zullen vertoeven, dan staat niets een stevige wandeling van vijf, tien of vijftien kilometer in de weg.
Uitvoerige informaties volgende week donderdag in de rubriek Weekeind-LD.







IN DE SELFKANT EN IN BELGISCH LIMBURG

Boemelen met het ijzeren ros

Tsjoeke, tsjoeke, tsjoeke... Sporen in een stoomtreintje. Tsjoeke, tsjoeke...Hobbelen op houten banken, boemelen met het ijzeren ros. „Stomen" door de Selfkant. Een leuk Paas-uitje. „Zeer de moeite waard", schreef enkele jaren geleden al mijn collega Breur Loffeld. Een man die veel, zo niet alles weet van locomotieven, wagons, machinisten, stokers en conducteurs. „Het is nog helemaal echt. Het monster dat kreunend en steunend langs het lijntje gaat. Compleet met paarden die in een belendend weiland op hol slaan als het lokomotiefje zijn wagons fluitend over de rails trekt. Met koeien die hun angst in een wilde vlucht uiten......", zo rapporteerde Loffeld destijds van zijn rit met de Selfkantbahn.

Paaszondag en -maandag rolt, voor het eerst dit seizoen, tussen Gillrath en Schierwaldenrath de Zelfkantexpress weer. Een half uurtje treinen in de „Holzklasse" naar het ongeveer zes kilometer van Gillrath (Geilenkirchen) verwijderde Schierwaldenrath (Gangelt). Het spoorboekje van de „Interessengemeinschaft Historischer Schienenverkehr", niet te verwarren met de Deutschen Bundesbahn!, geeft aan dat er op het perron van Gillrath beide Paasdagen op gezette tijden iemand met een spiegelei zwaaien zal ten teken dat het ijzeren ros kan vertrekken. De prijs van een retourbiljet bedraagt 6.50 DMark voor volwassenen en 3.50 DMark voor kinderen. Reizigers met dorst en/of honger hoeven niet te lijden, een buffetwagen rijdt mee.

● Niet alleen in het Duitse buurland ook in het andere Limburg bestaat tijdens de Paasdagen gelegenheid tot ouderwets sporen. Met de toeristische trein van Zolder namelijk. Vanaf de nog in werking zijnde steenkoolmijn in Heusden-Zolder dwars een bos- en weidelandschgap naar de boorden van het Albertkanaal bij Lummen-Genebos. En weer terug uiteraard.... De Belgische trein vertrekt in Zolder om 13.15.13.45.15.15 en 17.15. Een kaartje kost 100 francs voor volwassenen en voor kinderen van 4 tot 12 jaar 50 francs.


● *Grazende schapen op de heidevlakten van de Malpie...*

Kasteel Heeze, echt een bezoek waard

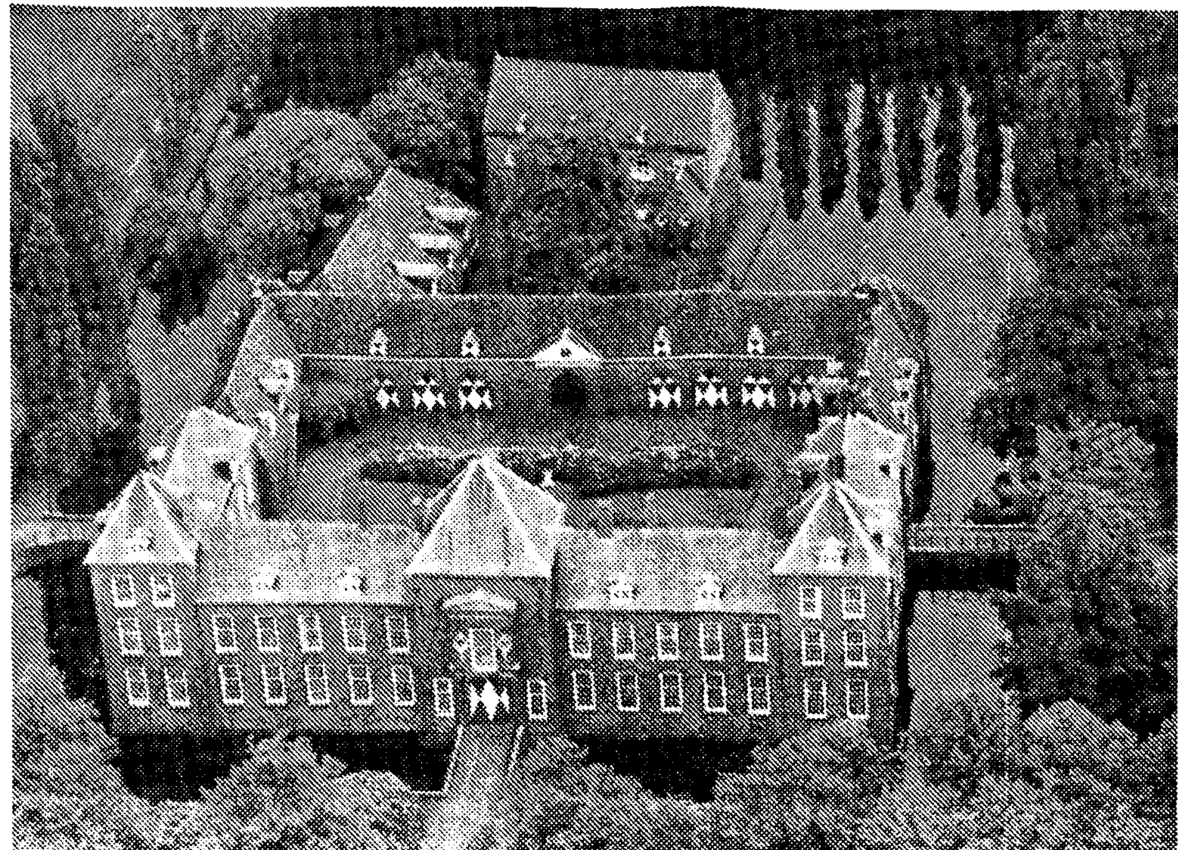
Wel eens een Romeinse badkamer gezien? Uit- en ingebouwd in een blauwstenen vloer? Zo'n bassin waarin vroeger mensen op gezette tijden zich lieten wassen? In het Kasteel Heeze is in de noordoostelijke vleugel een klein kamertje met een in vloer aangelegd peervormig bassin. Er is in dat, gedeeltelijk nog bewoond, kasteel beduidend méér te zien. Zoals een prachtige gobelinzaal met zeventieneeuwse met de hand geweven tapijten naar tekeningen van Lebrun.

Voorstellende een brok geschiedenis van Alexander de Grote, de slag namelijk tussen deze in de historie vastgeankerde man en ene zekere veldheer Darius. En er zijn gobelins naar gravures van Paul Rubens. Er hangt tevens een aantal schilderijen, waaronder een werk van Rommerswael, portretten van Willem de eerste, prins Maurits en zo verder.

De hoofdingang van het Kasteel Heeze ligt aan de Kapelstraat in het fijne Kempendorpje Heeze, omgeven door een slotgracht en parkbos. Het is grotendeels een schepping van de befaamde bouwmeester Pieter Post, die onder meer ook het stadhuis van Maastricht bouwde. Het dateert uit de jaren 1660-1665, de lagere bijgebouwen uit 1735. Het wordt gedeeltelijk bewoond door de familie Van Tuyll van Serooskerken. Achter dit kasteel staan nog overblijfselen van het kasteel Eymerick, waarover in de geschiedenis al in 1172 melding wordt gemaakt.
Een rondgang door het kasteel Heeze biedt de bezoeker een uitvoerig beeld hoe vroeger de bewoners binnen kasteelmuren geleefd hebben. In het kasteel bevinden zich liefst dertig kamers, vol met meubilair (er is prachtig antiek bij!), met schilderijen, met alles waarmee men het interieur van een kasteel verrijken kon. Een bezoek is zeer de moeite waard.

Op tweede Paasdag kan vanaf 14.00 uur het kasteel, onder leiding van gidsen, bezocht worden. Toegang per persoon 5 gulden. Bezoekers uit Limburg die na de uitgebreide rondleiding een drankje of een hapje willen nemen, vinden aan de overkant van het kasteel de Hostellerie du Château. De koffie (en de rest) smaakt er voortreffelijk. Men kan ook aan het „eigen" gerstenat. Er wordt in het lieve dorpje Heeze in gezellige cafés naast het Brabantse Dommels ook Gulpen- en Brandbier getapt. Even voortreffelijk, mag ik uit eigen ervaring zeggen.

● Het dorp Heeze bereikt men via de E3, de snelweg naar Eindhoven dus. De afslag van de autoweg naar het dorp is duidelijk aangegeven. Om het half uur stoppen bij het NS-station Heeze-Leende ook treinen.



In de omgeving van Valkenswaard

Zwerven over de Kempense heide...

De heidevlakten van de Malpie....Zij liggen in het Kempense land ten zuidwesten van Valkenswaard. Een ideale streek om er een dag uit te waaien, om er urenlang te wandelen en te zwerven langs vennetjes, boompjes en struikjes. Alleen met de natuur in duizend kleuren.

De heidevlakten van de Malpie worden kunstmatig in stand gehouden. De naam Malpie heeft men lange tijd afgeleid van „Malpays". Een Frans woord met de betekenis van „rotland". Ook zou de naam ontstaan kunnen zijn vanwege het feit dat er vroeger in Borkel geen molen was die het koren maalde zodat de inwoners van dit gehucht naar de Venbergse Molen moesten gaan om hun graan te laten malen. Het zandpad van en naar de molen zou men het „maalpad" of „maalpie" genoemd kunnen hebben.

Die Venbergse Molen bestaat nog altijd. Een prachtige watermolen die bezichtigd kan worden. Vlakbij deze molen ligt een heerlijke uitspanning alwaar men van Brabantse kofietafels en van paling in het groen kan smullen. Bij de uitspanning is volop parkeergelegenheid. Van hieruit duikt men via gebaande weggetjes de hei op. Uitstekende startplaats voor wandelingen dus, voortreffelijke gelegenheid ook om een prachtig stuk Kempens land te bewonderen. Een heerlijke dag uit. Op stap in Brabant, op een steenworp van onze eigen regio.

● De Venbergse Molen bereikt men via de E3 (afslag Valkenswaard. Vanaf de Markt in Valkenswaard richting Achel via de Molenstraat. In café Venbergen staat u door de familie van molenaar Rietra een goede ontvangst te wachten. De ex-molenaar zelf informeert u over de wandelmogelijkheden in de buurt. Prettige dag in het land van de „contente" mens...

Les Aranis stunten in Sittard en in Brunssum

Zij stunten bij het leven, om het zo maar eens te zeggen. Les Aranis jagen mensen het hart in de keel. Zij vormen regelmatig attractieve trekpleisters tijdens grote manifestaties.

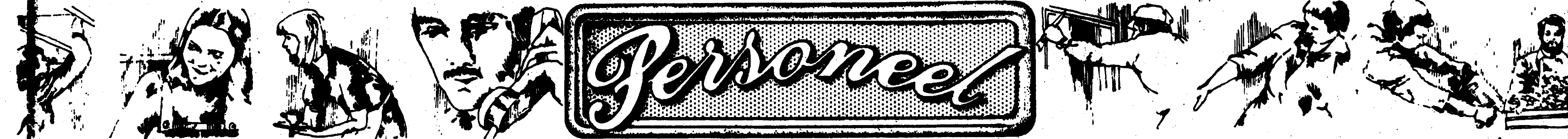
De alom bekende Duitse hoogdraadlopers en -stuntgroep is weer op toernee en doet tijdens de Paasperiode ook Limburg aan.

De liefhebbers van spanning en sensatie kunnen bij Les Aranis hun hart ophalen. Aan een vijfenveertig meter hoge mast worden tal van acrobatische kunsten uitgehaald. Een der leden fungeert als menselijke vlag als hij, in de top van de mast, veel risico's neemt. Tot een hoogte van vijfentwintig meter wordt een stalen kabel gespannen waarop niet alleen "gelopen" wordt maar waarop tevens met een motor zowel omhoog als omlaag wordt gereden. Dit alles als onderdeel van een anderhalf uur durende show, want ook op de grond worden met auto's en motoren tal van gekke dingen uitgehaald.

● Les Aranis treden Paaszondag en -maandag dagelijks om 15.00 uur bijstadion De Baandert in Sittard en op dinsdag 5 en woensdag 6 april in Brunssum aan het Koutenveld. Beide dagen vanaf 19.30 uur.

Promeneren met Pasen

Uiteraard zijn er in het gezinspark Foreldorado in GULPEN voor kinderen tal van mogelijkheden om zich uit te leven. Er is een grote speeltuin, een bootjesvijver, een midgetgolfbaan en er zijn waterfietsen. Binnen het park ligt de bekende forellenkwekerij. In een van de hengelvijvers kan men de strijd met de forel aangaan.
● Het vogelpark in OISTERWIJK, een heerlijkheid in het Brabantse land, is omgeven door heidevelden, bossen en vennen. In het park kan men uiteenlopende soorten vogels in de vrije natuur bewonderen. De kinderen kunnen zich vermaken in de speeltuin of bij de apenkooien. Bovendien zijn er in de videotheek doorlopend natuur- en tekenfilms te zien.
● Met een huifkar op stap kan men vanuit het Domein Bovy in ZOLDER (Belgisch Limburg). Op Paaszaterdag en op -zondag tegen een prijs van 75 francs per persoon heen en terug naar de bossen van Vogelsanck. In het Domein Bovy zelf staat een gezellig praatcafé uit 1800 en in het vlakbij gelegen bakhuis kan men smullen van boekweitkoeken, met of zonder spek. En er is een wandelpad langs circa tweehonderdvijftig soorten kruiden.
● In eigen regio met de auto rondrijden? Waarom niet. Niet voor niets zijn in LIMBURG de Mergelland, de Maas-Schwalm-Nette en de Maas-Peelroute uitgelegd en met borden aangegeven. De Nederlandse Sporwegen doen overigens ook een duit in het zakje. Nieuw in het dagtoerisme-programma zijn onder meer een bezoek aan de grotten van REMOUCHAMPS en een boottocht over de ondergrondse rivier Rubicon; de VELUWE in lentetooi en de Poort van Limburg (klokken en bijen, het witte stadje THORN en een diner in MAASEIK). Op circa 235 NS-stations kunnen dagtocht- en attractiekaartjes naar 80 verschillende bestemmingen gekocht worden. Een dagtochtkaartje omvat het betreffende dagtochtprogramma, zowel aansluitend vervoer, toegangsprijs tot een attraktiepark en eventueel een consumptie afhankelijk van het programma plus treinreis tweede klas.
● Wanneer men een leerrijke middag wilt doorbrengen, kan men bijvoorbeeld op bezoek bij de "Oasis Nature" Leercentrum voor bescherming van de natuur. Het is makkelijk te vinden met Yvoir als uitgangspunt en ligt aan de weg Yvoir-Dinant op 20 kilometer van Namen (Namur) en 8 kilometer van Dinant. Weet men, om in België te blijven, dat COO, dorpje in de Ardennen verscholen in het dal van de Amblève in de driehoek Trois-Ponts, La Gleize-Stavelot, een van de meest bezochte en gefotografeerde oorden in het Belgenland is? De beroemde waterval (hoogteverschil circa 15 meter) is daar beslist niet vreemd aan.
● Het Provinciedomein BOKRIJK gooit met Pasen de poorten wagenwijd open. Het landelijk gedeelte van dit openluchtmuseum geeft een beeld van het plattelandsleven in Vlaanderen tussen circa 1500 en 1920. Met een dorp uit de Kempen, een uit Haspengouw en gehuchten uit Oost- en West Vlaanderen, Brabant en het Maasland. Men brengt er een hele dag zoek. Het Domein is vanaf Paaszondag dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Toegangsprijzen: volwassenen 80 francs, kinderen van 7 tot 14 jaar 30 francs, jonger dan 7 jaar gratis.



Vroom & Dreesmann Nederland B.V.
Divisie Warenhuizen zoekt toekomstig

HOGER ADMINISTRATIEF KADER

Om in de toekomst verzekerd te blijven van goede managers in de administratieve organisatie, waarin ook functies op het niveau van onder-direkteur bereikbaar zijn, willen wij nu overgaan tot het aantrekken van enige jonge, bekwame medewerkers(sters). Door middel van een voor hen te ontwerpen loopbaanplan, waarin zowel aan de verschillende administratieve hoofdafdelingen als aan managementstraining aandacht zal worden gegeven, willen wij hen in de gelegenheid stellen zich voor een hogere managementsfunctie in de administratieve sektor te bekwamen.

Wij achten voor hen in het bijzonder van belang:
- ambitie om leiding te geven aan een efficiënte administratie in een commerciële onderneming;
- goede contactuele eigenschappen, zowel kollegiaal als leidinggevend;
- ervaring met en interesse in moderne administratieve systemen

Een opleidingsniveau wordt verlangd dat gelijk gesteld kan worden met het huidige HEAO. Leeftijd ongeveer 30 jaar.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties te richten aan Vroom & Dreesmann Nederland B.V., t.a.v. Drs. G.J.M. Dieteren, Postbus 276, 1000 AG Amsterdam.

VROOM & DREESMANN

De Lucas-Stichting voor Revalidatie vraagt voor de Civiele Dienst (Centrale Keuken) een

kok/kookster

voor de dieëtvoeding, voor 20 uur per week.

Taak:
verrichten van werkzaamheden als het koken en braden, bereiden van toespijzen en broodmaaltijden enz. volgens de voorgeschreven recept uur. en bereidingswijzen.

Opleiding:
diploma instellingskok/MBO-CD met ruime ervaring in de werkzaamheden.

Salariëring:
min. ƒ 2.024,84 - max. ƒ 3.031,56 bij volledige werkweek.

Sollicitaties te richten aan: afdeling Personeelszaken; Zandbergweg 111; 6432 CC Hoensbroek.
Inlichtingen bij mevr. L. Roebroek, Hfd. Centr. Keuken en Restaurants (tst. 421, tel. 045-214000).



Lucas Stichting voor Revalidatie



Coban BV is een jonge dynamische onderneming, gericht op de ontwikkeling, produktie en levering van pasklare bouwelementen.
Het produktiepakket bestaat uit gevel- en daksluitende elementen.
De onderneming verkeert thans in de fase van snelle doorgroei, die zich ondanks de verminderde activiteit in de bouw voltrekt.
Coban is gevestigd in Heerlen en maakt deel uit van de Divisie Bouw van het DSM concern.
Ten gevolge van de snelle groei van onze onderneming zoeken wij een

verkoopleider in rayon zuid

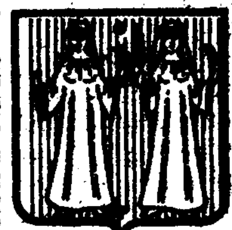
- U bent als vertegenwoordiger van de onderneming primair verantwoordelijk voor alle commerciële activiteiten in uw rayon
- U draagt zorg voor een juiste analyse van uw markt, en maakt met ondersteuning van de marketingorganisatie en de binnendienst een vertaling hiervan naar gerichte verkoopacties
- U onderhoudt alle noodzakelijke contacten met beslissers en beïnvloeders
- U werkt nauw samen met de verkoop binnendienst en de rayon-calculator
- Uw activiteiten dienen zo gericht te zijn dat een voldoende orderverwerving hiervan het gevolg is
- U bent verantwoording verschuldigd aan het hoofd-commerciële zaken

Onze gedachten gaan uit naar een representatieve functionaris met voldoende technische kennis en ruime commerciële ervaring, bij voorkeur in de industriële bouw.
In verband met de leeftijdsopbouw van de verkooporganisatie gaat onze voorkeur uit naar een functionaris in de leeftijd van 35 - 40 jaar.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Nadere informatie over de functie kan worden ingewonnen bij het hoofd-commerciële zaken, de heer J.H. Coops, 045-42 03 41 of privé 035-85 84 92.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie, voorzien van een curriculum vitae, te richten aan:
Personeelszaken Coban BV
Industrieterrein "De Beitel"
Postbus 2855, 6401 DJ HEERLEN



Gemeente Susteren
(12.500 inwoners)

Op de afdeling Algemene Zaken ter gemeentesekretarie kan worden geplaatst een:

kabinetssekretaresse voor de burgemeester

Funktie-informatie:
- het verrichten van sekretaresse- en kabinetswerkzaamheden t.b.v. de burgemeester en de wethouders;
- het verzorgen van afspraken, notuleren van vergaderingen en besprekingen;
- het regelen van spreekuren en andere afspraken;
- het organiseren van ontvangsten, recepties e.d.

Voor deze vrij zelfstandige en verantwoordelijke vertrouwensfunktie wordt vereist:
- minimaal HAVO/VWO en direktiesekretaresse-opleiding;
- enige jaren ervaring als direktiesecretaresse;
- organisatietalent;
- goede kontaktuele eigenschappen en redaktionele vaardigheid;
- leeftijd tussen 30-40 jaar.

Het salaris, afhankelijk van ervaring, bedraagt maximaal ƒ 3066,- per maand, excl. vakantietoelage ad 7½%.

De voor ambtenaren geldende rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Eigenhandig geschreven, uitvoerige sollicitatiebrieven, welke strikt vertrouwelijk zullen worden behandeld, binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan de burgemeester van Susteren, postbus 12, 6114 ZG Susteren, onder vermelding van Kabinet op de enveloppe.

---

stichting welzijnszorg voor geestelijk gehandicapten in oostelijk zuid-limburg

De stichting stelt zich tot doel de bevordering van het welzijn van de geestelijk gehandicapten.
Om dit doel te bereiken beschikt de stichting over een gespecialiseerd maatschappelijk werk (SPZ), een kinderdagverblijf, 5 dagverblijven voor ouderen, 6 gezinsvervangende tehuizen en een gespecialiseerd jeugd- en volwassenenwerk.

De stichting zoekt voor haar dagverblijf voor ouderen 't Veldje te Voerendaal een

HOOFD M/V

Het dagverblijf wordt bezocht door maximaal 56 geestelijk gehandicapte mannen en vrouwen. De werkwijze is voor een groot deel gebaseerd op de eigen inbreng van de bezoekers. Kandidaten dienen deze filosofie te onderschrijven.

Functie-eisen:
- Eén van de volgende opleidingen:
  - Akte NXX;
  - Diploma K en O;
  - Diploma Z met één van de opleidingen Kinderbescherming A en B, MBO-IW of Kaderopleiding verpleegkundigen;
  - Diploma HBO-IW;
  - Diploma VGD met Kadercursus Dagverblijven en Gezinsvervangende Tehuizen.
- Ten minste 2 jaar ervaring in de zwakzinnigenzorg;
- Minimumleeftijd 25 jaar.

Aanstelling geschiedt op basis van de CAO Gezinsvervangende Tehuizen en Dagverblijven. Het salaris bedraagt, afhankelijk van de leeftijd, min. 3.399,– en max. 4.664,– per maand.

Inlichtingen over deze functie kunnen worden ingewonnen bij dhr. van Sambeeck, orthopedagoog, telefoon 045-714944. Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de directrice, mw. M.P. Coumans, p/a Stichting Welzijnszorg, Ruys de Beerenbroucklaan 9, 6417 CC Heerlen. 73809

Rombotscollege

R.K. Scholengemeenschap Atheneum-HAVO
(Schoolstraat 16), postbus 260
6440 AG Brunssum

vraagt voor zo spoedig mogelijk een

CONCIÈRGE (M/V)

Ervaring in de omgang met jeugd in de leeftijd van 12-18 jaar strekt tot aanbeveling. Van sollicitanten wordt verwacht, dat zij bereid zijn alle voorkomende werkzaamheden – vooral in de technische sfeer – te willen verrichten.
Het brutosalaris volgens de rijksregeling bedraagt min. ƒ 1870,– en max. ƒ 2629,–.
Schriftelijke sollicitaties met opgave van opleiding, diploma's en ervaring binnen 14 dagen aan de rector, drs. H.M. Disco. 73602

Stichting Hornerheide te Horn (L.)

beheert een verpleeghuis voor psycho-geriatrische patiënten, een longkliniek en een sanatorium.
Ten behoeve van de patiëntenzorg wordt voor indiensttreding per 1 augustus 1983 gevraagd:

MAATSCHAPPELIJK WER(ST)KER

omschrijving:
- opnamevoorbereiding van de psycho-geriatrische patiënten
- maatschappelijke begeleiding van patiënten/bewoners
- zorgdragen voor overdracht bij ontslag van patiënten/bewoners
- deelname aan intern en extern overleg
- zorgdragen voor goede verslaglegging en dossiervorming
- multi-disciplinaire samenwerking is uitgangspunt

gevraagd:
- voltooide HBO-opleiding maatschappelijk werk
- in bezit zijn van eigen auto/rijbewijs (km-vergoeding conform de CAO Ziekenhuiswezen)
- leeftijd vanaf 25 jaar
- zeer goede kontaktuele eigenschappen
- belangstelling voor de zieke en/of oudere en/of demente mens
- ervaring in vergelijkbare funktie binnen de gezondheidszorg strekt tot aanbeveling

salariëring:
in de schaal van maatschappelijk werkende, eerste schaal, tot maximaal ƒ 3.695,10 afhankelijk van leeftijd en ervaring.

arbeidsvoorwaarden:
conform de CAO voor het Ziekenhuiswezen. Er is sprake van een geruime inwerkperiode.

inlichtingen:
te verkrijgen bij de heer H. Maassen, hoofd patiëntenzorg, tel. 04758-1241.

schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae binnen 14 dagen na heden te richten aan de directie van de Stichting Hornerheide, Hornerheide 1, 6085 NM HORN.

WONINGVERENIGING "HEERLERHEIDE"

Kampstraat 90 – 6413 EG Heerlen

De woningvereniging "Heerlerheide" beheert momenteel 1700 woningen, ruim 300 garages en heeft 136 woningen in aanbouw.

Door toename van het aantal woningen ontstaat er bij de administratieve dienst een plaatsingsmogelijkheid voor een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (M/V)

Opleiding
MEAO, economisch-administratief of gelijkwaardig.

Leeftijd
Tot 30 jaar

Taakomschrijving
De werkzaamheden zullen vooral bestaan uit:
Het verzorgen van: huuradministratie
huurverhogingen
huursubsidies
in- en output computer.

De aan te stellen medewerker rapporteert aan het hoofd van de administratie.

Salaris en andere arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO voor woningcorporaties.

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de directeur, de heer H. Albert.

Inlichtingen kunnen eveneens bij de directeur ingewonnen worden (tel. 045-212336).

Bekende fabriek van moderne zitmeubelen heeft de funktie vakant van

chefstoffeerder

(leeftijd tot ca. 45 jaar)

Het accent van zijn taak zal vooral liggen bij het bewaken en uitbreiden van een hoog kwaliteitsniveau.

Bekendheid met moderne produktiemethoden en met het verwerken van de nieuwste materialen is, naast leidinggeven, mede een eerste vereiste voor deze funktie.

Zelf geschreven sollicitatiebrieven, welke zeer vertrouwelijk zullen worden behandeld, te richten onder no. HK 075, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen 073249



TI CHESWICK SILENCERS

TI CHESWICK SILENCERS produceert en verkoopt „original equipment"-uitlaten. Tot de afnemers behoren bekende automobielproducenten. De groep heeft vestigingen in Engeland, Spanje en Nederland.

Ten behoeve van de funktionele groepscoördinatie van de internationaal gespreide vestigingen welke elk een eigen financiële verantwoordelijkheid dragen zoekt de groepsdirectie contact met gegadigden voor de funktie van:

COMMERCIEEL COÖRDINATOR

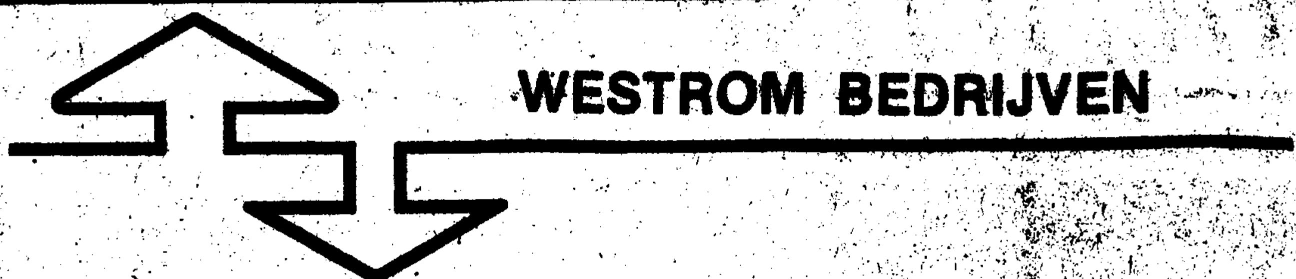
met als standplaats Roermond.

Takenpakket
- het coördineren en onderling afstemmen van de commerciële contracten en contacten van de groepsvestigingen met afnemers die eveneens op internationaal gespreide schaal produktievestigingen (kunnen) hebben;
- het bevorderen van de uniformiteit van contractcondities en calculaties binnen de groep;
- het ondersteunen van de landendirecties bij het leggen en het onderhouden van commerciële contacten met bestaande en nieuwe afnemers en bij daaruit voortvloeiende offertes en verdere contractuele afwikkeling;
- het analyseren van produkt/marktgebieden en op grond daarvan initiëren van voorstellen ter verbetering of handhaving van de relatieve marktposities in de landen.

Funktievereisten
- ruime commerciële/industriële ervaring op internationale schaal;
- goed invoelingsvermogen in verschillende locale opvattingen en gewoonten;
- evenwicht tussen lange termijn-denken en onderhandelen enerzijds en korte termijnresultaten en commerciële alertheid anderzijds;
- werkaanpak vanuit houding van service en flexibiliteit;
- goede beheersing van de moderne talen Engels, Frans en Duits en bij voorkeur ook Spaans;
- bereidheid tot veelvuldig reizen;
- leeftijdsindicatie 35-45 jaar.

Een psychologisch onderzoek vormt een mogelijk onderdeel van de sollicitatieprocedure.

Gegadigden worden verzocht hun brieven binnen twee weken te richten aan de directie van TI CHESWICK SILENCERS (EUROPA) B.V., postbus 206, 6040 AE Roermond.



WESTROM BEDRIJVEN

De Westrom Bedrijven te Roermond – ca. 1000 werknemers – zijn bedrijven ingevolge de Wet Sociale Werkvoorziening in het Stadsgewest Roermond. Zij komen op de markt met o.a. de volgende produkten c.q. diensten:

- *strijktafels*
- *metaalconstructies*
- *eiken meubelen*
- *elektromontage*
- *assemblage*
- *handelsdrukwerk*
- *verzorging administratie*
- *aanleg/onderhoud groen*
- *bestratingen/beschoeiing*
- *woningbouw*
- *sportaccommodaties*
- *externe plaatsingen in administratieve, technische en huishoudelijke functies bij bedrijven.*

Bij de Westrom Bedrijven is vacant de functie van

WERKMEESTER (M/V)

De werkmeester zal binnen een van de bedrijven belast worden met het leidinggeven aan een groep lichamelijk en/of geestelijk gehandicapten.

Opleiding en ervaring:
Voltooide MTS-werktuigbouwkunde of vergelijkbare opleiding. Ervaring in leidinggeven is een voorwaarde om de taak goed te kunnen vervullen.

Leeftijd: 25-35 jaar.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding, ervaring en de plaats waar men tewerkgesteld wordt. Salarisgrenzen van ƒ 2038,– tot ƒ 3066,– bruto per maand.

De rechtspositieregeling van de gemeente Roermond is van overeenkomstige toepassing. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Belangstellenden kunnen hun sollicitaties – met uitvoerige vermelding van persoonsgegevens – binnen 10 dagen richten aan de Algemeen Directeur van de Westrom Bedrijven, Kerkeveldlaan 2, 6042 JX Roermond. 073428

PDM Engineering-Management b.v. is een multidisciplinair samengestelde organisatie, behorend tot de PDM-groep met ruim 150 medewerkers, die de industrie een logisch geïntegreerd dienstenpakket biedt door de binnen haar organisatie aanwezige elementen: adviseren - engineeren - bouwen - onderhouden.

Voor het ontwerpen, berekenen en construeren t.b.v. rationaliserings- en nieuwbouwprojecten zoeken wij contact met

CONSTRUCTEURS en TEKENAAR-CONSTRUCTEURS (M/V)

op de navolgende gebieden:
- piping
- machinebouw
- gereedschapsconstructie

Funktie-eisen:
- opleiding op HTS-niveau, bij voorkeur met aanvullende studies
- Ervaring op een of meerdere van genoemde gebieden; constructeur ca. 10 jaren; tekenaar-constructeur ca. 5 jaren
- Goede contactuele eigenschappen
- Kennis van de Duitse en Engelse taal

AANKOMEND STATIKER (M/V)

die zich verder wil bekwamen tot statiker

Funktie-eisen:
- Opleiding op HTS-niveau
- Voltooide studie HTI of soortgelijke opleiding
- Ervaring 2 à 3 jaren in genoemd vakgebied
- Kennis van de Duitse en Engelse taal

Sollicitaties met cum. vitae en recente pasfoto te richten aan:
PDM Engineering-Management b.v.,
Postbus 195,
6400 AD Heerlen 073864



„M'n laatste kwetschbuul neemt niemand me meer af"

Beppie Michelitsch: 75 jaar accordeonist!

Van onze showpagina-redactie

HOENSBROEK – „Waar accordeonmuziek weerklinkt, daar is het ook gezellig. Op m'n Wiener accordeon mag ik dagelijks graag nog een paar deuntjes spelen. Vooral wanneer er weer eens niks op teevee is!"
Met z'n 83 jaar is BEPPIE MICHELITSCH, woonachtig aan de Koekoekstraat 22 in Hoensbroek, nog steeds een kras en vitaal man. En wat een uitzonderlijke zeldzaamheid mag heten: hij is – u leest het goed – 75 jaar accordeonspeler! Driekwart eeuw hanteert hij het instrument dat bij velen beter bekend is als de trekzak, de Wiener harmonica of de „kwetschbuul". Beppie, door anderen ook wel weer Peppi genoemd, mag hiervoor wel eens in het zonnetje worden gezet. Waar hij ook opduikt, hij is overal van harte welkom. De man, die nooit van iemand les kreeg, maar later wel veel anderen deelgenoot maakte van zijn enige en grootste hobby: de Wiener accordeon.





● BEPPIE MICHELITSCH
...75 jaar accordeonist, 50 instrumenten „versleten" en nog steeds actief...

● MARIA EN MARGOT HELLWIG
...moeder en dochter samen als TV-presentatrices....

Thuis in Hoensbroek haalt hij graag nog eens herinneringen op. Wanneer je 75 jaar accordeon speelt, dan rijst meteen de vraag hopeveel van die instrumenten je in die tijd hebt „versleten"? „Dat moeten er zeker vijftig zijn geweest, maar die „Wiener" die ik nu heb (met versterker) die verkoop ik nooit meer".

Globetrotter

En dan volgt het levensverhaal van een bereisd man, die muziek als zijn grootste hobby heeft en die vroeger voor zijn dagelijkse kost mijnwerker was. Beppie Michelitsch: „ Waren dat nog eens tijden. Ik heb ze nog aan het begin van deze eeuw beleefd onder keizer Franz-Joseph. Joegoslavië bestond nog niet. Tenminste onder die naam". Eigenlijk heet hij Joseph Seppl Michelitsch. Zijn vader was een Oostenrijker, zelf werd hij geboren in het Westduitse Recklinghausen. In 1908 ben ik twee jaar naar de zogeheten Oostenrijkse school gegaan, we zijn verhuisd via Oostenrijk, Triëst (nu Italië) naar Boveć. Ik was grensarbeider in de Oostenrijkse en Italiaanse contreien toen de eerste wereldoorlog uitbrak. M'n moeder kocht toen ik als kind goed leerde m'n eerste accordeon. We hebben tijdens die eerste wereldoorlog meubelen en ook dit muziekinstrument in de muren ingemetseld. Zo was het destijds in Karinthië.

Omzwervingen

Beppie maakte nogal wat omzwervingen voor hij zich definitief in Hoensbroek vestigde waar hij ondergronds werkte bij staatsmijn Emma. Van Joegoslavië naar Frankrijk, dan naar het Belgische Cheratte, Amstenrade, Belgisch-Eisden en dan uiteindelijk Hoensbroek. Ouderen herinneren zich misschien nog wel de tijd dat Beppie in de twintiger en dertiger jaren optrad met z'n Wiener Orkest. „Spelen deden we voor drie gulden vijftig per avond," licht hij nader toe.

We praten over het repertoire. Beppie: „Het liefste speel ik opgewekte nummers. Sommige daarvan ken ik niet eens van naam. Maar ze komen steeds weer voor bij bruiloften, partijen, jubilea en verjaardagen. Tja, laat me eens denken welke nummers m'n voorkeur hebben. De Kärtner Liedermars bijvoorbeeld en wat te zeggen van dat walsje Ueber den Wellen. Ja en dan natuurlijk nummers als de Tiroler Holzhacker Bueb'n, Wien bleibt Wien en Alte Kameraden".

Volgens Beppie zitten er in onze contreien nog zeker 500 „Wiener accordeonisten". Wiel Scheelen uit Bleyerheide noemt Beppie een wereldkampioen op de accordeon, maar z'n eigen zoon Jo (die van het zo populaire duo Betsy en Jo) mag er zeker ook wezen. Hij herinnert zich ook nog de

Niemand hoeft aan Beppie te twijfelen

tijd dat Karl Schriebl (met Huppertz zeer bekend geworden door de Schneewalzer) vaker bij hem thuis over de vloer kwam.
„De drukste tijden waren voor ons tijdens de kermis. Spelen tot twee, drie uur 's nachts en dan 's ochtends weer naar de 'dagschicht'.
Beppie Michelitsch speelt nog steeds. Als het aan hem ligt, maakt hij graag een eeuw muziek vol. In Maasmechelen werd hij vanwege zijn virtuoze accordeonspel door de burgemeester, de VCM en de KC De Zavelzekskes samen met zijn vrouw gehuldigd. Daar wilde men het heuglijke en uitzonderlijke feit dat iemand 75 jaar accordeon speelt niet voorbij laten gaan.

Beppie – ook met Pasen weer met de Wiener accordeon weer te beluisteren, Groenstraat en weer later Simpelveld en Alsdorf – blijft er bescheiden onder. „Ik zeg maar iedereen speelt zo goed als hij kan." Wat, dat betreft hoeft niemand aan Beppie te twijfelen!

De muziek komt...

Van onze RTV-redactie

MAINZ/HEERLEN – Liefhebbers van volksmuziek komen op paaszaterdagavond zeker aan hun trekken bij een nieuwe aflevering van „Die Musik kommt" om 20.15 uur met Maria en Margot Hellwig op Duitsland II.
In dat programma zijn onder anderen Slavko Avsenik en zijn Original Oberkrainer te gast die op 8 oktober naar de Rodahal van Kerkrade komen (uitvoering in samenwerking met het Limburgs Dagblad). Maar behalve de Oberkrainers werken aan dit programma uit ons land mee de dans- en showgroep Fiesta Girls uit Roosendaal en het majorettenkorps Carmenta uit Delft. Uit Budapest komt het Rajko Ensemble, uit Tsjechoslowakije het ensemble Lucnica. (uitzending vanuit de sporthal in Keulen).



● *Loretta Swit en Linda Evans*

Favoriete vrouwelijke TV-sterren

SANTA MONICA – Loretta Swit (links) uit de -vroeger ook in ons land- bekende TV-serie MASH en Dynasty TV-ster Linda Evans zijn door het Amerikaanse publiek tot favoriete TV-sterren verkozen. De daaraan verbonden trofeeën ontvingen zij in Santa Monica in Californië.

NOS wil meer TV-zendtijd

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – De Raad van Beheer, het dagelijks bestuur van de NOS, stelt het NOS-bestuur voor bij de minister uitbreiding van televisiezendtijd met 20 uur en 36 minuten per week te vragen ingaande op 1 oktober 1984. Bovendien wil de raad op die datum de zendtijd voor etnisch-culturele minderheden en Open Universiteit met 50 uur per jaar uitbreiden.

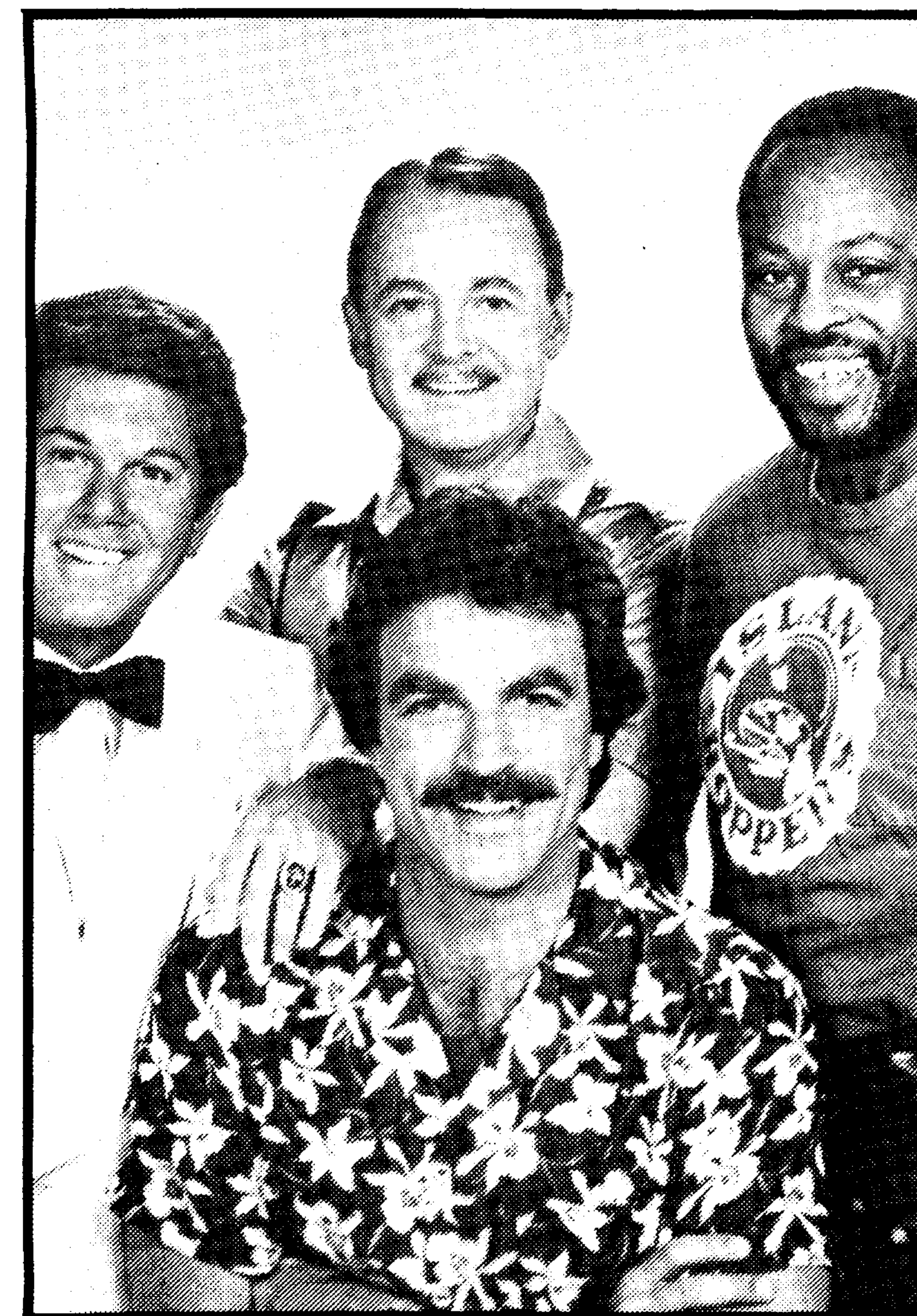
De raad ziet in het voorstel af van de aangevraagde zendtijduitbre iding van zes uur in oktober '83. Daarmee zal een aansluiting gemaakt worden tussen de middag- en avonduitzendingen. De minister had eerder al laten weten deze zendtijduitbreiding niet in de planning op te zullen nemen. Het besluit van het kabinet om de omroepbijdrage volgend jaar slechts met vijf gulden te verhogen maakt financiering van zo'n uitbreiding ook onmogelijk.
Naast deze zes uur, die nu in oktober '84 gerealiseerd moeten worden, wil de NOS dan ook 14 uur zendtijduitbreiding per week. Bovendien stelt de Raad van Beheer voor het experiment met het Jeugdjournaal te verlengen, dat nog eens 36 minuten zendtijd per week vergt.
Van de 50 uur zendtijduitbreiding per jaar zal in het voorstel 10 uur aan uitzendingen voor etnisch-culturele minderheden gebruikt worden en 40 uur voor de Open Universiteit.

„De versierders" en Magnum weer actief met Pasen

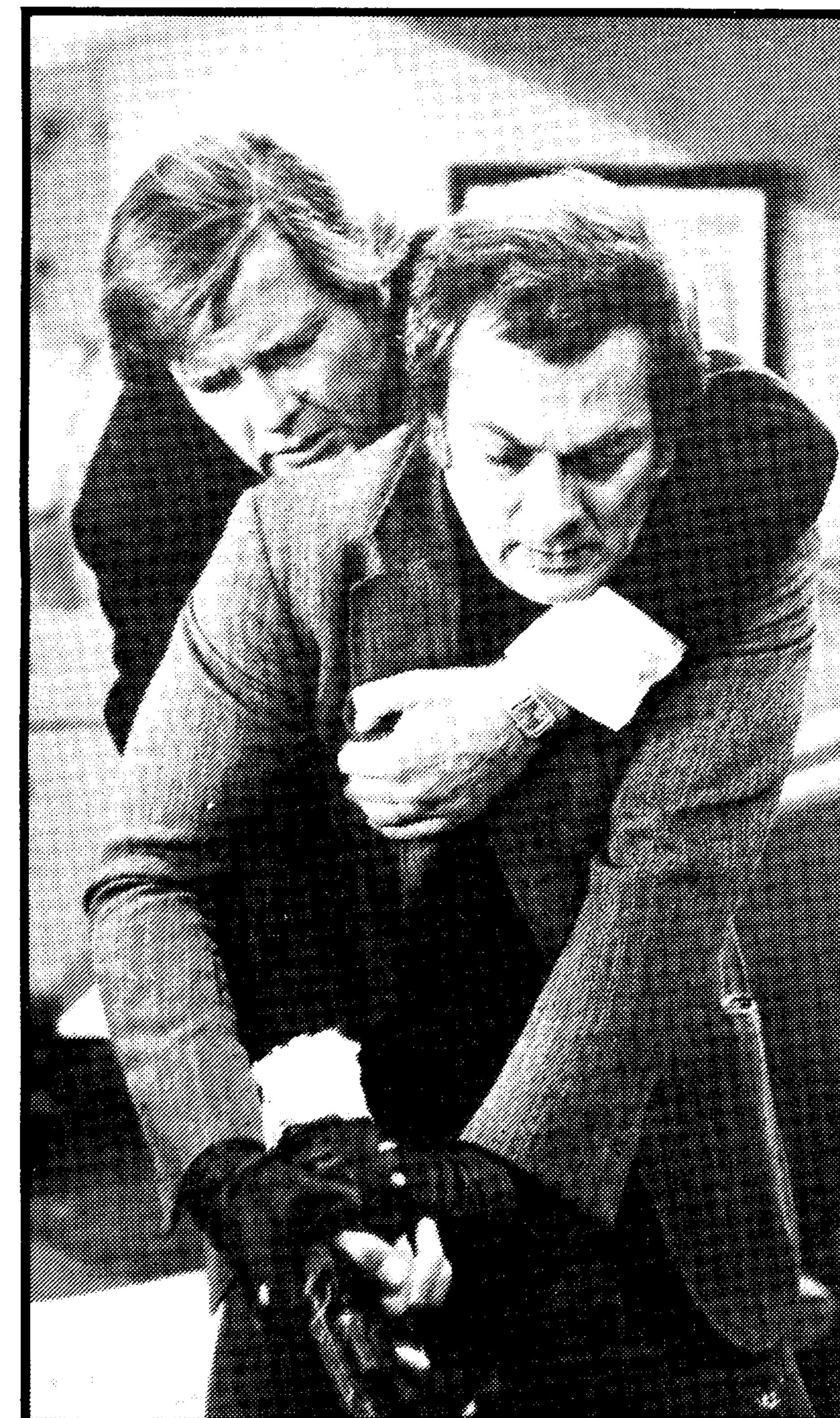
Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM – Prettige Paasdagen! Dat wensen we alle lezers en lezeressen van TV-Weekend van het Limburgs Dagblad. En mét Pasen keren ook een aantal oude bekenden terug op uw TV-scherm. Om te beginnen herhaalt de AVRO op Paaszaterdagavond om 21.20 uur viaNederland I een eerste aflevering uit de serie „De versierders". De hoofdrollen in deze Brits-Amerikaanse co-produktie worden vertolkt door Roger Moore en Tony Curtis, een tweetal dat op nogal onorthodoxe wijze ten strijde trekt tegen de misdaad. Op eerste paasdag (zondagavond) is na lange tijd van afwezigheid bij Veronica (Nederland II, 22.25 uur) ook weer privé-detective Thomas Magnum (Tom Selleck) terug. Hij gaat er in een nieuwe reeks weer stevig tegenaan.

De eerste aflevering in de TV-serie „De versierders" heet „Ouverture" en daarin wordt kennis gemaakt met Lord Brett Sinclair (Roger Moore) en Danny Wilde (Tony Curtis). De eerste is op en top een gentleman, geboren uit een adelijk en vermogend Brits geslacht. De ander is een schatrijke Amerikaanse flierefluiter. Beiden hebben een voorliefde voor snelle wagens, mooie vrouwen en avontuur. Van die voorliefde voor avontuur wordt dankbaar gebruik gemaakt door de oude rechter Fulton. Hij is van mening dat binnen het kader van de wet sommige vormen van misdaad onvoldoende kunnen worden aangepakt en doet een beroep op het duo om criminelen op „onopvallende" en „beschaafde" wijze tot de orde te roepen.



● ***MAGNUM met v.l.n.r. op deze foto Larry Manetti, John Hillerman, Tom Selleck en Roger Mosley.***



● ***Roger Moore en Tony Curtis als Lord Btett Sinclair en Danny Wilde in de serie met de Nederlandse titel „De versierders" (The Persuaders).***



● CONNY VANDENBOS
...op de avond van eerste paasdag op TV en tezelfdertijd in Maastricht...

Land van wind, water en... Conny Vandenbos

MAASTRICHT – Zangeres Conny Vandenbos zal een feestelijk lentegala, een diner-dansant opluisteren, dat op de avond van eerste paasdag wordt gegeven in Hotel Maastricht. Voor vrolijke voorjaarsmelodieën zorgen bovendien Willy Schobben met z'n gouden trompet en zijn 17 man sterke big band.

Met haar optreden geeft Conny Vandenbos in Maastricht een reprisevan de avond van eerste Paasdag van vorig jaar toen haar optreden in Hotel Maastricht een weergaloos succes werd. „Sjakie van de hoek",

„Ik ben zo gelukkig zonder jou" en „een roosje" zijn maar enkele nummers die zij ook nu weer opnieuw zal brengen.
Terwijl Conny Vandenbos zondag in Maastricht is, brengt de TV om 21.00 uur een herhaling van het al eerder in 1977 uitgezonden programma „Land van wind en water". In dit op kasteel Loevestein, gelegen in het land van Maas en Waal opgenomen programma, is Conny één van de gasten. Wellicht kijkt Conny zelf ook. In dit geval tijdens de pauze van haar optreden in Maastricht.

PAASZATERDAG

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Hallo hier Hilversum. 10.30 Wie in 't Nederlands wil zingen. 11.03 Z.I.12.03 Tussen Barend en van Dorp. 13.06 Heb je dan alles voor niks geleerd?15.06 Muziek uit Studio I. 16.02 De spannende aanloop van Boris.17.02 Wie in 't Nederlands wil zingen. 17.55 Mededelingen. 18.06 Dingen van de dag. 18.30 Blaastest. 19.02 Van opus one tot nieuwe stukken of andersom. 20.03 Promenade Orkest. 20.30 Langs de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 - 7.00 Nos-nacht.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rollebolleradio. 7.35 Aktua. 8.11 Sport na sport. 8.33 Toeraktua. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Voor blinden en slechtzienden. 9.24 Waterstanden. 9.33 Bosboom en Bekooy. 11.33 Piekervaringen zijn uniek. 11.56 Vleesch. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 12.55 Agraria. 13.10 Kamerbreed. 13.33 Voorzichtig breekbaar. 14.00 Hobbyhoek. 14.33 Prentjes in geluid. 15.10 Brandstof voor discussie. 15.32 Avro-dite. 17.00 Vlag met blauwe wimpel. 17.36 Radiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 Radiojournaal. 18.20 Zendtijd CP. 18.30 Overheidsvoorlichting. 18.40 Richting. 18.50 Jazz Spectrum. 19.45 3 x m Wereldwijd. 20.45 Laat ons de rustdag wijden. 21.26 Metterdaad. 21.30 Fotografen en films. 22.00 Een kwart eeuw ruimtevaart. 22.40 Deze week. 0.00 Kerkdienst. 01.13 - 01.15 Wilde Ganzen.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Pop Non Stop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Popfrisser. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popstation. 11.03 Popsjop. 12.03 Lost Vast.Met Rob de Nijs, Willeke Alberti, Herman van Veen en anderen.14.03 Tussenuur. 15.03 Disco-Express. 16.03 Zaterdag sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Elpee-pop. 21.02 Country Style. 22.02 Weekendblues. 22.30 Pers Vers. 23.02 - 24.00 Jazztime.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Septiem. 8.05 Op 'n klein stationnetje. 9.00 In de kaart gespeeld. 10.30 Concerto Mattinale. 12.00 Kurhausconcert. 13.05 Diskotabel. 15.00 Akkoord. 15.30 - 17.00 Hilversum 4 op z'n breedst. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Klaagzangen.21.30 - 23.00 Paaswake. Vanuit Abcoude.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.

LIMBURG. 5.30 Welkom Weekend. 8.12 Te bed of niet te bed. **OOST-VLAANDEREN.** 10.03 Dag in, dag uit. 10.15 Orgelrecital. 10.30 Recht uit de regio. 11.25 Zeg maar Geeraerts. 11.30 Tip 10, Top 30. **ANTWERPEN.**14.00 Radio Rijswijck. Eigentijdse muziekshow. **WEST-VLAANDEREN.** 17.03 Prikbord. Agendanieuws. 17.07 Radio-West. 17.54 De boekenmolen. 18.10 Verweg en toch dichtbij. 19.10 Kiosk. 19.53 In Manus Tuas Domine. Godsdienstige uitzending. **BRABANT.** 20.00 - 23.45 Domino. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

ROZ

12.30 - 13.00 Roz. Tussen de middag 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel 18.15 Henri Hermans en het Limburgse muziekleven.18.50 - 19.00 Programma voor de Turken.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00, 11.00, 14.00, 18.00.

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt - Gespielt. 12.00 Hallo RTL. 14.00 Stunden der Hits15.00 RTL-Torparade. 18.00 Superclub. 19.00 Tips, Trends en Tanzmusik. 20.00 Soundcheck. 22.00 - 1.00 Soundcheck II.

EERSTE PAASDAG

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Oeroude toververhalen. 7.30 Vroege vogels. 9.30 Tony van Verre ontmoet Alexander Pola.10.02 Naar Rome nog wel. 10.12 Kerkdienst.10.55 Wilde Ganzen. 11.02 De andere wereld van zondagmorgen. 12.02 De huts. 13.05 Avro-magazine. 13.45 Democratie in gevaar.14.02 Wielrennen. Verslag van de Ronde van Vlaanderen. 14.05 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.02 Wielrennen. Een verslag van de Ronde van Vlaanderen. 16.05 Karen Carpenter and the Carpenters.18.05 Inkijk met Inbar. 19.02 In beweging. 19.15 Zondagavondmuziek. 19.45 Opnieuw geloven. 20.02 Voor je eigen bestwil. 22.30 Welingelichte kringen. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtwacht. 4.02 - 7.00 Krieken met Adje.

Hilversum 2

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.

7.00 Paas-appèl. 8.10 U alleen, u loven wij. 8.40 Barok op zondag. 9.00 Bijbeloverdenking. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kroost. 10.02 Eucharistieviering. 11.00 'n Zondags pak. 12.00 Tambu. 12.30 Suara Maluku. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Voor buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood en Spelen. 18.30 Mensen. 19.10 Hobbyscoop. 19.45 Spel met poëzie. 20.03 Avro-Magazine Buitenland. 20.25 Europas plus en min. 20.45 Zo hoor je nog eens wat. 21.00 Biels en Co. 21.40 Over Wagner.22.10 De macht van de kennis. 22.40 Mensen, mensen. 23.00 - 23.55 Klassiek met Caroline.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

8.02 Ko de boswachtershow. 8.30 Avro's Sportpanorama. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Het Zondagse gezicht van de Vara op drie. 11.02 Dubbellisjes. 12.02 Europarade. 14.02 Spleen. 16.02 Voor je eigen bestwil. 17.30 Bopthema's en swingsessions. 18.02 Nationale Hitparade. 20.03 Radio Thuisland. 21.02 Nos-Jazz. 22.02 - 24.00 Het hek van de dam.

Hilversum 4

Nieuws: 8.00 en 13.00

8.05 Orgelconcert. 8.30 Ontbijtconcert. 9.30 Cascade. 10.30 Musica Sacra. 11.00 Romantische Orkestmuziek. 13.05 Werken van Johannes Brahms. 14.00 De dood is uitgeteld. Het duister overwonnen.Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en korpsen. 22.30 - 23.00 Guitariteiten.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag.18.00 ANP-Nieuws. 18.03 - 19.00 'n Koep wil bloome. Gedichten en muziek. Een programma rond de Vijlens/Bocholtze dialect-dichter Jef Loo.

Luxemburg/RTL

DUITS
Nieuws: 8.00, 9.00, 11.00, 14.00, 17.00.

7.00 Wunschkonzert. 8.00 Heimatmelodie. 9.00 Der Kaffee ist fertig. 11.00 Max-Mix. 12.00 Familientag. 14.00 Stunde der Hits. 16.00 Wunschkonzert, Camillo. 16.45 Sport. 18.00 RTL-Trommelfell, Achim. 20.00 Gefragt - Gespielt. 22.00 Musik zum Träumen. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Haidy kommt.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00 19.00, 22.00 en 23.40.

OOST-VLAANDEREN. 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zondagsmuziek. 9.05 Hitrevue.9.55 De peperbus. **BRABANT.** 10.00 Zondag te huur. 10.10 Er komt geluid uit het behang. 12.00 Zondagmiddag. 13.10 Kriekelambiek. **WEST-VLAANDEREN.** 14.00 Vrij entree. 16.00 De juiste toon. **LIMBURG.**17.05 Na de koffie. 18.30 Musicalmente Dall'Italia.19.10 Melodie is een zondagskind. **ANTWERPEN.** 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Pantoffels bij de haard. 20.45 Vragen staat vrij. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

TWEEDE PAASDAG

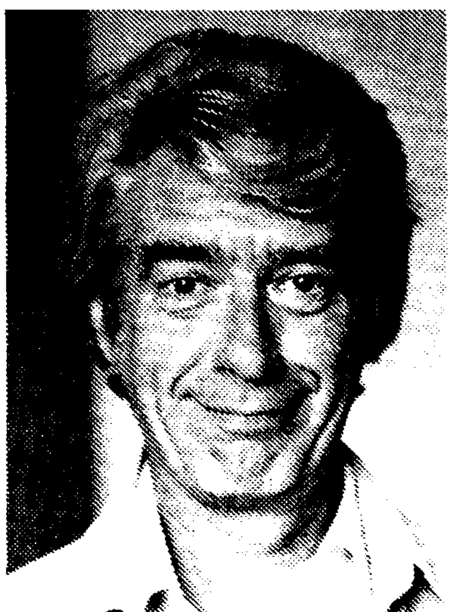
Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Een goeie morgen. 9.03 Continu muziek. 11.03 Nederlands Fabrikaat. 12.03 Hillegom bij Herman Emmink. 13.06 Aktua. 13.20 Raad een lied of niet. 14.03 Langs de lijn. 18.05 Piekuur. 19.02 Tros Country 19.48 De dood van een marktkoopman, hoorspel. 20.03 Coulissen. 21.02 Gastenboek. 22.02 Aktua-Sportcafé. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO's Service Station. 6.02-7.00 Auto in? Avro aan.



● THE CARPENTERS
Exclusieve interviews en muziek van 1963 tot 1983, zondag 16.05 uur Hil versum 1.



● RUDI CARRELL
Neemt de luisteraar een straatje mee om in „Continu muziek", maandag 9.03 uur Hilversum 1.

Hilversum 2

Nieuws: tot 18.00 elk halve uur en om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.

7.10 Het levende woord.7.20 Muziewk voor Pasen. 7.35 Hier en nu. 8.33 Te Deum Laudamus. 8.59 Moment. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden 9.33 Grootouders en kleinkinderen. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Overheidsvoorlichting. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Hier en Nu. 12.55 Kunst- en vliegwerk. 13.10 Bent u daar wel eens geweest? 13.33 Kerk Vandaag. 14.33 Zeg nou es b. 14.53 Er waait een frisse wind door Nederland.17.36 Info. 18.30 Mormonen. 18.45 Bond zonder Naam. 18.50 PM. 19.00 Veronica Sport. 20.03 De grote verwarring. 21.00 Bladluis 21.30 Ergonomie. 21.50 Economie voor iedereen. 22.10 Moderne sterrenkunde. 22.40 Veronica film. 23.00-23.55 Het zwarte gat.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur. Aktualiteiten van Radiojournaal om 7.30,9.30, 11.30, 13.30, 15.30 en 17.30.

7.02 Vol Gas. 9.03 Bingo. 11.03 Cees van Zijtveld. 12.03 Hollands Glorie. 13.56 Per Saldo. 14.03 Muziek met Meta. 15.03 Het Steenen Tijdperk. 16.03 Toppop Disco. 17.56 Per Saldo. 18.03 De avondspits. 19.02 Praatpaal-Per-Adres. 20.02 Folk live. 21.02 Elpee--uur. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 AVRO's Swingtime.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.

7.02 Aubade. 8.30 Programmaoverzicht. 8.35 Franz Schubert. 9.00 Op het tweede gehoor. 10.00 Braziliaanse pianomuziek. 11.30 Glazoenov. 12.00 Van hoog naar laag en omgekeerd. 13.05 Talich Kwartet. 13.30 Collage van alledaags en zeldzaam. 14.50 Aan woorden voorbij. 15.00 - 17.00 La resurrezione di nostyro signor Jesu Christo.Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum II. 20.00 Boris Godoenov. Opera.22.40 - 23.00 Jazz-op-vier.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 17.00 ANP-Nieuws.17.03 De provincie. 18.03 ROZ-Actueel 18.15-19.00 De provincie.

Luxemburg/RTL

DUITS
Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer.11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Moment mal. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Gefragt - Gespielt. 21.00 L.A. Westküste heute. 22.00 Love Songs. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Jörg kommt.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40

BRABANT. 5.30 Brabant op maandag. 8.12 De werkbank. 9.03 De vrije teugel. **WEST-VLAANDEREN.** 10.00 Agenda. 10.07 Maandag beter dan een kater. 10.57 Spiegeltje aan de wand. 11.00 Joekeboksouvenir. Populaire muziek. 12.10 Variété van twaalf tot twee. **ANTWERPEN.** 14.00 De eerste dag. **OOST-VLAANDEREN.** 17.10 Dag in, dag uit. 17.15 Piek-Uur. 18.00 Focus. 18.15 Piek-Uur plus. 18.50 Sport in Oost-Vlaanderen. 19.10 Relax. Rustige muziek. **LIMBURG.** 20.00 Popwijzer. Programma van de betere popmuziek. 21.10 Thuishaven. 22.05 Muziek, ludiek. 23.00 Nachtvogels. Programma met stemmingsmuziek. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

TWEEDE PAASDAG

Nederland 1

09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
13.15 The sleeping beauty. Balletsprookje.
16.00 Happy Days. Serie.
16.25-17.00 Nederland Muziekland. Showprogramma.
18.55 Studio Sport.
19.46 Trekking van de lottogetallen.
20.00 Journaal.
20.18 Herfst in Riga. TV-spel.
22.00 Tepito si. Documentaire.
23.05 Journaal.
23.10 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

13.00-13.050 Nieuws voor slechthorenden.
18.15 Nieuws voor slechthorenden.
18.30 Sesamstraat.
19.00 Journaal.
19.12 Vinger aan de pols. Medische rubriek.
19.45 Een avontuur voor het leven. TV-film.
21.15 Ontdek je plekje. „Naarden".
21.25 Opsporing verzocht.
22.05 Hier Frankrijk hier Jan Brusse.
22.30 Journaal.
22.35 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

10.00 Das Jahr des Schafers. Korte tv-film over het harde leven van schaapherders in de Schotse hooglanden.
10.45 Die Zauberflöte. Poppenspel.
11.15 Tempo 83. Muzikaal jeugdprogramma.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Persdebat onder leiding van Werner Höfer.
12.45 Journaal.
13.15 Magazin der Woche. Regionaal nieuwsoverzicht.
13.55 Missa in c-Moll. Van Wolfgang Amadeus Mozart voor solo, koor, orkest en orgel, KV 427.
14.55 Ofira. Derde aflevering uit de Duits-Italiaanse jeugdserie: Ook de drie dieven Sam, James en Fred zijn vermomd als vissers in Ofira aangekomen, om er het origineel van de sabel te stelen en te vervangen door een kopie. Johns familie komt echter roet in het eten gooien.
15.25 Der einsame Puma. „Charlie the lonesome cougar". Amerikaanse Walt-Disneyfilm (1967) van Winston Hibler met Ron Brown en Clifford Peterson. Wanneer houthakker Jess Bradley bemerkt dat die moeten worden geveld, vindt hij een verlaten kleine poema. Hij besluit dat het diertje geen enkele kans op overleven heeft zolang het hulpeloos achterblijft en hij besluit het mee te nemen en zelf groot te brengen.
16.55 Johannes. Eerste aflevering van de zevendelige serie met Michal Dlouhy, Herbert Stass, Brigitte Janner en anderen. Het verhaal van de familie Selzer speelt zich af eind negentiende eeuw in een arm en door de opkomende industrialisering vergeten dorp. Wanneer er in de buurt een spoorwegtunnel wordt gegraven, komt er toch enige hoop op verbetering...
17.45 Ut de Franzosentid. TV-spel naar de roman van Fritz Reuter met Gert Micheel, Ulrich Voss, Gunther Kornas en anderen.
19.15 Albrecht Roser. Een portret van deze poppenspeler.
20.00 Journaal.
20.15 Tatort. „Miriam". Duitse politieserie.
21.45 Hier ist der Londoner Rundfunk. Documentaire van Rolf Seelmann-Eggebert over de Duitse BBC-uitzendingen in de jaren 1938 tot 1945.
22.30 Journaal.
22.35 Land der tausend Abenteuer. Amerikaanse western (1960) van Henry Hathaway met John Wayne, Stewart Granger, Ernie Kovacs en anderen.
00.25 Journaal.



● MARY DRESSELHUYS
Als Lidia Vasiljevna in „Herfst in Riga", maandag 20.18 uur Nederland 1.

Duitsland 2

10.25 Programma-overzicht.
10.30 Jesus lebt — wir sehen neu. Evangelische dienst.
11.30 Stadtgeschichten: Mainz. Reportage over de hoofdstad van Rheinland-Pfalz.
12.00 Jeder braucht Musik. Studenten van het conservatorium van Hannover brengen een gevarieerd muzikaal programma.
13.00 Journaal.
13.05 Die Welt, in der wir wohnen. Documentaire over bouwen in een oude omgeving. De meeste van onze steden zijn oud en lenen zich tot nieuwbouwprojecten. Ook in historische steden dringt zich de noodzaak van nieuwbouw op. Toscana is hiervan een voorbeeld.
13.50 Der Salzprinz. Tweede deel van dit Tsjechische sprookje.
14.40 Emily im Erdbeerland. Tekenfilm.
15.05 Sport aktuel. Dertiende wereldbeker professioneel dansen te Hamburg.
16.10 Journaal.
16.15 Kiss me Kate. Amerikaanse musical (1953) van George Sidney met Kathryn Grayso, Howard Keel, Ann Miller en anderen. Kate en Fred zijn gescheiden. Op een dag moeten zij als partners optreden in een parodie op Shakespeare's „Getemde Feeks".
18.00 Die Sport-Reportage.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.15 Der Baum. Beelden en teksten n.a.v. het paasfeest.
19.30 Die zweite Frau. TV-film naar Eugenie Marlitt met Ruth Olafs, Christoph Moosbrugger, Paul Dahlke en anderen. De adellijke familie Trachtenberg is door haar levensstijl aan lager wal geraakt.
21.15 Journaal en Sport.
21.30 Die Mars-Chroniken. „De kolonisten". Tv-serie.
22.45 Herbert von Karajan. Symfonie nr. 3 „Eroica" van Ludwig van Beethoven door de Berliner Philharmoniker o.l.v. Herbert von Karajan.
23.45 Journaal.



● MICHAL DLOUHY
Nieuwe jeugdserie rond Johannes,' maandag 16.55 uur Duitsland 1.

Duitsland 3/WDR

15.00 Rockpalast. Optreden van Bob Marley and The Wailers.
15.40 The Taming of the Shrew. Toneelstuk van William Shakespeare met John Cleese, Sarah Badel en anderen.
18.00 Telecollege. Duits.
18.30 Sesamstraat.
19.00 Aktuelle Stunde.
20.00 Journaal.
20.15 Kopf um Kopf. Wetenschappelijk spelprogramma vanuit München.
21.45 Hinter den Schlagzeilen.
22.15 Diamantenlady. Amerikaanse tv-film van Alan Drustman en Harald Clemens met Donald Sutherland, Jenniffer O'Neill en anderen. De verzekeringsdetec tive Andy komt een juwelendiefstal, die in de miljoenen loopt, op het spoor. Van dit ogenblik af leeft hij onder constante bedreiging. Ook Paula, een aantrekkelijke jonge vrouw, raakt bij de zaak betrokken. De vraag is echter aan wiens zijde ze staat...
23.45 Journaal.

Duitsland 3/SWF

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Duits.
19.00 Hyde Park Corner. Platform voor zonderlingen en critici.
19.35 Bonanza. Tv-westernserie.
20.20 Menschen unter uns. Vlak aan de grens. Een dorp' leeft met de DDR.
21.05 In Concert: Miriam Makeba.

BFBS

13.30 Let's pretend.
14.25-14.50Crown Court. Tv-serie.
16.50 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.20 Blue Peter. Voor de kinderen.
17.50 Madabout. Spelprogramma voor scholieren.
18.10 Top of the pops.
18.45 Itn. News.
19.00 Bullseye. Spelprogramma onder leiding van Jim Bowen.
19.25 Coronation Street. Tv-serie.
19.50 The fourth arm. Tiende aflevering.
20.40 In loving memory. Komisch programma.
21.05 Summertime. Tv-film.
22.00 BBC News. Tv-serie.
22.25 Minder. Dramatische serie.
23.15 Weerbericht.

België/BRT 1

15.30 Oklahoma. Amerikaanse muziekfilm (1955) van Fred Zinneman met Gordon Mac Rae, Shirley Jones, Rod Steiger en Eddie Albert.
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Rondomons. Gordon Douglas en zijn leerlingen vormen het orkest „Ragharmonia". Zij bouwen hun eigen instrumenten met eenvoudige materialen: latten, spijkers, vislijn en blikken. En er komt nog muziek uit ook.
18.30 Open school. Kopen zonder kater.
19.05 Butterfly Ball. De videoclip van Lee Misikin op het lied „Love is all" van Roger Glover.
19.10 Uitzending door derden. Programma van Het Vrije Woord.
19.40 Quarté, mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 De U-2 vlucht. „Francis Gary Powers: the true story of the U-2 Spy incident". Amerikaanse tv-film (1978) van Delbert Mann met Lee Majors, William Daniels, Nehemiah Persoff: Op 1 mei 1960 wordt een Amerikaans U-2-straalvliegtuig ter hoogte van Sverdlovsk door een Russische raket neergehaald. De piloot, Francis Gary Powers, redt zich met zijn schietstoel. Al vlug blijkt dat hij een spionage-opdracht vervulde.De internationale spanning is groot. Powers wordt tot tien jaar gevangenisstraf veroordeeld. Twee jaar later wordt hij uitgewisseld met een Russisch spion.
21.40 Fundamenten. De militante Islam: Een lang verleden, een lange toekomst. N.a.v. het verschijnen van de Nederlandse vertaling, een gesprek tussen de auteur, Godfrey Jansen en prof. U. Vermeulen.
22.30 Quarté en Journaal. Aansluitend Coda: „En hoelang leeft hij" uit Twintig Gedichten van Pablo Neruda (1904-1973).

België/BRT 2

19.00 Tijdrover.
19.10 De Far West op z'n best. Amerikaanse komische serie met Joel Higgins, Carlene Watkins en Meeno Peluce.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Extra Time. Sportprogramma. Gevolgd door de trekking van de Toto-wedstrijden.
22.00 Elektron 13. Magazine voor jongeren.

België RTBF 1

14.00 Concert: Lente in Wenen. Het Philharmonisch orkest van Wenen o.l.v. Michael Tilson Thomas brengt werken van Wagner, Richard Strauss, Mozart, Brahms, Leonard Bernstein en George Gershwin.
15.30 Hatari. Amerikaanse avonturenfilm (1961) van Howard Hawks met John Wayne, Elsa Martinelli, Hardy Kruger.
18.50 Special Lollipop. Jeugdprogramma met tekenfilms, verhalen en feuilleton.
19.10 Ce soir. Regionaal magazine.
19.25 Flash minute papillon. Consumententips.
19.30 Journaal.
20.00 De kanonnen van Navarone. Amerikaanse avonturenfilm (1961) van Jack Lee Thompson, naar het boek van Alistair MacLean. Met Gregory Peck, David Niven, Anthony Quinn en anderen.
22.30 Journaal.
22.45 Nuit generation 80 du videoclip. Muziek van Paul McCartney en Stevie Wonder, The Stranglers, Marvin Gaye, Phil Collins, Echo and the Bunny Men, Roxy music, Human League, Culture club, Musical Youth, Kid Kreole and the Coconuts, Simple Minds, Yazoo, Dire Straits, Joe Jackson.

België/RTBF 2

18.10 Le renard a l'anneau d'or. Serie met Patricia Lesieur.
19.00 Lundi sports. Sportmagazine.
19.25 Toto.
19.30 Journal.
20.00 Histoires du plaisir d'exister. Het verlangen om te verdwijnen. Verhaal verteld door Jean-Pierre Otte: Wie heeft er nooit het verlangen gehad te verdwijnen zonder een spoor na te laten Om dan later onder een ander gedaante terug te keren Matthieu, bediende bij een verzekeringsmaatschappij, koestert heel sterk deze wens...
20.25 Theatre Wallon. On Mirake.
21.40 Independants a votre service. Magazine voor zelfstandigen.

EERSTE PAASDAG

Nederland 1

09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden.
10.10 Paasfeest in Rome. Eucharistieviering.
12.00 Paastoespraak en zegen Urbi et Orbi.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
16.00 Journaal.
16.05 Hoe Laat begint het schilderij. Kinderprogramma.
16.20 Ontdek je plekje. „Putten".
16.25 Honderd beroemde schilderijen.
16.35-17.20 Avro's Toppop. De Nationale Hitparade.
18.00 Sprekershoek.
18.15 Sesamstraat.
18.30 Oogst in beeld. Agrarisch nieuws.
18.55 Carmina Burana. Muziekprogramma.
20.00 Journaal.
20.10 Panoramiek.
20.40 Humanistisch Verbond. Vijf minuten bedenktijd.
20.45 Ja, natuurlijk. Natuurspelprogramma.
22.15 Ander Nieuws.
23.05 Journaal.
23.10 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

12.00 Het Capitool. Rechtstreekse actualiteiten.
12.45-13.10 Schooltelevisie. Kinderboeken.
15.00-16.45 Studio Sport-Extra. Wielrennen.
17.00 Paasdienst.
18.00-18.02 Bericht van de Wilde Ganzen.
18.25-18.30 Nieuws voor slechthorenden.
19.00 Journaal.
19.05 Happy Days. Jeugdserie.
19.30 Nederland Muziekland. Muziekprogramma.
20.10 Dynasty. Serie.
21.00 Land van wind en water. Themaprogramma over Nederland.
22.25 Magnum. Detectiveserie.
23.10 Journaal.
23.15 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

09.00 Programma-overzicht.
09.30 Paasdienst. Vanuit de Walpurgiskirche te Alsfeld.
10.30 Ostern in Rom. Paasdienst door paus Johannes Paulus II.
12.00 Urbi et Orbi. De pauselijke zegen vanuit Rome.
12.40 Journaal.
12.45 Brandenburgisches Konzert. Nr. 5 in D-groot, BWV 1050 van Johann Sebastian Bach.
13.30 Die Wand. Korte tv-film. Rolf is een niet meer zo jonge bergbeklimmer. Hij zou graag nog eens zijn allereerste gevaarlijke beklimming overdoen. Hij heeft echter geen vertrouwen meer in zijn vroegere partner en besluit er alleen op uit te trekken.
14.00 Ofira (2). Duits-Italiaanse jeugdreeks. Ted, Nicky en Ahmed slagen erin een radiobericht door te sturen. Er moet zo snel mogelijk een nieuwe dieselpomp naar de Morning Star worden gebracht.
14.30 Der Knabe auf dem Delphin. Amerikaanse speelfilm (1957) van Jean Negulesco met Alan Ladd, Sophia Loren, Clifton Webb en anderen. Phaedra leeft met haar broer Niko onder armoedige omstandigheden op het eiland Hydra. Wanneer ze op zekere dag voor haar vriend Rhif naar sponzen duikt, ontdekt ze een beeldje in een oud scheepswrak...
16.20 Talentschuppen. Amusementsprogramma waarin nieuw talent zich voorstelt.
17.05 Herbert von Karajan. Een gesprek met de dirigent van het Berlijns Filharmonisch Orkest.
17.45 Rätselflug. „Op jacht naar de schat". Spelprogramma.
18.45 Die Sportschau.
20.00 Journaal.
20.15 Ruhe sanft, Bruno. TV-film met Wolf-Dietrich Sprenger, Christina Amun en anderen. Karl Hollstein Agar heeft in zijn testament laten vastleggen dat zijn personeelsleden Paul Ritter en Christine Wagner veel geld kunnen krijgen, als ze een ogenschijnlijk eenvoudige opdracht oplossen. Ze moeten de advocaat een lijk bezorgen dat is begraven op het terrein van de Russische ambassade in Bonn...
22.05 Journaal.
22.10 Raffaello Sanzio. Documentaire over de Italiaanse schilder Raffael n.a.v. zijn vijfhonderdste verjaardag.
22.55 Bubbling Brown Sugar. Muzikaal showprogramma met evergreens uit de jaren twintig en dertig van Duke Ellington, Earl Hines, Fats Waller en Billy Holiday.
23.55 Journaal.



● LON SATTON
Hoofdrolspeelster in „Bubbling Brown Sugar", een broadwaymusical, zondag 22.55 uur Duitsland 1.

Duitsland 2

10.00 Programma-overzicht.
10.30 ZDF-Matinee. Twintig jaar ZDF: „Der erste Sendetag". Herinneringen aan de eerste uitzenddag van het ZDF; „Vorspiel auf dem Theater". Het eerste avondprogramma van het tweede Duitse net in 1963; „Berlin-Melodie". Het eerste ZDF-showprogramma.
12.45 Freizeit. Vrijetijdsmagazine.
13.15 Chronik der Woche. Weekjournaal met Fragen zur Zeit.
13.40 Glück haben. Mijn lichaam, dat ben ik". Documentaireserie over „geluk". Geluk is subjectief. Wat de een met vreugde vervult, betekent voor de ander niets. Een voorwaarde tot geluk is de wil bezitten te leven.
14.10 Anderland. Kinderserie.
14.40 Journaal.
14.45 De Actie Zorgenkind.
14.55 Der Salzprinz (1). Tsjechisch sprookje in twee delen.
15.45 Emily Erdbeer und der Backwettbewerb (1). Tweedelige tekenfilm.
16.10 Journaal.
16.15 Hoffmans Erzählungen. „Tales of Hoffmann". Britse speelfilm (1951) van Michael Powell met Robert Rounseville, Moira Shearer, Ludmilla Tscherina en anderen.
18.00 Tagebuch. Religieus programma.
18.15 Una Donna — Geschichte einer Frau. „Een affaire". Derde aflevering uit de zevendelige serie met Giuliana de Sio en Ileana Ghione. De geestelijke verwarring van Lina's moeder wordt steeds ernstiger, zodat ze in een gekkenhuis belandt. Alleen de geboorte van haar zoon Luca brengt Lina enige troost.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.10 Bonner perspektiven. Politiek nieuws uit Bonn.
19.30 Es gibt noch Haselnuss-sträucher. Duitse TV-film naar Georges Simenon met Heinz Ruhmann, Lutgard Im, Katja Bohm en anderen. Een oude bankier is van alles en iedereen verlaten: zijn eerste en tweede vrouw, zijn zoon en kleinzoon. Alleen een kleindochter komt bij hem op bezoek. Zij stelt alles in het werk hem nog een gelukkige oude dag te bezorgen waarin plaats is voor tederheid.
20.30 Martin Luther (2). Tweedelige tv-film met Lambert Hamel en Jorg Pleva over het leven van Martin Luther.
22.10 Journaal.
22.15 Die Mars-Chroniken. „De expeditie". Eerste aflevering uit de driedelige Amerikaanse science-fictionserie met Rock Hudson, Gayle Hunnicutt, Richard Heffer en anderen.
23.45 Journaal.

● HERMAN PREY
Deze bariton zingt in „Carmina Burana", zondag 18.55 uur Nederland 1.

Duitsland 3/WDR

14.30 Des Lebens Wagen. Te Deum Benedictoburanum. Oratorium van Hans Posegga met het Tolzer Knapenkoor.
16.00 Zu Fuss ins Land der tausend Berge. Documentaire over het Rothaargebergte in Duitsland, gelegen in Noordrijn-Westfalen.
16.30 Ihre Heimat — unsere Heimat. Programma voor buitenlandse werknemers.
17.30 Know how. Technisch magazine.
18.00 Doctor Snuggles. Tekenfilmserie.
18.30 Auf den Spuren des Aeneas. „De weg naar Tiber". Documentaireserie. Na de val van Troje onderneemt Aeneas een zeereis naar Rome. Gedurende tien jaar dwaalt hij van eiland tot eiland en strandt te Carthago. Ten slotte bereikt hij toch de monding van de Tiber, waar na een hevige strijd Rome wordt gegrondvest.
19.00 Aktuelle Stunde.
20.00 Journaal.
20.15 Kolonialmacht Venedig. „De steunpunten in Griekenland". Documentaireserie over Venetië.
21.00 Faust. Eerste deel van een tragedie van J. W. von Goethe. In de enscenering van Peter Eschberg is Faust een wereldvreemde jongeman die door een oude man, in opdracht van Mephisto, met de realiteit van het leven wordt geconfronteerd.
23.50 Tips voor lezers. Aansluitend: Journaal.

Duitsland 3/SWF

16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders.
17.30 Das feuerrote Spielmobil. Voor de kinderen.
18.00 Welt der Eisenbahn. De snelheidswedstrijd bij Rainhill.
18.45 Baedekers Rheinreise. Koblenz.
19.00 ■ Schweizer Filmexport. Palace Hotel.
20.45 Hoffnungs Erzählungen. Die Troubadoure von Nürnberg. Horrortium, een bruiloftscantate.
21.45 Ballet im Dritten. She dances alone.

BFBS

15.35 Univerisity Challenge. Spelprogramma.
16.00 Bonanza. Tv-westernserie.
16.50 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.05 Jigsaw. Nieuwe serie.
17.30 The Smurfs. Tekenfilmserie.
17.55 Beau geste. Nieuwe serie.
18.20 Encounter. Nieuwe religieuze serie rond diverse groepen met sterke godsdienstige achtergronden.
18.55 BBC-News.
19.00 Top secret.
19.30 Live from her majesty's. Showprogramma onder leiding van Jimmy Tarbuck.
20.20 Mastermind. Spelprogramma voor scholieren.
21.50 Just in time. Tv-film.
22.20 Around the world. Showprogramma.
23.05 Weerbericht.

België/BRT 1

10.00 Protestantse eredienst uit Brussel.
11.00 Eucharistieviering. Vanuit de St. Laurentkerk te Estavayer-le-Lac.
12.00 Urbi et Orbi. Pauselijke zegen vanuit Rome.
12.30 Nieuwsoverzicht voor slechthorenden.
14.30 Open School. Voor boer en tuinder: Producenten en afzet (1).
15.00 Ronde van Vlaanderen. Samenvattende reportage van het eerste deel van deze wielerklassieker met aansluitend rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst. Commentaar: Louis de Pelsmaeker en Mark Vanlombeek.
16.30 I.Q. Kwis met denk- en weetvragen onder leiding van Herman van Molle.
17.00 De stukgedanste schoentjes. Oostduitse jeugdfilm.
17.45 Voetbaluitslagen.
18.00 Tik Tak.
18.05 Sesamstraat.
18.20 Leven... en laten leven. Programma dat de verbetering van de leefkwaliteit nastreeft.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.05 Sportweekend.
20.35 James Last Live in Londen. Concert van James Last vanuit de Royal Albert Hall te London.
22.00 Barok. „Het Zuiderkruis". Vierde aflevering uit de zesdelige serie over de Barok.
22.50 Journaal. Aansluitend: Coda.

België RTBF 1

09.30 Ullyse. Uitzending voor slechthorenden.
10.00 Protestantse eredienst.
11.00 Paasmis. Vanuit de collegiale kerk van St. Laurent.
12.00 Pauselijke zegen.
13.00 Concertissimo
14.30 Palmarès. Amusementsprogramma.
15.00 Visa pour le Monde. Toeristische documentaire over Belize, een Britse kolonie tussen Guatemala, Mexico en de Caraibische Zee.
16.50 Secret Diplomatique (2). „Carte Blanche". Serie.
17.45 De Smurfen. Tekenfilmserie.
18.10 Mobiles. Transportmagazine.
18.40 Le weekend sportif.
19.24 Toto.
19.30 Journaal.
20.00 Contacts. Verkeerstips.
20.05 Variétés. In het kasteel van Reinhardstein wordt een muzikaal verhaal verteld met middeleeuwse muziek.
20.55 Inutile Envoyer Photo. TV-film van Alain Dhovailly met Paul Le Person, Hélène Dieudonné en anderen. Een 50-jarige hardwerkende boer op een klein bedrijf leeft samen met zijn moeder, die zich ongerust maakt over de toekomst. Het komt zo ver dat zijn moeder een huwelijksadvertentie plaatst...
22.30 Journaal en toto.

België/RTBF 2

15.00 Wielrennen. Rechtstreekse reportage van de Ronde van Vlaanderen.

PAASZATERDAG

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
15.30 Nota Bene.
16.00 Zo is het - en niet anders. „De vlinder die stampte".
16.10 De Smurfen. Tekenfilmserie.
16.35 Dick Turpin. „De strop". Britse serie.
17.00-17.15 Rick van der Lindens orgelcursus. Les 5.
18.55 De Minibios. Kinderfilmprogramma.
19.15 Babbelonië. Spelprogramma.
20.00 Journaal.
20.25 Dallas. Serie.
21.20 De Versierders. Britse serie. „Ouverture".
22.10 Sportpanorama.
22.35 Televizier Magazine. Actualiteiten.
23.15 De toestand in de wereld.
23.25 Journaal.
23.30 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
18.15 Nieuws voor slechthorenden.
18.20 Paspoort. Informatie voor Marokkanen.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Toeristische tips.
19.00 Journaal.
19.12 Tom en Jerry. Tekenfilm.
19.25 De Frank Kramer Show. Spelprogramma.
20.45 De Magie van David Copperfield. Goochelshow.
21.35 Gods Gabbers. Minimusical.
22.16 Algemene Loterij Nederland.
22.30 Journaal.
22.45 Studio Sport.
23.15 -01.30 Paaswake.

Duitsland 1

10.00 Journaal.
10.03 Martin Luther (1). Tweedelige tv-film.
11.50 Helfer in letzter Instanz. Reportage over Duitse artsen in Oeganda.
12.20 Folklore international. Folklore uit Polen, Sardinië en Tirol. Presentatie Lou van Burg.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journaal.
13.15-13.30 Teletekst.
13.40 Programma-overzicht.
14.10 Journaal.
14.15 Sesamstraat.
14.45 ARD-Raadgever. Berlijn als toeristische trekpleister.
15.30 Das geheimnis der Amaryllis. Amerikaanse film (1982) van Frederick King Keller naar de roman van Natalie Babbitt. Met Ruth Ford, Martha Byrne en Guy Boyd: 1880. Jenny logeert bij haar grootmoeder Geneva aan de kust. Tijdens een hevige storm (30 jaar geleden) is de man van Geneva met zijn zeilschip „Amaryllis" op zee vergaan. Al die jaren wacht Geneva op een teken vanuit zee. Jenny raakt in de ban van de verhalen van haar grootmoeder...
17.00 Katholieke Vesperdienst.
17.30 Hier und Heute unterwegs. Regionale reportages.
17.55 WWF.
18.00 Journaal.
18.05 Die Sportschau.
19.00 Markt. Kritisch magazine.
19.25 Galerie der Comics. Serie over bekende stripfiguren.
20.00 Journaal.
20.15 Fröhe Ostern. Blijspel van Jean Poiret met Gunther Pfitzmann en Monica Kaufmann.
22.05 Lotto en Journaal. Aansluitend: Das Wort zum Sonntag
22.25 Silver Streak. Amerikaanse avonturenfilm (1976) van Arthur Hiller met Gene Wilder en Jill Clayburgh: Voor het eerst van z'n leven stapt George Caldwell in de trein en reist van Los Angeles naar Chicago. Onderweg maakt hij kennis met de aantrekkelijke Hilly Burns, die niet afwijzend staat tegenover een liefdesavontuurtje. Alles loopt echter in het honderd wanneer George meent, dat iemand van het dak van de trein werd gegooid. De romantisch begonnen treinreis wordt een levensgevaarlijke tocht, die zijn einde vindt in een enorme botsing op het station van Chicago.
00.15 Journaal.



● AL JARREAU
Speciale gast in „De Frank Kramer Show", zaterdag 19.25 uur Nederland 2.

Duitsland 2

12.00 Programma-overzicht.
12.30 Nachbarn in Europa. Informatie voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
14.45 Journaal.
14.47 Die grossen Wallendas. „The Great Wallendas". Gedramatiseerde documentaire over het ongewone levensverhaal van de wereldberoemde artiestenfamilie: de Wallendas.
16.20 Schau zu - mach mit. Magazine voor kleine tuinders.
16.40 Anna und der König von Siam. Jeugdserie met Yul Brynner en Samantha Eggar.
17.04 Der grosse Preis. Weekwinnaar
17.05 Journaal.
17.10 Länderspiegel. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.00 Cowboys. Documentaire over cowboys. Cowboys zijn in Europa zeer populair. Zelden weten cowboyfans echter wat achter de cowboy-mythe schuilt. Wie en hoe waren en zijn de echte cowboys in de Verenigde Staten
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Ringstrassenpalais. Duitse serie met Karlheinz Bohm en Mijou Kovacs. „Een rekening wordt betaald"
20.15 Die Musik kommt. Amusementsprogramma. Maria Hellwig presenteert volksmuziek uit diverse landen. Met: Het Rajko Ensemble uit Boedapest, Majoretten showgroep Carmenta uit Delft, de Fiesta Girls uit Roosendaal, Het Lucnica Ensemble uit Tsjechoslowakije.
21.45 Journaal.
21.50 Das aktuelle Sport-Studio. Reportages, interviews, lottotrekking.
23.05 The Parallax View. Politieke thriller (1973) van Alan J. Pakula met Warren Beatty, Paula Prentiss en William Daniels: Op een privéparty in Seattle wordt de belangrijke senator Charles Carroll vermoord. Na verscheidene maanden van onderzoek, wordt kortweg verklaard, dat de daad toe te schrijven is aan een enkeling en dat er voor een samenzwering geen enkel bewijs is. Journalist Frady ondekt evenwel dat de gelogen is...
00.45 Journaal.

Duitsland 3/WDR

17.30 Dreizehn mal Denken. Serie van Edward de Bono.
18.00 Golden Gate. Engels voor beginners.
18.15 Images des Cévennes. Frans voor gevorderden.
18.30 Ohne Titel. Praatshow voor de jeugd.
19.00 Aktuelle Stunde. Met Sport im Westen.
20.00 Journaal.
20.15 Hobbythek. Chinese glazuurtechnieken.
21.00 Gott und die Welt. Godsdienstig magazine.
21.30 Rückblende. Herinneringen aan Mistinguette, de in 1956 overleden „koningin" van de Parijse revuetheaters.
21.45 Pocket money. Amerikaanse luchtige Western (1972) van Stuart Rosenberg met Paul Newman, Lee Marvin en Strother Martin. Jim is een naïeve cowboy die nog geen paard kan kopen zonder bedrogen te worden. Zijn vriend Leonard is een drankzuchtige gewiekste woekeraar. Leonard probeert Jim voor het ergste te beschermen, maar meestal tevergeefs...
23.20 Fraulein Julie. Ballet van Birgit Cullberg met Calina Panova en Niklas Ek.
00.10 Journaal.

Duitsland 3/SWF

17.00 Philharmonische Revue. Het 100-jarig bestaan van het Berlijns Filharmonisch Orkest.
18.00 Marco. Voor de kinderen.
18.25 De avonturen met de muis op mars. Voor de kinderen.
18.30 Tod und Auferstehung in Kinderbilden.
19.00 Ngorongoro - natuurreservaat voor wilde dieren.
19.50 ■ Il vangelo secondo Matteo. Italiaanse speelfilm uit 1964 onder regie van Pier Paolo Pasolini.
22.00 Von der Kunst des Zeichnens. De onbekende Henry Moore.
22.45 Musik im Bückeburger Schloss. Philip - Jones Brass Ensemble.

BFBS

13.00 Atom Ant and Birthday Time. Komische serie.
13.15 Grandstand. David Coleman introduceert diverse gasten.
18.10 BBC-News.
18.20 Metal Mickey. Herhaling van acht programma's
18.45 Doctor Who. Tv-serie.
19.10 Punchlines. Tv-serie.
19.35 Tales of the gold monkey. Nieuwe serie.
20.20 The Les Dawson Show. Nieuw show-programma onder leiding van Paul Daniels Magic.
21.00 Bergerac. Tv-serie.
21.55 Pot Black 1983. Sportprogramma.
22.20 Wogan. Terry Wogan ontvangt diverse gasten.
23.05 Pictures. Nieuwe dramatische serie.
23.55 Weerbericht.

België/BRT 1

15.00-15.30 Open school.
16.00-17.35 ■ Whistle down the wind. Britse film (1962) van Bryan Forbes met Hayley Mills, Bernard Lee en Alan Bates: Kathy, Nan en Charles wonen met hun vader op een boerderij. Charles redt drie jonge katjes van de verdrinkingsdood en verbergt ze in de schuur. Wanneer Kathy die avond naar de schuur gaat om te kijken naar de katjes, ontdekt zij er een haveloze en ongeschoren man. De drie kinderen zijn ervan overtuigd dat hij de verrezen Christus is.
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Merlina. Vlaamse jeugdfeuilleton.
18.35 Aubrey. Tekenfilm.
18.40 Electrische Eskimo. Britse jeugdfilm.
19.35 Lotto-trekking, Tiercé, mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Kunst-Zaken.
20.15 Marvi si... Marva la... Marva ontvangt vrienden uit de showwereld. Vandaag: Nicole en Hugo, Miek en Roel en Lia Linda.
21.05 Terloops. Nieuws in de marge.
21.50 Billy: Portrait of a Street Kid. Amerikaanse tv-film van Steven Gethers met Le Var Burton, Tina Andrews, Michael Constantine en Ossie Davis.
23.20 Sport op zaterdag.
23.35 Tiercé en Journaal. Aansluitend: Coda: „Gebet" van H. Wolf met Lucienne Van Deyck (zang) en Frans Truyts (piano).

België RTBF 1

10.30 Eilikoum. Informatie voor Arabieren.
11.30 La pensée et les hommes. Filosofische uitzending.
12.00 Ciao amici. Informatie voor Italianen.
14.00 Rock line. Pop en rockmuziek.
14.30 Economische en sociale tribune.
15.00 Le secret de John Lethbridge. Documentaire over de duiker John Lethbridge.
15.35 Theatre Walon. „Vola l'ome". Waals toneelstuk van Joseph Deffet.
16.55 Seniorama. Magazine voor ouderen: „Liedjesfestival".
17.25 Capital Nature. Natuurmagazine: „bloemschikken".
18.00 Pitilipop. Kinderprogramma.
18.05 Generation '80. Jongerenmagazine.
19.00 Teletourisme.
19.23 Lotto.
19.30 Journaal.
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurmagazine.
20.30 Folies d'avril. Amerikaanse komische film van Stuart Rosenberg met Jack Lemmon, Catherine Deneuve en Peter Lawford: Howard Brubaker is een brave Amerikaanse burger, getrouwd en vader van een zoontje. Thuis is hij niet al te gelukkig. Op een party leert hij de vrouw van zijn baas kennen. Er ontstaat een romance en de twee willen in Parijs een nieuw leven beginnen...
22.00 Inedits. Films van onbekende cineasten.
22.40 Journaal en Lotto.

Kanalen
TELEVISIE

Nederland I: 5, 51, 53 en 57
Nederland II: 31, 54, 56 en 60
Duitsland I: 9, 24 en 46
Duitsland II: 21, 29, 35 en 37
Duitsland III (WDR): 48, 50 55 en 58
Duitsland III (SWF): 40 en 56
BFBS: 48, 49 en 50
België (BRT 1): 10 en 44
België (BRT 2): 25 en 47
België (RTBF 1): 3 en 8
België (RTBF 2): 28 en 42

Simon van Collem 25 jaar op pad voor de „film-lustige" TV-kijker

„Ryan O'Neal een blaaskaak, Bo Derek een schatje, Charles Bronson 'n bal gehakt!"

(Van onze showpagina-redactie)

HILVERSUM – „De grootste bal gehakt die ik ooit heb geinterviewd is Charles Bronson. Een ongelooflijk vervelende man. Op het doek weliswaar een kei van een vent, maar in de huiselijke kring een sekreet. Kijk, ik kwam bij hem binnen met de zogenaamde platmaker. Dat is het presentje om het ijs te breken. Daar zitten Haagse hopjes in, Deventer koek, Goudse kaas, Droste flikken en meer van dat lekkers".

„Maar goed, ik geef die doos zo aan zijn vrouw, en die Bronson wordt me toch kwaad. Die doos, die was van hem, schreeuwde hij. Ik liet hem maar begaan. Maar toen ik even later met hem over film wilde praten zei hij: 'Daar komt niets van in. We gaan het over skieën hebben. Ik hou van skieën en ik zou dat wel eens op jullie Hollandse bergen willen doen'. Die hebben we niet, zei ik. 'Bullshit', zegt Bronson, 'er zijn bergen genoeg in Duitsland'. Ja maar dat is een ander land, riep ik. 'Onzin, dat hoort allemaal bij elkaar', zei hij toen nijdig, want hij voelde zich afgaan voor zijn vrouw. Enfin, ik heb het maar zo gelaten. Dat gesprek was van een verveling! We hebben er geen millimeter van uitgezonden".

„Yul Brynner moet nog erger zijn. God beware me voor die man. In Amerika wil niemand hem nog interviewen. Hij vernedert je gewoon. Heb je bijvoorbeeld net je camera-opstelling in orde, zegt hij opeens dat het interview niet kan doorgaan omdat hij niet van gele wanden houdt. Dan kun je weer van voren af aan beginnen. En zijn het blauwe, roze of groene wanden, dan is het ook niet goed. Met die man valt gewoon niet te werken. Die heeft een kapsones!"

Blauw

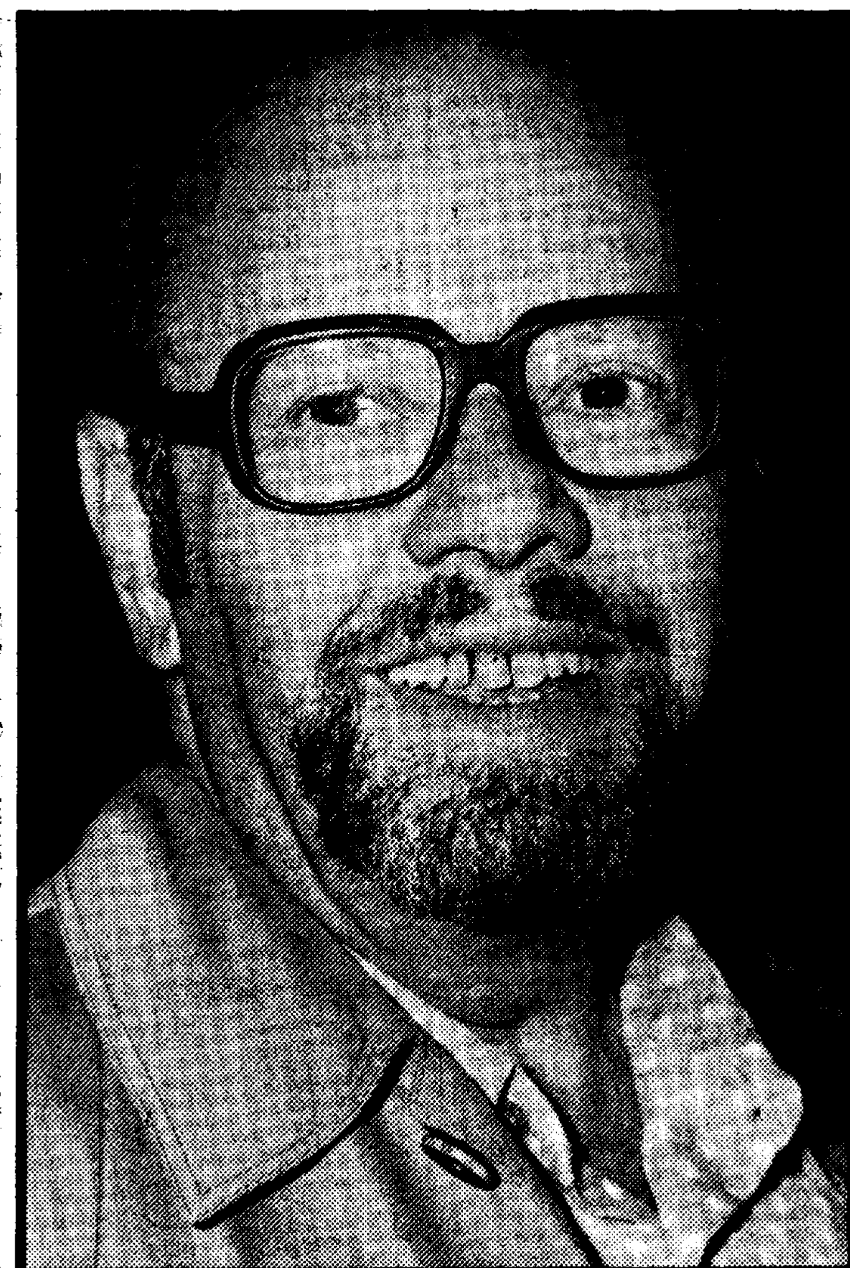
„Hetzelfde had ik met Bo Derek. Niet met Bo zelf hoor, dat is zonder meer een schatje, maar met John, haar man. Ik had een afspraak op hun kamer in het Londense Claridge-hotel, belt John op het laatste moment op. 'Ja, de wanden zijn hier groen en ik haat groen. Kom maar naar het Dorchester, daar zijn ze tenminste blauw'. Zo gaat dat hè".„Niet zo'n prettige man trouwens, die Derek. Terwijl nota bene de camera liep, zat hij Bo te dicteren wat ze moest zeggen. Dat is heel vervelend natuurlijk. Er wat van zeggen doe je dan niet, want je weet het met die jongens maar nooit".

„Ryan O'Neal werd bijvoorbeeld furieus, alleen omdat regisseur Onrust hem vroeg een schoon hemd aan te trekken. Op het hemd dat hij aan had zat namelijk een grote transpiratievlek en dat is nooit zo prettig om te filmen. Nou, je had hem tekeer moeten horen gaan: 'zijn jullie nou besodemieterd' en 'weten jullie wel wie ik ben'. Uiteindelijk heeft hij toch maar een ander hemd aangetrokken, maar de sfeer was toen al danig verpest".

„Een blaaskaak, die O'Neal. Maar één ding moet ik hem nageven: hij zei tenminste zinnige dingen. Dat kun je namelijk lang niet van iedereen zeggen. Jack Nicholson bijvoorbeeld, daar kwam geen zinnig woord uit. Hij zat maar grote glazen thee met rum te drinken en voortdurend aan twee meiden te frunniken, en als ik hem wat vroeg, zei hij: 'You're from Holland, oh I love Holland'".

Slinks

„Mike Nichols, toch een subliem regisseur, was precies zo. Die had ook alleen maar aandacht voor een paar van die meiden. En ach, Charles Chaplin. Ook al zo'n teleurstelling. Die man kon nauwelijks meer praten. Nou was hij ook al oud aan het worden, hoor".



● SIMON VAN COLLEM

....„Breek me de bek niet open over al die capsones bij veel filmster ren"....

Nukken en anecdotes

HILVERSUM – Iedereen heeft zo zijn nukken, maar hebben filmsterren die ook? Breek Simon van Collem de bek niet open. Hij interviewt ze nu precies vijfentwintig jaar voor wat hij noemt 'Royal Dutch Television'. Voor onze showpagina spreken we met de man voor wie in Hollywood deuren opengaan die voor anderen gesloten blijven. Een verhaal vol anecdotes.

„Rita Hayworth was om een andere reden een tegenvaller. Nou ja tegenvaller, we hebben eigenlijk best moeten lachen. We kwamen daar, zat ze aan het zwembad met twee grote glazen campari. Ze kon geen stom woord meer zeggen, zo dronken was ze. Cor de Jager, de regisseur, en ik zagen dat zo een tijdje aan en besloten maar weg te gaan. Toen vroeg ze: 'Where are you from' Ik zeg: 'From Holland'. 'Oh', zegt ze, 'how wonderful. Ik ken Holland, I love it. Doe ze dus vooral mijn groeten daar in Stockholm en Antwerpen...".Op droge toon dist Simon van Collem (63) de ene anekdote na de andere op. Hij heeft er heel wat van mogen vergaren in de zeventig keer dat hij Hollywood bezocht om daar sterren te interviewen voor zijn filmrubriek, waarmee hij thans vijfentwintig jaar op televisie is. Zijn eerste tv-programma maakte Van Collem in 1958 voor de VARA. Daarna stapte hij over naar de VPRO, waar hij met 'In de oude draaidoos' een populariteit verwierf die Ivo Niehe zelfs niet zal krijgen wanneer hij met zijn tv-show stopt.Het was in die dagen dat Van Collem op slinkse wijze Ginger Rogers aan het praten kreeg. Cor de Jager was daar getuige van. „De enige kans om haar te ontmoeten was op een gigantisch galadiner. Wij erheen, de camera naar binnen gesmokkeld en laat nou net de stoel naast Ginger vrij zijn. Simon daar natuurlijk meteen op af en hij zat nog niet of hij was al in gesprek met haar".

Liedje

Van Collem: „Ik zei dat ik uit Holland kwam en toen zei zij dat ze zo gesteld was op Juliana en Bernard. Nou kwam het zo uit dat mijn programma op Koninginnedag zou worden uitgezonden, dus ik zei dat de koningin het heel erg op prijs zou stellen als Ginger in dat programma zat. 'Bent u soms van het koninklijk huis', vroeg ze toen. Ik zei: 'Nee, maar wel van de Royal Dutch Television' ".

„Dat hielp, want ze zei: 'Ik geef nooit interviews, daar heb ik geen tijd voor en ook nu zit mijn agenda helemaal vol, maar kunt u morgenmiddag om drie uur' Het werd een prima interview. Ginger stond er zelfs op nog een liedje voor de koningin te zingen, want zei ze, 'I adore that lovely lady' ".

Van Collems liefde voor de film dateert al van voor de oorlog. Toen wilde hij al regisseur worden. Na de oorlog vond hij een baan bij een filmverhuurbedrijf. Pas later trad hij bij het weekblad Televizier in dienst om er hoofdzakelijk over film te gaan schrijven, hetgeen hij thans nog doet.

Van Collem was al van de VPRO naar de AVRO overgestapt toen hij in Spanje Burt Lancaster tegen het lijf liep. „Ik vroeg om een interview, maar hij zei: 'Nu niet, maar als je nog eens in Mexico komt, ben je welkom en krijg jij je interview. Want hij dacht: dat doet die Van Collem toch niet".

„Enkele weken later stond ik dus voor zijn neus. Bij een hitte van tachtig graden Celsius. Het was middenin de woestijn, op de grens van Mexico en Arizona, vlakbij zijn ranch. Ik had gehoord dat hij daar filmopnamen maakte, dus wij meteen tickets gekocht en er op de bonnefooi naar toe".

„Je had Lancaster moeten zien. Hij was zo verrast dat we het hele weekend maar moesten blijven. Onvergetelijk. Wat die man zich heeft uitgesloofd! Heel wat anders dan dat afgemeten gedoe hier. Bij Jeroen Krabbé kwamen we omstreeks etenstijd, maar denk niet dat er ook maar een kop koffie af kon".



● RYAN O'NEAL

...een blaaskaak....



● BO DEREK

...een schatje....

● CHARLES BRONSON

...een grote bal gehakt!...

EO en VPRO: 300.000 leden

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM — De Evangelische Omroep heeft vrijdagochtend het 300.000ste lid ingeschreven. „Een groot wonder", zo noemde EO-directeur Dorenbos dat in het Goede Vrijdag-programma van zijn omroep via Hilversum III. De VPRO heeft inmiddels méér dan 300.000 betalende leden.

„We stoppen effe, de rage loopt uit de hand!"

Nog één keertje „Doe Maar" op TV

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Vormgever-regisseur Jaap Drupsteen heeft met zijn Doe Maar-special, gemaakt in opdracht van de TROS, het niveau benaderd van de uiterst kostbare filmpjes zoals buitenlandse popgroepen die geregeld maken. Dat is een opmerkelijke prestatie, gezien het lage budget dat ervoor ter beschikking stond.

De TROS zal dit half uur lange filmpje dinsdagavond om 19.20 uur via Nederland I uitzenden en contractueel bestaan er mogelijkheden om het te zijnertijd als video-cassette in de handel te brengen, of delen ervan aan andere omroepen te verkopen.

Popgroepen als Ultravox, 10 CC en Adam and the Ants hebben in het verleden laten zien dat de visualisering van een liedje soms meer kan bijdragen tot populariteit, dan de muziek zelf. Deze Engelstalige groepen beschikken echter over een veel groter afzetgebied dan de Nederlandstalige groep Doe Maar. Bovendien tonen de omroepen in Nederland nauwelijks interesse voor dergelijke zelf gemaakte produkties; men wil het eigen decor in beeld hebben of live-opnamen uitzenden.



● DOE MAAR

....„er wordt meer aandacht besteed aan de hysterie van de meisjes dan aan de muziek"....

Enorme populariteit

De enorme populariteit van Doe Maar creëerde een uitzonderingspositie: Jaap Drupsteen kreeg de opdracht om zes titels van beelden te voorzien. Dat heeft hij gedaan met studio-opnamen en, voor een kleiner deel, met de camera op lokatie. Bovendien gebruikte Drupsteen, op zijn geheel eigen manier, kunstmatige video-effecten die met het reggae-ritme van de popgroep meebewegen, droombeelden oproepen of voor een surrealistische entourage zorgen.

Een woordvoerder van de Brabantse popgroep kondigde aan, dat dit voorlopig het laatste is geweest, dat de groep doet. „De rage loopt uit de hand. Tot nader order doen we geen interviews, geen televisie, niets meer".

Aandacht

Hij memoreerde, dat er momenteel zeer veel aandacht besteed wordt aan de hysterie van jonge meisjes rond de (al wat oudere) groep en dat het hun toch eigenlijk alleen om de muziek gaat.Jaap Drupsteen zei bij de presentatie van zijn werkstuk, zeer geinspireerd te zijn door de muziek: „Doe Maar leent zich uitstekend voor visualisering. Bij muziekprodukties worden kosten noch moeite gespaard, dus waarom zou aan de beelden daarbij niet evenveel aandacht besteed mogen worden".

De Doe Maar-speciel is geproduceerd door Harry de Winter en bevat de nummers: „32 jaar", „De Bom", „Pa", „Bang", „Nachtzuster", en „Zoek het zelf maar uit".

Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/739274



Acteurs uit TV-serie „Fame" waren even in Nederland

(Van onze showpagina-redactie)

SCHIPHOL – „The kids from Fame" lieten even hun gezichten zien in het perscentrum van het vliegveld Schiphol. Als een wervelwind presenteerde een groep jonge acteurs uit de in Engeland en via de VARA ook hier waanzinnig populair geworden tv-serie zich. Onder leiding van hun strenge, maar swingende danslerares Miss Lydia Grant, stapten de jonge Amerikaanse acteurs uit het vliegtuig, voor een tussenlanding op weg naar Engeland en Israël.

„De kids wilden meteen de stad in om te winkelen en rond te kijken, maar ik heb gezegd: niet één van jullie verdwijnt. Er moet gewerkt worden. Ik ben de baas en ik heb er geen misverstand over laten bestaan, dat er eerst een persconferentie gegeven zou worden en daarna zijn de pleziertjes pas aan de beurt", aldus Debbie Allen, bekend van haar hoofdrol als lerares Lydia Grant.

Allen lijkt haar meute inderdaad aardig onder controle te hebben: tv-ploegen, fotografen en journalisten werden allemaal keurig bediend met een aantal beweeglijke en luidruchtige Fame-scènes. Allemaal op een hoop voor de fotografen en op commando van Debbie de benen omhoog, ontelbare glim- en schaterlachjes en dan plichtsgetrouw proberen de vragenstroom bij te houden.

Rage

Fame is een rage en wie alleen zijn eigen ogen gelooft hoeft niet op Schiphol geweest te zijn. Want dat kun je in elke boetiek, platenwinkel of tv-gids waarnemen, of op de radio beluisteren.Fame is niet slechts de tv-serie van een geflopte film. Debbie Allen: „Fame heeft niets anders gedaan dan stimuleren. Fame heeft het geld aan het rollen gebracht bij de platenindustrie en allerlei anderen met belangen; het geeft ook jonge acteurs kansen". Bovendien is er uit de vrijdagavondserie van de VARA een levende muziektheatershow voortgekomen. Op 24 april wordt die Famemusical tweemaal in het Rotterdamse Ahoy' sportpaleis opgevoerd. De 14.000 kaartjes werden vorige week binnen de kortst mogelijke tijd uitverkocht en de organisatie doet nu verwoede pogingen om „de kids van Fame" een of meer keren extra te laten optreden.

Debbie Allen vertoont in levende lijve een sprekende gelijkenis met de dansende lerares op de Newyorkse kleinkunstacademie, die ze in de tv-serie speelt. Ze is levendig, opgewekt, articuleert zeer duidelijk en is niet op haar mondje gevallen. Een kritische vraag van een journalist is voor haar slechts aanleiding om theatraal scherp uit te vallen en de betreffende persoon met een speudo-vriendelijk klapje in het gelaat toe te voegen dat niet hij, maar zij het bij het rechte eind heeft.

Allen is niet alleen actrice in het tv-feuilleton en de rondreizende show. Ze is, zoals gezegd, ook de nadrukkelijke leidster van het stel en is verantwoordelijk voor zowel regie als choreografie. En voordat ze aan de slag ging als bedenkster van de danspasjes in Fame, had ze een tienjarige theaterloopbaan met een aantal opvallende parallellen met het televisieverhaal achter de rug.

Moraal

Ook de Fame-moraal „met hard werken bereik je alles" wenst Allen slechts enigszins te relativeren. Wellicht kom je er niet met hard werken alleen, „maar kijk me hier eens staan, in de volle belangstelling aan de andere kant van de aardbol. Ik heb het allemaal zelf meegemaakt en ik ben een produkt van hard werken, baby".

„Van geluk kun je spreken als voorbereiding en kansen toevallig samen vallen. Jullie staan hier toch ook omdat jullie weten hoe je een artikel moet schrijven en niet omdat je moeder toevallig iemand kende".

Allen's uitval brengt het gezelschap aan het lachen en geeft de vriendelijke bewonderaars een kans om veel aan de weet te komen over de kostuums, haar medespelers die nog in het volgende vliegtuig onderweg zijn, de kennelijk zwakke gezondheid van haar tegenspeelster Erica Gimpel (Coco) en het „geweldige" orkest dat op deze tournee voor de begeleiding gaat zorgen.

Automobielbedrijf Vencken b.v. gevestigd in Heerlen en Kerkrade is een groot garagebedrijf dat zich succesvol bezig houdt met verkoop service en onderhoud van Volkswagen, Audi en lichte bedrijfswagens.

Op korte termijn zoeken wij een

ervaren automobielverkoper

Onze gedachten gaan uit naar een gemotiveerde professionele persoonlijkheid die in een enthousiast team de verkoop van onze Volkswagen- en Audi-automobielen op zich wilt nemen.

Gewerkt wordt in een uiterst modern verkoopcentrum, met een plezierige werksfeer.

Salaris, sociale voorzieningen en andere emolumenten, zijn zonder meer uitstekend te noemen.

Kandidaten nodigen wij uit te schrijven naar:

Automobielbedrijf Vencken b.v. t.a.v. de heer J. Vencken onder bijvoeging van een recente pasfoto en met vermelding van genoten opleidingen en ervaring.

AUTOMOBIELBEDRIJF VENCKEN.



Postbus 2859, 6401 DJ Heerlen

73960

Paaszaterdag en Paasmaandag grandioze Paasshow!



Bij Marres vindt u meubelen die u gegarandeerd nergens anders in de wijde regio kunt krijgen.

In de riante toonzalen van Marres vindt u op een oppervlakte van maar liefst 5000 m2 een internationale kollektie meubelen, zorgvuldig geselecteerd op stijl en kwaliteit. En de prijzen zullen u bijzonder meevallen.

Kom en overtuig u zelf. De openingsuren zijn dagelijks van 10-12 uur en van 13-19 uur. Woensdag gesloten.

Paaszaterdag en Paasmaandag zijn wij geopend van 10-12 uur en van 13-18 uur.

meubelen marres

TONGERSESTEENWEG 37 - LANAKEN BELGIE

SVT vraagt voor het seizoen 83/84

TRAINER

Uitsl. schriftelijk soll.: secr. A.J. Martens, Hudsonstr. 3, 6413 TD Heerlen

073246

Tijdens de **PAASDAGEN** goed eten voor **WEINIG GELD!!**

Wij bevelen aan:
Sauerbraten, Schweinebraten, Gulasch, Grillhähnchen, Zigeunerschnitzel, Zwiebelschnitzel, naast onze dagelijkse menukaart.

„Bauernstube KLASZEN"

Selfkant/Höngen

Alle gasten en bekenden wensen wij vrolijke paasdagen"

DE VAKANTIESTICHTING ORA

exploiteert een hotel, hetwelk speciaal is aangepast voor gehandicapten.

Voor het seizoen 1983 hebben wij plaats voor:

- een kok die zelfstandig maaltijden en diëten kan verzorgen
- een hulp die tijdens de avonduren schoonmaakwerkzaamheden wil verrichten (om toerbeurt ook in het weekend)

Een oprechte belangstelling voor gehandicapten (en bejaarden) is vanzelfsprekend een vereiste.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten aan: directie ORA-hotel, Ganzewelde 125, 6413 GD Heerlen.

73237

Let op!! In Geleen

Crombags permanente autoshow!

Kom kijken... keuren, kopen... Grootste keuze, interess. prijzen en de bekende Bovag- en Crombag-garantie en -service.

Rijksweg-Zuid 236-240
('s Zondags gesloten)

73231

Het DOCTOR POELSOORD te Maastricht

herstellingsoord voor mannen en vrouwen met een capaciteit van 24 cliënten en 24 medewerkers, vraagt voor spoedige indiensttreding een

ADMINISTRATEUR M/V

De functie omvat:
In hoofdzaak het zelfstandig uitvoeren en verzorgen van de financiële en de algemene administratie, waaronder de begrotingsbewaking.
Verzorging en opstelling van subsidie-aanvragen.
Het onderhouden van contacten met de subsidiënten.

FUNCTIEVOORWAARDEN
MBA-opleiding of daaraan gelijkwaardig.
Ervaring in het zelfstandig werken.
Enige ervaring in een leidinggevende functie gewenst.

Salariëring en rechtspositie overeenkomstig de CAO van de NZR.
Pensioenverzekering volgens het PGGM.
Medische keuring vereist.

Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring, minimaal *f* 2.624,81 en maximaal *f* 4.031,76.

Schriftelijke sollicitatie met vermelding van opleiding, vervulde functie(s), laatstgenoten salaris en referenties binnen 7 dagen te richten aan:
het bestuur van het Doctor Poelsoord, Postbus 4524, 6202 SB Maastricht.

Voor evt. nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot de heer J. Maessen, administrateur.
Telefonisch bereikbaar onder 043-620334.

73456

Welke aktieve en dynamische horeca-ondernemer

is geïnteresseerd om als beherende vennoot op te treden in een bar-dancing in de Oostelijke Mijnstreek
Huidige omzet 750.000 per jaar
De gegadigden dienen in het bezit te zijn van minimaal 75.000 eigen middelen en de vereiste horecadiploma's.
Br.o.nr. HK 072 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen

073260



direct industrie werk voor:

paasvakantie-werkers

kunnen bij verschillende bedrijven in de regio Kerkrade geplaatst worden. Ben je 18 jaar of ouder en wil je gedurende de paasvakantie fabriekswerk doen? Neem dan dinsdagochtend kontakt op met onze vestiging te Kerkrade

timmerlieden

Opleiding LTS-niveau. Liefst met ervaring in machinale houtbewerking.

magazijn-bediende

die voor langere tijd bij een bedrijf te Kerkrade wil werken op part-time basis. Werktijden van 5.00-14.00 uur op dinsdag en woensdag. Leeftijd 18-19 jaar.

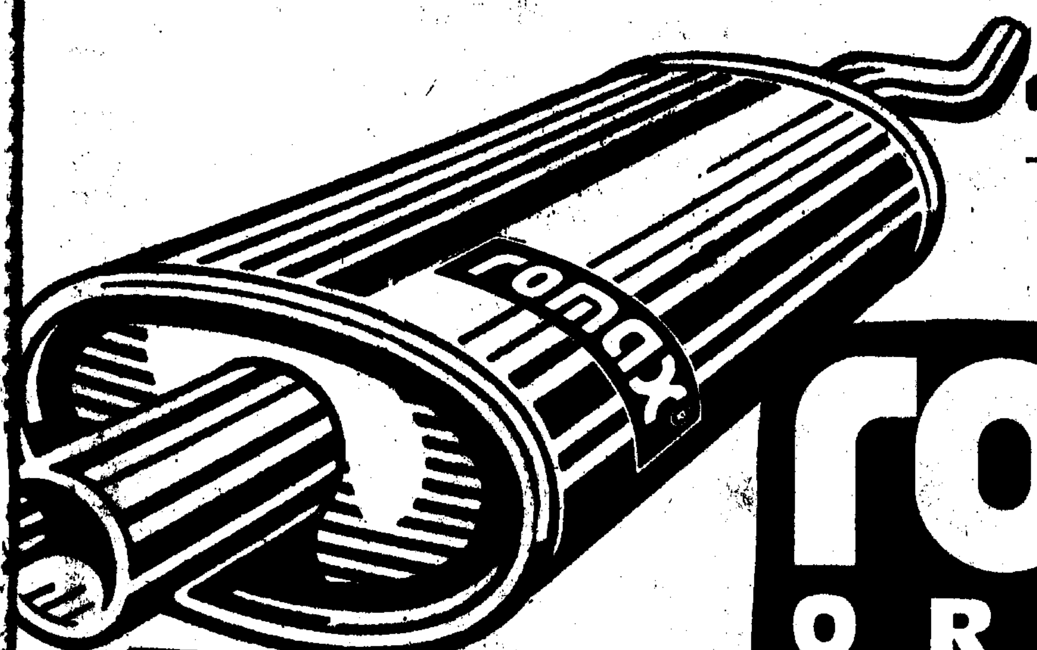
Interesse? Ga voor meer informatie naar onze vestiging te Kerkrade.

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

DOE HET ZELF GARAGES EN AUTOMATERIALENHANDEL

BREMEN B.V.



045-311784
SCHAESBERG

ronax ORIGINAL

KNALLERS!!

		Afhaalprijs	Gemonteerd
Austin Mini	compleet	*f* 48,—	*f* 84,—
Ford Taunus 1600	compleet	*f* 100,—	*f* 135,—
Opel Kadett C enkel	compleet	*f* 78,—	*f* 113,—
Opel Kadett C dubbel	compleet	*f* 98,—	*f* 133,—
VW Golf	compleet	*f* 118,—	*f* 153,—
Mazda 323	compleet	*f* 126,—	*f* 161,—
Ascona B	compleet	*f* 112,—	*f* 147,—

incl. BTW

uit VOORRAAD LEVERBAAR een uitlaat voor ELK TYPE AUTO

We testen gratis:
HELE JAAR DOOR
- uitlaat
- accu
- schokdempers

MONROE SCHOKDEMPERS





Alle soorten. Nu met 40% korting. Montage mogelijk. Klaar terwijl U wacht.

Openingstijden:
Maandag t/m vrijdag 9.00-19.00 uur
's Zaterdags geopend van 9.00-15.00 uur

Kempstraat 59
6371 AA SCHAESBERG

Ambermonstraat 28
6371 KC SCHAESBERG

BREMEN b.v.

045-311784

AUTOMATERIALEN -ACCESSOIRES

Huwelijk kennismaking

Ik ben een man v. 35jr., 1.90 m. stevig geb., d.blond, niet onknap, sport., spontaan, rust., gevoelvol, eerlijk, opgewekt en prima opl., houdt van kwal. en karakt., durf in het leven te geven en te nemen, kan me goed uiten maar ook luisteen, neem besliss., heb problemen v. echtsch. overw. en ben nu toe aan een fijne warme vaste RELATIE op een niveau dat verder gaat dan vriendschap, als jij jonge vrouw, evt. m. kind, jezelf goed genoeg kent om te weten dat jij ook aan zo'n relatie toe bent, reageer dan gerust. Ik heb begr. en geduld. Alle br., l. m. f. en tel.nr. snel en discr. beantwoord. Br.o.nr. SH 311 L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

J.vrouw, vlot, leuk, sportief, 32 jr., schuldl. gesch., 1 kind. Zou het aardig vinden in contact te komen met spontane vlot type JONGEMAN, tot 36 jr. Goed milieu. Br. liefst m. foto en tel.nr. ond.nr. GE 534 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Eenv. vr. 49 jr., zkt. eenv. MAN, ± 55, v. vriendsch. en eenz.h. op te lossen, geen bartype. Br.ond.nr. GE 533 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

ALLEENSTAANDEN, paasmaandag dansen in het Irenehuis te Brunssum, aanv. 20.00 uur, bew. v. alleenst. verpl.

JONGEMAN zkt. vriend uit Hrl. of omg. Br. o.nr. SB 604 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Ik ben begin 50, wedn. zonder kinderen, spontaan, gevoelstype met veelzijdige interessen, geen uitgaanstype, z.k.m. integere VROUW. Ik garandeer discretie en antwoord. Br. lfst. m. foto o. nr. GE 535 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

HEER, 42, z.k.m. met vr. 30-45 jr., 1 kind geen bezw. Lfst. m. woning. Br. m. foto o. erew. retour. Br. o.nr. GE 531, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

ALLEENSTAANDEN. Werkgroep t Sieske, Rijksweg-Zd., Sittard. Organiseert 1e paasdag een dans- en contactavond voor alleenstaanden, speciaal voor deze avond zijn familieleden en kennissen ook welkom. Aanvang 20 uur. Inl. tel. 04490-14805, 04494-49308.

Als je een wijs MAN bent, met een warm hart, blank of bruin tot 55 jr. die niet echt rolpatronen vastzit en een creat. harm. relatie wil opbouwen, waarin plaats is voor een paar kinderen, als je niet introvert bent en een goede alg. ontw. hebt, dan zou het goed zijn als je schreef. Ik ben een tengere 44-jarige kreeftvr., een beetje links, soms behoorlijk kritisch, maar genuanceerd, geen echt gezelsch-.mens. Ik hou van honden, katten, lente, zomer, reizen naar de zon en het water en nog 100 andere dingen. Ik zie er best (nog) leuk uit. Ik hoop dat er iets goed uit komt. Br. met tel.nr. o. nr. HK 076, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop in Zuid-Limburg
(wegens omstandigheden)

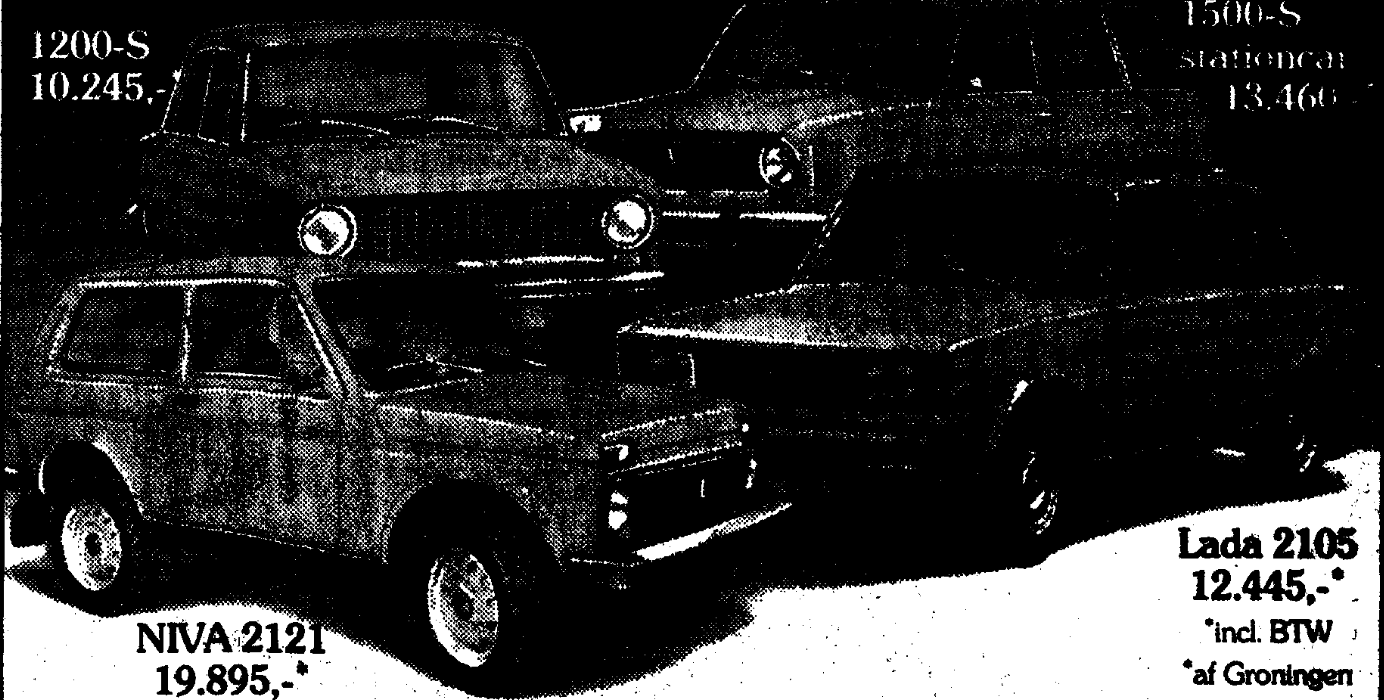
BOUWMATERIALENHANDEL-BOUWMARKT PRODUKTIE-UNIT

Goed rendement, expansieve mogelijkheden.

Inl. br. o.nr. KE 876 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade

74046

Lada show



Showdagen 1 - 2 - 4 - 5 april

AUTOBEDRIJF CHIARADIA

Trichterweg 122 - Brunssum - tel. 045-212843

Lada-Zastava-dealer

OOS MEUBELFESTIVAL IN DE GE

WOUDHEY brengt U tijdens de meubelbeurs een fantastische collectie zitmeubelen tegen betaalbare prijzen!

stof:

tijdens de meubelbeurs

woudhey meubelen

DE ECHTE ... NU ... DUITS...

Cuisine...

willem... keu...
Dorpstraat 5... Hee...
tel. 043-611060

BEZOEK OOK ONZE STAND

PAASSHO...
IN DE GEULHAL TE VALKENBURG

Diversen

AEROBIC-LESSEN ...

RESTAURANT ...

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. ... en Moers. ...

Prima ...

Brede ... Is wijze ...

FRIS WOONVOORDEEL ALS IDEE

PAASMEUBEL SHOW

IDEE 7
Ronde eerdegelijke tafel met 4 gestoffeerde stoelen

IDEE 9
Lederrijk vertrouwen

IDEE 8
Massief vertrouwen

10 11 12

GEULHAL VALKENBURG

Geopend van 3 t/m 10 april
dagelijks van 14.00 tot 22.00 uur

VAN HOOREN MEUBELEN

Grote kollektie Italiaanse stijlmeubelen en eiken meubelen

Tevens maken wij uw eiken meubelen op maat in Europees eiken tegen de laagste prijs

Wégé Meubel

Buizerdweg 6, Industrieterrein Ubach o. Worms, tel. 045-328475

Contacten/clubs

Goed RELAXNIEUWS ...

GELUIDSVOORSTELLINGEN ...

MARLOU ...

PRIVE ...

INGE ...

PARADISO-BAR ...

HOSTESSEN ...

Privé bij BIGGY ...

CONTACTBURO

SLUISZICHT ...

DAMEN ...

PRIVÉ ESCORT ...

Diversen

ADMINISTRATIEVE ...

... luxe en ... binnenhuis design

van 3 t/m 10 april
PAAS-MEUBEL-EN INTERIEURSHOW
1983
Geulhal/Valkenburg

Contacten/clubs

ESCORTSERVICE, lifeshow bij u thuis, ook weekends. Tel. 045-227178.

Privé-adres **LINDA.** 043-35276 + escort.

RIVERSIDE-CLUB. Goeie morgen, ook vandaag weer romantiek op niveau. O.a. privé, 4-pers. Whirlpool op elke kamer. Geopend maand. t/m vrijd. van 14 tot 3.00 uur. 's Zaterdags v.a. 19.00 uur. Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt, tel. 04755-1854.

NIEUW: Anny iets aparts. Iedere dag van 13.00 tot 23.00 uur. Ook zaterd. en zond. Tel. 04490-23522.

Café-bar **IN DEN HOOK** Kerkplein, Voerendaal, is nu ook geopend van 14.00 uur tot 2.00 uur.

BELINDA en Nora verwennen u incl. film, 10.00-22.00 u., Stationsstr. 31, Sittard.

LINDA Ontvangt u privé van 11 tot 24 uur. Ook weekends, tel. 04750-32405.

HO-LA-LA wij zijn weer daar. Privé en escort, tel. 045-218476.

ESCORTSERVICE, charm. dame komt bij u thuis of in hotel, tel. 045-222802.

ESCORTSERVICE: voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel, bel voor afspraak, 100% discreet! Tel. 045-225009.

Privéclub **AU REVENEZ-Y** leuke gastvrouwen aanw. v. 11.00 t1m 2.00 uur, Pr. Hendrikln. 68, Brunssum, tel. 045-272012.

Bar **LA STRADA** Privé en escort met nw. hostesses, Pr. Hendrikln. 66, Brunssum, 045-254842.

VIDEOCLUB Heerlen 045-718067. Nieuwe films nieuw meisjes, Parallelweg 71a.

PRIVÉ-ADRES Patricia + Cora, iedere dag van 11 t/m 23 uur, 045-417914.

VIDEOCLUB Beek, Stationsstr. 9, fijn filmprogramma, leuke meisjes, 04402-4689, tev. assistentes gevr.

ANITA privé en escort ook weekend, tel. 045-[illegible]

Man [illegible] ongeh. 1,65 mtr. zkt. **VRIENDIN** om een fijne relatie mee te hebben. Br. o. no. HO 015 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

BEKENDMAKING: bent u moe of zoekt u vertier, kom bij Club Klimbim, onze meisjes verwennen u met massage, schuimbad, video en lifeshow. Geopend van 14 tot 2 u. Ubach over Worms, Europaweg 204, tel. 045-324035, tevens escort-service.

CLUB ROMANTIQUE privé en escort met charmante meisjes. Open van 12 tot 01.00 uur, ook zaterdags. Brusselsestr. 6 Maastricht tel. 043-50339. Hoi Hoi!.

NOENDA privé van 10.00 tot 20.00 uur, tel. 04492-4518. Ook zaterdag.

GEZELLIGHEID is nummer 1 bij ons. Lieve en vriendelijke meisjes vooral voor oudere heren, tel. 04494-53563.

Bel nu!! **ESCORTSERVICE** v. 'n prettig uurtje thuis of in het hotel, tel. 04494-53563.

Modern echtp., 24-28 jr., zkt. dito voor moderne **VRIENDSCHAP.** Br. met foto o. nr. GE 532, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Nieuw **PRIVÉ** en escortservice met leuke meisjes voor dag en nacht. Tel. 045-726821 en 227495.

KATJA bezoekt thuis. Goedkoop en discreet. 045-422564.

MEISJES gevraagd voor privé, tel. 045-221020. Tussen 14 en 18 uur bellen.

PRIVÉ, van 10 tot 22 uur, m. alle mogelijkheden. Tel. 045-424658.

Privé bij **NELLIE.** Tel. 045-711378.

JONGEMAN, 30 jr. z.k.m. leuk meisje, mini gekleed voor gez. intieme avonden, uit en bij haar thuis. Teg. verg. Br.o.nr. SI 660 LD 6131 EG, Molenbeekstr. 5, Sittard.

ESPÉ sex-in. Nu extra voordelig super 8 films o.a. Rolex - Color Climax - Teenage sex - Limited Edition etc. va. ƒ 25,–, 3 voor ƒ 65,–, 5 voor ƒ 100,–. Videobanden ruime keus uit VHS + Beta + VCC, Nu vanaf ƒ 49,40. Iedere maand de nieuwste maandbladen o.a. Candy, Chick, Rosie enz. Cinema 1½ uur langdurend programma voor ƒ 10,–. Geopend van 10.00 tot 22.00 uur. Willemstr. 13, Passage 15.

Te huur prachtige luxueuze **PRIVÉCLUB,** compl. m. overname van inventaris. Veel extra's aanw. o.a. binnenzwembad, te bevr. tel. 04955-1911.

EMERSON Industrial Controls

Emerson Electric I.C. Ltd. - 's werelds grootste fabrikant van statische no-breaksystemen - met produktiebedrijven in Engeland en USA, zoekt voor haar „applications department"

EEN JONGE APPLICATIONS ENGINEER (m/v)

Zijn/haar taak zal bestaan uit het ondersteunen van de verkoopkantoren in Frankrijk en andere Franstalige gebieden.

Wij eisen voor deze interessante funktie:
- Industrieel Ingenieur (België) of HTS (Nederland) electrotechniek.
- Kennis van de Franse en Engelse taal in woord en geschrift.
- Wonen en werken in Swindon (Zuid-Engeland)
- Leeftijd tot 25 jaar.

Wij bieden:
- Technische en commerciële opleiding in ons eigen bedrijf.
- Goede salariëring met ruime groeimogelijkheden binnen het bedrijf.
- Verhuiskostenregeling naar Engeland.
- Assistentie bij het zoeken naar een passende woning.

Bent u geïnteresseerd en denkt u de juiste persoon te zijn?
Schrijf uw persoonlijke gegevens aan:

dhr. Jos van Buul, Sales Manager N.-Europa.
Emerson Electric ICD, P. Schreursweg 38,
NL 6081 NX Haelen. Tel. NL 04759-2660.

UNITED TECHNOLOGIES HAMILTON STANDARD STORK

Hamilton Standard Stork B.V., een joint venture tussen Hamilton Standard Division en V.M.F. Stork is sinds september 1982 gevestigd aan het vliegveld Zuid-Limburg.

Wij testen en repareren vliegtuigmotorcomponenten, elektronische en mechanische brandstofregelaars, brandstofpompen, kleine turbines en propellers.

Voor luchtvaartmaatschappijen en luchtmachten verrichten wij onze werkzaamheden met technisch hoogwaardige, deels computergestuurde testbanken. Het spreekt voor zich, dat voor dit werk zeer hoge kwaliteitsnormen gehanteerd worden.

In verband met de snelle groei van het bedrijf willen wij in contact komen met gegadigden voor de functie van

CALIBRATIETECHNICUS

Als calibratietechnicus zult u verantwoordelijk zijn voor calibratie c.q. reparatie van onze testbankinstrumenten. Tevens zal hij de in het bedrijf aanwezig zijnde meetapparatuur ijken, de calibratieadministratie bijhouden en meetopstellingen maken.

Wij zoeken iemand met:
* een opleiding MTS fijnmechanica/vliegtuiginstrumenttechniek of gelijkwaardig
* ruime instrumentervaring zowel mechanisch als electronisch
* ervaring in de luchtvaartwereld (heeft onze voorkeur)
* goede kennis van Engelse taal

Hij moet een uiterst nauwkeurig medewerker zijn, die mede de basis vormt van ons kwaliteitsysteem.

Geïnteresseerden in deze functie, gelieven zich schriftelijk te wenden tot de

Afdeling Personeelszaken
Hamilton Standard Stork B.V.
Postbus 269
6190 AG BEEK

V[illegible] afdeling ORGANISATIE [illegible]

senior organisatie-adviseur (m/v)

kenmerk: O

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij [illegible] tricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De structuur en het functioneren van de PLEM-organisatie wordt nu en in de komende jaren systematisch onderzocht. Dit onderzoek wordt verricht door (of bij externe uitbesteding begeleid door) de afdeling Organisatie.

De functie van de afdeling Organisatie is intern organisatieadviesbureau. De taken van de afdeling zijn o.m.:
- In opdracht van directie en/of andere leidinggevende onderzoeken van management- en organisatievraagstukken.
- Verlenen van hulp bij doorvoeren veranderingen.
- In samenwerking met de afdeling Personeelszaken opzetten en uitvoeren van managementcursussen (m.n. organisatiekundige onderwerpen).

De senior-organisatieadviseur dient zelfstandig of als teamleider bovenomschreven taken te vervullen.
Beknopte karakteristiek van de functie:
- Rechtstreeks contact met opdrachtgevers.
- Verantwoordelijk voor aanpak en inhoud adviesproces.
- Vrijheid bij zoeken van zinvolle oplossingen.
- Gevoel voor probleemdefiniëring, bestaande mogelijkheden en verhoudingen.
- Vaktechnische en beleidsmatige toetsing in overleg met afdelingshoofd Organisatie.

Eisen:
- Academisch niveau.
- Ruime ervaring in organisatieadvieswerk.
- Organisatie vakopleiding op SI00 niveau of vergelijkbaar.
- Bereid en geschikt om in organisatieontwikkelingsprocessen te werken.

Voor de sectie Organisatie- en beleidsontwikkeling van de afdeling PERSONEELSZAKEN zoeken wij een

medewerker organisatie-ontwikkeling (m/v)

Kenmerk: PZ-Oo

De sectie heeft tot taak het planmatig bevorderen van leerprocessen bij mensen en groepen in de organisatie.

De taken van de toekomstige medewerker zullen zijn:
- Adviseren en begeleiden m.b.t. een planmatige opzet van organisatie-ontwikkelingsprocessen.
- Het ontwikkelen en mede uitvoeren van een managementontwikkelingsprogramma.
- Het geven van trainingen, de eerste 2 à 3 jaar voornamelijk (60 à 70 %), en het begeleiden van bijeenkomsten in het kader van organisatie-ontwikkelingsprocessen.

Eisen:
- Academisch niveau.
- Ruime ervaring in organisatie-ontwikkelingswerk.
- 30 - 35 jaar.

Sollicitatiebrieven, in de rechterbovenhoek voorzien van het betreffend kenmerk, kunnen aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken worden gericht. Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de chef Personeelsbeheer, de heer S.M.H. Janssen, tel. 043-848888 toestel 2224.

NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 6201 MP Maastricht

---

avond college maastricht

Het bestuur van de Stichting voor Onderwijs aan Volwassenen te Maastricht roept sollicitanten op voor de per 1 augustus 1983 aan het Avondcollege Maastricht te vervullen funktie van

CONRECTOR (M/V)

Het Avondcollege MaastriCht is een dag-/avondscholengemeenschap voor volwassenen met afdelingen mavo, havo, atheneum, meao en cursorisch onderwijs. Het participeert ook in tal van educatieve projekten als Open School, Culturele Minderheden en Beroepskwalificatie. Het telt ruim 2400 cursisten.

De te benoemen conrector zal – naast algemene directiewerkzaamheden – meer speciaal worden belast met de ontwikkeling van het administratief/economisch onderwijs aan het Avondcollege Maastricht, met name de uitbouw van het dag- en avond-meao en de opzet van de Broepskwalificerende Educatie.

Aanstelling vindt plaats in een volledige weektaak. Deze zal in het schooljaar 1983/1984 nog voor ongeveer de helft bestaan uit lesuren in de economische vakken, terwijl vanaf augustus 1984, wanneer 2 part-time conrectoren hun funktie afbouwen, de betrekking vooral uit dienst- en taakuren zal zijn opgebouwd.

Funktie-eisen:
- 1e- of 2e-graads onderwijsbevoegdheid in Economie en/of Handelswetenschappen;
- ervaring in de administratief/economische sector van het onderwijs en/of het bedrijfsleven;
- organisatorische en leidinggevende kwaliteiten alsmede goede contactuele eigenschappen;
- belangstelling voor en bij voorkeur ervaring met onderwijs aan volwassenen;
- interesse en bij voorkeur ook ervaring in het werken met computers en informatica.

Sollicitaties met curriculum vitae en referenties vóór 1 mei te zenden aan bovengenoemd bestuur, Prof. P. Willemsstraat 37, 6224 CD Maastricht. Inlichtingen worden verstrekt door de rector, drs. J.M.F.G. Simons, telefoon 043-624810 (school) of 043-19594 (privé).

Bij de Universiteitsbibliotheek van de Rijksuniversiteit Limburg bestaan, in verband met de uitvoering van een aantal tijdelijke projekten, de volgende vakatures:

a. 5 titelbeschrijvers m/v

waarvan een aantal (3) medewerkers in dienst zullen komen van het Sociaal Historisch Centrum; doch werkzaam bij de Universiteitsbibliotheek.

taak
catalogisering van boeken voor de nieuwe studierichtingen Nederlands Recht en Economie en van boeken uit de oudere bibliotheekcollekties. De Universiteitsbibliotheek is aangesloten op een landelijk geautomatiseerd catalogiseersysteem (PICA)

Vakaturenummer: LID 3815

b. medewerker m/v besteladministratie

bij de afdeling Acquisitie.

taak
het meewerken bij de verwerving van boeken. Tot de werkzaamheden behoren: controle op dubbele aanschaffingen, bibliograferen, bijhouden werkcatalogie, enz.

vakaturenummer: LID 3816

Voor alle vakatures geldt het volgende:

vereist
middelbare schoolopleiding; minimaal HAVO; voltooide bibliotheekopleiding; BDB of GO-A3;
grote mate van nauwkeurigheid;
ruime talenkennis (voor één funktie is kennis van Latijn vereist);
bekendheid met de betreffende werkzaamheden strekt tot aanbeveling.

arbeidsvoorwaarden
de aanstellingen geschieden voor een periode van 3 jaar full-time.
Het salaris bedraagt, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, maximaal ƒ 2.774,- bruto per maand.

inlichtingen
kunnen worden ingewonnen bij dhr. H. van der Pool (t.a.v. vakature a) tel. 043-888496 of bij dhr. R. Tilly (t.a.v. vakature b) tel. 043-888408.

Zij die belangstelling hebben voor de aangeboden funkties kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg afzonderlijk schriftelijk aanvragen bij de dienst Personele Zaken.

Schriftelijke sollicitaties, onder vermelding van het betreffende vakaturenummer op brief en envelop binnen 14 dagen te richten aan de dienst Personele Zaken van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

Rijksuniversiteit Limburg

De afdeling CARBO van TRANSCARBO B.V. te Heerlen vervaardigt sinds 15 jaar kunststof gevel-elementen voor toepassing in nieuwbouw en renovatie.

In verband met het uittreden van de huidige funktionaris komt vakant de funktie van

werkvoorbereider

Funktie info:
- Het nemen van produktiematen in het werk, kiezen van optimale materialen en methodieken bij aansluitingen van kunststof kozijnen aan de gevel en bij koppelingen in samengestelde puien.
- Supervisie van fabrikage en montage in de bouw.
- Technische inkoop.
- Bevorderen van innovatie bij produktie-technieken.
- Onderhouden van kontakten met woningverenigingen, gemeentelijke diensten, architekten, etc..

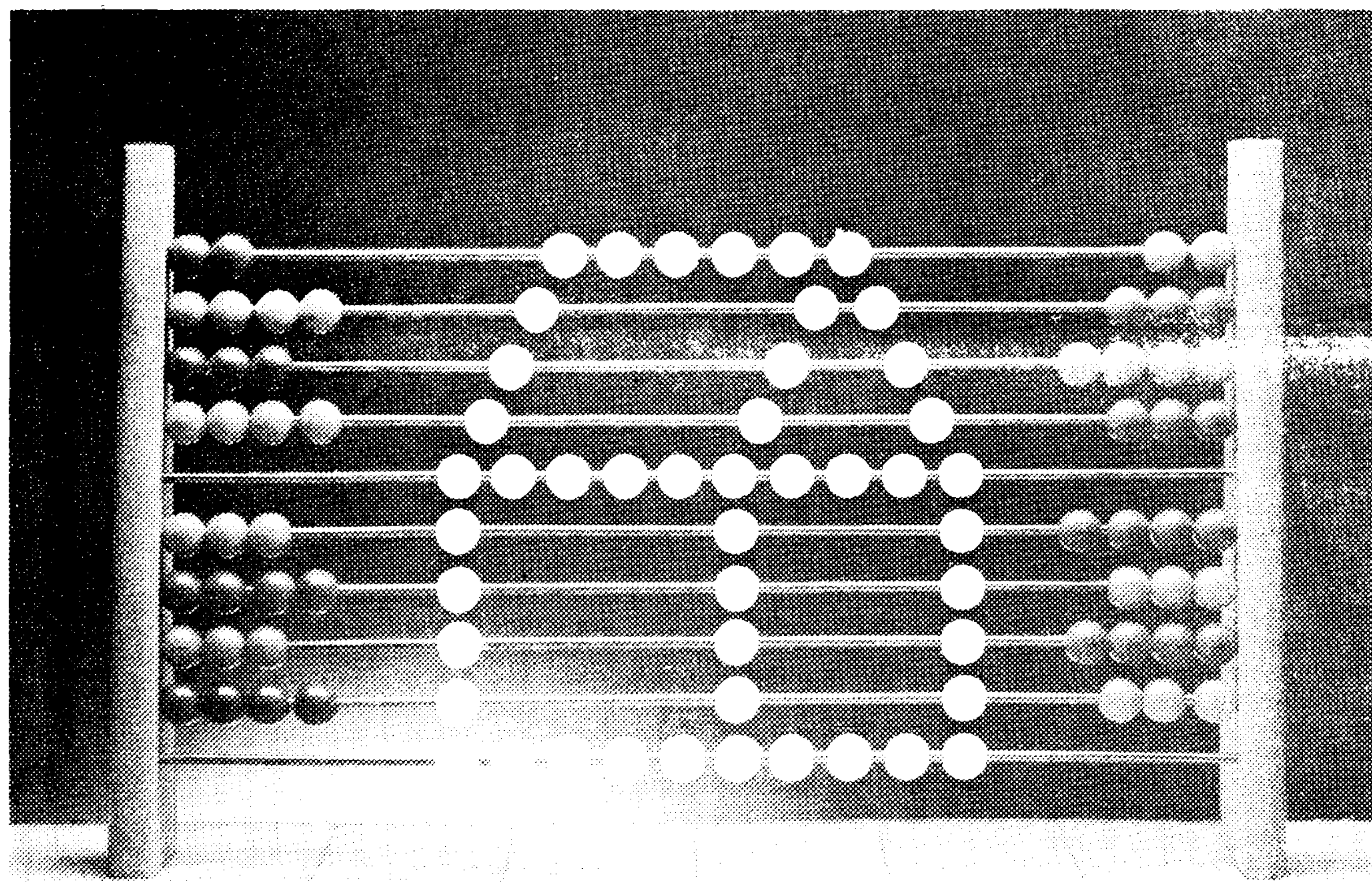
Funktie-eisen:
- Opleiding en ruime ervaring in de bouw, tenminste MTS-nivo.
- Aantoonbare ervaring bij produktie en montage van aluminium of kunststof ramen.
- Goede kontaktuele vaardigheden.
- Praktische instelling en commerciële feeling.
- Leeftijd ca. 35 jaar.

Algemeen:
De na een proeftijd aan te stellen funktionaris zal voor repeterende routineuze precisie-werkzaamheden zoals het opstellen van zaagstaten, bestellijsten van glas, panelen, etc. gebruik kunnen maken van een computer-systeem. Ervaring met automatisering is niet noodzakelijk doch kan tot aanbeveling strekken.

Sollicitaties te richten aan Transcarbo B.V., Afd. Carbo kunststoframen, Koolkoelenweg 38, 6414 XP Heerlen, t.a.v. de heer J.R. Ronda.

Transcarbo BV
CARBO

De Rabobank heeft méér voordelen dan alleen de lage hypotheek-rente.



Waarom heeft één op de drie huizenbezitters een hypotheek bij de Rabobank? Dat komt omdat de hypotheek van de Rabobank u veel voordelen biedt.

Een advies op maat.

Hypotheek is maatwerk. Dat betekent, dat u een financiering krijgt, die bij u past. Niet alleen nu, maar ook over jaren. De hypotheek-adviseur rekent u precies voor wat uw netto-maandlast is en helpt u te bepalen welke hypotheek voor u de beste is. Dat maakt uw keus een stuk makkelijker. Bovendien krijgt u advies over de noodzakelijke verzekeringen die met uw eigen woning te maken hebben. Nieuw bij de Rabobank is de Woongarantieverzekering. Die dekt voor een zekere periode het financiële risico van onvrijwillige werkloosheid of arbeidsongeschiktheid.

Lage rente. Vanaf 7,7%.

Traditiegetrouw biedt de Rabobank u een lage rente. Hóé laag het te betalen rentepercentage is, hangt af van uw keus voor variabele of vaste rente. Of u per maand dan wel per halfjaar betaalt en of u wel of geen gemeentegarantie krijgt. Op dit moment biedt de Rabobank u een lage rente vanaf 7,7%.

Variabele of vaste rente.

Met een variabele rente betaalt u nooit meer dan de geldende marktrente. Aanpassingen vinden geleidelijk plaats. Bij hypotheken met vaste rente wordt deze gedurende enkele jaren (tot maximaal 5 jaar) niet gewijzigd. Na afloop van zo'n periode wordt het dan geldende rentepercentage vastgesteld voor uw volgende termijn. Dat nieuwe rentepercentage kan dan wel aanmerkelijk verschillen van het oude.

Boetevrij extra aflossen.

U wilt meer aflossen dan is afgesproken? Dat kan bij een hypotheek met variabele rente altijd onbeperkt en boetevrij. Bij een hypotheek met vaste rente kunt u, wanneer het rentepercentage voor nieuwe hypotheken hoger of gelijk is aan het rentepercentage van uw hypotheek, óók onbeperkt boetevrij aflossen. Is het rentepercentage voor nieuwe hypotheken lager, dan kunt u wel extra boetevrij aflossen, maar bent u aan een bepaald maximum gebonden. Bij verkoop van uw huis of bij overlijden kunt u altijd boetevrij aflossen.

Betaling van rente en aflossing achteraf.

U hebt bij ons de keus uit twee mogelijkheden om uw rente en aflossing te betalen. Per maand of per halfjaar. Maar altijd achteraf. Wanneer u per maand betaalt, levert u dat bovendien nog eens het voordeel op van een iets lager rente-percentage.

Veel verschillende hypotheekvormen.

De Rabobank is hypotheek-specialist met vele verschillende hypotheekvormen. En dat maakt het ons natuurlijk bijzonder makkelijk om de hypotheek te adviseren die helemaal bij u en uw financiën past.

Afgeloste bedragen opnieuw opnemen.

Onder bepaalde voorwaarden kunt u met de "bankhypotheek" van de Rabobank afgeloste bedragen opnieuw opnemen. Zonder notariskosten. De goedkoopste manier van lenen, voor bijvoorbeeld de verbouwing van uw huis. Omdat het rentepercentage lager is dan dat van een persoonlijke lening of doorlopend krediet.

Maak een afspraak met de hypotheek-adviseur van de Rabobank.

Kom naar de Rabobank voor een adviesgesprek. U mag ook bellen voor een afspraak: Vandaag of dinsdag: 020-808 808. U kunt bellen op zaterdag van 11.00 tot 19.00 uur en op dinsdag van 09.00 tot 20.00 uur. Wanneer u ons belt, zal de hypotheek-adviseur van de dichtstbijzijnde Rabobank met u een afspraak maken.



020-808808

Rabobank 

geld en goede raad

Limburgs WOONBLAD

Dubbelhandig...

Zaterdag 2 april 1983 ● Pagina 33

Isolerend, onbreekbaar en licht van gewicht

Veel mogelijkheden met 'dubbelwandig kunstglas'

nststofmaterialen die in een aantal gevallen als vervanger n glas kunnen dienen, bestaan al heel lang. Eén van de euwste ontwikkelingen op dit gebied is 'dubbelwandig nstglas'. Het wordt sinds kort, onder andere, in de tuinuw gebruikt om de kassen onbreekbaar en isolerend te ma-n, maar het is vanaf nu ook voor de consument beschik-ar. Veel doe-het-zelvers zullen er ongetwijfeld dankbaar bruik van kunnen maken.

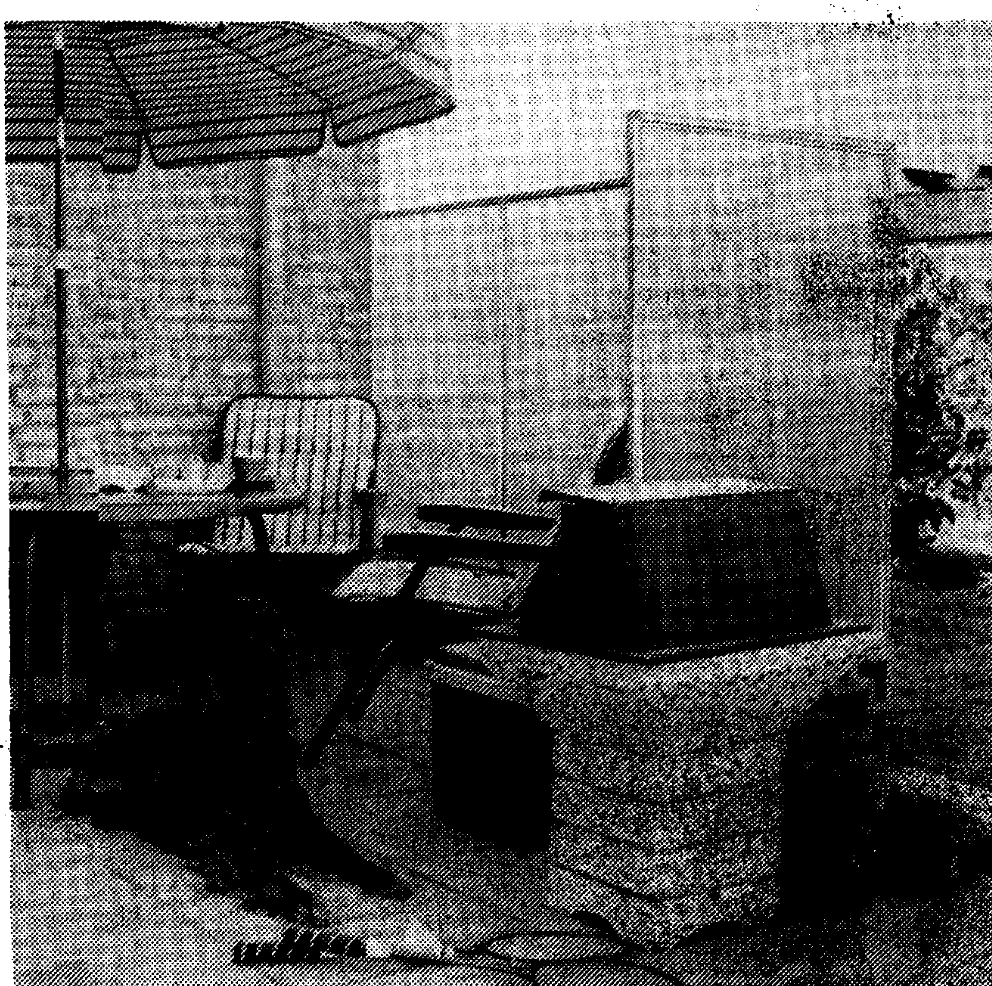
De gebruikte kunststof is polycarbonaat in een bijna glasheldere uitvoering (90 procent lichtdoorlatend). Daarvan zijn 6 mm dikke, dubbelwandige platen gemaakt. Tussen die twee 'wanden' bevinden zich verticale ribben die het materiaal dus verdelen in een groot aantal smalle kokertjes.

Sterk

Dit geeft het zijn isolerende waarde en bovendien een grote sterkte. Het gewicht is bijzonder laag. Uiteraard is dit nieuwe materiaal (onder de naam Multidee in de handel gebracht) niet bedoeld als vensterglas. Het laat namelijk het licht wel vrijwel onbelemmerd door, maar het is niet doozichtig als glas. Voor de vele toepassingen die voor dit materiaal denkbaar zijn is dit veelal eerder een voordeel dan een nadeel.

Een belangrijk pluspunt is natuurlijk ook de onbreekbaarheid. Wat Multidee verder zo aantrekkelijk maakt: het kan erg gemakkelijk op maat worden gemaakt. Dwars op de profielrichting met een fijngetande zaag, in de lengterichting daarvan ook met een Stanleymes. Het kan gespijkerd en geschroefd worden.

Van de talrijke toepassingsmogelijkheden noemen we er enkele: een kasje of kweekbak, een windscherm, een volière, een balkonafscherming, een carport, een afdakje, een fietsenberging in de tuin.Binnendeuren met glas zijn vooral in een gezin met kinderen nogal gevaarlijk. Door het glas eruit te halen en dit dubbelwandige materiaal erin te zetten, ontstaat een veilige situatie. Vaak zal de lichtdoorlaat ook groter zijn dan die van het in zo'n deur toegepaste gefigureerde glas.



● *Met Multidee kan bijvoorbeeld een windscherm voor het terras worden gemaakt. Het is tevens „anti-[illegible]*

Voor diverse bouwsels met Multidee zijn hoek- en verbindingsprofielen nodig. Die zijn er los bij te koop, in U-, H-, Z-vorm, evenals in 'stoeltjes'-profiel, tafelrandprofiel en vitrineraal, [illegible] schuivende delen te maken.De platen worden geleverd in lengten van 160 en 240 cm; beide 80 cm breed. Per strekkende meter van [illegible] centimeter komt Multidee (verkrijgbaar bij de Gamma-bouwmarkten) op ongeveer f 25.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 29 maart 1983.

Ondanks de sinds eind februari al twee maal doorgevoerde discontoverlaging blijft de hypotheekrente op het niveau van januari gehandhaafd.

Weliswaar hebben de Westland Utrecht, Friesch-Groningsche Hypotheekbank, de Gelders Utrechtse Spaarbank en enkele banken in Limburg hun tarieven voor 5 jaar vaste leningen inmiddels verlaagd, maar de indruk bestaat dat de grote landelijke hypotheekverstrekkers niet voornemens zijn op korte termijn hierin mee te gaan.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
Annuiteitenhypotheek A.B.N.	1 jaar1)	1,5	7,5	7,88	7,7	8,09
	3 jaar1)	1,5	8,0	8,41	8,2	8,63
	5 jaar1)	1,5	8,5	8,95	8,7	9,17
Amrobank	var.3)	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	2 jaar2)	1,5	8,0	8,33	8,2	8,54
	5 jaar2)	1,5	8,5	8,85	8,7	9,06
Bouwf. Limb. Gem.	Rente-R.3)	1,5	8,5	9,12	8,5	9,12
	30 jaar3)	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55
Centrale Volksbank	5 jaar1)	1	8,0	8,36	8,2	8,57
Ned. Credietbank	1 jaar1)	1,5	7,5	7,96	7,7	8,17
	3 jaar1)	1,5	8,0	8,49	8,2	8,71
	5 jaar1)	1,5	8,5	9,03	8,7	9,25
Ned. Midd. Bank	1 jaar3)	1	7,6	7,98	7,8	8,20
	3 jaar3)	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar3)	1	8,5	8,96	8,7	9,18
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar3)	1	8,2	8,63	8,2	8,63
Rabo (adviesrente)	var.3)	1,25	7,7	8,12	7,9	8,34
Rabo Hypotheekbank	5 jaar3)	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
Spaarbank Limburg	var. 3/5 j.3)	1	7,9	8,36	7,9	8,36
	10 jr.3)	1	8,5	9,02	8,5	9,02
Pancratiusbank	var.3)	1,5	7,75	8,2	8,0	8,47
	5 jaar3)	1,5	7,75	8,2	8,0	8,47
Westland-Utrecht standaard	2 jaar4)	2	7,8	8,49	8,0	8,71
standaard	5 t/m 10 j.4)	2	8,2	8,93	8,4	9,16
standaard	11 t/m 15 j.4)	2	8,5	9,27	8,7	9,49
Levenhypotheken (verpl. afsl. levensverz.) Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar1)	–	8,2	8,46	8,2	8,46

1) Kwartaalbetaling achteraf
2) Halfjaarbetaling achteraf
3) Maandbetaling achteraf
4) Maandbetaling vooruit

Paasmeubelshow in Geulhal Valkenburg

VALKENBURG – In de Geulhal in Valkenburg loopt van 3 tot en met 10 april een paasmeubelshow en wie geinteresseerd is in de nieuwste trends op meubel- en woongebied kan daar dus met Pasen en de hele week erna terecht, ook op de zondagen. Een bijzonderheid is dat op deze meubel-show-beurs in tegenstelling tot elders ook op de zondagen verkoop is toegestaan.

Het is voor het eerst dat in de Geulhal – achter het Casino – zulk een paasbeurs van stapel loopt en de belangstelling van ondernemerszijde was al direct enorm. Elke centimeter van de beschikbare 5000 vierkante meter hal is bezet en het spreekt vanzelf dat de „exposanten" er het neusje van de zalm op interieurgebied zullen „manifesteren". Er zijn zestien deelnemers aan de beurs: vijftien komen uit Limburg en een uit België.

Getoond wordt een brede scala van stijlen en materialen, van klassiek tot modern, van „exotisch" tot multifunctioneel. De materialen lopen eveneens sterk uiteen, van eiken tot rotan met al wat daar tussen ligt. En natuurlijk zijn er ook keukens, parketvloeren, klokken, orgels, antiek en zelfs schouwen in marmer en hout. Die schouwen zijn de Belgische bijdrage aan de paasmeubelshow.

De Geulhal is elke dag van 14 tot 22 uur geopend. De entree bedraagt 2,50 gulden en kinderen beneden de 14 jaar onder geleide hebben gratis toegang. Voorts krijgt elke 3000ste bezoeker een drie-daagse reis naar Parijs cadeau.

redactie max schmeetz

postbus 3100, 6401 dp heerlen, tel. 045-739266



Geurten: kwart eeuw specialist in hardhout voor doe-het-zelvers

HOENSBROEK – Van de ruim 60 jaar, dat de timmer- en meubelfabriek Geurten in Hoensbroek bestaat, richt ze al een kwart eeuw behalve op deuren haar aandacht op de doe-het-zelver en speciaal op het gebied van hardhout. Natuurlijk was het leger doe-het-zelvers 25 jaar geleden een stuk kleiner en waren ook de eisen van en daardoor de keuze voor de doe-het-zelver beperkter. Dat is nu wel iets anders en ook op het gebied van hardhout is het aanbod geweldig toegenomen.

Het komt uit alle delen van de wereld en er zitten de meest exotische groeisels tussen. „Ideale soorten, voor wie met hout werkt," zegt Huub Geurten, die samen met zijn broer Boy, de Geurten BV drijft. „Maar je moet je er in specialiseren, wil je er iets van terecht brengen. Doe je dat niet, is het met hout net als met andere zaken, die de markt overstromen: je ziet door de bomen het bos niet meer. Bij onze specialisatie hebben wij als bedrijf een massa ervaring kunnen opdoen door het feit, dat wij jarenlang veel hebben gewerkt voor Monumentenzorg. Renovatie van houtwerk bij oude gebouwen is een secuur en apart werkje, waar de meest uiteenlopende houtsoorten en bewerkingen aan te pas komen. Wij verkopen derhalve niet alleen hardhout gewoon op maat, maar geven het ook een voorbewerking als de klant dat wil. Wij zijn een tamelijk klein bedrijf en daardoor gaat zoiets nog. Van grote zaken kun je bijvoorbeeld schaven, profileren, verlijmen en boren van een stukje hardhout niet verlangen. Ik geloof dat wij dan ook de enigen zijn in de Oostelijke Mijnstreek, die zich daar apart op hebben toegelegd."



● *Heinz Leers bij een stapel beukehout: „Prima voor profiellijsten..."*

Heinz Leers, chef van het houtmagazijn, staat aan het hoofd van minstens dertig soorten hout uit heel Europa, Afrika, Azië, Midden-, Zuid- en Noord-Amerika. Noemen wij er enkele in willekeurige volgorde: Amerikaans en Frans eiken, beuken, olmen, essen, panga-panga (wengé), mahonie, merantie, lauan, merbau, iroko, afzelia, abachie, linde, ahorn, Oregon pine, paranapine, redwood, limba en dan het fruithout, zoals noten, appel, peren en kersen. „Uiteraard zijn niet alle buitenlandse soorten hout ook hardhout," zegt Heinz Leers. „Hardhout staat min of meer voor exotisch en de laatste jaren is daarvan heel wat naar ons toe gekomen. Veel doe-het-zelvers restaureren hun eigen antieke meubels of hebben van houtbewerken een vrijetijdsbesteding gemaakt. Onder meer door dit soort klussen en hobby's is de vraag naar speciaal hout – ik denk vooral aan hout van fruitbomen – enorm gestegen. Ook hier kunnen wij helpen, omdat wij hout machinaal kunnen „vóórmodelleren". Nieuw aan te brengen delen van antieke meubels kunnen wij zowat elke gewenste vorm geven, iets wat men thuis vaak slechts met de grootste moeite en dan nog vaak niet naar tevredenheid klaarspeelt."

"Huub Geurten: „Goed hout is niet goedkoop, maar wij kunnen de prijzen binnen betaalbare grenzen houden. Tenminste dat is de reactie van veel doe-het-zelvers en die zijn niet suf, kennen de markt en kunnen dus oordelen.

Wie geinteresseerd is in hardhout en zijn mogelijkheden, kan terecht bij Geurten BV, Hommerterweg 27, Hoensbroek, tel. 045-212531.

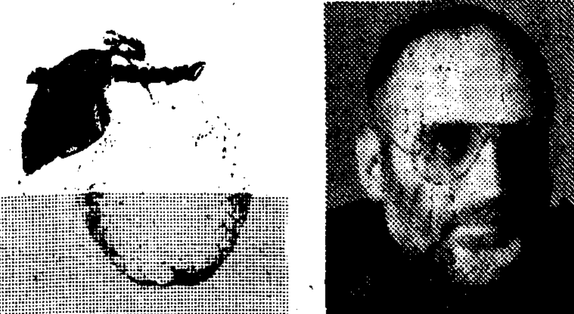
Auto in de was binnen het kwartier



Wie autootje poetsen geen leuk werk vindt en er dus heel snel mee klaar wil zijn, kan de nieuwe Minute Wax eens proberen. Dat is een combinatie van was en siliconen en de fabrikant zegt dat het in de was zetten van de auto niet meer dan een kwartier werk is. Ook omdat het uitpoetsen meteen na het opbrengen kan gebeuren. De was laten opdragen is dus niet nodig. Die nieuwe Minute Was (autoshops enz.) kost per flacon f 19,95.

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun



Het is nog tijd om klein fruit aan te planten. In vrijwel elke tuin vinden ze wel een plaatsje, de kleine heesters, boompjes en bodembedekkende struikjes, de klimmers en de kruipers. Ik moest er aan denken toen ik dezer dagen van Erik Bakker weer een van zijn antikwarische vondsten mocht inzien: 'Fruit and its cultivation' van een Engelsman genaamd T. Sanders, in 1926 uitgekomen bij Collingridge. Het aantrekkelijke van het boek wordt gevormd door de schitterende aquarellen die erin staan, en de vele soorten fruit die worden besproken. Het interessantste hoofdstuk van boek betreft het kleinfruit. Het begint met de eetbare bessen van de Berberis vulgaris (waarvan u ongetwijfeld altijd gedacht hebt: die zijn giftig). Ze blijken overigens rauw erg zuur te zijn, alleen verwerkt tot gelei zijn ze genietbaar. Daarna de groep bosbessen: de Amerikaanse, de gewone, de vossebes en de beredruif en een bessesoort die wij eigenlijk alleen bij de Engelse naam kennen, namelijk de cranberry (maar die ook wel kraaiebes wordt genoemd). Allemaal planten voor natte, zeer zure veenachtige grond. Hoewel de Amerikaanse bosbessen de grooste zijn van allemaal zijn ze toch niet de lekkerste, ze smaken vaak wat waterig. In Koningsbosch bevindt zich een groot areaal van deze bosbessen.

Dan komt er een grote groep bessen die verwant is aan bramen en frambozen, waar de Laxtonberry, de Veitchberry en de Loganberry ook bij horen. Veel soorten blijken kruisingen te zijn van alle bessen in deze groep, die allemaal tot de roosachtigen behoren.

Bramen zijn meestal ontzettende woekeraars, hoewel een goede tuinier ze wel in toom kan houden. Veel doornloze bramen zijn helaas minder lekker. Frambozen zijn aantrekkelijker. Een gemakkelijke cultuur, en als u de soorten goed kiest kunt u tussen juni en oktober onafgebroken rijpe frambozen eten. Het boek van Erik Bakker noemt achtentwintig variëteiten, waarvan negen herfstdragend zijn.

Zwarte bessen zijn minder populair dan zij verdienen. Zij danken die reputatie aan de geur van kattepis die de planten enigszins verspreiden. Maar de bessen zijn, mits volkomen rijp, zeer smakelijk en het onderhoud van de planten is gemakkelijk.

Van de rode en witte aalbessen, evenals trouwens van kruisbessen, kunnen schitterende hagen worden gekweekt. Het boek van Bakker noemt tien soorten zwarte bessen, negen variëteiten rode bessen en ook nog eens vier witte (die in feite witte 'rode' bessen zijn). Kruisbessen zijn er nog meer: dertien die geschikt zijn voor dessertgebruik, drie soorten die groen geplukt kunnen worden en vijftien met bijzonder grote vruchten. Wij kennen eigenlijk alleen maar groene en rode kruisbessen.

Ook enkele tientallen soorten aardbeien worden nog genoemd; daarnaast uiteraard de alpenaardbeien, met hun heerlijke geur, waarvan u er echter veel moet aanplanten om een enigszins behoorlijke oogst te krijgen. Er zijn witte, die door de merels niet gegeten worden (wel door de slakken). Helaas moet er direct bij vermeld worden, dat veel van deze soorten en variëteiten niet meer te krijgen zijn. Toch zijn er nog voldoende in omloop, dan dat u genoegen zou moeten nemen met naamloze 'bessenstruiken' van de markt.

Ik heb al eens aandacht besteed aan het assortiment van de firma Frints in Groot-Welsden, nu wil ik eens wijzen op datgene dat de firma Behrens aan de Soerserstrasse in Aken te koop heeft. Behalve appels, peren, pruimen, kersen, perziken, walnoten, hazelnoten, druiven en kweeperen biedt deze firma ook twee rode, twee groene, twee gele en een witte variëteit van kruisbessen aan, vijf rode en een witte variëteit aalbessen en twee van zwarte bessen, drie verschillende bramen, vier na elkaar rijpende frambozen en twee soorten Amerikaanse bosbessen.

Hoewel in elke kleine tuin al gauw plaats is voor deze fruitsoorten, moet toch gezorgd worden voor een beschut en zonnig plekje, met een goed humeuze, flink bemeste grond. Bij het planten moeten de wortels goed uitgespreid worden. De plant moet daarna worden gesnoeid: bij de meeste moeten zwakke en dwars groeiende scheuten worden weggenomen, de rest, hoogstens drie of vier takken, moet tot eenderde worden ingekort. Wanneer in uw tuin veel merels zitten moet u zorgen dat er tijdens het rijpen van de vruchten een net gespannen kan worden. Leg dit net echter niet over de takken, die daardoor krom zouden groeien, maar houdt de struik helemaal vrij.

Onroerend goed

Maastricht, Adelbert van Scharnlaan H30

vierkamerflat op 3e woonlaag. Direct te aanvaarden. Voorzien van c.v. Vraagprijs ƒ 69.000,– k.k.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen,

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Te k. groot HERENHUIS in centr. v. Sittard, Rijksweg Z. 21 (naast oranjehotel) gesch. v. belegging of kantoor. Pr. ƒ 130.000,–; tel. 04494-42550.

BRUNSSUM. Hoekhuis met garage, Berkenstr. 13, tel. 045-257807. Pr. ƒ 98.000. Te bevr. Berkenstr. 16.

BOUWPLAATS v. woonhuis met werkplaats erop, 110 m2 vloeropp. met w.c. en wasgelegenh. sterkstroom aanw. prijs n.o.t.k. Barbarastr. 116, Palemig. tel. 045-722305.

Te k. vrijst. woonhuis, Kloosterpad 1, URMOND.

Te k. vrijst. LANDHUIS op 800 m2 (ƒ 185.000,–), br. o.nr. SH 293 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Te k. Amby-Maastricht gr. ZAKENPAND winkel, werkpl., magaz., 3 gar., ruime eprit m. parkeerr., tuin. boven 7 kam., etc. voorz. v. c.v. en krachtstrm. tot opp. 850 m2, pr. n.o.t.k. tel. 043-621994.

ARENSGENHOUT-HULSBERG, riant vrijst. landhuis, tel. 04405-2276.

Te k. vrijst. WOONHUIS m. gar. en opslagpl. Vr.pr. ƒ 150.000,–, tel. 04402-12124.

VALKENBURG te k. v. part. halfvrijst. met gar., c.v., hoekpand. Ind.: hal, toilet, woonk. 38 m2, luxe eiken keuken, geh. ben. verd. plavuizen, 1e verd.: hal, luxe badk., 3 slpks., 2e verd.: gr. hobby zolder. Bouwjr. 1974, ƒ 159.000,– of ieder aanv. b.bod. Aanv. op z. kort termijn, tel. 045-04406-15044.

Wij hebben of zoeken een koper voor uw huis in Zuid-Limburg. Prijsklasse ƒ 75.000,– tot ƒ 150.000,–. Makelaardij PETERS & PARTNERS BV, Agnes Printhagenstr. 36, Geleen, el. 04494-48191.

SITTARD Kolleberg te k. luxe vrijst. bungalow bwj. '76 ± 1700 m2, inh. 1000 m3. Tel. 04490-16941.

Te GELEEN te k. Molenstr. 34, nette woning met c.v., berging en gar. Gunstig gel. nabij scholen en centrum. prijs ƒ 118.500,–; k.k. Inl. 04494-48180.

GELEEN: Rijksweg Zd. nabij centr. halfvrijst. winkel/woonhuis. Pr. n.o.t.k. Tel. 04497-1262.

Te k. in BRUNSSUM woonhuis bwjr. 1976, voll. geïsol., 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toil., vl.trap n. zolderk. m. v. wast., c.v., tuin, gar. Vr.pr. ƒ 139.000,–; Tel. 045-257683.

SCHAESBERG goedgel. recent geb. tussenwoning m. voor- en achtertuin, gar. Ind.: hal m. toilet, woonk., keuk.; verd.: 3 ruime slpk., badk., zolder. Prijs ƒ 113.000,–; k.k. Tel. 04490-10855.

BOUWGROND te k. te Spaubeek, 900 m2, gel. Kupstraat. Pr. ƒ 80.000,–; tel. 04494-46956.

Te KERKRADE/BLEIJERHEIDE groot halfvrijst. woonhuis te k. Nette woonstr. Gesch. voor dubbele bewoning of bedrijfspand. 2 Aparte ingangen en achterom. Pr. ƒ 135.000,–; k.k. Inl. 04494-48180.

Valkenburg, Zenderweg 6

Halfvrijstaand woonhuis met uniek uitzicht. O.a. woonkamer met open keuken en haard. 4 slaapkamers v.v. vuurkasten. Badkamer met ligbad en 2e toilet. Garage, dakterras en tuin. Vraagprijs ƒ 207.000,– k.k.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Mak. Hendriks Heerlen Beëd. taxateur. Betrouwbare bemiddeling bij aan- en verkoop Tel. 412430

Wilt u uw pand verkopen? Wij hebben of zoeken een koper voor u.

Te k. ruim APPARTEMENT te Heerlen (Welten), 1e etage entree, gr. woonkamer, (28 m2), keuken, 3 ruime slpks., balcon. Totale opp. 120 m2. Kelderruimte 12 m2. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks, Heerlen. Tel. 412430.

Riant
herenhuis
Reuver: g. onderh. geh. gestoff., c.v., veel extra's. Ind.: 3 woonk. ensuite, mod. keuken, bijkeuken en beging, 6 slpkrs., badk. en 2e toilet, zolder en vliering, 2 keld. Omm. tuin o.z. Direct te aanv. Tel. 04750-25618, na 20 uur en weekend.

STEIN: te k. in rustige buurt, ruime halfvrijst. herenhuis m. gar., c.v., 4 slaapk., badk. m. ligb. en 2e toilet, gr. zolder. Tel. 04495-2377.

Te k. gevr. HUIS met ruiling h.huis. Tel. 045-315168.

HOENSBROEK te k. gerenoveerd winkel/woonhuis 953 m3, zeer gesch. voor videotheek of i.d. gel. aan winkelstr. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-215344.

Taxaties

A.J.H. Leenaers

Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.B.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

Te k. in centr. van SCHINVELD 3 oude woonhuizen met grote tuin, voor inl. tel. 04746-1428 of 1285.

Te k. in centr. van SCHINVELD winkel(woonhuis) met grote tuin voor inl. tel. 04746-1428 of 1285.

GELEEN, Mauritspark 22. Rustig en op goede stand gelegen halfvrijst. hoekpand met c.v., aangel. voortuin en gr. achtertuin met terras en berging. (Tot. opp. 450 m². Ind.: hal, woonk. met gr. open haard, keuken, bijkeuken en kelder. Verd.: 2 slaapk., kantoor, luxe badkamer, vaste trap naar zolder met 3e slaapk. en bergzolder. Spouwmuurisolatie en ged. dubbele beglazing. Vraagprijs ƒ 140.000 k.k. Inl. 04494-45727.

Hypotheek tot aankoopprijs

voor duurdere woningen, geen gem.garantie, renteopslag 0,2%, hyp. op basis v. levensverz., voor inkomens vanaf ƒ 70.000 per jaar. Unieke mogelijkheid. Brugmans Assurantiën, Heerlen, tel. 045-420821.

Heerlen - nabij centrum

In Douve Weien fraai vrijst. herenhuis m. mooie tuin en garage. Bouwjr. 1978. 3 kelders geh. bet. schoonm.-werk; L-vorm. woonk. m. open haard schoonm.werk 70 m²; ruim keuken m. app. en eiken inr.; grote hal m. garderobe en toilet; 3 zeer ruime slpk. en 1 log.kmr, grote badk.; zolder over hele woning. Woning zeer luxe afgewerkt. Aanv. evt. direkt. 045-420821.

HOLTUM-BORN ruim verb. halfvrijst. woonhuis. Woonk. met verl. zitruimte en open haard. Luxe aanb.keuken, 4 slpk., badk. met dubb. v.w., douche en bad; garage, kelder, zolder, fraaie tuin met veel privacy. Interr. koopr. Tel. 04498-52170.

BUCHTEN Ankersweg 66 te k. halfvrijst. woonhuis met mooie tuin. Ind.: kelder; b.g.: hal, toilet, keuken, w.k. m. park. en dubbel glas; serre en gr. gar. Verd.: 4 slpk. m. dubbelglas of rolluiken, douche, i.pr.st. v. onderh. Grondopp. 340 m2, vr.pr. ƒ 125.000,–; k.k. Inl. na 19 u. 04498-53531.

Te k. gevr. WONING in Geleen tot ƒ 85.000,–; tel. 04494-40584.

Te k. HOENSBROEK-CENTRUM tussenwon. Weustenraedstr. 47 m. inpan. gar. en tuin, ruime won. 3 slpk., badk. met ligb., c.v., enig achterst. onderh. Pr. ƒ 89.000,–; tel. 043-11719.

Te k. gevr. WONING in centr. Heerlen. Br. o. no. SH 306 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

HEERLEN-CENTR. te k. hoekappartement op 4e verd., luxe binnenafw. Tel. 045-721647.

Te k. WOONHUIS. Tel. 045-321014.

Te k. te Heerlen halfvrijst. VILLA 85 m2, living, open haard, luxe keuken, grote hal, toilet, souterr.: hobbyr., bar, waskelder, wijnkelder, kinderk., c.v.-ruimte; verd.: 6 slpk., badk., toilet, dubb. gar., bergr., voor- en achtertuin, zwembad. Uniek gel. tel. 045-715580/716559.

Te k. halfvrijst. woonhuis te BRUNSSUM. Inl. 045-256340.

Te k. bedrijfsruimte met woonhuis. Bedr.ruimte best. uit DHZ-GARAGE, spuitruimte en magazijn. Tev. v. div. doeleinden geschikt. Alleen ser. kandidaten gel. te reflecteren. Inl. 045-721848.

Open dag van 10.00 tot 1.00 uur, zat. 2 april goed onderh. WOONHUIS gr. keuken, 3 slpk., zolder, kelder en gar., woonk., parketvloer. Koningstr. 3 Brunssum, prijs n.o.t.k..

Te k. SCHAESBERG woonhuis comf., ruim halfvrijst. (inh. 650 m3) met ruime gar. bwj. 1978 dubb. beglaz. prijs ƒ 195.000,–; tel. 045-313384.

RIMBURG vrijst. woonh. te k. gunstige ligging, Rimburgerweg 297, tel. 045-314275.

Part. vraagt huis te k. met garage en tuin omg. MAASTRICHT-MEERSSEN, tel. 043-642229, of br.ond.nr. MA 240 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Te k. gevr. vrijst. WOONHUIS, bj. v.a. 1970, opp. ± 1000 m², pr. tot ƒ 275.000,-. Tussen 13 en 14 uur, 045-242457.

Te k. Hulsberg fraai vrijst. landhuis met tuin + garage, tot. opp. 800 m2. Gr. woonk. (ca. 50 m2), met open haard + parket, open keuken, 4 sl.k. en badk. Landelijk gelegen, vr.pr. ƒ 260.000,-. Mak. HENDRIKS Heerlen. Tel. 045-412430

Te k. Spekholzerheide Pleinstr. 4 winkel/woonhuis, verkoopruimte, paskamer, douche, toilet. Achterplaats met nevening. berging, woonkamer, 2 slk., gas-c.v., pr. onderh. Gunstige ligging voor zeer veel doeleinden, geschikt. Mak. HENDRIKS. Heerlen. Tel. 045-412430.

Heerlen, Hamerstraat/Hesselleplein. Ruime woonk. met binnenplaats, grote woonk. en keuken-bijkeuken, studeerk., 4 slk., badk., kelder. Prijs n.o.t.k. Mak. HENDRIKS Heerlen.

Te k. ruim halfvrijst. woonhuis met gar. op uitst. st. te GELEEN, vr.pr. ƒ 185.000,- k.k. Inl. 04494-47730.

Te k. WOONHUIS in Sittard, ƒ 105.000,- k.k. Inl. 04494-50130.

Onroerend Goed Makelaardij Leenaers B.V.

Pater Romboutslaan 2, Heerlen
Tel. 045-717237

Heerlen

Schaesbergerweg 67, tussenl. woning met tuin en achterom. Ind.: kelder, entree, gang, kamer met suite, keuken, bijkeuken, 5 slaapk., douche, toil. Vraagprijs n.o.t.k.

De Thun 14, luxe drive-in-won., met garage. Ind.: gar., hobbyk., berging, woonk., keuken, 3 slaapk., badk. m. douche. Vraagprijs n.o.t.k.

Weltertuynstraat 28, tussenl. won. Ind.: 3 keld., entree, gang, toil., keuken, voork., achtark., serre, 3 slaapk., berg. Vraagprijs ƒ 74.000,- k.k.

Welterlaan 2, halfvrijst. gemod. won. Ind.: entree, toilet, gr. woonk., mod. luxe keuken, gar., tuin, 2 keld., 5 slaapk., study/hobbyr., badk. m. ligb. en mooie tuin. Vraagprijs n.o.t.k.

Caumermolenweg 16, vrijst. won., m. 900 m² en tuin. Ind.: keld., entree, woonk. met parket, keuk., toil., gang, 3 slaapk., badk. m. ligb., 2e toilet, besch. zolder, gar., dubb. begl. electr. geh. vern. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

Molenberglaan 96, vrijst. landh., m. gr. zonneterras op zuiden, gr. tuin ca. 1000 m². Ind.: gar., wasruimte, berg., c.v., kelder, entree, toil., hal, woonk., eetk., keuk., 4 slaapk., toilet, badk. m. ligb., div. kasten etc. Vraagprijs ƒ 298.000,- k.k.

Kerkraderweg, hoekwon. m. kantoorr., gr. tuin. Ind.: hal, toilet, 8 keld., 5 kamers, 4 slaapk., badk., keuken, aparte douche, div. toilet. Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k.

Sintermeertenhöfke, luxe bungalow met gar. Ind.: entree, keuken, woonk. m. open haard, toilet, badk. m. ligb., 2 slaapk., m. thermopaneglas, mooie patiotuin. Vraagprijs ƒ 255.000,- k.k.

Heerlen-centrum

Kantoorruimte/showroom, receptie, archiefruimte, toilet, keuken, kantine, incl. stoff. Huurprijs op aanvraag.

Ubach over Worms

Groenstraat 102, oudere z. gr. woning met tuin, ca. 700 m². Ind.: entree, eetk., douche, div. slaapk., bergingen, toilet. Behoeft enige renovaties. Prijs op aanvraag.

Nuth

Pelikaanstraat 5, vrijst. bungalow m. zr. gr. tuin, ca. 1360 ², Ind.: gar., hobbyr., logeerk., douche, wasruimte, voorraadkeld., entree, hal, gang, woonk., m. parket en open haard. Aangesl. op c.v., 4 slaapk., badk. m. aparte douche, study. Vraagprijs ƒ 348.000,- k.k.

Nieuwenhagen

Delleweg 6, vrijst. won. m. gar. en stal. Ind.: keld., entree, gang, woonk., ca. 35 m², keuk., toilet, 3 slaapk., badk. m. ligb., aparte douche, zold. Het pand heeft thermopane isolatie en rolluiken. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

Hereweg 11, vrijst won. m. gar. Ind.: entree, hal, gr. woonk., mod. luxe keuken, bijkeuken, 3 slaapk., badk., zolderk., zolderberg. Het pand heeft dubb. beglazing. De muren en dak zijn geïsoleerd. De keuk. heeft extra luxe. Vraagprijs ƒ 198.000,- k.k.

Klimmen

Hotel-pension met of zonder inventaris, 14 slaapk. met warm en koud str. water, eetzaal, t.v.-zaal, 3 keld., gr. voor- en achtertuin, 2 keuk. Vraagprijs ƒ 250.000,- k.k.

Schaesberg

Kennedyplantsoen 47, schakelwon. m. gar. Ind.: entree, toil., hal, keuk., berg., woonk. ca. 40 m², 3 slaapk., badk., douche, toilet. Het onderhuis is voorzien van dubb. begl. Het pand is geïsoleerd. Boven en beneden liggen parketvloeren. Vraagprijs ƒ 138.000,- k.k.

Amstenrade

Hommerterallee 39, vrijst. landh. gel. in mooie buurt. Grondopp. ca. 780 m². Ind.: entree, hal, gr. L-vorm. woonk. ca. 65 m², open haard, luxe keuken, toilet, 4 slaapk., luxe badk. m. ligb., douche, toil., bidet, berg., gar., gr. hobbyr. en kantoortje. Mooi zwembad. Koopsom ƒ 485.000,- k.k.

Gemeente NUTH

Te koop op korte termijn: ruim, zeer representatief pand met extra ruimte voor bedrijfs- en beroepsuitoefening.

Vele mogelijkheden. Br.o.nr. HK 064 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop Eijsden

Luxe herenhuis met o.a. 12 kamers en geheel onderkelderd. Bouwjaar 1908. Grondoppervlakte 3303 m2. Voor vele doeleinden geschikt. Koopprijs nader overeen te komen.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Te koop modern ingericht vrijst. woonhuis te Swier-WIJNANDSRADE met paardestal en grote schuur. Opp. 2450 m². Prijs ƒ 240.000,– k.k. Tel. 045-242759

MIDDELBURG: Woning dichtbij centr. c.v. gr. woonk. m. open ruime keuken, ruime serre, badk. m. ligb., berg., toilet, ruime gar. alles beteg. 2 slpkrs. m. mogelijkh. uit te bouwen. Vr.pr. ƒ 160.000,– k.k. Te bevr. 01180-37270.

OIRSBEEK, te k. van part. halfvrijst. woonh. geh. onderkelderd, w.k. keuken, met balkjesplafonds, 42m² zonneterras, 3 slpkrs. Aanv. direkt. Inl. tel. 04498-51528.

SCHIN OP GEUL. Bungalow in ruwbouw te k. met eventueel 6 slaapkamers. Tel. 04494-53692.

Halfvrijst. woonhuis te HOENSBROEK, 3 slpk., kelder, zolder, c.v., gr. garage, gr. tuin. Prijs ƒ 105.000. Tel. 045-226142.

MONSCHAU (Eifel), ca. 40 km südlich von Aachen, Bauernhaus mit Stall und Scheune zu verkaufen. Haus liegt am Ortsrand mit freiem Blick zum Wald, 1 km von der belgischen Grenze entfernt. Größe: ca. 5000 qm. Zum Grundstück gehört noch eine Baustelle, Wasser- und Kanalanschluß vorhanden. Interessenten bitte melden an: Leo Brandenburg, Monschauer-Straße Nr. 12 in 5108 Monschau-Kalterherberg; Telefon: 02472/2967.

KERKRADE. Te k. winkel-/woonhuis met garage en tuin. 045-411037.

Heerlen, Akerstraat 105

Herenhuis met 9 kamers, 2 zolderkamers, 2 toiletten, doucheruimte. Vraagprijs ƒ 150.000,–.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen,

Heerlerbaan 50 te 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Een van de mooiste boerderijen in MAASEIK (B.) te k., rustig gelegen en toch dicht bij centrum. Ind.: living, 3 slaapkamers, badkamer. Alles in Porcelain de Paris. Buro, kelder, centrale verw., 2 garages, 11 are grond. Mogelijk aankoop meer grond. Afspraak alleen per telefoon 09-3211564987.



Luxe landh. 3½ km van Heerlen. Blijvend vrij en rustig gel. m. duurzame materialen geb. Ind.: gr. living, eetk. m. open haard, luxe keuk., bijkeuk., berg. studeerk., 5 slaapk., 2 badk., zold., binnentuin, siertuin, fruitb., bosje en paardewei. Prijs n.o.t.k. Inlichtingen:

Onroerend Goed Makelaardij Leenaers B.V.

P. Romboutslaan 2, Heerlen. Tel. 045-717237.

Goedkoop wonen? Spek'heide woonhuis, best. 2 appartementen. Ind.: woonk., keuken, sl.k., w.c., douche. Parterre verhuurd voor ƒ 600,- p.m. tot dec. 1e etage vrij te aanv. prijs ƒ 75.000,-. Mak. HENDRIKS Heerlen. Tel. 045-412430.

Spaubeek, Hobbelrade 110 te k. ouder halfvrijst. woonh. m. garage en cv. Ind.: kl. hal, toil., klassiek betegelde L-vorm. woonk. met open haard (ca. 26 m2), betegelde keuken, kelder, boven 3 slpks., douche, zolder, pr. ƒ 114.000,- k.k. Te bevr. 04493-2881, tussen 19 en 20 uur.

KAMERVERHUURBEDRIJF nabij centrum in Heerlen te k. Nadere inl. 04493-3419.

Zoekt u RUIMTE?? Te k. halfvrijst. ouder herenhuis. Ind.: hal, kamer 55 m2, m. open haard, serre, woonkeuken m. luxe aanb.keuken, bijkeuken, waskeuken, 5 grote slaapkamers. Gr. besch. zolder, terras + tuin. vraagprijs ƒ 240.000,- Tel. 045-210777.

Te k. VAALS, riant landhuis, bj. '77, grond 700 m², woonruimte 200 m², comf. woonk. m. open haard, 4 slaapk., studiekamer, eiken aanbouwkeuken, goed geïsol., thermopane begl., hobbyruimte, kelder, gar., 2 terrassen, mooie tuin, pr. ƒ 543.000,-. Tel. 04454-2544.

Leuk wonen in een eigen huis nabij het centrum van

Heerlen

voor kleine gezinnen. Woonlasten vanaf ca. ƒ 200,– p.m. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Te kop van part. 1 vrijst. semi-bungalow te SIMPELVELD. Gr.opp. 570 m². Bj. 1977. Vr.pr. ƒ 215.000. Inl. 070-865916.

UBACH O. WORMS. Te k. halfvrijstaande woning, bj. 1979. Kleine tuin, ruime hal, grote L-vormige woonkamer, open haard, open keuken, ruime bijkeuken en wc. 1e verd.: 3 zeer ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e wc. Grote zolder. Alles geheel geïsoleerd, gedeeltelijk voorzien van rolluiken. Geheel onderkelderd. Gas-c.v. en boiler. Prijs ƒ 100.000. Vrij te aanvaarden na 1 juli. Te bevr. Kantstr. 10, Ubach o. Worms.

Te k. halfvrijst. w.h. te AMSTENRADE. Ind.: woonk. 29 m². Keuken 11 m². Badk. m. ligb. Serre. Kelder. 1e verd.: 2 gr. slpks. v. trap n. 2e verd.: slpk. + zolder. Gas-c.v. Prijs ƒ 98.000 k.k. Incl. stoff. Tel. 043-645486.

Zoekt u een woonhuis, landhuis, bungal? Belt u 045-412430. Prijzen tussen ƒ 225.000,– en ƒ 385.000,–
Mak. Hendriks
Heerlen, tel. 412430.

Beek (L.)

Mooi landhuis te k. op 1.000 m² grond. M. dubb. gar. Vr.pr. ƒ 375.000 k.k. De Counen. 22, tel. 04402-2306.

HEERLEN Benzenraderweg te k. ruim halfvrijst. herenhuis, L-kam., 45 m², mod. keuken, 2 kelders, 3 slpks., badk. met ligb. en douche, 2e toil. en v.w. Vaste tr. n. besch. zolder, 045-410978.

Te koop Urmond-Stein, Heirstraat 32-34

Bedrijfspand met luxe bovenwoning. Koopprijs: ƒ 525.000,– k.k.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen,

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Oirsbeek

Ruime geschakelde terraswoning in rustige woonwijk. Onconventionele ind. Afwerking modern. Z-vorm. wk., half open keuken, moderne Deense haard. Grenen plafond met inbouwspanraals. Beschut terras op zd. 5 slpkrs., wc., 1 met douche + vaste wast. Badkamer (ligbad + 2de toilet). C.v./bergruimte, gar. + wasruimte, hobbykamer. Gemeensch. tuinplan. Centr. antenne. ƒ 179.000 k.k. 04492-2251.

NUTH tussenwoning te k. met voor- en kl. achtertuin, gar., keuken m. bijkeuken, ruime woonkamer, 3 slaapkamers, badk. met 2e toilet en rolluiken bwj. '73, vr.pr. ƒ 149.000,–; k.k. Tel. 045-242813.

HUIS te k.: 9 kamers, hal, kelder, douche, waskeuken, gar. en tuin, vr.pr. ƒ 120.000,–; Kouvenderstr. 127 Hoensbroek.

Mooi landhuis (bwj. 1978) in BINGELRADE te k. (gem. Onderbanken); grondopp. 866 m2. Spoedig te aanv. Voor nad. inl. 04492-2152 of 04408-1511.

Klimmen. Vrijst. BUNGALOW met inpandige gar. en gr. tuin; ruime hal, gr. woonk. met open haard, aanbouwkeuken, badk. met ligb., 4 slpk. en gr. zolder; hardhouten kozijnen en volledig geïsol.; uniek gelegen en direct te aanv. Kooppr. ƒ 275.000,–; k.k. Bellen naar 04459-2178.

PUTH: te k. t.e.a.b. halfvrijst. herenhuis met grote garage, tuin, terras, L-woonkamer met open haard en plav.vl., luxe keukeninr., 4 slaapk., ruime bet. badkamer m. ligb., gekl. sanitair, zolder. Aanvaarding op korte termijn. Inl. 04493-2880.

WIJNANDSRADE halfvrijst. woning te k.: 4 slpk., douche, eiken keuken, zolder, geheel onderkelderd met inp. gar. Vr.pr. ƒ 140.000,–; k.k. Tel. 045-243393. Meijsstraat 3, Wijnandsrade.

MUNSTERGELEEN te k. goed onderh. vrijst. woonhuis, gr. L-vorm. w.k., gr. keuken, 3 slpk. m. vaste kasten, badk. met ligb. en 2e toilet, gr. geh. bet. kelder, veel schoon metselwerk, sierstucw., schrootjesplafonds, tegelvloeren, rolluiken, spouwmuurisol., hardhouten koz. Luxe afw., gar., tuin op zd. Opp. ± 450 m2. Aanv. in overl. Inl. 04490-17486.

Te k. halfvrijst. woonhuis met veel luxe, gestoff., kl. tuin nabij centrum aan bosrand, L-vorm. woonk. 45 m2, Siematic keuken met veel app., kl. kantoor, w.c., trap, 3 slpk., badk. met ligb. en w.c., souterrain, waarin gar. naar kelders. Prijs ƒ 275.000,–; tel. 045-710952 na 19 uur.

HERKENBOSCH: landhuis, nieuwbouw, 450 m2 tuin, blijvend vrij uitzicht, woonkamer 60 m2, open haard, eiken aanbouwkeuken, luxe badkamer, 4 slaapkamers, ruime bijkeuken, gar., grote zolder, geh. geïsol., dubb. beglaz. Pr. ƒ 250.000,–; tel. 04752-1991 na 18 uur 4417.

Te k. of te h. in HOENSBROEK bungalow (direct vrij), hal, L-kamer 50 m2, mod. keuken, 3 slpk., badk., serre, sout.: gar., 3 kamers en bar (8x4), douche, doka, hele huis tegelvl., mooie tuin opp. 600 m2. Tel. 045-214333.

Te k. WOONHUIS met garage en tuin, 3 slpk. Voor verdere inl. Uterweg 92, Heerlen, 045-226985.

GULPEN te k. a. Pr. Christinastr. halfvrijst. hoekpand (geïsoleerd) met cv. en garage, ind.: woonk. m. open haard, keuken m. compl. keukeninr.), wc., hal m. open hardhouten trap naar 2e verd., 2e verd.: 3 slpks., badk. m. vaste wastafel, ligbad en douche, open hardhouten trap naar 3e verd., 3e verd.: ruime zolder (event. te gebruiken als extra slaapkamer) prijs n.o.t.k. Te aanv. per 1/5 '83, te bevr. 04450-2997.

Van part. te k. vrijst. splitlevel bungalow in KLIMMEN, nabij Valkenburg (L). Inh. 700 m³, op 1338 m². Fraaie tuin. Blijv. vr. uitz., living 80 m², 4 gr. slaapk., alles hardhout. Open haard. Geïsol. dubb. begl. Aanv. evt. dir. Verlaagde prijs. Tel. 04405-1902 - 3281.

BRUNSSUM: te k. halfvrijst. woonhuis, Marshallstr. 27, zeer goed onderh., woonk. m. parketvl. en open haard, aanb.keuken, 3 slaapk., garage en c.v., vr.pr. ƒ 139.000,-. Tel. 045-270172.

Te k. in centr. BRUNSSUM, luxe appartement, 2 slaapk., berging en garage, vr.pr. ƒ 118.000,- k.k. Tel. 045-270713, na 18.00 uur.

Te koop
Pand
Met bedrijfs- en opslagr., 2 gescheiden won. Incl. sanitair, gr. inrit, 8 meter, gesch. voor alle doeleinden, gunstige ligging. Tel. 045-457703, na 19 uur.

Te koop
Pand
inh. gr. woning met 5 app. incl. douche en w.c., 22 gar. en werkpl., opslagpl. event. nog voor 17. gar., ligging langs gr. weg, inrit 4.20 meter breed. Tel. 045-457703, na 18.00 uur.

SCHAESBERG: te k. tussenl. huis met tuin, o.a. woonk., badk., c.v., 3 slaapk., pr. ƒ 79.000,-. Inl. 045-452946.

Te koop riant vrijstaand landhuis op goede stand in HOENSBROEK, inh. 1000 m³, inh. souterrain, bar, en sauna en relaxruimte en badk. en toilet, beg. gr.: keuken met veel extra's, woonk. ± 60 m² m. open haard en gr. hal. Verd.: 4 slpks, en badkamer. Garage voor 2 auto's, geh. voorz. van termopian en dak en sauwisolatie, hele luchtverwarming en natuurstenenvloer. Aanv. direct pr. ƒ 330.000,– k.k. Inl. Roebroek b.v. Hulsberg, tel. 04405-1707.

Te k. FLAT te Heerlen, 3 min. v. centr. Best, uit 2 slpks., woonk., open keuken, douche, w.c. bergruimte, garage, kelder en balcon. Weg. vertr. n. buitenland. Tel. Inl. 045-726759 v. 9-13.00 uur. Woensdag de hele dag bereikb.

WIJLRE. Bungalow te koop. Pr. n.o.t.k. Br. o. nr. HK 071, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Speciaal gekweekte pieren voor de plantenliefhebber

Koop 500 wormen en je hebt een privé-humusfabriek



● Het kasteel Holtmühle is een van de „objecten", die zijn opgenomen in de fotoroute Midden-Limburg.

Dezer dagen komt er voor tuin- en plantenliefhebbers iets heel nieuws in de handel: een doos met 500 wormen die de basis vormen van een privé-humusfabriek. Onder de naam 'Vlampir' is dit levende bedrijf bij vele tuincentra te koop. In de doos zit wat aarde, waarin de wormenkolonie zich ophoudt. De bedoeling is dat u de inhoud uitzet in een bak waarin een laag turfmolm aanbrengt. Een beetje nat maken en de beestjes eerst even aan hun nieuwe omgeving laten wennen. Dan gaat u ze eten geven. Geen dure hapklare brokken, maar al het organische afval dat de tuin en de keuken levert: bladeren, gras, groenten- en fruitafval, broodkorstjes, kortom, alles wat 'natuurlijk' is. Zelfs een krantepagina vinden de wormen op zijn tijd wel smakelijk.

● Een doos Vlampir: goed voor 50.000 wormen in vier maanden en een produktie van twee kilo humus per dag...

Het zijn wormen van een speciale soort, Eisenia Foetida, beroemd om hun geweldige eetlust en snelle humusproduktie. Ze eten per dag hun eigen gewicht aan voedsel en · 70 procent daarvan scheiden ze af als pure humo . Dat is prima spul voor de tuin, om lekker door de aarde te mengen. En natuurlijk ook voor de kamerplanten. Die speciaal gekweekte wormen hebben nog een eigenschap die de produktie van de privé-humusfabriek sterk bevordert: ze vermenigvuldigen zich in zeer snel tempo. Daar kan geen konijn tegenop.

Onder de juiste omstandigheden is het 'startpersoneel' van 500 nijvere werkers na vier maanden uitgegroeid tot zo'n 50.000 wormen. Die hebben met zijn alleen een oppervlak van ongeveer 1 vierkante meter nodig. Als u dus een bak van die afmetingen maakt en u zorg voor voldoende eten, dan is er na die vier maanden een humusproduktie van 2 kg humus per dag te verwachten. Die bak kan in de tuingrond ingegraven worden, maar u kunt er ook een timmeren en in de garage of de kelder zetten. Die wormen vinden alles best, zo lang ze maar geen kou hoeven te lijden.

Ze zorgen er zelf ook nog voor dat de bevolking niet te groot wordt. Wanneer de maximum-populatie voor een bepaald oppervlak is bereikt, zetten ze de rem op de voortplanting. Ze blijven dan knus met zijn vijftigduizenden humus voor u fabriceren. En als u eens een paar weken van huis bent, hoeft u niet de buren te vragen uw wormpjes te voeren. Geef ze vooraf een flinke voorraad en als die op is, stellen ze zich wel een tijdje tevreden met het verorberen van hun eigen produkt, de humus.

Bij de Vlampir-doos krijgt u trouwens een duidelijke handleiding voor huisvesting en verzorging van de beestjes. De doos kost f 88,50. Nadere inlichtingen kunt u ook vragen aan 'Tuin $ Park' in Den Haag, tel. 070-61.42.71.

Fotoroutes voor het hele land

Met de zomer in het verschiet (en de voorspelling dat veel Nederlanders dit jaar hun vakantie in eigen land zullen doorbrengen) is deze tip misschien nuttig: maak eens speciale „foto-trips".

VVV's en de Stichting Amateur Fotografie hebben samen een aantal leuke routes opgesteld, die je met fiets of auto kunt volgen om er zeker van te zijn dat je de mooiste landschappen, de meest pittoreske dorpjes, kastelen, monumenten en talloze andere fotogenieke objecten te zien (en voor de lens) krijgt.

Er zijn routes voor Friesland, Groningen, Drenthe, Zeeland, Brabant, Overijssel, Gelderland, Noord- en Zuid-Holland en Limburg.Ze zijn verkrijgbaar bij veel VVV-kantoren. De hele set kan ook besteld worden door f 9,50 over te maken op giro 338 van de Stichting Amateurfotografie, Amsterdam.

LEZERS VRAGEN

GROTE TUINVIJVER VAN PLASTICFOLIE, KAN DAT OOK?

Een lezer vraagt of het werkelijk mogelijk is een vijver van grote afmetingen te maken met behulp van plasticfolie. „Dit materiaal is te koop in bepaalde breedten en die kunnen te klein zijn om een vijver van de gewenste afmetingen te maken", schrijft hij. "En je kunt niet twee stukken aan elkaar lijmen, want voor polytheen bestaat geen enkele lijmsoort". Omdat hij het toch een erg makkelijke methode vindt om snel een vijver te maken wil hij weten of er toch een mouw aan te passen is.

Antwoord: Het kan. Ga dan niet naar het warenhuis, maar naar een agrarische verkoopcentrale (Landbouwbelang), waarvan er in onze streken verscheidene zijn. Daar verkopen ze zogenaamde landbouwfolie, waarmee bijvoorbeeld ingekuilde bieten worden afgedekt. De folie is in zeer grote formaten te koop en het is bovendien veel steviger dan het plastic in de 'gewone' winkel.

Graaf de kuil voor een vijver van plasticfolie zo uit dat er geen rechte kanten en hoeken in zitten. Een vloeiend verloop is het geschiktst. Let erop dat er geen scherpe dingen in de grond zitten: die zouden ook dat dikke landbouwfolie, onder invloed van het watergewicht, lekjes kunnen bezorgen.

Ank Slapka



Lekker... vegetarisch

Kaassoesjes
Tomatengelei
Rijstballetjes
Knolselderij met kappertjessaus
Yoghurt met vanillevla

Kaassoesjes:
1/4 l melk
125 g boter
1 theel. zeezout
175 g bloem
4 eieren
125 g kwark
2 eetl. pistachenootjes
2 eetl. gemalen belegen kaas
8 eetl. melk
snufje paprikapoeder
Breng de melk met boter en zout aan de kook. Zeef de bloem en doe deze ineens bij de kokende melk – heel goed roeren – meteen de eieren erbij en zolang roeren tot een deegbal ontstaat. Verwarm de oven voor. Maak m.b.v. twee eetlepels bolletjes op de beboterde ovenplaat. Laat de soesjes 20 min. bakken bij 250° C.
Verwarm voor de vulling de melk en los hierin de kaas op. Hak de nootjes fijn en voeg deze toe aan de kaas. Roer tot slot de kwark erdoor. Snij de soesjes open en vul m.b.v. een slagroomspuit hiermee de soesjes. Spuit op elk soesje een toefje en bestrooi ze tenslotte met een beetje paprikapoeder.

Tomatengelei:
750 g tomaten (eventueel uit blik)
6 blaadjes gelatine
2 theel. suiker
1 theel. peper
2 theel. selderijzout
1 klein blikje tomatenpuree
2 drup. tobasco
2 dl yoghurt
1 eetl. room
2 theel. zeezout
1 blokje vegetarische bouillon
4 eetl. fijngehakte peterselie
Week de gelatine in koud water. Pureer de tomaten en verwarm dit met 100 cc water. Los het bouillonblokje er in op en voeg suiker, peper, zout, tobasco en tomatenpuree toe. Knijp de gelatineblaadjes uit en roer ook deze door het tomatenmengsel. Spoel een grote of vier puddingvormpjes om met koud water. Giet hier het tomatenmengsel in en laat het geheel ca. 1 uur opstijven in de koelkast. Stort de gelei op een opdienbord. Klop de yoghurt los met de room en voeg zout en peterselie toe. Geef de saus apart erbij.

Rijstballetjes:
250 g volkorenrijst
2 theel. zeezout
2 theel. peper
50 g blauw geaderde kaas
1 eetl. boter
1 ei
2 eetl. paneermeel
1 ui
2 eetl. fijngehakte peterselie
2 dl plantaardige olie:
Kook de rijst volgens de gebruiksaanwijzing. Laat de rijst uitlekken en afkoelen. Fruit de fijngehakte ui in de boter en roer de kaas erdoor. Meng dit met de rijst en voeg ei, paneermeel, peper en zout toe. Verhit de olie in een braadpan. Vorm balletjes van het rijstmengsel en bak de balletjes goudbruin in de olie.

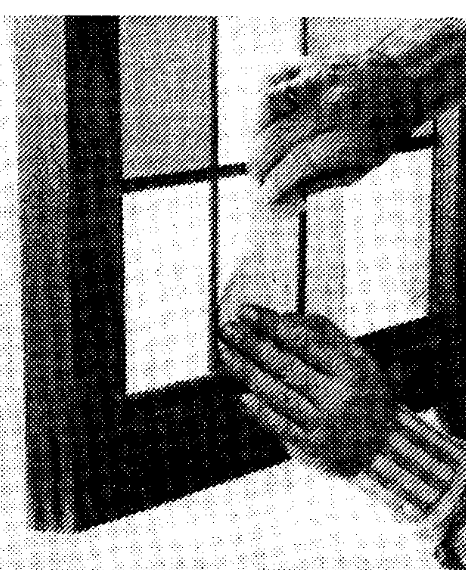
Knolselderij met kappertjessaus:
300 g knolselderij
1 theel. zeezout
1 theel. peper
1/4 l slagroom
1 eetl. mosterd
1 eetl. kappertjes
2 eetl. fijngehakte peterselie
Schil de knolselderij en snij deze in blokjes. Kook deze ca. 15 min. Laat uitlekken en afkoelen. Klop de slagroom een beetje op en voeg mosterd, peper en zout, kappertjes en peterselie toe. Geef het sausje apart.

Yoghurt met vanillevla:
1/2 l vanillevla
1/2 l yoghurt
Meng de vanillevla met de yoghurt en giet dit mengsel in dessertbakjes. Dien gekoeld op.

Glas op artistieke wijze „zichtbaar" maken

Decoreer eens uw ruiten of spiegels

Vroeger versierde men vaak een (deur)ruit, raam of spiegel met een geometrisch lijnenspel of realistische voorstelling. Niet alleen omdat het mooi was, maar ook omdat zo'n decoratie zijn praktische kanten had. Met name bij een glazen ruit in een deur bijvoorbeeld: door de geëtste of ge(brand)schilderde voorstelling valt de ruit extra goed op, zodat de kans minder groot is, dat iemand er tegenaan of zelfs doorheen loopt. Veel van die glasdecoraties waren complete kunstwerkjes. Je ziet ze nog weleens in oude huizen, statige kantoren of bij een oud, bruin café. Door een veranderend modebeeld en het feit, dat het tijdrovende glasdecoreren vrijwel onbetaalbaar werd, zijn in de loop der jaren de versierde glazen ruiten en spiegels nagenoeg verdwenen.



● *Met behulp van glasfolie kunt u ook nog kleur aanbrengen.*

Jammer, want tegenwoordig komen we op een glazen deur of ruit niet veel verder dan een (meestal onbenullig) plakplaatje of sticker, die er dan voor moet zorgen, dat je de ruit 'ziet'. Voor de creatieve doe-het-zelver en/of hobbyist zijn er echter mogelijkheden genoeg, om dat zelfklevende ding te vervangen door een zelfgemaakte, originele glasdecoratie. Na een zaterdagmiddag of weekeinde plezierig ontspannende 'arbeid' is uw ruit of spiegel dan weer als nieuw en meer dan de moeite waard om gezien én bekeken te worden.

Hieronder volgen in het kort een aantal manieren om zo'n decoratie te maken; voor de benodigde materialen en verdere informatie verwijzen we u naar de handenarbeid- of hobbywinkel.

Beschilderen

In de eerste plaats kunt u het glas beschilderen met speciale glasverf, die in verschillende kleuren te koop is. De verf is transparant en blijft het licht dus goed doorlaten, hij hecht uitstekend op (schoongemaakt) glas en heeft een redelijke krasvastheid. Afnemen met een natte doek kan, echter geen agressieve schoonmaakmiddelen gebruiken. Het werken met deze glasverf is niet zo moeilijk, zeker niet wanneer de kleurvlakken gescheiden zijn door middel van contourlijnen van reliëfpasta.

Deze pasta wordt direct vanuit de tube op het glas 'gespoten'. De dikke, opliggende lijn behoudt na het uitharden zijn vorm. De combinatie glasverf-reliëfpasta doet een beetje denken aan het klassieke brandschilderwerk. De diverse kleuren glasverf zijn wel onderling mengbaar, maar 'nat-in-nat' schilderen is niet of nauwelijks mogelijk.

Het aanbrengen van een tevoren ontworpen en getekend motief levert geen enkel probleem op: u plakt de tekening simpelweg op de 'achterkant' van het glas met plakband vast, waarna u hem op de 'voorkant' natekent, schildert of graveert, want ook met andere technieken kunt u deze methode gebruiken.

Graveren

Zeer mooie resultaten bereikt u met het glasgraveren. Dat klinkt moeilijker dan het in werkelijkheid is. Tegenwoordig zijn er eenvoudige graveerpennen te koop, waarmee u na een uurtje oefenen al zeer leuke resultaten behaald. De handenarbeidwinkelier verkoopt er indien gewenst patroonvoorbeelden bij, zodat ook de niet-artistieke graveur uit de voeten kan.

Gemakkelijker (maar eveneens kostbaarder) is het machinaal glasgraveren met een hobby-graveermachientje. Ze zijn er al voor minder dan 100 gulden, maar het blijft toch even een uitgave, die overigens zeker verantwoord is, als grasgraveren uw hobby is.

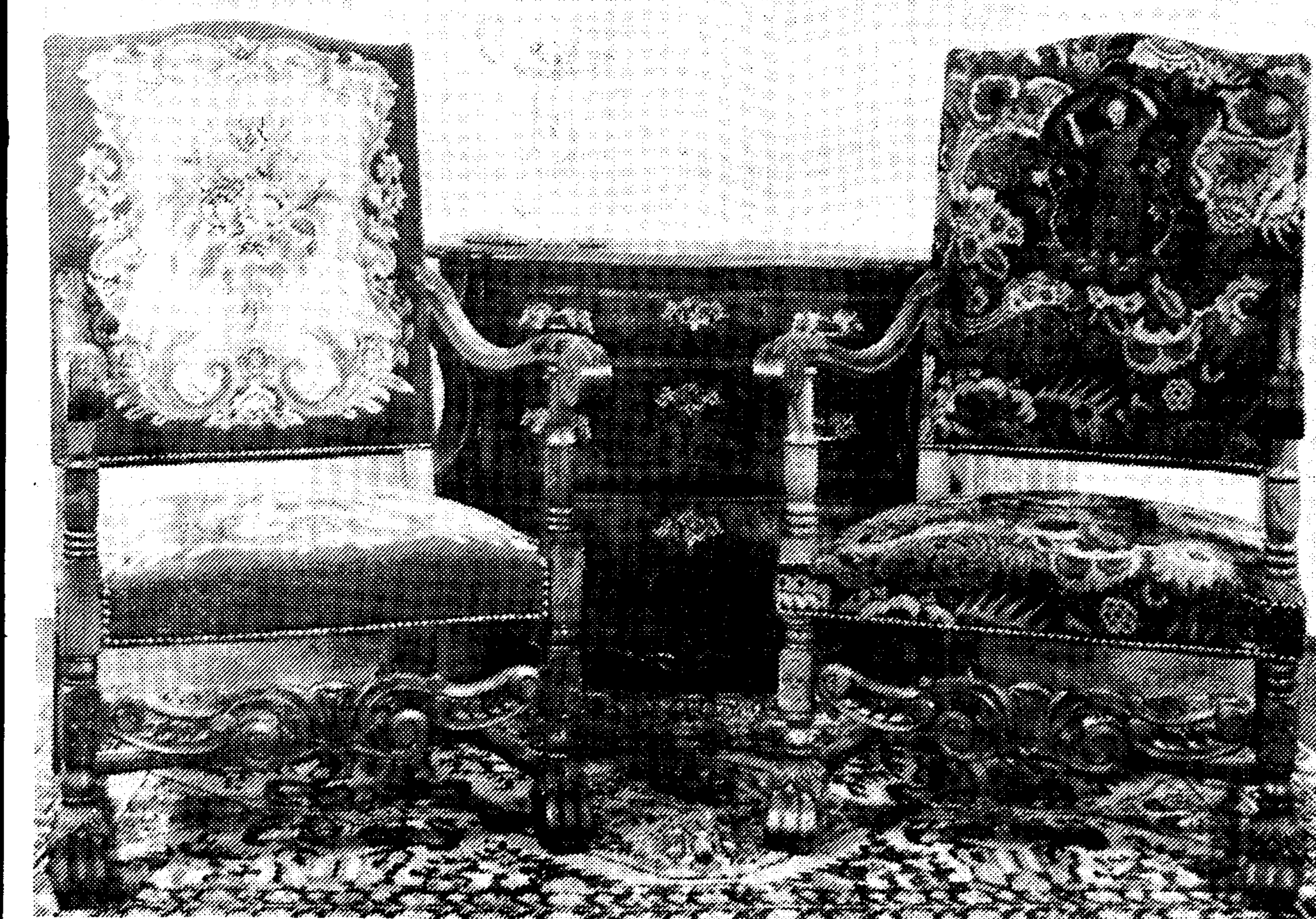
Etsen

Glasetsen is de nieuwste 'rage' op het gebied van het hobby-glasgebeuren. Door gebruik te maken van moderne chemicaliën is het glasetsen minder gevaarlijk en ingewikkeld, maar het blijft een werkje voor volwassenen, hoewel het niet moeilijk te leren is. De eindresultaten zijn niet van 'echt' te onderscheiden en lijken – afhankelijk van de voorstelling – werkelijk op de sfeervolle ruiten van vroeger. Een leuke en dankbare techniek, die wel enige ervaring en geduld vereist!

Loodband

Tenslotte de makkelijkste manier om van een raam of ruit iets anders te maken: zelfklevend loodband of -strip. Het is op rollen verkrijgbaar en u tovert er een gewone ruit in enkele uren mee om tot een prachtig glas-in-lood-raam. Het mooiste effect krijgt u, wanneer beide kanten van het glas met loodstrip beplakt zijn. Als u de kruispunten van het band met de soldeerbout 'bewerkt', is het helemaal net echt.

Met behulp van glasfolie (zie foto) is het mogelijk het glas tussen het band een kleurtje te geven. Het materiaal is glashelder, kleurecht en bestand tegen hitte en kou, en u kunt het op dezelfde manier reinigen als normaal glas. Naast de hobbywinkels is dit zogenaamde Ledline-glasdecoratiesysteem eveneens te koop bij de doe-het-zelfhandel, huishoudelijke zaken en warenhuizen.



Gobelin- en medaillonstoffen voor meubels uit de computer

Stijlmeubelen, gestoffeerd met klassieke stof (zoals de Louis XV-stoelen op de foto) spreken in deze tijd nog altijd veel mensen aan. Aan dit materiaal worden allerlei namen gegeven. Officieel heet het 'tapisserie', het Franse woord voor wandtapijt. Daarbij denkt men dan automatisch aan de gobelins.

Echte handgemaakte gobelins zijn uiteraard onbetaalbaar, maar men maakt ze tegenwoordig machinaal. De uiterst ingewikkelde weefmethoden worden door een computer 'gestuurd'. Ook medaillonstof en de beide tapisserie-types (petit-point en gros-point) komen uit de machine. Dit brengt dergelijke klassieke stofferingen financieel gezien binnen het bereik van mensen die er wel iets voor over hebben om hun interieur 'in stijl' in te richten. Ook al is de stof geen handwerk meer, maar een technisch produkt, ze doet er in schoonheid niet voor onder. Zo'n stoel moet toch met recht een 'vorstelijke zit' zijn!

Konsumenten Kontakt opent doe-meer-met-je-geld-lijn:

Honderden guldens besparen op levensmiddelen

DEN HAAG — Konsumenten Kontakt heeft een speciaal telefoonnummer geopend, waar men tips kan horen over „goedkope boodschappen". De consumentenorganisatie meent dat de consument jaarlijks ten minste f 500 kan besparen door goedkoper artikelen te kopen in plaats van dure merkartikelen.Konsumenten Kontakt heeft berekend dat minder bekende merken ongeveer 30 procent goedkoper zijn dan bekende merken van dezelfde kwaliteit. Uit jarenlange onderzoeken trekt de consumentenorganisatie de conclusie dat er dikwijls geen verband zit tussen de prijs en de kwaliteit van produkten.

Zeer regelmatig komen goedkopere produkten niet slechter, soms zelfs beter dan dure merken uit onderzoeken tevoorschijn. Op een speciaal hiervoor geopende telefoonlijn, 070-458000, informeert Konsumenten Kontakt de consument die meer met z'n geld wil doen, over produkten die hun prijs (niet) waard zijn.

Onderzoek

Uit marktonderzoeken blijkt dat bekende merkartikelen steeds meer terrein verliezen. Steeds vaker wijzigen consumenten hun koopgedrag ten gunste van wat minder bekende merken. Begin februari noteerde KK de prijzen van achttien veel gebruikte produkten met een goede kwaliteit. De bekende produkten kostte in totaal f 71,20, het lijstje met minder bekende artikelen van dezelfde kwaliteit kwam uit op f 47,47. De consument kan dus een prijsvoordeel van f 23,73 behalen zonder op kwaliteit te hoeven inleveren.

Ook op tv

De eerste voorlopige resultaten van het koopkrachtwijzer-onderzoek dat Konsumenten Kontakt samen met de Voedingsbond FNV houdt, wijzen uit dat vooral de huishoudens met lagere inkomens niet over deze kennis beschikken. Om speciaal deze groep consumenten van dit belangrijke nieuws te doordringen zal KK naast de geopende telefoonlijn ook op de televisie aandacht besteden aan de besparingsmogelijkheden via de VARA KK-consumenten informatiespotjes.

Notaris L.L.M. Haanen te Beek (L.)

zal op donderdag 7 april 1983 om drie uur 's-middags in Hotel Kempener, Prins Mauritslaan 22 te Beek, krachtens artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE BEEK

Flatwoning op de begane grond met berging in de kelder, plaatselijk bekend Oranjesingel 60, kadastraal bekend gemeente Beek sektie G nummer 1491-A-8.

Indeling:
hal, toilet, keuken, woonkamer met balkon, 3 slaapkamers, alsmede vermelde berging.

De woning is voorzien van een c.v.-installatie.

Aanvaarding, vrij van huur, na betaling van de koopsom, welke betaling dient te geschieden uiterlijk op 19 mei 1983, eventueel krachtens de grosse van de akte van openbare verkoop en die van levering.

Bezichtiging:
Dinsdag 29 maart, donderdag 31 maart en dinsdag 5 april tussen 2 en 4 uur 's-middags op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen, Maastrichterlaan 45, tel. 04402-2454.

BEEK

De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans te Geleen,

zullen op **vrijdag 8 april 1983 om 15.00** uur in hotel-café Kempener aan de Prins Mauritslaan 22 te Beek, Limburg, ex artikel 1223 van het B.W. bij opbod in het openbaar verkopen: Bedrijfspand met bovenwoning en tuin, gelegen te Beek, Wolfeynde 14, kad. bekend als gemeente Beek, sectie G nummer 118 groot 1.70 are.

Indeling:
parterre: winkelruimte, toilet, keukentje 1e verdieping: woonkamer met open keuken, badkamer waarop toilet en douche. Zolderverdieping: 2 kamers. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd.

Aanvaarding na betaling van de koopprijs, op uiterlijk 20 mei 1983. Ontruiming van het pand voorzover nog in gebruik en bewoond door de huidige eigenaar kan zonodig bewerkstelligd worden krachtens de grosse van de akte van veiling.

Bezichtiging: op woensdag 30 maart en op dinsdag 5 april 1983 van 16.00 tot 17.00 uur.

Nadere inlichtingen te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Kummenaedestraat 60 te Geleen, tel. 04490-47175.

69622

BRUNSSUM

Notaris M.H.M. Kreijn te Brunssum

zal op donderdag 14 april 1983 om 15.00 uur n.m. in hotel „Brunsheim", Kerkstraat 5, Brunssum, ex art. 1223 lid 2 B.W., in het openbaar bij opbod verkopen:

I. WOONHUIS
met aanhorigheden, ondergrond en tuin, Julianastr. 57 te Brunssum, kad. bekend gem. Brunssum, sectie A nr. 31, groot 5,70 are. Indeling: 4 kelders, aparte c.v.-ruimte;
beg. grond: hal, woonkamer, woonkeuken, toilet, terras;
1e verd.: hal, badkamer met ligbad, dubbele wastafel en toilet; 3 ruime slaapkamers;
2e verd.: zolder (via vaste trap)

II. WOONHUIS
bestaande uit beneden- en bovenetage, Julianastr. 26 en 26a te Brunssum, kad. bekend gem. Brunssum, sectie A nummer 3327 (ged.), groot plm. 2 are.
Het pand is verhuurd voor een totale huurprijs van ƒ 1100,- p.m.

Indeling Julianastr. 26:
kelder, gang, vaste trap naar eerste etage: keuken, woonkamer, slaapkamer, toilet-doucheruimte, vaste trap naar zolder;

Indeling Julianastr. 26a:
binnenplaats met stal, hal, keuken, woonkamer, slaapkamer, toilet, douche, kinderkamer.

Aanvaarding: na betaling van de koopprijs en kosten, uiterlijk 16 mei 1983, het sub II gemelde onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten.
Koper kan zich het feitelijke bezit en genot verschaffen van het sub I gemelde, zonodig met de grosse van de veilingakte.

Bezichtiging: met vertoon toegangsbewijs, af te halen ten notariskantore.
sub I: vrijdag 8 april: 14.30-15.30 u.
dinsdag 12 april: 14.30-15.30 u.
sub II: vrijdag 8 april: 15.30-16.30 u.
dinsdag 12 april: 15.30-16.30 u.

Verdere gegevens zijn te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris, Op de Vaard 5-7, Brunssum, tel. 045-251284.

LANDGRAAF/NIEUWENHAGEN

Notaris J.E.M. van Putte te landgraaf

zal op donderdag 14 april 1983 om 15.00 uur in café Oad Neuehage van de heer H.A. de Rooij, Kerkstraat 24 te Nieuwenhagen, ten verzoeke van zijn participaal ex artikel 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

winkel/woonruimte

met ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen te Landgraaf, plaatselijk bekend Hoogstraat 88, kad. bek. gem. Nieuwenhagen sectie B nummers 5208 en 5327, te zamen goor 1.14 are.

Indeling:
parterre: winkelruimte, keuken en trap naar
1e etage: alwaar zitkamer, keuken, badkamer, toilet en trap naar
2e etage: alwaar een grotere en een kleinere kamer, badkamer en toilet.

Betaling van de koopsom uiterlijk 26 mei as.; gegadigden dienen op de veiling desgevraagd een verklaring van een bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.

Aanvaarding na betaling van de koopsom en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.

Bezichtiging: dinsdag 5, donderdag 7 en dinsdag 12 april van 14.00 tot 16.00 uur en donderdag 14 april van 14.00 tot 15.00 uur.

Nadere inlichtingen te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris, Raadhuisstraat 42 te Nieuwenhagen, tel. 045-[illegible].

Notaris Mr. C.G. Smeets te Maastricht

zal op **donderdag 7 april 1983** om **11 uur** v.m. in de Groote Sociëteit, Vrijthof 36 te **Maastricht**, krachtens art. 1223 lid 2 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

bouwterreinen/bedrijfsterrein

aan de Heerderweg en de St.-Gerardusweg te Maastricht.

Kavel 1
Bouwterrein gelegen aan de Heerderweg, naast het perceel Heerderweg no. 100, kad.bek. gemeente Maastricht, sectie F, nr. 934, groot 1 a 75 ca en nr. 3822 groot 2 a 50 ca.

Kavel 2
Bedrijfsterrein gelegen achter kavel 1 en doorlopende achter de panden Heerderweg 100 tot en met 110 met inrit vanaf de Heerderweg, kad.bek. gemeente Maastricht, sectie F, nr. 1782, groot 35 a 30 ca.

Kavel 3
Bouwterrein, gelegen aan de Sint-Gerardusweg, grenzend aan kavel 2, kad.bek. gemeente Maastricht, sectie F, nr. 1781, gr. 43 are.

Kavel 4
De massa van de kavels 1, 2 en 3.

Bestemd voor de bouw van woningen, kantoren, resp. bedrijfsgebouwen etc. of geldend bestemmingsplan van de gemeente Maastricht.
De koopsom dient te worden voldaan uiterlijk op 21 mei 1983.
Aanvaarding vrij van huur of gebruik na betaling koopsom.
Inlichtingen en situatieschets ten kantore van notaris mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30, Maastricht, tel. 043-[illegible]873.

DAALHOF-MAASTRICHT

Notaris J.H.W. Versteeg ter standplaats Maastricht

zal op **woensdag 13 april 1983 om 11.00 uur** in de „Groote Societeit" aan het Vrijthof 36 te **Maastricht,** ten verzoeke van zijn opdrachtgever in het openbaar – krachtens art. 1223 BW – in één zitting bij opbod verkopen:

STAPELWONING MET GARAGE

gelegen aan de Valeriushof 61A te Maastricht, kadastraal bekend als het appartementsrecht gem. Maastricht sectie O nr. 4406-A-6, omvattende:
begane grond (parkeergarage-niveau): garage, 3 slaapkamers, badkamer, gang, bergkast en tuin;
eerste verdieping (woonstraat-niveau): woonkamer met keuken, dakterras, gang, toilet, cv-ruimte en meterkast.

De woning is voorzien van een eigen (gas)c.v. en is gebouwd in 1981. De koopprijs dient te woren voldaan op uiterlijk 25-5-1983.
Door de koper kan een rijkspremie worden aangevraagd.

Inlichtingen en bezichtiging via het notariskantoor: Vrijthof 20 te Maastricht (tel. 043-17174)

69642

BORN

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op maandag 11 april as. om 14.00 uur in hotel-restaurant de Molenbron, Molenbron 12 te Limbricht, ex artikel 1223 van het B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

landhuis/hoeve „De Maas"

Ruitersdijk 18 te Born, gemeente Born, kadastraal bekend gemeente Born, sectie G nummer 242, groot 31 are, 55 centiare;
omvattende: woonhuis, garage, paardestallen en terrassen.
Indeling:
Beneden: entrée-hal, garderobe, grote woonkamer, keuken, toilet, badkamer met ligbad, patio, terras, hobbyruimte.
1e verdieping: apart woongedeelte: diverse slaapkamers, doucheruimte met vaste wastafel.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van centrale verwarming (olie).
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk 23 mei as. Het pand is gedeeltelijk verhuurd zonder schriftelijke toestemming van de executant. De onroerendgoedbelasting voor het jaar 1983 bedraagt plm. ƒ 1100,-.
Bezichtiging: op dinsdag 5 april en zaterdag 9 april telkens van 14.00 tot 15.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana-Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

Halfvrijstaande woning te Schin op Geul

De Notarissen Mr. A.N.J.M. Jansens en Dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op vrijdag 15 april 1983 om 15.00 uur in Hotel-restaurant Salden, Kerkplein 7 te Schin op Geul, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, bij opbod in één zitting verkopen:

halfvrijstaande woning met garage en tuin,

staande en gelegen aan de Mauritiussingel 54, kadastraal bekend als gemeente Schin op Geul, sektie C nummer 1674, groot 2,10 aren;

Indeling:
entree, toilet, grote L-vormige woonkamer met open haard en open keuken;
1e verdieping: 3 slaapkamers, berging, badkamer met ligbad, dpuche en tweede toilet;
2e verdieping: grote zolder, te bereiken via vaste trap;
Het pand is voorzien van cv.;

Aanvaarding:
in eigen gebruik, na betaling van de koopprijs, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het perceel is niet verhuurd.

Betaling koopprijs:
uiterlijk 1 juni 1983

Bezichtiging en nadere inlichtingen:
resp. te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel.: 045-719430).

HEERLEN

Notaris L.L.M. Haanen te Beek-L

zal op woensdag 13 april a.s. om 3 uur namiddag in het Pancratius Hoes, Nobelstraat 33 te Heerlen, krachtens het bepaalde in artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar en bij opbod verkopen:

GEMEENTE HEERLEN; appartementsrecht 21
gelegen te Heerlen, plaatselijk bekend als de Heugden 12 kadastraal bekend als gemeente Heerlen sektie L nummer 681 A-21, uitmakend een onverdeeld aandeel van 742/1000% in het flatgebouw met ondergrond gelegen hoek Eikenderweg-Laanderstraat.

Indeling:
Eerste etage: entree met meterkast en toilet, woonkamer met open keuken en balkon, kleine slaapkamer.
Begane grond: badkamer met aansluiting w.a. en ligbad, berging en slaapkamer

Het appartement is voorzien van een gasgestookte c.v. installatie waarvan het gebruik voor rekening van de gezamenlijke eigenaren komt.

Bezichtiging:
Dinsdag 5 april, donderdag 7 april en dinsdag 12 april a.s. telkens van 18.00 tot 20.00 uur, op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen voornoemd.

Aanvaarding:
Onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomst en het genot van de huurpenningen ad ƒ 810,–/maand incl. servicekosten, na betaling van de koopprijs, welke betaling uiterlijk dient te geschieden op 25 mei a.s.

Inlichtingen:
Ten kantore van notaris L.L.M. Haanen, Maastrichterlaan 45, 6191 AB Beek, tel.: 04402-72454.

HOENSBROEK

NOTARIS J.J. VAN RIET TE HOENSBROEK-HEERLEN

zal op vrijdag 8 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek ex artikel 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

WOONHUIS MET TUIN

Overbroekerstraat 90 te Hoensbroek, Gemeente Heerlen, kadastraal bekend Gemeente Hoensbroek, sectie c nummer 3331 gedeeltelijk, groot ongeveer 2 are 35 centiare;
omvattende:
Parterre: hal, woonkamer, keuken, toilet- en doucheruimte.
1e verdieping: 2 slaapkamers.
2e verdieping: geheel geïsoleerde zolder bereikbaar via vaste trap.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom vrij van huur uiterlijk per 20 mei a.s. De koper kan zo nodig de ontruiming bewerkstelligen krachtens de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: op de zaterdagen 26 maart en 2 april telkens van 15.00 tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana-Bernhardlaan 118 te Hoensbroek, tel. 045-213639

BEEK

Notaris L.L.M. Haanen te Beek-L

zal op donderdag 14 april a.s. om 3.00 uur namiddag in Hotel Kempener, Prins Mauritslaan 22 te Beek-L. krachtens het bepaalde in artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar en bij opbod verkopen:

I. GEMEENTE BEEK: woonhuis met garage en tuin gelegen te Beek, plaatselijk bekend als Reinierstraat 4 kadastraal bekend als gemeente Beek sektie B nummer 6685, groot: 2 are [illegible] ca

Indeling:
begane grond: hal met muurkast, toilet en garderobe, z-vormige woon-eetkamer met open keuken, terras en garage;
eerste etage: twee grote slaapkamers waarvan een met vaste wastafel, badkamer met ligbad en toilet, kleine slaapkamer, overloop;
tweede etage: grote zolder waarop c.v. installatie en boiler, bereikbaar via vaste trap.
Het pand is aangesloten op de nutsvoorzieningen en voorzien van een gasgestookte c.v. installatie.

II GEMEENTE BEEK: huis met tuin en schuur gelegen te Beek, plaatselijk bekend als Maastrichterlaan 71 kadastraal bekend als gemeente Beek sektie G nummer 434, groot: 7 are 35 ca

Indeling:
begane grond: hal, woonkamer, trap, achterkamer, keuken en schuur;
eerste etage: drie slaapkamers, badkamer;
tweede etage: zolder.
Het pand is aangesloten op de nutsvoorzieningen en voorzien van een gasgestookte c.v.-installatie.

Bezichtiging:
dinsdag 5 april, donderdag 7 april en dinsdag 12 april a.s. telkens van 14.00 tot 16.00 uur, op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen voornoemd.

Aanvaarding:
vrij van huur en of andere gebruiksrechten na betaling van de koopprijs, eventueel krachtens de grosse van de akte van openbare verkoop en/of levering, welke betaling uiterlijk dient te geschieden op 26 mei a.s.

Inlichtingen:
ten kantore van notaris L.L.M. Haanen, Maastrichterlaan 45, 6191 AB Beek, tel. 04402-72454.

74012

Woonhuizen
Te koop

BRUNSSUM, Veldstraat ●
Halfvrijst. woonhuis met c.v. en royale tuin. Ind.: prov.kelder. hal/entree, doorzonkr., keuken, bijkeuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. Tweede verd.: vliering. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 120.000,– k.k.

GRONSVELD-Rijckholt ●●
Goed gelegen vrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: ruime hal, L-vormige woonkr. met open haard (ca. 44 m2), keuken. Eerste verd.: 4 slaapkrs., luxe badkr. Tweede verd.: vliezotrap naar zolder. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 245.000,– k.k.

HEERLEN, Röntgenstraat ●
Nabij centrum mooi gelegen halfvr. woonh. met c.v., prov.kelder, hobbykelder (7.60x3.65 m) en mooi aangel. tuin. Ind.: hal, ruime woonkr., keuken met compl. uitr. Eerste verd.: overloop, 3 slaapkrs. waarvan 1 met balkon en 2 met inb.kasten, badkr. met ligbad. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 118.000,– k.k.

HEERLEN, Peter Schunckstraat ●
Mooi gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en fraai aangelegde tuin. Ind. o.a.: hal, woonkr., keuken, 3 ruime slaapkrs., badkr., zolder. Het geheel mooi afgewerkt; spouwmuren geïsoleerd. Vraagpr. ƒ 158.000,– k.k.

HEERLEN, Boerhavestraat ●
Nabij centrum mooi gelegen woonh. met c.v., kelder, ruime inpandige garage en tuin. Ind.: o.a. woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., vliering. Vraagpr. ƒ 128.000,– k.k.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat ●
Degelijk gebouwd halfvrijst. woonhuis met garage, berging, c.v., kelder en grote tuin. Ind.: o.a. gang, woonkr.-ensuite met parketvloer, keuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. Tweede verd. met 2 slaapkrs. Vraagpr. ƒ 130.000,– k.k.

LIMBRICHT ●
Uitst. afgew. halfvrijst. herenhuis met c.v. en grote garage. Ind.: hal, garderobekast, woonkr. met open haard (9.00x3.80) en luxe open keuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr.met ligbad, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: te ber. via vaste trap met hobby-ruimte, berging en c.v.-ruimte. Aanv.: spoedig. Prijs ƒ 155.000,– k.k.

SCHINVELD, Kerkstraat ●
Gunstig in het centrum gelegen vrijst. woonhuis met. c.v. (zeer geschikt als woonhuis/praktijk). Ind.: o.a. royale living, zitkr., praktijkruimte (27 m2), woon-/eetkeuken, 3 slaapkrs., compl. badkr., vliering. Spouwmuren geïsol. Vraagpr. ƒ 196.000,– k.k.

SITTARD, Gruizenstraat ●
In centrum maisonette met c.v. en berging. Ind.: hal, woonkr., keuken met uitr., 2 slaapkrs., badkr. Luxe afwerking. Aanv.: spoedig. Prijs ƒ 150.000,– v.o.n.

SITTARD, Overhoven ●
Riant vrijst. woonh. met c.v. en garage. Ind.: grote hobbykelder, prov.kelder, c.v.-kelder, wijnkelder. Beg. gr.: hal, L-vorm. living met royale luxe keuken/eetkr., garage. Eerste verd.: 4 slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, douche, bidet, toilet, dubb. v.w. Het geheel is uitst. afgewerkt met o.m. tegelvloeren en parketvloeren. Vraagpr. ƒ 239.000,– k.k.

UBACH over WORMS, Jagerspad ●
Aan bosrand gelegen halfvrijst. herenhuis met c.v. en garage. Ind.: hal met plavuizenvloer, toilet, L-vormige living, open keuken. Eerste verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: vaste trap naar zolder over gehele woning, c.v.-ruimte. Perc.opp.: 350 m2. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 157.500,– k.k.

VALKENBURG, Reinaldstraat ●●
Tussenwoning met c.v. en binnenplaats. Ind.: o.a. kelder, keuken, woonkr., hobbykr., 3 slaapkrs., douche. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 98.000,– k.k.

Te huur

GELEEN, Wilderbeek ●
Riant halfvrijst. woonh. met c.v. en garage. Ind.: hal, doorzonkr., moderne keuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., luxe badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: te ber. via vaste trap met zolderberging. Huurpr. ƒ 795,–.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

HEERLEN, Rennemigerveldweg ●
Landelijk gelegen halfvrijst. landhuis in vakwerkstijl (zeer fraai afgewerkt), met c.v., berging en tuin. Opp. ca. 600 m2. Ind.: o.a. hal, woonkr. met open haard, eetkr., keuken met luxe uitr., bijkeuken, 3 slaapkrs., mooie compl. badkr. Spouw- en dakisolatie. Ideaal object voor natuurliefhebbers! Vraagpr. ƒ 235.000,– k.k.

AMSTENRADE, Hommerterallee ●



Riant gelegen vrijst. villa met c.v. (gas), grote inp. garage en prachtige tuin (opp. 1063 m2) met opt. privacy. Ind.: o.a. sout.: hobby-/wijn- en provisiekelder. Part.: hal met leisteenvloer en vide, L-vorm. woonkr. met open haard, keuken met uitr. Verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. Tweede verd.: o.a. 5e slaapkr. en zolderruimte. Kooppr. ƒ 350.000,– k.k.

HEERLEN, Dr. Cl. Meulemanstraat ●
Zeer riant gelegen vrijst. geheel verbouwde villa met c.v., div. aanbouwen (mogelijkheid voor woonhuis/praktijk) en prachtige tuin (perc.opp. 1100 m2, inhoud ± 1250 m3). Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 360.000,– k.k.

HEERLEN, Brederostraat ●
Op de grens van Heerlen/Brunssum t.o. Brunssummerheide geheel in het groen gelegen sfeervolle vrijst. villa met c.v. en garage op ruim perceel grond. Opp. 1227 m2. Ind.: provisiekelder, c.v.-kelder. Beg. gr.: ruime hal, living met parketvloer, keuken, garage met aparte zolder. Eerste verd.: 4 slaapkrs., luxe badkr. Tweede verd.: te ber. via vaste trap met 3 kamers en div. bergingen. E.e.a. zeer degelijk gebouwd en onderhouden. Prijs ƒ 375.000,– k.k.

HOENSBROEK, „Schuureik" ●
Vrijst. landhuis met c.v., garage en pracht. onder archit. aangelegde tuin op zuiden. Ind.: o.a. hal, gezellige living met open haard, keuken met compl. uitr., 3 slaapkrs., badkr., bergruimte. Uitst. isolatie en afwerking. Kooppr. ƒ 280.000,– k.k.

HOENSBROEK, Slot Hillenradelaan ●
Zeer mooi gelegen vrijst. landhuis met c.v., inp. garage en tuin rondom (perc.opp. 1100 m2). Ind.: o.a. hal, ruime eetkeuken met compl. uitr., woonkr. (50 m2), 4 slaapkrs., luxe badkr., bergruimte. Woon- en slaapkrs. alsmede tuin geheel op zuidzijde geproject., opt. privacy. Kooppr. ƒ 295.000,– k.k.

HULSBERG, Cremersdelweg ●●
Uitst. gelegen vrijst. semi-bungalow. Ind.: sout., grote garage, hobbyruimte, waskelder. Beg. gr.: ruime hal, L-vorm. woonkr. met open haard, luxe keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad. Eerste verd.: 2 ruime slaapkrs. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 335.000,– k.k.

NOORBEEK ●●
Mooi gelegen vrijst. landhuis . Ind. o.a.: hal, toilet, L-vorm. woonkr. (± 55 m2) met open haard, ruime moderne keuken, slaapkr., badkr. met ligbad. Eerste verd.: toilet, douche, 4 slaapkrs., zolderberging. Beg. gr. is v.v. dubb. begl. Het gehele pand is onderkelderd. Ruime garage en grote tuin (± 1150 m2). Aanv.: spoedig. Prijs ƒ 315.000,– k.k.

NUTH ●
Landelijk gelegen vrijst. bungalow met inp. garage (voor 2 auto's) en c.v. Ind. o.a.: provisiekelder, hobbyruimte. Beg. gr.: 3 slaapkrs., terraskr. met open haard, woonkr. (42 m2) met open haard, luxe keuken met uitr. Aanv.: direct. Kooppr. ƒ 240.000,– k.k.

SCHINNEN, Thull ●
Vrijst. mooi afgewerkt en geh. geïsoleerd landhuis met c.v., inp. garage en aangelegde tuin (opp. 1040 m2) rondom. Ind. o.a.: hal, gezellige living (65 m2) met open haard, vide en niveau-verschil, keuken met app., 4 slaapkrs., opkr., luxe badkr. Vraagpr. ƒ 295.000,– k.k.

SITTARD, Dunckellaan ●
Vrijst. bungalow met prachtige vrije tuin (opp. 734 m2) en o.m. c.v., garage, kelders, praktijkruimte, woonkr. met open haard en 4 slaapkrs. Prijs ƒ 250.000,– k.k.

SITTARD, Kapellerweg ●
Uitstekend gelegen patiobungalow met car port, c.v. en mooie tuin. Ind.: o.a. hal, living (± 50 m2) met tegelvloer en open haard, keuken met uitr., 3 slaapkrs., badkr. Vraagpr.: ƒ 195.000,– k.k.

SPAUBEEK, Soppestraat ●
Zeer fraai gelegen vrijst. landhuis met c.v., inp. garage en mooi aangel. tuin (perc.opp. ca. 2300 m2) Ind. o.a.: hal, L-vorm. living, keuken, 4 slaapkrs., badkr., grote zolder, div. kelders. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 425.000,– k.k.

VALKENBURG, Emmabergweg ●●
Rustig gelegen vrijst. bungalow met panoramisch uitzicht. Ind.: o.a. hal, living met open haard, keuken, 3 slaapkrs., badkr., garage, c.v.-ruimte en ca. 3.000 m2 tuin. Aanv.: spoedig. Prijs n.o.t.k.

● Inlichtingen Kantoor Sittard
●● Inlichtingen Kantoor Maastricht

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 10.00-13.00 uur.
Maastricht: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

TE HUUR OIRSBEEK

Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage.
Indeling: o.a. keuken, doorzonkamer, 4 slaapkamers, badkamer.
Direct te aanvaarden.
Huurprijs: ƒ 700,– per maand.

Inlichtingen: Euveko Ass. en Onr. Goed B.V., Rijksweg-Nrd. 45, Geleen.
Maandag t/m vrijdag tel. 04494-49450
Zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur, tel. 04402-5096.

EUVEKO
ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV
Rijksweg-Noord 45, 6162 AB Geleen
Tel. 04494-49450/04402-5096

Antiek

Te k. mooie massief eiken SLAAPKAMER met 2 kasten en bed, 140 br., 2 nachtkastjes, prachtige keukenkastjes, Vlaamse eethoeken, dichte hangk. en legkasten, rolbureau, Vlaams bureau, servieskastjes, armstoelen, commodes, lade commodes, nachtkastjes, bronzen schemerlampjes. Donderdag koopavond, Koenen, Hoofdstr. 326, Hoensbroek, tel. 045-222471.

LADENKAST eiken, h. 152, br. 103 cm. Tel. 045-215730 na 2 u.

Gevr. STANDWERKERS. Handelaren, enz. voor straatmarkt, braderie te Heerlen-Noord, inl. M. Kremer, tel. 045-317270, J. Bakker, tel. 045-215376.

INTERART Irmstraat 64, Simpelveld. Biedt aan: strakke, antieke meubelen, van zeer goede kwaliteit. Groot assortiment. Tel. 045-443161.

TE KOOP

BRUNSSUM
Sweelinckstraat, appartement, bwj. 1980 met overdekte parkeerplaats. Ind.: hal, woonkamer 29 m2, keuken, 2 slaapkamers, badkamer met douche en aansl. wasautom., ruime berging in souterrain. Koopprijs ƒ 98.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Halfvrijst. woonhuis met garage, voor- en achtertuin voorz. van cv. Bwj. 1978. Ind.: L-vorm. woonk. 45 m2, keuken, toilet. 1e verd.: 4 slpks., badk. met ligb. en 2e toilet, zolder. Prijs ƒ 125.000,– k.k.

HEERLEN
Nabij centrum, goed onderhouden woonhuis, met voor- en kleine achtertuin, voorz. van gas-cv. Ind.: hal, toilet, woonkamer 8,30x3,55/3,20 mtr, keuken met aanb. keukeninrichting, bijkeuken, kelder. 1e verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligb., vaste trap naar 2e verd. met o.a. 4e slaapkamer en zolderberging. Prijs ƒ 149.000,– k.k.

HOENSBROEK
Goed onderhouden ruime tussenwoning, bwj. 1976, voorz. van cv. met carport en berging. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken, benedenverd. voorzien van dubb. beglaz.; 1e verd.: 3 slpks.; badk. met ligbad, vaste trap naar 2e verd. met o.a. 4e slpk. en zolder. Vraagprijs ƒ 112.000,– k.k.

HULSBERG
Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage, voor- en achtertuin (op het zuiden) perceel 354 m2, voorz. van cv.-gas, bwj. 1974. Ind.: entree, toilet, woonkamer 37 m2, keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk. met 2e toilet, vaste trap naar 2e verdieping. Koopprijs ƒ 139.000,– k.k.

KERKRADE
Centrum, Oranjeplein, halfvrijst. herenhuis, voorzien van cv.-gas, met garage, voor-, zij- en achtertuin. Perceel 985 m2. Ind.: vestibule met marmeren vloer, ruim trappenhuis met marmeren schouw en witmarmeren vloer, werkkamer, woonkamer, 12.60x4.00 m met opensl. deuren naar terras, keuken, bijkeuken, toilet, div. kelderruimten. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, werkkamer naast badk., 2e verd.: 4e slpk., ruime zolder. Prijs n.o.t.k.

SCHAESBERG
Nabij centrum, ruim woonhuis met kleine binnenplaats, perceel 124 m2. Ind.: hal, woonkamer 5.45x5.00 mtr, keuken 4.10x3.95 mtr, kelder, toilet, berging: 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Pand is voorzien van dakisolatie en benedenverdieping van rolluiken. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

SCHINVELD
Goed onderhouden vrijstaand woonhuis met garage, voorz. van gas-cv., bwj. 1960, perceel 245 m2. Ind.: entree, hal, toilet, kelder, woonkamer, circa 33 m2, keuken met moderne inrichting, bijkeuken, 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer, koopprijs ƒ 129.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage, voorzien van gas-cv. Ind.: hal, toilet, woonkamer, circa 35 m2, keuken; 1e verd.: 3 slpks., badkamer met ligbad en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

TE KOOP GEVRAAGD
Voor kandidaat-kopers zoeken wij in Heerlen en omg. woningen, boerderijtjes, herenhuizen, bungalows in div. prijsklassen. Maak vrijblijvend een afspraak.

NAAYKENS
Makelaarskantoor · beëdigd taxateur
Burg. De Hesselleplein 22 6411 CH Heerlen
045-717910

AMSTENRADE: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, berging, zwembad, loods, (totale opp. 1300 m2). Voor vele doeleinden geschikt. Ook om uitsluitend als woonhuis met tuin te gebruiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard, eetkamer, keuken, hobbyruimte/kantoor, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 220.000,– k.k.

BRUNSSUM-LANGEBERG: Tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Mogelijkheid voor garage. Ind. o.a.: kelder, woon - eetkamer, keukentje, 2 slaapkamers, bergzolder. Vraagprijs: ƒ 65.000,– k.k.

HEERLEN-HEESBERG: Tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 5 slaapkamers, zolder. Vraagprijs: ƒ 69.000,– k.k.

HEERLEN-Aan de rand van het centrum: (Bongaertslaan). Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en prachtige tuin met veel privacy (totale opp. ca. 1200 m2). Ind. o.a.: geheel onderkelderd, royale hal, L-vormige living met parketvloeg (opp. ca. 45 m2), keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs: ƒ 325.000,– k.k.

HEERLEN-NABIJ CENTRUM: Goed gelegen appartement met berging en c.v.-gas. Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken, goed uitgevoerde badkamer. Koopprijs: ƒ 69.000,– k.k.

HEERLEN-WELTEN: Rustig gelegen drive-in woning met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met parketvloer, royale eetkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. Goed onderhouden. Vraagprijs: ƒ 117.500,– k.k.

HEERLEN-CENTRUM: te huur bovenwoning: Woon-zitkamer, keuken, badkamer, aparte doucheruimte, 6 slaapkamers, allen met vaste wastafel. Dakterras, c.v.-gas. Huurprijs: ƒ 850,– per maand.

HEERLEN-DOUVE WEIEN:



Vrijstaand landhuis met heteluchtverwarming, garage en mooi aangelegde tuin met terrassen. Ind. o.a.: royale living (ca. 75 m2) met open haard en plavuizenvloer. Moderne keuken met apparatuur, vier slaapkamers, werkkamer, bergzolder. Geheel geïsoleerd en van dubbele beglazing voorzien. Goede afwerking. Vraagprijs: ƒ 395.000,– k.k.

HEERLEN-BEERSDAL: Halfvrijstaand geheel gerenoveerd woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin (mogelijkheid voor garage). Ind. o.a.: kelder, woonkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers. Vraagprijs: ƒ 87.500,– k.k.

KERKRADE-WEST: Goed gelegen (aan de rand van een mooi recreatiegebied) halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, drie slaapkamers, badkamer, zolder, bouwjaar: 1978. Vraagprijs: ƒ 149.500,– k.k.

KERKRADE-WEST: Woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Ind. o.a.: woon-eetkamer, keuken, (totale opp. ca. 48 m2), vier slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Bouwjaar ca. 1975. Vraagprijs: ƒ 95.000,– k.k.

KERKRADE-WEST



Goed gelegen vrijstaande semi-bungalow met c.v.-gas, garage en tuin. Zeer goed onderhouden. Grotendeels van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: Royale hal met plavuizenvloer, eiken keukeninstallatie met apparatuur, L-vormige woonkamer (ca. 45 m2) met open haard, werkkamer, drie slaapkamers, badkamer met o.a.: ligbad en douche. Vraagprijs: ƒ 295.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage/berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, royale woonkamer met open verbinding naar keuken (totaal ca. 48 m2) met luxe keukeninstallatie met apparatuur, werkkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 119.000,– k.k.

KERKRADE-SPEKHOLZERHEIDE: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, dubbele garage en kleine tuin, berging. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, drie slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder. Vraagprijs: ƒ 89.000,– k.k.

SCHAESBERG-NABIJ CENTRUM: Goed gerenoveerd. Royaal woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer - eetkamer - keuken (ca. 48 m2), badkamer, 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs: ƒ 109.500,– k.k.

SCHAESBERG-NABIJ CENTRUM: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Bouwjaar ca. 1976. Zeer goed onderhouden. Luxe en degelijke afwerking, rolluiken. Ind. o.a.: Royale hal met leistenen vloer, woonkamer met open haard, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, vier slaapkamers, geheel betegelde badkamer met ligbad en douche, zolder. Vraagprijs: ƒ 235.000,– k.k.

SCHAESBERG: Goed gelegen vrijstaande bungalow met c.v.-gas, grote garage en mooie tuin. Royale hal, woonkamer met open haard en parketvloer, grote keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, werkkamer/hobbykamer, provisiekelder. Koopprijs: ƒ 250.000,– k.k.

SCHAESBERG: Tussengelegen ruime woning met c.v.-gas, berging en mooie tuin. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Vraagprijs: ƒ 109.000,– k.k.

SCHAESBERG: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Nagenoeg geïsoleerd. Ind.: gedeeltelijk voorzien van rolluiken. Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: royale living (ruim 45 m2), keuken, drie slaapkamers, luxe badkamer o.a.: ligbad en douche, zolder. Koopprijs: ƒ 139.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Bouwjaar 1972. Ind. o.a.: royale woonkamer (ca. 41 m2) keuken, bijkeuken, drie slaapkamers, badkamer. Vraagprijs: ƒ 145.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Vrijstaand landhuis type, met c.v.-gas en garage, grenzend aan een zeer landelijke omgeving (perceelsopp. ca. 660 m2). Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, royale hal met plavuizenvloer. Living (opp. ca. 50 m2) met niveauverschil met open haard. Luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur. Luxe badkamer met o.a.: ligbad en douche, drie slaapkamers, hobbyruimte. Vraagprijs: ƒ 295.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: Winkel met bovenwoning (aparte ingang) c.v. en tuin. Totale opp. ca. 70 m2. Berging. Ook geschikt voor andere doeleinden. Goed uitgevoerde bovenwoning. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer/keuken, 2 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 79.000,– k.k.

KERKRADE-CHEVREMONT: Winkel met bovenwoning aan de Pieterstraat. Ind. o.a.: winkel (ca. 64 m2). Werkplaats/magazijn ca. 65 m2. (Kelder in gebruik als magazijn). Bovenwoning is verhuurd voor ƒ 530,– per maand. Koopprijs: ƒ 140.000,– k.k. Huurprijs winkel/magazijn ƒ 800,– per maand.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414818
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

COMMERCIEEL VASTGOED

TE KOOP

BLERICK, Antoniuslaan ●●
Winkel met luxe bovenwoning, div. magazijnen en verkoophallen. Tevens achterom bereikbaar. Opp. ca. 1000 m2. Kooppr. op aanvraag.

BLERICK, Antoniuslaan ●●
Uitst. gelegen en goed onderhouden bedrijfspand met c.v. en bovenwoningen. Het pand is voor div. doeleinden geschikt. Ind.: ruime winkelruimte (± 170 m2) en groot sout. (± 145 m2), 2 kantoren en garage/magazijn. Grote bovenwoning (eigen entree) met L-vormige woonkr., 3 slaapkrs. en dakterras (privacy), 2 appartem. met eigen entree (beide momenteel verhuurd). Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 450.000,– k.k.

BORN, Julianaweg ●
Optisch zeer gunstig gelegen en uitstekend gebouwd bedrijfspand. Bevat o.m. 555 m2 bedrijfsruimte met c.v. Grondopp. ca. 2000 m2. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 425.000,– k.k.

GELEEN, Annastraat ●
Gunstig gelegen winkelpand met c.v. en bovenwoning. Ind.: kelder 97 m2, winkelopp. beg. gr. ca. 120 m2. Eerste verd.: overloop, woonkr. ca. 40 m2, keuken, eetkr., badkr. Tweede verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligbad. Derde verd.: zolder. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 285.000,– k.k.

HORST ●●
Nabij centrum gelegen winkel-kantoorpand met 2 bovenliggende appartementen. Bedrijfsged. leeg te aanv. Winkel-kantoor (70 m2), 2 kantoren, groot sout. Parkeermog. achterom. Vraagpr.: ƒ 250.000,– v.o.n. Rente 7,9% 5 jaar vast, 100% hyp. mogelijk.

GELEEN, Jos. Klijnenlaan ●
Garagebedrijf bestaande uit 90 m2 showroom, 140 m2 servicestation en 900 m2 werkplaats/garage met parkeervoorz. op eigen terrein. Aanv.: direct. Prijs ƒ 425.000,– k.k.

GELEEN, Pieterstraat ●
Kantoor en/of bedrijfspand met showroom, opslag- en magazijnruimte alsmede apart woongedeelte. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 260.000,– k.k.

HEERLEN, Kerkraderweg ●
Gunstig gelegen winkel-woonhuis met c.v., kelder, aanbouw en verdere aanhorigheden, event. geschikt voor 2 wooneenheden. Ind. o.a.: Beg. gr.: winkelruimte (ca. 49 m2), keuken, berging, douche- en toiletruimte. Eerste verd.: woonkr., eetkr., keuken met luxe uitr., dakterras, slaapkr., badkr. Tweede verd.: 3 zolder/slaapkrs., bergruimte. Vraagpr. ƒ 135.000,– k.k.

HEERLEN, Wilhelminaplein ●●●
Twee winkel-/woonhuizen te koop. Aanv.: i.o. Kooppr. totaal ƒ 450.000,– k.k. Tevens bestaat de mogelijkheid om genoemde panden apart te kopen. Kooppr. per stuk ƒ 235.000,– k.k. Evt. ook te huur.

HOENSBROEK, Heisterberg ●
Halfvrijst. winkel-/woonhuis met werkplaats. Ind.: o.a. winkelruimte, 3 kamers, keuken, werkpl. (50 m2), 4 slaapkrs., badkr. met douche en 2e toilet. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 125.000,– k.k.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat ●
In centrum (aan voetgangerspromenade) zeer gunstig gelegen winkelruimte, (± 100 m2 b.v.o) met c.v. gas, 2 aparte bovenwoningen en naastgelegen (verhuurde) winkelruimte. Opt. parkeervoorziening. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 350.000,– k.k.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat ●
Voor vele doeleinden geschikt winkel/woonh. Ind.: kelder. Beg. grond: winkel b.v.o. 120 m2. Op de eerste en tweede verd. bevindt zich een ruime, moderne bovenwoning. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 119.000,– k.k.

SITTARD ●
Uitstekend gelegen representatieve showroom/hal (940 m2) met aansluitend 280 m2 kantoorruimte. Tot. perc.opp. ca. 9100 m2. Aanv.: direct. Huur- of koopprijs op aanvraag.

SITTARD, Engelenkampstraat ●
Aan het hoofdwinkelcentrum gelegen winkel. Opp. ca. 75 m2 met souterrain en bovenw. met aparte opgang, voorzien van gas-c.v. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 195.000,– k.k.

SITTARD, Dr. Nolenslaan ●
Industrieterrein met hal. Opp. terrein ca. 15.000 m2. Opp. hal 1680 m2. Eventueel gesplitst te koop of te huur. Koop- en/of huurgegevens op aanvraag.

SUSTEREN, Handelsweg ●
Nieuwbouw-bedrijfsruimte. Opp. bebouwd 1400 m2. Perc.opp. ca. 5100 m2. W.I.R. 34% + kleinschaligheidstoeslag. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 590.000,– k.k. excl. BTW.

ROERMOND, centrum ●
Op A1-stand gelegen winkelpand (front 22 m) nabij goede parkeervoorz., met aparte bovenwoning. Verkoopruimte beg. gr. ca. 141 m2, eerste verd. 80 m2. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 575.000,– k.k.

TE HUUR

BRUNSSUM-NOORD, Kennedylaan ●
In winkelcentrum „Klingelsberg" is nog 1 winkelpand te huur. Het object is reclame-technisch uitstekend gesitueerd. Aanv.: direct. Huurprijs op aanvraag.

BRUNSSUM ●
Winkel gelegen in hoofdwinkelcentrum met streekverzorgende functie. Opp. tot. 330 m2, waarvan 110 m2 beg. grond. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 30.000,– per jaar.

GELEEN ●
Voor vele doeleinden geschikt winkelpand c.q. kantoorpand evt. met ruim woonh. Vloeropp. ca. 200 m2. Het object is voorzien van een eigen bevoorradingsweg. Voldoende parkeergelegenheid. Huurpr. op aanvraag.

GELEEN, Annastraat t.o. ingang Aldimarkt ●
Te huur 2 dagwinkels (resp. 54 m2 en 96 m2) voorzien van toilet, kitchenetteruimte en zeer goede parkeervoorziening. Huurpr.resp. ƒ 1.000,– en ƒ 1.600,– p.mnd.

GELEEN, Groenstraat ●
Twee winkelunits (59 m2 per unit) gelegen in hartje centrum. Voor specifieke branches op city-niveau bestaat nog vestigingsmogelijkheid. Huurgegevens op aanvraag.

GELEEN-Centrum ●
Zeer gunstig gelegen winkel, 415 m2, met uitstekende parkeervoorziening en laad- en losmogelijkheid. Bevat o.m. c.v. en inpandige bovenwoning. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 42.000,– per jaar.

GELEEN, Salmstraat ●
Aan promenade op A-1-stand gelegen winkel met c.v. Opp. 122 m2, front 7 m. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 3.200,– per maand.

HEERLEN, Burg. van Grunsvenplein ●
Direct aan promenade op begane grond gelegen luxe representatieve kantoren o.a. voorzien van verwarming, verlichting, toilet-unit en vloerbedekking. Opp. vanaf 127 m2. Nadere huurgeg. op aanvraag.

KERKRADE, Akerstraat ●
Aan voetgangerspromenade gelegen winkelruimte met magazijn in sout. Totale opp. ± 100 m2. Huurpr. ƒ 8000,– per jaar.

SITTARD, Steenweg ●
Winkel/woonhuis met zij-ingang. Opp. beg. grond 150 m2, waarvan ± 85 m2 bebouwd. Huurpr. ƒ 920,– per maand.

VENRAY, Kennedyplein ●●
Te huur div. winkelruimten met magazijnen. Ligging nabij centrum. Ruime parkeermogelijkheid. Tot. 335 m2. Splitsing evt. mogelijk. Verdere gegevens op aanvraag.

● Inlichtingen Kantoor Sittard
●● Inlichtingen Kantoor Venlo
●●● Inlichtingen Kantoor Maastricht

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*
5912 AK venlo roermondsestraat 2 · tel 077-18251*

Het bouwplan aan de Rennemigstraat begint langzaam naar een presentabele vorm te groeien.
Wij hebben één woning volledig ingericht die voor u vrijblijvend te bezichtigen is.
Bel even met ons Infocentrum 045-712266 en maak 'n afspraak.

Waarom uitstellen of nog langer twijfelen, er zijn redenen genoeg om van dit aanbod gebruik te maken:

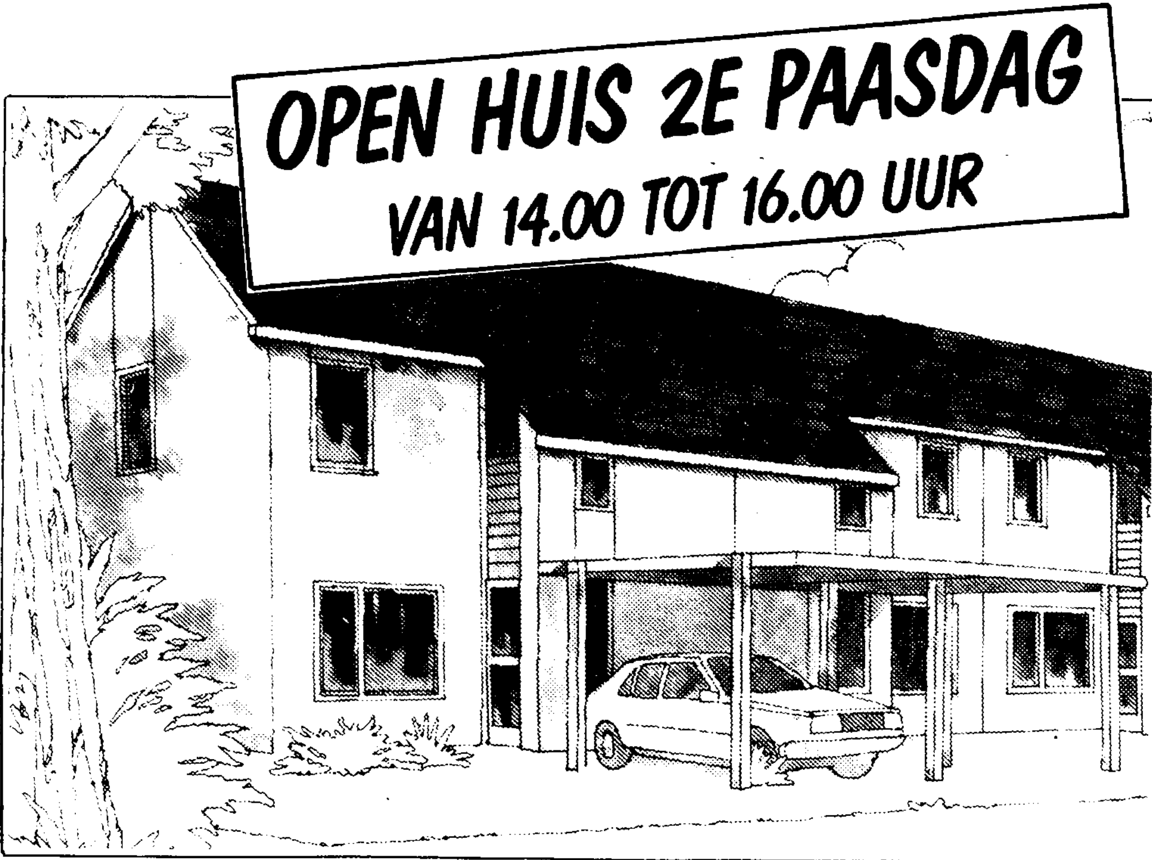
1. Wonen voor ca. f. 280,- per maand*

*Berekend op basis van 100% financiering en de max. subsidie (afhankelijk van uw belastbaar inkomen in 1980) en voorschot hiervan, plus het fiscale voordeel.



2. De unieke WoonWaarborg

Deze woningen worden verkocht met de veilige Bouwfonds WoonWaarborg. Onder bepaalde voorwaarden garanderen wij u bij onvrijwillige werkeloosheid een **belastingvrije uitkering van f. 500,- netto per maand,** gedurende 3½ jaar.



Stoffering verzorgd door: J. Patelski
J. Patelski, Bokstraat 71-79
Heerlerheide, tel. 045-211747

Meubilering verzorgd door: „Meja"
Meja BV, Meubelgroothandel,
Heisterberg 63 Hoensbroek, tel. 045-215951

3. Garantie op de kwaliteit

Bij oplevering van uw woning ontvangt u het befaamde Bouwfonds Garantiecertificaat dat precies omschrijft wat uw rechten zijn bij onverhoopte gebreken. Vraag onze medewerkers gerust om inzage van dat certificaat.

4. Garantie op afbouw en opleveringsprijs

Het Bouwfonds Zuid-Nederlandse Gemeenten **garandeert** u de levering van het huis tegen de schriftelijk vastgestelde prijs.

Bent u 2e paasdag verhinderd stuur dan deze bon in of bel voor 'n vrijblijvende afspraak voor bezichtiging.

BON

Ja, stuur mij vrijblijvend alle dokumentatie over het woonplan Heerlerheide

Naam: ....

Adres/postcode: ....

Plaats: .... Tel.: ....

Invullen en in ongefrankeerde envelop versturen aan Bouwfonds Zuid-Nederlandse Gemeenten NV Antwoordnummer 50, 6400 VB Heerlen

Alle aanbiedingen onder voorbehoud van tussentijdse wijzigingen

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.
Infokantoor: Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen. Tel. 045-712266
Hoofdkantoor: Croy 7, 5653 LC Eindhoven. Tel. 040-596911.

VAN GOEDEN HUIZE

---

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

Te huur te Heerlen nabij centrum

Kantoorpand

Huurprijs fl. 850.- per maand excl. gas, water en elektra.

Aanvaarding direkt.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met:

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Schamerweg 104
6224 JJ Maastricht
tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl

Wij verhuren alles voor feesten....
VAN COMMUNIEFEEST TOT EVENEMENT

o.a. tafels, stoelen, serviezen, kooktoestellen, party-tenten, decoratiematerialen, podiums, toiletcontainers enz.

ook machine- en steigerverhuur

Pierre Boels bv
Dr Nolenslaan 116 • Tel. 04490-23131 • Sittard

Antiek WIJSHOFF BV heeft voor u in het zuiden de grootste collectie antieke meubels, klokken, kachels en kleingoed. Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek, 3000 m2 toonzalen, tel. 045-211976.

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 043-641355.

Grote overdekte Luikse markt te **VALKENBURG** in centrum Cocarde (casino). Za. 2-4, v. 15-22 u., zo. 3-4, v. 12-22 u., ma. 4-4, v. 11-20 u.

Nieuwe woonmogelijkheden in Parkresidentie Maastricht.

Nú tegen zeer aantrekkelijke prijzen en voorwaarden!

Wij denken dat wij uw woonprobleem kunnen oplossen!

Parkresidentie Maastricht is een riante belevenis. Elke dag weer! Vanuit uw raam of vanaf uw balkon geniet u van de brede glinstering van de Maas met z'n schepen. Toch zit u vlakbij het centrum en pal aan de uitvalswegen. Parkresidentie is werkelijk een uniek gebouw, zeer luxueus en met tal van opzienbarende voorzieningen zoals o.a. de fraaie lounge, parkeerplaatsen in de kelder met lift. Kortom, het is een belevenis om daar te wonen en te leven.



De gezellige lounge

De appartementen variëren van 70 tot 200 m².

In het gebouw zijn studio's, 2-, 3-, 4- en 5-kamerappartementen te koop. Met een afwerking die werkelijk oogstrelend is. Plus alle voorzieningen om komfortabel en aangenaam te wonen. We noemen o.a. thermopane beglazing, zeer luxe keuken, bij elke slaapkamer een douche- of badkamer, open haard, eigen c.v., royale balkons.

De prijzen én voorwaarden zijn nu zéér aantrekkelijk

Door de prijzen opnieuw te bekijken en zeer scherp te stellen, koopt u nu al v.a. *f* 275.000.- vrij op naam. Bovendien is onder bepaalde voorwaarden inruil van uw huidige woning bespreekbaar.

Open huis zaterdag 2 april a.s.

Op deze dag houden wij van 14-16 uur open huis in ons verkoopkantoor in de Parkresidentie, Parkweg 6, Maastricht, telefoon 043-10423.
Bovendien elke werkdag van 13-17 uur bent u van harte welkom.

Voor meer informatie kunt u ook kontakt opnemen met één van onderstaande makelaars.

Makelaarskantoor Drs. Ruyters BV
Wycker Brugstraat 62
Maastricht 043-18941

Makelaarskantoor Drs. Schreinemacher BV
Brusselsestraat 55
Maastricht 043-19157



Het fraaie uitzicht op de Maas. | De ruime en fraaie entree

Door nú nog te profiteren van de 'oude' hoge rijksbijdrage koopt u in Sittard een eigen huis voor f 290,–* per maand!



In het plan 'Kemperkoul' in Sittard zijn nog enkele eengezinswoningen te koop. En omdat deze woningen binnen de 'oude' regeling met de hoge rijksbijdrage vallen, betekent het voor u nog een kans op een eigen huis in een fijne woonomgeving voor slechts *f* 290,–* per maand. Een maandbedrag dat vergeleken mag worden met uw huidige huur. Profiteer daarom nu nog van de gunstige rentestand en de hoge rijksbijdrage. Wacht niet langer en grijp die kans!

Voor deze woningen komt in principe iedereen in aanmerking. En afhankelijk van uw inkomen mag u ook rekenen op de maximale subsidie van *f* 124.300,–. Op dit moment is het 5 jaar vaste rentepercentage 7,6% (uiteraard is, indien u dit wenst, ook een ander percentage voor 30 jaar vast mogelijk). Daarbij nog gerekend de voordelen van de garantie, de indeling en de degelijke afwerking van de woning, de energiebesparende isolatie en het moet al vreemd zijn als u er nog langer om heen blijft draaien.

Vraag in ieder geval de documentatie aan. Daar kunt u alleen maar baat bij hebben!

COUPON

Ik wil straks graag in Kemperkoul wonen met lage maandlasten.

O Stuurt u mij vrijblijvend de documentatie over deze woningen.

O In een persoonlijk gesprek wil ik graag uitgebreide inlichtingen. Zonder een enkele verplichting. Maakt u daarvoor met mij een afspraak.

naam

adres

postcode plaats

tel.

Opzenden, in gesloten envelop zonder postzegel, aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB SITTARD

LD 0204

**Dit netto-maandbedrag van f 290,– in het eerste jaar is gebaseerd op de hoogste eerstejaars bijdrage (nog volgens de 'oude' regeling) en het fiscale voordeel en is afhankelijk van het belastbaar inkomen.*

Maximale rijksbijdrage afhankelijk van inkomen: f 124.300,–.

Premies van koopwoningen zijn bij verkoop van de woning aan een volgende eigenaar overdraagbaar.



DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

peters

Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed

A. Printhagenstraat 36 /
hoek Mauritslaan
6161 EK GELEEN
(04494) 48191

Lid NBM

kantooruren:
maand. t/m vr. 8.30-12.30 uur
13.30-17.30 uur
zat. 10.00-13.00 uur

BORN, Munstergoedstraat
Halfvrijst. middenstandswoning met garage, cv-gas en tuin, bouwjaar 1975. In[...]a. woonkamer ± 32 m² [...]euken. 1e Verd.: 3 [...]mers, douche met 2e [...]aste trap naar 2e ve[...] 4e slaapk. en zolderbe[...]ing. Direkt te aanv.
Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.
verkocht

GELEEN, Breitnerstraat
Halfvrijst. woonhuis, bwj. 1960 met garage en tuin (hoekpand). Ind.: kelder, doorzonkamer, keuken met aanbouwkeuken. 1e Verd.: 4 slaapk., douche, vlizo trap n. bergzolder. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 118.000,– k.k.

NUTH-VAESRADE, Burg. Mannensstraat
Groot, geh. onderkelderd, luxe halfvrijst. woonhuis, bwj. 1971 met cv-gas, inpandige garage, tuin met zwembad (6,50x7,00 m) en buiten-berging. Ind. o.a.: waskelder, garage-hobby-ruimte, woonk. 11,50x3,80 m met open haard, tegelvloer, veel veldbrand, oud-holl. plafond, open (eiken) keuken met kompl. apparatuur, 3 slaapkamers, badk. met ligbad en 2e toilet, vlizo trap n. zolder met logeerkamer, verwarmd. Luxe tegelwerk en sanitair. Direkt te aanv.
Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

BORN-BUCHTEN, Schout Boutenstraat
Mooi geschakeld woonhuis met cv-gas, garage, tuin, bwj. 1976. Ind.: woonkamer met open haard en trap naar verd., open keuken met tegelvloer, verwarmde garage met zolder. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar hobbykamer en bergzolder.
Koopprijs ƒ 129.000,– k.k.

URMOND, Mauritslaan
Mooi vrijstaand woonhuis, bwj. 1977 met garage, cv-gas en rondom tuin. Ind. o.a.: kelder, woonk. met open haard, luxe keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapk., badkamer met ligbad, toilet, gekleurd sanitair luxe tegelwerk. Spouwmuur-isolatie.
Koopprijs ƒ 172.000,– k.k.

UW HUIS VERKOPEN?

TE KOOP

SNELLE, PERSOONLIJKE EN DESKUNDIGE BEMIDDELING

MEERS-STEIN, Koeweide
Degelijk vrijst. woonhuis met cv-gas, bwj. 1933. Ind[...]er, woonkamer-ensuite [...] 3,75 m, woon-eetkam[...] x 3 m, betegeld, bi[...]n, waskeuken, schuu[...] dubb. car-port. 1e Ve[...] slaapk. en vaste trap n. zol[...]r. Direkt te aanv.
Vraagprijs ƒ 118.000,– k.k.
verkocht

GELEEN-ZUID, Dunantstraat
Op zeer goede woonstand, ruim halfvrijst. woonh. met gar., cv-gas, grote tuin en aanbouw. Ind.: o.a. 2 kelders, L-woonkamer met parketvloer en voorzet openhaard, woon-eetkamer met aanbouwkeuken. 1e Verd.: 4 slaapk., een badk. met ligbad, vaste trap naar 5de slaapk. en bergzolder. Opp. 351 m². Spouwmuurisolatie. Koopprijs ƒ 169.000,– k.k.

GELEEN, Stationstraat
Degelijk, uitst. onderhouden vrijstaand woonhuis met garage, berging, cv-gas, aanbouw en tuin. Ind.: kelder, woonk. 10x4 m, eetkamer, keuken, 3 slaapk., badkamer en bergzolder. Hardhouten kozijnen. Therm. beglazing.
Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

HEERLEN, Wagenschutsweg
Halfvrijst. gerenoveerd ouder woonhuis met cv-gas en kleine binnenplaats. Ind. o.a.: woonkamer met open keuken en oud-holl. plafond, 3 slaapk., badkamer met bad, toilet en v.w., bergzolder.
Koopprijs ƒ 59.000,– k.k.

BORN-BUCHTEN, Burg. Lebensstraat
Mooie halfvrijstaande middenst. woning met garage, cv-gas en mooie tuin, bwj. 1972. Ind. o.a. L-vorm. woonk., kompl. inger. keuken met oven, kookplaat, wasemkap en koelkast, 3 slaapk., douche, vlizotrap n. bergzolder. Spoedig te aanv.
Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.

BORN-BUCHTEN, Klein Holtum
Mooi halfvrijst. woonhuis (type landhuis) met gar[...]-gas en tuin. Ind. o.a.: wo[...]et open keuken 51 m² [...]egelvloeren en eiken a[...]euken. 1e Verd.: 3 sla[...]eerkamer, badka[...] ligbad, v.w. en 2e toilet. Uitstekend onderhouden.
Koopprijs ƒ 135.000,– k.k.
verkocht

HOENSBROEK, Prof. Kam. Onnestraat
Split-level drive-in woning met inpandige garage, cv-gas, bwj. 1971. Ind. o.a. woonkamer met tegelvloer, woon-eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met bad. Spoedig te aanv.
Koopprijs ƒ 108.000,– k.k.

TE HUUR WOONHUIZEN

HEERLEN, Mgr. Feronstraat
Goed onderhouden appartement met kelder. Indeling o.a.: woonk. (8.20 x 3.70 m), keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Direkt te aanvaarden.
Huurprijs ƒ 625,00 p. maand inklusief servicekosten, exklusief stookkosten.

BRUNSSUM-CENTRUM, Passage
Luxe groot appartement op 3e woonlaag, met lift, cv en kelderberging. Ind. o.a.: grote hal, woonkamer met kompleet inger. keuken, balkon, 3 flinke slaapk., badk. met ligbad, douche, 2 v.w., luxe sanitair en tegelwerk. Spouwmuur-isolatie, dubb. beglazing, vloer- en plafondisolatie.
Huurprijs ƒ 895,– per maand.

Vraag vrijblijvend inlichtingen.
Alle taxaties en Hypotheek-omzettingen
Rente vanaf 7,1%

EINIGHAUSEN, Bergerweg
Mooi degelijk, gerenoveerd vrijstaand herenhuis met garage, berging, cv-gas, en rondom tuin. Bwj. 1938. Ind. o.a. kelder, grote living ± 46 m², woon-eetkeuken, kompl. inger., bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapk., kantoortje, badk. met bad. 2e Verd.: 2 slaapk., cv-ruimte.
Prijs n.o.t.k.

KERKRADE-HAANRADE, L. v. Deysselstraat
Leuke middenstandswoning met c.v.-gas, carport en berging, bwj. '76. Spouwmuur-isolatie toegepast. Ind.: living met open keuken 38 m². 1e Verd.: 3 flinke slaapk., badk. met douche en toilet, vaste trap n. 2e verd. met 4e slaapk. Spoedig te aanv.
Koopprijs tegen elk aann. bod.

OIRSBEEK, Vaart
Uniek gelegen kleine vrijstaande bungalow met mooie tuin, cv-gas, en prachtig vrij uitzicht, bwj. 1966. Ind. sout.: garage en prov.-kelder. Parterre: woonk. 7 x 3,60 m, keuken, 2 slaapk., badkamer met bad, bloemen-serre en overdekt terras. Direkt te aanvaarden.
Vraagprijs ƒ 169.000,– K.K.

GELEEN, Henri Hermanslaan
Uitst. onderhouden appartement met cv-gas en kelderberging. Ind. o.a.: ruime woonkamer 9x4 m met zonne-balkon, keuken, 2 slaapk., douche. Spoedig te aanv.
Koopprijs ƒ 69.000,– k.k.

HEERLEN, Pr. Margrietstraat
Nabij centrum, geh. gerenoveerd luxe appartement op 3e woonlaag, met cv en kelderberging. Ind. o.a. living met oud-holl. plafond, luxe badkamer met ligbad, luxe keuken met inbouw wasmachine, kookplaat, oven, koelkast en wasemkap, 2 slaapk., voor- en achterbalkon.
Koopprijs NU ƒ 75.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, Godsdalstraat
Royale middenstandswoning met garage, cv-gas en tuin, bwj. 1973. Ind. o.a. woonk. 9,50 x 3,80 m, royale keuken, 4 slaapkamers, badk. met ligbad en 2e toilet, ruime bergzolder. Direkt te aanvaarden.
Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

OIRSBEEK, Mozartstraat
Vrijstaand geschakeld woonhuis, bwj. 77 met inpandige garage, cv-gas en tuin. Ind. o.a. woon-eetkamer ± 40 m² met niveau verschil, open haard en rustiek eiken parketvloer, kompl. inger. luxe keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 4 slaapk., luxe badk. met ligbad, douche, v.w. toilet en kastenwand, vlizo trap n. zolderberging. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs ƒ 198.000,– k.k.

TE HUUR WINKELPANDEN

GELEEN, Rijksweg Noord
Geheel gerenoveerd en verbouwd luxueus winkel-woonhuis met cv-gas en achterinrit. Ind. o.a. 2 kelder-magazijnen, verkoopruimte ± 200 m² met tegelvloer, kantoor 6 x 3,5 m, keuken kompl. inger., toilet. 1e verd.: woonk. ± 32 m² met tegelvloer, luxe keuken kompl. inger., 3 slaapk., luxe badkamer met ligbad, douche en v.w. ruim dakterras. Direkt te aanv.
Huurprijs ƒ 2.869,– per maand

---

peperkamp

De hout- en bouwmarkt
voor vakman en doe-het-zelver

DSM-straat 5, Beek
(t.o. Makado/Miro) tel. 04402-74725

WEEKAANBIEDINGEN

Deuren
Showroom-deuren
o.a. Northgo
20% korting

Tuinartikelen
Vlechtscherm
Drukgeïmpregneerd
180x180
27,50
potgrond
50 liter 6,25

Hout
Grenen schroten
10x85
1,15 per meter
latten 22x32
0,45 per meter

Gereedschap
Sanitair
PVC buis
110 ø 2,0 m/m
6,95 per meter
125 ø 2,5 m/m
7,95 per meter

Openingstijden
Maandag
13.00-18.00 u.,
di./woe./vrij.
9.00-18.00 u.,
donderdag
9.00-21.00 u.,
zaterdag
9.00-17.00 u.
Volop parkeergelegenheid

BOUWTERREINEN TE KOOP

Eygelshoven-Waubacherveld
±593 m2 voor de bouw van een landhuis of semi bungalow.
Koopprijs f 74.453,- k.k.

Gulpen- aan de oude Maastrichterweg,* met schitterend uitzicht.
3400 m2 voor de bouw van een villa of landhuis.
Koopprijs f 198.000,- v.o.n.

Heerlen-aan de Heesbergstraat*(nabij centrum)
715 m2 Bouwterrein met goedgekeurde bouwtekening voor een vrijstaand landhuis.
Koopprijs f 155.490,- v.o.n.

Oirsbeek a.d. Kluisstraat.
Landelijk gelegen bouwterrein voor de bouw van een vrijstaand woonhuis. Opp ca. 480 m2.
Koopprijs f 49.145,- v.o.n.

Vijlen-gem.Vaals
Diverse bouwkavels voor de bouw van een bungalow of vrijstaande semi-bungalow.
Oppervlakte vanaf 575 m2
Verkoopprijs vanaf f 115.000,- k.k.

EXTRA MOGELIJKHEDEN

- *● Inruil van uw eigen huis mogelijk.
- ● Tijdelijke woonruimte kan ter beschikking gesteld worden.
- ● Hypotheekrente van 7,2%, 3 jaar vast tot 8,9%, 30 jaar vast.

Makelaardij onroerendgoed Hypotheken Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255*

FLATWONING TE MAASTRICHT

Notaris J.H.W. Versteeg te maastricht

zal op dinsdag 19 april 1983 om 11.00 uur in de "Groote Sociëteit" aan het Vrijthof 36 te Maastricht, ten verzoeke van zijn opdrachtgever in het openbaar – krachtens art. 1223 BW – in een zitting bij opbod verkopen:

FLATWONING

gelegen aan het Oranjeplein 30A te Maastricht, kadastraal bekend als appartementsrecht, Maastricht F 3677-A-4, omvattende:
parterre-verdieping: woonkamer met balkon en keukenhoek, slaapkamer, doucheruimte en toilet, hal en bergkast;
kelder-verdieping: kelder en afzonderlijk gelegen meterkast.
Het flatgebouw is gebouwd in 1975. De koopprijs dient te worden voldaan op uiterlijk 31 mei 1983. Aanvaarding vrij van huur- en/of andere gebruiksrechten, na betaling koopprijs.
Inlichtingen en bezichtiging via het notariskantoor: Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-17174.

Notaris P.H. Sleven te Heerlen

zal op woensdag 13 april 1983 des middags om 15.00 uur in cafe Teerling, Welterkerkstraat 7, Welten-Heerlen ten verzoeke van zijn principalen in het openbaar en bij opbod verkopen:

1. Het woonhuis met tuin en oprit, gelegen te Heerlen, Welterkerkstraat 5, Kad. Gem. Heerlen sectie H nr. 2203 groot 4.01 A. Genoemd huis ligt op een rustig punt en is in onverhuurde staat.

Indeling:
Kelder met vaste trap van buiten af bereikbaar. Begane grond: gang, toilet, vaste trap naar boven, 2 woonkamers, keuken, bijkeuken.

1e verdieping: zaal over de gehele diepte van het huis.
2e verdieping: over de gehele diepte van het huis zolder met vaste trap.

2. Het woonhuis met garage, voor- en achtertuin, gelegen te Welten-Heerlen, Welterkerkstraat 8, Kadaster Gem. Heerlen sectie H nummer 1118 groot 2.75 A.

Het huis is verhuurd.

Indeling:
Begane grond: Hal, keuken, woonkamer, salon, tuin, garage, magazijn;

1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer, platdak.

Aanvaarding: in eigendom bij betaling van de koopprijs uiterlijk 25 mei 1983.

Bezichtiging: in overleg met voornoemd notariskantoor. Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, 6411 BT Heerlen, Kruisstraat 16 (tel. 045-714428).

HABOVEX B.V.
ONROERENDGOED

- *Gespecialiseerd* in bemiddeling van *winkelpanden* in Limburg
- *Reeds 25 jaar ervaring in taxaties voor elke bestemming*
- *Beheer, belegging en adviezen* voor woningen en bedrijfspanden
- *Woningmakelaardij* in de prijsklasse tot ƒ 500.000,– k.k.
- *Projektontwikkeling* voor gecombineerde projekten van woningen en bedrijfspanden
- Alle gewenste *hypotheken en verzekeringen*

Heerderweg 146, 6224 LJ Maastricht
Telefoon 043-620165 en 630286
Makelaar-taxateur H. G. J. C. Franken

---

weru®
Kunststof ramen + deuren

Bezoek onze showroom
WERU-KRINGS
Open: ma. t/m vrij. 13.00-18.00 uur,
za. van 10.00 tot 15.00 uur

ROERMOND
Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-32777

HOENSBROEK
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
Privé 04402-4739

Bromfietsen

Te k. YAMAHA DT50 7 mnd. oud kl. blauw, i.z.g.st. met verzekering, vaste prijs ƒ 1850,–; P. Hundscheid, Op gen Braak 27, Heerlerbaan tel. 410912.

Te k. HONDA SS 50 '82, 3000 km gelopen, a. nw. ƒ 1500,– en Honda Novio autom. '75, pr. lopend, ƒ 200,–. Beiden m. verz. Florinstr. 5, Voerendaal, 045-752391.

Te k. crossers: SUZUKI RM 125; Maico MC 400, beiden bwj. '80, i.z.g.st. Thorbeckestr. 10, Hrl.-Meezenbroek.

Te k. PUCH Maxi bwj. '80, z.g.a.n. Kmst. 3800, tel. 045-270551.

Te k. DAMESBROMMER Peugeot 102 tevens sportfiets. Lambertusstr. 3 Brunssum.

Te k. PUCH Maxi type '83 z.g.a.n. Wassenbergstr. 2 Margraten.

Koopje! Mooie studentenbrommer PUCH 3 voetversn., pr. ƒ 225,-. Horstplein 12, Hoensbroek.

Te k. KREIDLER RMC pr. ƒ 500,– en Vespa Ciao pr. ƒ 150,–. Leliestr. 37, Kerkrade 045-418451.

Te k. gevr. ZÜNDAPP, 4- of 5-g-blok. 04493-2425.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Rabe PLOEGEN en grondbewerkingsmachines, Fa. Collé, Susteren, tel. 04499-3030.

Amazone KUNSTMESTSTROOIERS, zaaimachines en veldspuiten, door eigen import gunstige prijzen, fa. Collé Susteren, 04499-3030.

Drijfmest, schuimaarde, ZUIVERINGSSLIB. Mestrecycling Stassen. Tel. 04493-2083.

TRACTOREN: Deutz DX85, D7206 A, D7206, D6806, D6206, D5206, D4006, D4005, MB Trac. 800, Ford 3000, Ford 5000, Ursus 355, Steyer 545 S, Holde kniktrekker A55, tevens als ingeruild: IHC 423, MF 178, John Deere 2120, David Brown, zEtor 6718, Ford Super Major, Renault R56, Deutz D50 S, Deutz trekker m. hydr. kraan, Porsch 219, Atlas 1302 zelfrijdende hydr. kraan. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

WEIDESLEPEN: werkbreedte 4 mtr., 3 delig opklapbaar, elk gewenst type uit voorraad leverbaar, prijzen v.a. ƒ 750,-. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

POOTAARDAPPELEN, alle soorten sinds 1934. Fa. Akkermans, Stationstraat 124, Beek, tel. 04402-1287.

VETPATRONENAKTIE. Frissen B.V., tel. 04406-40338.

Te k. SCHOFFELMACH. (front) met verkruimelaars, onkruidrollen, aanaarders + div. gr. + kl. schoffels ƒ 3500,–; krultandcultivator ƒ 1000,–; diepwoeler ƒ 500,–; 4-wielige plateauwagen ƒ 350,-. Julianastr. 19, Schinveld.

PAASEITJE van de maand, Nc. Cormick tractor 30PK, hef-, maaier- en cultivator, tel. 04495-4887.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham & Zn., Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 045-241563.

ZAAGSEL duur? Of niet te krijgen? Uw eigen stro met onze mobiele installatie gemalen (hakselen + pletten) va. ƒ 8 per m², is beter en goedkoper. Inl. 043-641493.

Te k. partij goed WEIDEHOOI. Ingber 38, Gulpen.

Te h. gevr. omg. Wittem 2 à 3 ha LANDBOUWGROND voor snijmais voor één jaar. Huurpr. tot ƒ 1150,–; per ha per jaar. Br. o. no. HK 077 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

KUILVOER te koop, te bevr. tel. 04450-3341.

Te k. gevr. drag. FH. RUNDEREN en 1½ fr. pinken. Te k. H.F. drag. runderen, W. Claessens, Valkenburg, 04406-12267.

Te h. STALLING voor paarden en pony's, met weidegang. Rijksweg 10, Nieuwstadt, tel. 04498-53017.

HENNEN te k. en stro. Tel. 04490-19300.

GRASZADEN, maïs, Kyros voederbietenzaad om machinaal te rooien en veldbonen. Vitafarm 04755-1589.

SCHAPENHOUDERS, Thibenzole-pillen ƒ 19,– p. doos, Panacur ƒ 33.50,– p. doos. Worm- en voederblokken. Vitafarm 04755-1589.

AMSTENRADE:
Pr. op aanvr. (32)

HOENSBROEK:
Vr.pr. ƒ 79.000,– (186)

HEERLEN:
Vr.pr. ƒ 88.000,– (34)

HEERLEN:
Vr.pr. ƒ 169.000,– (29)

KERKRADE:
Prijs n.o.t.k. (37)

KERKRADE:
Vr.pr. ƒ 110.000,– (08)

KERKRADE:
Vr.pr. ƒ 110.000,– (199)

NIEUWENHAGEN:
Vr.pr. ƒ 215.000,– (31)

SCHAESBERG:
Vr.pr. ƒ 99.500,– (30)

UBACH O. WORMS:
Vr.pr. ƒ 109.000,– (33)

UBACH O. WORMS:
Vr.pr. ƒ 92.000,– (35)

UBACH O. WORMS:
Prijs n.o.t.k. (36)

De koper betaalt geen courtage
bovass bv
Makelaardij O.G. Kerkrade,
tel. 045-414242

Te koop

nieuw gebouwd restaurant met volledig ingerichte hotelkeuken, gelegen bij het Steinerbos te Stein. Het gebouw heeft een oppervlakte van 640 m2. Het pand is op zeer gunstige voorwaarden te koop zowel wat betreft koopsom als de financiering. In een persoonlijk gesprek (niet telefonisch) zal ik met geïnteresseerden de bijzonderheden gaarne bespreken.

CORNELIS BRORENS
makelaar en taxateur o.g.
Oranjeplein 211, 6166 BM Geleen
04494-40030

VALKENBURG A/D GEUL

In het kleinschalige projekt **VILLA STRABEKERHOF** zijn thans nog enkele appartementen te koop of te huur.

De woningen zijn voorzien van lift, eigen c.v.-inst., privé-parkeerterrein, en hebben een rustige ligging buiten het centrum met uitzicht in het Geuldal. Bushalte voor de deur.

HUURPRIJZEN vanaf ƒ 600,– p. mnd.
KOOPPRIJZEN op aanvraag.

Inl.:
* makelaar in onroerend goed
beëdigd taxateur van onroerende goederen.
g.m.h. pröpper
lid N.V.M.

valkenburg (l.)
wehryweg 25
tel.(04406)15010

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

TE KOOP GEVRAAGD

Wij vragen voor nieuwe medewerkers van het Defensiekantoor te Kerkrade enkele woonhuizen in de prijsklasse tot ƒ 150.000,–.
Typeomschrijving: halfvrijstaand met garage, drie à vier slaapkamers. Niet ouder dan 15 jaar.
Ligging: Kerkrade, Heerlen, Landgraaf, Voerendaal, Simpelveld.
Aanvaarding: ca. 1 augustus 1983

Inl: De Doom 23 6419 CW Heerlen
045-713222

---

vdp

* makelaarskantoor
* taxatiebureau

* assurantiekantoor
* hypotheekcentrum

HEERLEN - Dr. de Jagerstraat
Keurige tussenwoning, direct nabij het centrum gelegen. Ind.: hal, prov. kelder, woonkamer, keuken; Verd.: 3 slaapkamers, fraaie badkamer; 2e verd. met vaste trap, 2 kamers en zolder. Koopsom ƒ 119.000,–

SCHAESBERG - Honingmanstraat
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Verkeert in schitterende staat. Hal, prov. kelder, woonkamer, open keuken met luxe inr; berging, slaapkamer; verd.: 2 slaapkamers. Koopsom ƒ 119.000,– Zeker een bezichtiging waard, uiteraard na afspraak.

SCHAESBERG - Zwartebergweg
Zeer mooi gelegen landhuis met c.v., dubbele garage en ruim 1000 m2 grond. Zeer royale indeling en fraaie afwerking. Van dit fraaie pand waarvan de koopprijs is vastgesteld op ƒ 295.000,– zenden wij graag documentatie.
73952

van de pas b.v. Lid NBM
voerendaal kerkplein 70 tel. 045-750610.

OVER DE VERKOOP VAN UW HUIS GESPROKEN...

Door de hoge verkoopsnelheid van bestaande woningen is de vraag belangrijk groter geworden dan het nog voorradige aanbod. Daarom willen wij gaarne op korte termijn in contact treden met diegenen die hun huis willen verkopen. De vraag richt zich op vrijwel elke prijscategorie.

TE KOOP

Overleg eens met Kantoor Ruijters over de mogelijkheden voor de verkoop van uw pand. Een garantie dat uw huis snel verkocht wordt kunnen wij u niet geven. Dat kan niemand. Wèl heeft u met onze bemiddeling de zekerheid dat de verkoop van uw pand onze directe aandacht en een optimale begeleiding krijgt om tot een snelle transactie te komen. Ons inzicht in en onze kennis van de markt zijn daarbij van doorslaggevende waarde.

De talrijke, in korte tijd door onze medewerkers met succes afgeronde bemiddelingsopdrachten zijn daarvan een overtuigend bewijs.

COUPON

Ik wil graag met u overleggen welke mogelijkheden er zijn om met uw bemiddeling mijn pand te verkopen. Maakt u daarvoor met mij geheel vrijblijvend een afspraak:

naam ____________
adres ____________
postcode/plaats ____________
tel. ____________

Opzenden, in gesloten envelop zonder postzegel, aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

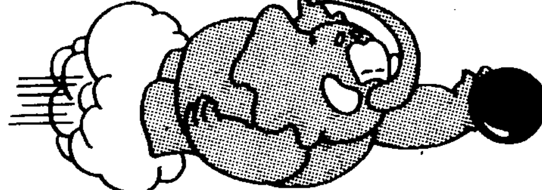
VS TEGELS EN BOUWMATERIALEN vanaf nu NOG GEMAKKELIJKER KIEZEN EN KOPEN!

KORTINGEN...
verkopen wij niet wel kwaliteitsmaterialen met een bijbehorend deskundig advies voor de laagst mogelijke prijs. Waarmee u dan altijd nog beter af bent

WANDTEGELS 15x15 cm vanaf	12,80
VLOERTEGELS vanaf	14,–
MOZAÏEK vanaf	17,50

Prijzen per m2 en incl. BTW

SPECIALE AANBIEDING:
LUXE WASTAFEL 70x65 cm breedte, 1e soort, kleuren: Atlantic (matgroen), wit, mosgroen. Chr. plugbekersifon 5/4 M+R, grote eengatsmengkraan Costa, ophangset, ronde spiegel 60 cm met verdekte ophanging.
COMPLEET ƒ 120,– incl. BTW



SNEL DOOR NAAR

Geopend ma. t/m vri. van 8.30-17.00 uur
Alleen Heerlen za. 9.00-12.30 uur.

VS Bouwmarkt — prijzen incl. B.T.W.
VAN DE VENNE VAN DER SLUIS NV
Heerlen In de Cramer 7, 6411 RS. Telefoon 045-718008
Maastricht Carl Smuldersssingel 101, 6219 CA (Hoek Rondeel) Telefoon 043-12606, 12607



De Polynorm deur rolt ruimteproblemen op.

De Polynorm roldeur. Voor garages de best denkbare oplossing. Maar ook loketten, magazijnen, kiosken, kantines en winkelcentra profiteren van deze unieke roldeur die ruimte bespaart, geruisloos werkt en vingerlicht te bedienen is.
Bel of schrijf voor uitgebreide dokumentatie:

Muyrers & Wijnen
HOUT - BOUWMATERIALEN - KEUKENS
SIMPELVELD
Kloosterstraat 12-14 - Tel. 045-441800

RIANT EN GOEDKOOP WONEN AAN DE EMMALAAN IN VALKENBURG

Moderne premie-A appartementen met ruime woonkamer/keuken, 2 slaapkamers, badkamer, hal, fietsenberging en parkeerplaats. Voorzien van dubbele beglazing, centrale verwarming met warmwatervoorziening, centrale antenne, fraai tegelwerk.

Ideaal voor kleine en jonge gezinnen, alleenstaanden, 1- en 2 persoonshuishoudens, vrijgezellen, kamerbewoners en oudere echtparen.

Bij 100% hypotheek, rente 7,6%, rijksbijdrage 1e jaar ƒ 10.900,– verwoont U slechts ƒ 90,– per maand

Inlichtingen:
mulleners vastgoed
Burg. Houbenstraat 22, 6124 BE Papenhoven tel. 04497-1763

Willy Dobbe opende op 30 maart onze gezellige, intieme keukenshowroom aan de Eikenderweg.

Vanaf 31 maart vindt u eindelijk ook in Heerlen ècht mooie keukens



Hoe vaak hebt u niet van die prachtige keukenplaatjes gezien in Avenue, Eigen Huis en meer van die toonaangevende interieurbladen. Die keukens in werkelijkheid, in een reële, herkenbare samenstelling vindt u in ons uiterst gezellige atelier.
U bent van harte welkom om echte top-keukens (van Allmilmö, Kellèr/Seltz-France en bijvoorbeeld prachtige eethoeken van Meubles Chapo) te komen bekijken, beleven en genieten.
Vanaf 31 maart aan de Eikenderweg.

Onze Paasshow van 31 maart - 7 april mag u dus in geen geval missen.

Keuken Interieur Atelier
Eikenderweg 77, Heerlen
tel. (045) - 712158
(Nog geen 100 meter van het Loon, achter DGD en HKB-gebouw.)
Volop parkeergelegenheid.

HET AKTUELE HUIZEN-NIEUWS VAN STIENSTRA

Voor uitgebreide informatie over alle bestaande en nieuwbouw huizen, vraag onze gratis woninggids voor Zuid-Limburg.

HEERLEN Welten
Woning met sout.,tuin, garage, hobbykamer, L-vormige woonkamer 25 m2, open keuken, 3 slpk., badk. met douche, v.w., 2e toilet. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 110.000,– k.k. 7018

HEERLEN, Welten.
Drive-in woning met tuin, hal, berging, garage, hobbykamer. 1e verd. woonkamer met open haard, ruime keuken. 2e verd. 3 slpk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanvaarding aug. 1983.
Koopprijs f 119.000,– k.k. 7324

HEERLEN
Woonhuis met flinke tuin, kelder, hal, toilet, woonkamer, keuken met tegelvloer, berging. 1e verd. 3 slpk., badk. met douche, v.w. 2e verd. vliering. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 98.000,– k.k. 7506

HEERLEN
Woonhuis met voor- en achtertuin, volledig onderkelderd, hal, toilet, keuken, woonkamer. 1e verd. 3 slpk., bet. badk. met zitbad en schroten plafond. 2e verd. vliering. De woning is achterom bereikbaar. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 65.000,– k.k. 7530

HEERLEN
Appartement op 3e verd. met berging, hal, L-vormige woonkamer, balkon, luxe keuken met inrichting, luxe bet. badk. met douche, v.w., toilet, 2 slpk., div. plafonds in schroten. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 67.000,– k.k. 7534

HEERLEN
Woonhuis met berging, tuin, kelder, vestibule, hal, toilet, woonkamer ensuite, keuken met aanrechtcomb. 1e verd. 3 slpk., badk. met douche en v.w. 2e verd. 2 mansardekamers, grote zolder. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 90.000,– k.k. 7538

HEERLEN, Douve Weien.
Gunstig gelegen halfvr. woonhuis met garage, tuin op zonzijde, hal, L-vormige woonkamer met open haard, keuken met luxe aanbouwcomb. in L-vorm. 1e verd. 3 slpk., ruime bet. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. 2e verd. via vaste trap hobby-slpk., 2 bergruimten. Aanvaarding direkt.



Koopprijs f 195.000,– k.k. 7541

HOENSBROEK, West.
Leuk gelegen halfvr. woonhuis met garage, hal, toilet, L-vormige living, keuken, bijkeuken, flinke tuin. 1e verd. 3 slpk., bet. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. Bouwjaar ca. 1977. Aanvaarding augustus 1983.
Vraagprijs f 142.000,– k.k. 7484

HOENSBROEK, Demplan.
Drive-in woning met garage, hal, eetkamer en keuken met plavuizen, woonkamer, balkon, achtertuin met terras. 1e verd. 3 slpk., bet. badk. met ligbad, v.w., berging. Bouwjaar ca. 1973. Aanvaarding evt. direkt.



Koopprijs f 98.000,– k.k. 7531

KERKRADE, De Maar.
Goed onderhouden, rustiek gebouwd landhuis met o.a. hal 29 m2, woonkamer 40 m2 met o.a. open haard, compl. inger. keuken, hobbykamer, 1 slpk., badk., garage. 1e verd. 3 slpk., logeerkamer, hobbykamer en badk. Aanvaarding in overleg.



Vraagprijs f 259.000,– k.k. 7146

KERKRADE, Haanrade.
Zeer goed onderhouden woonhuis met garage en vele extra's, hal, woonkamer met mooi ingerichte open keuken, aangelegde voor- en achtertuin. 1e verd. 3 slpk., ingerichte badk. Aanvaarding 6 mnd. na koop.
Vraagprijs f 150.000,– k.k. 7465

KERKRADE, West.
Tussenliggend woonhuis met berging, kelder hal, L-vormige woonkamer, aangebouwde keuken met bijkeuken. 1e verd. 3 slpk., badk., vaste trap naar zolder. Aanvaarding 6 mnd. na koop.
Vraagprijs f 79.000,– k.k. 7467

KERKRADE, Bleyerheide.
Groot halfvr. woonhuis met berging, tuin, 3 kelders, woonkamer ca. 37 m2, keuken met douche-cel. 1e verd. 2 slpk., badk., keuken. 2e verd. 1 slpk., zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 85.000,– k.k. 7480

KLIMMEN
Vrijst. semi-bungalow met garage, kelder, hal met tegelvloer, deur naar terras, woonkamer met open keuken met aanbouwcomb. Niveau: bet. toilet, 3 slpk., ruime badk. met ligbad, aparte douche. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 285.000,– k.k. 7407

SCHAESBERG
Achter de Kerk, voormalige mijnwerkerswoning met bergingen, royale tuin ca. 35 m. diep, prov. kelders, woonkamer, keuken, 1 slpk. 1e verd. 2 royale slpk. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 79.000,– k.k. 7447

SCHAESBERG, Aan de Sleutel.
Aan woonerf gelegen halfvr. woonhuis met berging, carport, hal, Z-vormige woonkamer ca. 31 m2 met parket, dichte keuken, 4 slpk. met parket, badk. met douche.
Vraagprijs f 119.000,– k.k. 7513

SCHAESBERG, Op de Heugden.
Tussenliggend woonhuis, geheel onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer ca. 45 m2 met parket, schuifpui naar terras, open keuken met install. 1e verd. douche en 3 slpk. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 115.000,– k.k. 7532

UBACH OVER WORMS, Jagerspad.
Halfvr. woonhuis met garage, L-vormige woonkamer, open keuken. 1e verd. 3 slpk., badk. 2e verd. mogelijkheid voor 4e slpk.



Vraagprijs f 145.000,– k.k. 7509

UBACH OVER WORMS, Groenstraat.
Vrijst. woonhuis met inpandige garage, kelder, woonkamer, keuken, 3 slpk., zolder. Grote binnenplaats ca. 250 m2, loods met grote garage in sout.. div. opslag-, prov., laad- en diepvriesruimte.
Vraagprijs f 159.000,– k.k. 7517

VAALS
Semi-bungalow geh. geïsoleerd met dubb. beglazing. Ind. hal met tegelvloer, hardhouten verd. trap, Z-vormige woonkamer ca. 43 m2 met open haard, open keuken met luxe install., 1 slpk., badk. met ligbad, douche en dubb. v.w. 1e verd. 1 slpk. met v.w., berging en c.v.-ruimte. Aanvaarding direkt.
Prijs f 170.000,– v.o.n. 7126

SFEERVOL WONEN IN HET PLAN NAMIDDAGSCHE DRIESSEN TE UBACH OVER WORMS.



Bij de realisering van het bestemmingsplan Namiddagsche Driessen, zijn woon en leefplezier zeer belangrijke elementen geweest. Voor verkeersveiligheid, gevarieerde bebouwing veel openbaar groen en de situering vlak bij de Brunssummerheide, zijn hier een sprekend voorbeeld van. De royale, goed geïsoleerde en prima afgewerkte huizen komen dan ook volledig tot hun recht in dit plan.

Verkoopprijzen van f 129.900,- tot f 136.408,- v.o.n. (excl. renteverlies).
MAANDLAST VANAF f 157,-*

OPEN HUIS
Heden, zaterdag 2 april van 14.00-16.00 uur. Volg de borden vanaf de Grensstraat.



HEERLEN, Heerlerheide
De mooie eengezinswoningen in dit gevarieerde plan liggen direkt aan de Ganzeweide dus dicht bij banken, winkels etc.
Verkoopprijzen van f 135.220,- tot f 142.654,- v.o.n. (excl. renteverlies).
MAANDLAST VANAF f 230,-*

OPEN HUIS
Maandag 4 april van 14.00 - 16.00 uur
Volg de borden aan de Ganzeweide t.o. de Rabobank.



HEERLEN, Frankenlaan.
De royale woningen in het plan Frankenlaan zijn rustig gelegen in de dorpsfeer van het "groene" Welten, grenzend aan Heerlen. Zeer veel zorg is er besteed aan de afwerking en isolatie en de efficiënte indeling.
Verkoopprijs f 154.550,- v.o.n. (excl. renteverlies).
MAANDLAST VANAF f 354,-*



HEERLEN, Terwormdael.
Dit plan ligt op 5 minuten lopen van het centrum van Heerlen en dicht bij het natuurgebied Terworm. De royale, goed doordachte indeling van de woning biedt de mogelijkheid tot veel woongenot. De inpandige garage is groot en biedt makkelijk plaats aan twee auto's met daarnaast veel extra bergruimte.
Verkoopprijzen van f 152.987,- tot 158.946,- v.o.n. (excl. renteverlies).
MAANDLAST VANAF f 360,-*

BEZOEK ONZE SPECIALE EXPOSITIE OVER WONEN IN SITTARD/GELEEN EN OMGEVING OP MAANDAG 4 EN DINSDAG 5 APRIL VAN 14.00-21.00 UUR IN DE HANENHOF, GROENSTRAAT 44, GELEEN.

Voor al deze nieuwbouwprojekten geldt de hoge "oude" subsidieregeling met de maximale rijksbijdrage van f 10.900,- voor het eerste jaar.**

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen



De snelste informatie krijgt u telefonisch. **045-712255***
Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

Rente 7,3% 3 jaar vast, 8,1% 10 jaar vast en 8,9% 30 jaar vast
- Voor hypotheek omzettingen.
- Ook als u geen huis via Stienstra koopt.

Heeft u een eigen huis? Informeer dan naar de mogelijkheden risicoloos een ander huis te kopen.

*Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage
**In de navolgende plaatsen worden door Stienstra woningen gerealiseerd waarop ook de „oude" subsidie-regeling nog van toepassing is.

Beek/Berg a.d. Maas/Bocholtz/Eysden/Elsloo/Eygelshoven/Gronsveld/Heerlen/Hoensbroek/Kerkrade/Limbricht/Maastricht/Margraten/Nuth/Obbicht/Oirsbeek/Schaesberg/Schinnen/Schin op Geul/Simpelveld/Susteren/Ubach over Worms/Urmond/Vaals/Voerendaal/Wylre.

BON Stuur mij vrijblijvend informatie over:
....
Naam:..
Adres:..
Postcode:.......................Plaats:.......................
Telefoon:..
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.